Europos Parlamentas
2024-2029

Užsienio reikalų komitetas

2024/2082(INI)

8.11.2024

PAKEITIMAI
1 - 856

Pranešimo projektas
Nicolás Pascual De La Parte
(PE765.100v01-00)

2024 m. metinis pranešimas dėl bendros saugumo ir gynybos politikos įgyvendinimo
(2024/2082(INI))

Pakeitimas 1
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į ES valstybių narių nacionalinio saugumo strategijas;

Or. en

Pakeitimas 2
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2019 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/452, kuriuo nustatoma tiesioginių užsienio investicijų į Sąjungą tikrinimo sistema,

Or. en

Pakeitimas 3
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1525 dėl paramos šaudmenų gamybai (ASAP),

Or. en

Pakeitimas 4
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. liepos 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/1525 dėl paramos šaudmenų gamybai (ASAP),

Or. en

Pakeitimas 5
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. spalio 3 d. Komisijos rekomendaciją dėl ES ekonominiam saugumui itin svarbių technologijų sričių, kad kartu su valstybėmis narėmis būtų galima toliau vertinti riziką,

Or. en

Pakeitimas 6
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/2418, kuriuo nustatoma priemonė Europos gynybos

pramonei stiprinti vykdant bendradarbiaujamuosius viešuosius pirkimus (EDIRPA),

Or. en

Pakeitimas 7
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. spalio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2023/2418, kuriuo nustatoma priemonė Europos gynybos pramonei stiprinti vykdant bendradarbiaujamuosius viešuosius pirkimus (EDIRPA),

Or. en

Pakeitimas 8
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2024/1252, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus ypatingos svarbos žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020,

Or. en

Pakeitimas 9
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatomos solidarumo stiprinimo ir pajėgumo aptikti kibernetinio saugumo grėsmes ir incidentus Sąjungoje, jiems pasirengti ir į juos reaguoti didinimo priemonės (COM(2023/0209) – C9 0136/2023 – 2023/0109(COD)),

Or. en

Pakeitimas 10
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 d nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma saugaus ir tvaraus svarbiausiųjų žaliavų tiekimo užtikrinimo sistema ir kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 168/2013, (ES) 2018/858, (ES) 2018/1724 ir (ES) 2019/1020 (COM(2023)0160),

Or. en

Pakeitimas 11
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 e nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. kovo 10 d. pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento „Europos Sąjungos kosmoso strategija saugumo ir gynybos srityje“ (JOIN(2023)0009),

Or. en

Pakeitimas 12
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/1968, kuriuo nustatoma karinės pagalbos misija Ukrainai remti (EUMAM Ukraine),

Or. en

Pakeitimas 13
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. spalio 17 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/1970, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/452/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Sakartvele EUMM Georgia,

Or. en

Pakeitimas 14
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. gruodžio 19 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2022/2507, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/452/BUSP dėl Europos Sąjungos stebėsenos misijos Sakartvele EUMM Georgia,

Or. en

Pakeitimas 15
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 d nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2023/162 dėl Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA),

Or. en

Pakeitimas 16
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. vasario 21 d. Tarybos išvadas, kuriomis pratęsiamas ir stiprinamas koordinuoto jūrinio buvimo koncepcijos įgyvendinimas Gvinėjos įlankoje,

Or. en

Pakeitimas 17
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. kovo 21 ir 22 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas dėl sprendimo pradėti stojimo derybas su Bosnija ir Hercegovina,

Or. en

Pakeitimas 18
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. gegužės 18 d. bendrą Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai komunikatą Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl investicijų gynybos srityje spragų analizės ir tolesnių veiksmų (JOIN(2022)0024),

Or. en

Pakeitimas 19
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. gegužės 18 d. bendrą Komisijos ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai komunikatą Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui dėl investicijų gynybos srityje spragų analizės ir tolesnių veiksmų (JOIN(2022)0024),

Or. en

Pakeitimas 20
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio mėn. Enrico Lettos ataskaitą „Much more than a market“ (liet. „Daug daugiau nei rinka“) ir ypač jos skyrių „Taikos skatinimas ir saugumo stiprinimas: siekiant bendros gynybos pramonės rinkos“,

Or. en

Pakeitimas 21
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. balandžio mėn. Enrico Lettos ataskaitą „Much more than a market“ (liet. „Daug daugiau nei rinka“) ir ypač jos skyrių

„Taikos skatinimas ir saugumo stiprinimas: siekiant bendros gynybos pramonės rinkos“,

Or. en

Pakeitimas 22
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. spalio 30 d. Saulio Niinistö ataskaitą „Strengthening of Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness“ (liet. „Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“),

Or. en

Pakeitimas 23
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. spalio 30 d. Saulio Niinistö ataskaitą „Strengthening of Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness“ (liet. „Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“),

Or. en

Pakeitimas 24
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a nurodomoji dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. spalio 30 d. Saulio Niinistö ataskaitą „Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“,

Or. fi

Pakeitimas 25
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Jungtinių Tautų Chartiją, ypač į jos 2 straipsnio 4 dalį, pagal kurią draudžiama naudoti jėgą, ir 51 straipsnį dėl prigimtinės teisės į individualią ir kolektyvinę savigyną,

Or. en

Pakeitimas 26
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į JT jūrų teisės konvenciją (UNCLOS),

Or. en

Pakeitimas 27
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2015 m. rugsėjo 25 d. JT Generalinės Asamblėjos rezoliuciją (Nr. 70/1) „Keiskime mūsų pasaulį. Darnaus vystymosi darbotvarkė iki 2030 m.“, o ypač į 14-tą darnaus vystymosi tikslą, „skatinti taikią ir įtraukią visuomenę siekiant darnaus vystymosi, užtikrinti visuotinę teisę kreiptis į teismą ir kurti veiksmingas, atskaitingas, įtraukias institucijas visais lygmenimis“,

Or. en

Pakeitimas 28
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2016 m. liepos 8 d., 2018 m. liepos 10 d. ir 2023 m. sausio 10 d. pasirašytas tris bendras deklaracijas dėl ES ir NATO bendradarbiavimo,

Or. en

Pakeitimas 29
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2023 m. sausio 10 d. bendrą deklaraciją dėl ES ir NATO

bendradarbiavimo,

Or. en

Pakeitimas 30
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d nurodomoji dalis (naujа)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2022 m. birželio 29 d. Madride vykusiame Šiaurės Atlanto Tarybos susitikime priimtą Madrido aukščiausiojo lygio susitikimo deklaraciją,

Or. en

Pakeitimas 31
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b nurodomoji dalis (naujа)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į NATO 2022 m. strateginę koncepciją ir 2023 m. NATO aukščiausiojo lygio susitikimo Vilniuje komunikatą,

Or. en

Pakeitimas 32
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a nurodomoji dalis (naujа)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	– atsižvelgdamas į 2016 m. gruodžio 6 d. ir 2017 m. gruodžio 5 d. ES ir NATO tarybų patvirtintą 9-ąją pažangos ataskaitą dėl bendro pasiūlymų rinkinio įgyvendinimo, kurį 2023 m. birželio 13 d. ES ir NATO taryboms kartu pateikė Komisijos pirmininko pavaduotojas ir Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir NATO generalinis sekretorius,

Or. en

Pakeitimas 33
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2016 m. gruodžio 6 d. ir 2017 m. gruodžio 5 d. ES ir NATO tarybų patvirtintą 9-ąją pažangos ataskaitą dėl bendro pasiūlymų rinkinio įgyvendinimo, kurį 2023 m. birželio 13 d. ES ir NATO taryboms kartu pateikė Komisijos pirmininko pavaduotojas ir Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir NATO generalinis sekretorius,

Or. en

Pakeitimas 34
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2016 m. gruodžio 6 d. ir 2017 m. gruodžio 5 d. ES ir NATO tarybų patvirtintą 9-ąją pažangos

ataskaitą dėl bendro pasiūlymų rinkinio įgyvendinimo, kurį 2023 m. birželio 13 d. ES ir NATO taryboms kartu pateikė Komisijos pirmininko pavaduotojas ir Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir NATO generalinis sekretorius,

Or. en

Pakeitimas 35
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2022 m. birželio 8 d. rekomendaciją Tarybai ir Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai dėl ES užsienio, saugumo ir gynybos politikos po Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą,

Or. en

Pakeitimas 36
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 23 d. rekomendaciją Tarybai, Komisijai ir Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai dėl naujos ES plėtros strategijos,

Or. en

Pakeitimas 37
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2022 m. lapkričio 23 d. rezoliuciją dėl Rusijos Federacijos pripažinimo terorizmą remiančia valstybe[3a],
	[3a] Priimti tekstai, P9_TA(2022)0405.

Or. fi

Pakeitimas 38
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į savo 2023 m. birželio 1 d. rezoliuciją dėl užsienio šalių kišimosi į visus demokratinius procesus Europos Sąjungoje, įskaitant dezinformaciją (2022/2075(INI)),

Or. en

Pakeitimas 39
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. sausio 17 d. savo rezoliuciją „Kinijos įtakos

ypatingos svarbos infrastruktūrai Europos Sąjungoje poveikis saugumo ir gynybos požiūriu“ (2023/2072(INI)),

Or. en

Pakeitimas 40
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. atsižvelgdamas į 2024 m. sausio 17 d. savo rezoliuciją „Kinijos įtakos ypatingos svarbos infrastruktūrai Europos Sąjungoje poveikis saugumo ir gynybos požiūriu“,

Or. en

Pakeitimas 41
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. spalio 22 d. savo rezoliuciją, kuria sukuriamas skolinimo Ukrainai bendradarbiavimo mechanizmas ir Ukrainai suteikiama išskirtinė makrofinansinė pagalba,

Or. en

Pakeitimas 42
Michael Gahler, Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į 2024 m. spalio 24 d. savo rezoliuciją dėl klaidingai Kinijos Liaudies Respublikos interpretuojamos JT rezoliucijos Nr. 2758 ir nuolat šios šalies vykdomų karinių provokacijų prieš Taivaną,

Or. en

Pakeitimas 43
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 c nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į nepateisinamą ir neišprovokuotą Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, jos neteisėtą invaziją ir Krymo bei Donecko, Chersono, Luhansko ir Zaporižios sričių aneksiją, taip pat Sakartvelo Abchazijos ir Pietų Osetijos regionų bei Moldovos Respublikos Padniestrės regiono okupaciją,

Or. en

Pakeitimas 44
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a nurodomoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	– atsižvelgdamas į Ukrainos pergalės planą, kurį 2024 m. spalio 17 d. prezidentas V. Zelenskis pristatė Europos Vadovų Tarybai,

Or. en

Pakeitimas 45
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi***, remiantis 2024 m. Normandijos indeksu[8],*** praėjusiais metais įvyko regresas pasaulinės taikos ir saugumo srityse, be kita ko, dėl konfliktų, geopolitinės konkurencijos, didėjančio militarizavimo ir hibridinių grėsmių;	A. kadangi praėjusiais metais įvyko ***dar didesnis*** regresas pasaulinės taikos ir saugumo srityse, be kita ko, dėl ***agresijos aktų,*** konfliktų, ***teroristinių išpuolių,*** geopolitinės konkurencijos, didėjančio militarizavimo ir hibridinių grėsmių ***plitimo***;

[8] Tyrimas „Mapping threats to Peace and democracy world – Normandy Index 2024“ (Grėsmių taikai ir demokratijai pasaulyje vertinimas. 2024 m. Normandijos indeksas), Europos Parlamentas, Europos Parlamento tyrimų tarnyba, 2024 m. rugsėjo mėn.

Or. en

Pakeitimas 46
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A konstatuojamoji dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
A. kadangi, remiantis 2024 m. Normandijos indeksu[8], praėjusiais metais įvyko regresas pasaulinės taikos ir saugumo srityse, be kita ko, dėl konfliktų, geopolitinės konkurencijos, didėjančio militarizavimo ir hibridinių grėsmių;	A. kadangi, remiantis 2024 m. Normandijos indeksu[8], praėjusiais metais įvyko regresas pasaulinės taikos ir saugumo srityse, be kita ko, dėl konfliktų, geopolitinės konkurencijos, didėjančio militarizavimo***, migracijos spaudimo*** ir hibridinių grėsmių;
[8] Tyrimas „Mapping threats to Peace and democracy world – Normandy Index 2024“	[8] Tyrimas „Mapping threats to Peace and democracy world – Normandy Index 2024“

(Grėsmių taikai ir demokratijai pasaulyje vertinimas. 2024 m. Normandijos indeksas), Europos Parlamentas, Europos Parlamento tyrimų tarnyba, 2024 m. rugsėjo mėn.

(Grėsmių taikai ir demokratijai pasaulyje vertinimas. 2024 m. Normandijos indeksas), Europos Parlamentas, Europos Parlamento tyrimų tarnyba, 2024 m. rugsėjo mėn.

Or. en

Pakeitimas 47
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi tarptautinių santykių sistema smarkiai keičiasi į daugiapolę tarptautinę sistemą, kurioje tarptautinį saugumą iš esmės užtikrina jėgų pusiausvyra ir kuri neišvengiamai susijusi su jėgų atsiribojimu tarptautinėje arenoje;

Or. de

Pakeitimas 48
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi šiuo metu didžiausią grėsmę ES saugumui ir taikai pasaulyje kelia besitęsiantis Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą ir Rusijos režimo pasirinkimas griauti Europos saugumo architektūrą, kariauti su Europos šalimis arba siekti jas destabilizuoti, kad įgyvendintų savo imperialistinę pasaulio viziją; kadangi ES saugumo aplinka pablogėjo ne tik Rytų Europoje, bet ir jos pietinėse kaimyninėse šalyse bei už jų ribų;

Or. en

Pakeitimas 49
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Rusijos invazija į Ukrainą yra išpuolis prieš taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką ir Europos saugumo struktūrą; kadangi dėl nuolatinių Rusijos bandymų destabilizuoti Sąjungą ir pakenkti Europos saugumo struktūrai Sąjunga turi iš esmės padidinti savo užsienio, saugumo ir gynybos politikos sanglaudą ir veiksmingumą, taip pat strateginį suverenumą; kadangi pranešama, kad Šiaurės Korėja pasiuntė į Rusiją 12 000 kovai pasirengusių Šiaurės Korėjos karių ir pristatė Rusijai milijonus šovinių ir artilerijos užtaisų;

Or. en

Pakeitimas 50
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi Europos Sąjunga nuo pat įkūrimo vis susiduria su pačiomis įvairiausiomis grėsmėmis, kurias dar labiau sustiprino Rusijos neišprovokuotas, nepagrįstas ir neteisėtas agresijos karas prieš Ukrainą, daugiapoliškumo ir pasipriešinimo nusistovėjusiai taisyklėmis grindžiamai tvarkai didėjimas, taip pat naujų rūšių grėsmių ir technologijų plėtra įvairiose

srityse; kadangi ES, reaguodama į šias grėsmes, turi skubiai didinti savo užsienio, saugumo ir gynybos politikos veiksmingumą, kad apgintų savo interesus, vertybes ir piliečius tiek savo teritorijoje, tiek už jos ribų, visų pirma kaimyninėse šalyse, užtikrintų taiką, žmogiškąjį saugumą, darnų vystymąsi bei demokratiją ir remtų savo partnerius;

Or. en

Pakeitimas 51
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi Europa nuo Šaltojo karo laikų pabaigos susiduria su sudėtingiausiu karinių ir nekarinių grėsmių deriniu, kurį dar labiau išryškino neišprovokuota ir neteisėta Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą; kadangi tokios nekarinės priemonės apima dezinformaciją, kibernetinius išpuolius, ekonominį spaudimą, šantažą maisto produktais ir energinį šantažą, migracijos kaip priemonės naudojimą ir ardomąją politinę įtaką, kuria paprastai siekiama paremti Rusijos neteisėtas karines operacijas; kadangi dėl to reikia, kad ES padidintų savo saugumo ir gynybos politikos veiksmingumą, siekdama apginti savo interesus ir vertybes;

Or. en

Pakeitimas 52
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi Europos žemyne susiduriama su sudėtingiausiomis karinėmis ir nekarinėmis grėsmėmis, kurias kelia neteisėtas Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, kuris sukėlė didelį pavojų Europos Sąjungos saugumui ir stabilumui; kadangi tokia nekarinė grėsmė apima dezinformaciją, kibernetinius išpuolius, ekonominį spaudimą, šantažą maisto produktais ir energetinį šantažą, migracijos instrumentalizavimą ir ardomąją politinę įtaką;

Or. en

Pakeitimas 53
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi nuolatinės Rusijos ginklavimosi pastangos ir bendradarbiavimas su Šiaurės Korėja ginkluotės srityje, gerokai viršijančios Europos atsargas ir gamybos pajėgumus, kelia rimtą, precedento neturinčią grėsmę Sąjungos ir jos valstybių narių teritoriniam vientisumui ir jos piliečių saugumui; kadangi Rusija šiuo metu per metus pagamina tris milijonus vienetų artilerijos šaudmenų, o ES pirmojoje Europos gynybos pramonės strategijoje (EGPS) deklaruojamas siekis iki 2025 m. pabaigos pasiekti 2 milijonų vienetų per metus gamybos pajėgumus; kadangi ekspertai ne kartą įspėjo, kad Rusijos ginkluotosios pajėgos per trejus–penkerius metus taps pajėgios kelti grėsmę ES teritorijai;

Or. en

Pakeitimas 54
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi Ukrainai reikia suteikti būtinus karinius pajėgumus tol, kol ji užbaigs neteisėtai Rusijos vykdomą agresijos karą ir atkurs savo suverenumą ir teritorinį vientisumą pagal tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; kadangi Rusijos invazija į Ukrainą yra išpuolis prieš taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką ir kelia pavojų dabartinei daugiašalei pasaulio tvarkai; kadangi Ukraina gina ne tik savo suverenitetą ir teritorinį vientisumą, bet ir bendrą Europos saugumą; kadangi ES ir NATO bendradarbiavimas buvo labai svarbus koordinuojant ginklų tiekimą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 55
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Af. kadangi Ukrainai reikia suteikti būtinus karinius pajėgumus tol, kol Ukraina pasieks lemiamą karinę pergalę, kad užbaigtų neteisėtą Rusijos agresijos karą, atkurtų savo suverenumą ir teritorinį vientisumą pagal tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas bei atremtų bet kokią būsimą agresiją; kadangi Ukraina gindamasi taip pat gina Europos

vertybes ir pagrindinius saugumo interesus ir kovoja už juos; kadangi ES ir NATO bendradarbiavimas buvo labai svarbus koordinuojant ginklų tiekimą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 56
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi Kinija, siekdama tapti pasauline supervalstybe, griauna taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką, nes vis dažniau vykdo agresyvią užsienio ir priešišką ekonominę ir konkurencijos politiką, eksportuoja dvejopo naudojimo prekes, kurias Rusija naudoja mūšio lauke prieš Ukrainą, ir taip kelia grėsmę Europos interesams; kadangi Kinija taip pat masiškai ginkluojasi karinėje srityje, naudojasi savo ekonomine galia, kad užgniaužtų kritiką visame pasaulyje, ir siekia įsitvirtinti kaip dominuojanti galia Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, stiprindama konfrontacinius, agresyvius ir bauginančius veiksmus prieš kai kurias savo kaimynes;

Or. en

Pakeitimas 57
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A m konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Am. kadangi vis agresyvesnis Kinijos

elgesys, visų pirma jos kaimyninėse šalyse, pvz., Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, kelia pavojų regioniniam ir pasauliniam saugumui; kadangi Kinija daugelį metų propagavo alternatyvų naratyvą, mesdama iššūkį demokratinėms vertybėms, atviroms rinkoms ir taisyklėmis pagrįstai tarptautinei tvarkai; kadangi didėjanti Kinijos įtaka tarptautinėse organizacijose sustabdė teigiamą pažangą ir užkirto kelią Taivanui teisėtai ir prasmingai dalyvauti procese;

Or. en

Pakeitimas 58
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi Izraelio ir nevalstybinių organizacijų, įskaitant „Hamas“ ir „Hezbollah“, konfliktas, pasibaigusių ar tebevykstančių karų, nestabilumo, nesaugumo, skurdo ir klimato kaitos pražūtingas poveikis Sahelio regione, Šiaurės Rytų Afrikoje ir Libijoje, taip pat husių milicijos išpuoliai ir Somalio piratų vykdomi komercinių laivų užgrobimai nuo Raudonosios jūros iki Indijos vandenyno šiaurės vakarų kelia rimtą pavojų ES saugumui ir jos ekonominiams bei prekybos interesams;

Or. en

Pakeitimas 59
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi „Hamas“ teroristų išpuoliai prieš Izraelį, nuolatinis karas Gazoje ir karinės operacijos Libane labai padidino regioninės karinės konfrontacijos pavojų;

Or. en

Pakeitimas 60
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A k konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ak. kadangi „Hamas“ teroristiniai išpuoliai prieš Izraelį ir išpuoliai prieš „Hezbollah“ Libano teritorijoje išryškino nestabilią ir nepastovią saugumo padėtį Artimuosiuose Rytuose ir būtinybę ES bei kitiems tarptautiniams veikėjams prisiimti didesnę atsakomybę ir padėti regiono vyriausybėms ir pilietinės visuomenės organizacijoms siekti ilgalaikės ir tvarios taikos, visų pirma toliau remiant dviejų valstybių sambūviu pagrįstą Izraelio ir Palestinos klausimo sprendimą, taip pat kovojant su terorizmu ir radikalėjimu regione;

Or. en

Pakeitimas 61
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A l konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Al. kadangi Raudonojoje jūroje

vykdomi išpuoliai, pradėti husių kontroliuojamose Jemeno teritorijose, remiant Iranui, kelia didelę grėsmę laivybos laisvei, jūrų saugumui ir tarptautinei prekybai; kadangi papildomi įvairių Irano remiamų nereguliariųjų karinių pajėgų išpuoliai Irake ir Sirijoje dar labiau didina eskalacijos regione riziką; kadangi eskalavimo regione pavojus yra didžiausias per dešimtmečius; kadangi ES pradėjo savo karinę operaciją EUNAVFOR ASPIDES, kuria siekiama pagerinti saugumo padėtį regione;

Or. en

Pakeitimas 62
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi pasibaigusių ar tebevykstančių karų, nestabilumo, nesaugumo, skurdo ir klimato kaitos pražūtingas poveikis Sahelio regione, Šiaurės Rytų Afrikoje ir Libijoje, taip pat husių milicijos išpuoliai ir Somalio piratų vykdomi komercinių laivų užgrobimai nuo Raudonosios jūros iki Indijos vandenyno šiaurės vakarų kelia rimtą pavojų ES saugumui ir jos ekonominiams bei prekybos interesams;

Or. en

Pakeitimas 63
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A r konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ar. kadangi rytinės kaimyninės šalys ir Vakarų Balkanai susiduria su vis įvairesnėmis grėsmėmis savo saugumui ir stabilumui, todėl jiems reikia glaudžiau bendradarbiauti su ES saugumo srityje; kadangi saugumui šiuose regionuose neigiamą poveikį daro Rusijos agresyvus karas prieš Ukrainą; kadangi Vakarų Balkanų ir rytinių kaimyninių šalių ateitis yra ES;

Or. en

Pakeitimas 64
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ai. kadangi nestabilumas ir nesaugumas pietinėse kaimyninėse šalyse ir Sahelio regione yra glaudžiai tarpusavyje susiję ir tai tebėra nuolatinis spręstinas Europos išorės sienų valdymo klausimas; kadangi Europos Sąjungos pasienio pagalbos misija Libijoje ir ES vadovaujamų karinio laivyno pajėgų karinė operacija Viduržemio jūroje (IRINI) padeda užtikrinti tvarią taiką, saugumą ir stabilumą įgyvendinant ginklų embargą, kovojant su neteisėtais ginklais ir prekyba žmonėmis ir apmokant Libijos pakrančių apsaugos pajėgas;

Or. en

Pakeitimas 65
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi Europa turi teikti didesnę paramą rytinėms kaimyninėms šalims ir Vakarų Balkanams, kad būtų išsaugotas stabilumas ir saugumas, taip pat sustiprintas bendradarbiavimas gynybos srityje, visų pirma kovojant su dezinformacija ir hibridiniu karu; kadangi Rusijos invazija į Ukrainą daro neigiamą poveikį šių regionų saugumui ir dėl to kyla pavojus, kad jis gali išplisti;

Or. en

Pakeitimas 66
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą, taip pat padidėjęs kitų regioninių ir pasaulinių subjektų, tokių kaip Kinija, Iranas ir kai kurios Persijos įlankos šalys, ryžtingumas destabilizuoja artimiausias ES kaimynines šalis, be kita ko, vykdant strategines investicijas ir dezinformacijos kampanijas, taip pat kai kuriais atvejais teikiant politinę, finansinę, operatyvinę ir logistinę paramą priešiškiems subjektams regione; kadangi ES turi užtikrinti didesnę paramą, ypač šalims kandidatėms, kad būtų išsaugotas stabilumas ir saugumas, taip pat sustiprintas bendradarbiavimas gynybos srityje, visų pirma kovojant su dezinformacija ir hibridiniu karu;

Or. en

Pakeitimas 67

Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A p konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ap. kadangi Kosovo ir ES remiamo Belgrado ir Prištinos dialoge susiduriama su destabilizavimo grėsme;

Or. en

Pakeitimas 68
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A u konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Au. kadangi Arkties regionas tampa vis svarbesnis geopolitiniu, ekonominės plėtros ir transporto požiūriu, tačiau tuo pat metu susiduria su iššūkiais, susijusiais su klimato kaita, militarizacija ir migracija;

Or. en

Pakeitimas 69
Loucas Fourlas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi ES valstybėje narėje Kipre vis dar yra dalis teritorijos, kurią Turkija yra neteisėtai okupavusi;

Or. en

Pakeitimas 70
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi reaguodama į jai kylančias grėsmes ES turi skubiai didinti savo užsienio, saugumo ir gynybos politikos veiksmingumą, kad apgintų savo interesus ir vertybes tiek Europos Sąjungoje, tiek Vakarų Balkanuose ir artimiausiose rytinėse ir pietinėse kaimyninėse šalyse;

Or. en

Pakeitimas 71
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi reikia toliau stiprinti ES sutarties 42 straipsnio 7 dalies tarpusavio pagalbos nuostatos praktinę reikšmę ir aiškiau apibrėžti jos praktines priemones, jei valstybė narė ją aktyvuotų;

Or. en

Pakeitimas 72
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi NATO vis dar labai svarbi siekiant išsaugoti laisvą ir saugią Europą,

taip pat ES piliečių kolektyvinį saugumą;

Or. en

Pakeitimas 73
Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. pakartoja, kad Jungtinės Valstijos yra svarbiausia Europos Sąjungos sąjungininkė; kadangi bendras ES ir JAV bendradarbiavimas, partnerystė ir draugystė, kuriuos atspindi, be kita ko, mūsų bendras bendradarbiavimas NATO, yra mūsų bendros laisvės, gerovės, demokratijos ir saugumo pagrindas;

Or. en

Pakeitimas 74
Tobias Cremer, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ag. kadangi Rusijos agresijos karas prieš Ukrainą dar kartą patvirtino NATO, kaip jos narių kolektyvinės gynybos pagrindo, vaidmenį ir tvirto transatlantinio ryšio būtinumą; kadangi karas taip pat parodė, kad daugelyje ES ir NATO valstybių narių trūksta investicijų į saugumą ir gynybą; kadangi tik kelios NATO valstybės narės įgyvendino NATO vadovų sprendimą skirti ne mažiau kaip 2 proc. BVP gynybos išlaidoms; kadangi 2 proc. išlaidų tikslas ES NATO šalims turėtų būti minimumas, o ne gynybos išlaidų viršutinė riba;

Or. en

Pakeitimas 75
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi NATO tebėra jos narių kolektyvinės gynybos pagrindas, o ES turi plėtoti savo karinius pajėgumus, kad taptų savarankiškesnė ir būtų pajėgi apsaugoti visas ES valstybes nares ir piliečius;

Or. en

Pakeitimas 76
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi reikia užtikrinti papildomumą su NATO ir išvengti nereikalingo pajėgumų dubliavimo;

Or. en

Pakeitimas 77
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A j konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aj. kadangi 2024 m. kovo 7 d. Švedija tapo nauja Šiaurės Atlanto sutarties organizacijos (NATO) nare;

Or. en

Pakeitimas 78
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A w konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aw. kadangi, kaip nurodyta Strateginiame kelrodyje, ES turi toliau siekti atviro strateginio savarankiškumo ir technologinio suverenumo, kartu stiprindama savo partnerystes su panašiai mąstančiais partneriais, kad apsaugotų savo, taip pat savo sąjungininkių ir kaimyninių šalių vertybes ir interesus;

Or. en

Pakeitimas 79
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A x konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ax. kadangi 2024 m. Europos Komisija paskelbė pasiūlymus dėl Europos gynybos pramonės strategijos (EGPS) ir Europos gynybos pramonės programos (EGPP); kadangi derybos dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų Europos Parlamente ir Taryboje tebevyksta, o derybos tarp institucijų dar nebaigtos;

Or. en

Pakeitimas 80
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ag. kadangi iš dabartinės sudėtingos geopolitinės padėties matyti, kad būtina skubiai didinti ES saugumo ir gynybos pajėgumus, be kita ko, remiantis precedento neturinčia parama Ukrainai, visų pirma pasitelkiant Europos taikos priemonę, Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais aktą (EDIRPA) ir Šaudmenų gamybos rėmimo aktą (ASAP), taip pat PESCO projektus ir BSGP karines ir civilines misijas; kadangi atnaujinant ES saugumo ir gynybos pajėgumus taip pat reikės remtis Europos gynybos pramonės programa, kuria siekiama užpildyti spragą, atsiradusią po to, kai buvo sudarytas Šaudmenų gamybos rėmimo aktas (ASAP), ir Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais aktą (EDIRPA), kurie yra trumpalaikės neatidėliotinos priemonės;

Or. en

Pakeitimas 81
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A aa konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aaa. kadangi siekiant sukurti pajėgumus ir juos pritaikyti prie karinių poreikių, būtina bendra strateginė kultūra, grėsmės suvokimas ir sprendimai, kuriuos reikia plėtoti ir sujungti į doktriną ir koncepcijas;

Or. en

Pakeitimas 82
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A ab konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aab. kadangi siekiant kuo labiau padidinti ES ir valstybių narių gynybinius pajėgumus reikia sumaniau naudoti lėšas ir vykdyti daugiau bendrų viešųjų pirkimų;

Or. en

Pakeitimas 83
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi dėl nepakankamų ES valstybių narių investicijų į gynybą remiantis 2 proc. BVP tikslu 2006–2022 m. susidarė 1 170 mlrd. EUR investicijų trūkumas 2024 m. kainomis; kadangi vis daugiau ekspertų ir politikų mano, kad, atsižvelgiant į tiesioginę Rusijos keliamą grėsmę Sąjungai ir jos valstybėms narėms, būtina nustatyti tikslą į gynybą investuoti 3 proc. BVP;

Or. en

Pakeitimas 84
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

A y konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ay. kadangi 2023 m. Parlamentas ir Taryba sudarė susitarimus dėl Europos gynybos pramonės stiprinimo naudojantis bendradarbiaujamaisiais viešaisiais pirkimais akto (EDIRPA) ir Šaudmenų gamybos rėmimo akto (ASAP), kuriais siekiama skatinti bendrus gynybos gaminių pirkimus, paspartinti Europos gynybos pramonės gamybos pajėgumus, papildyti išeikvotas atsargas ir sumažinti gynybos ir viešųjų pirkimų sektoriaus susiskaidymą; kadangi abi iniciatyvos dar neįgyvendintos;

Or. en

Pakeitimas 85
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A z konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Az. kadangi reikės didelių biudžeto pastangų, kad Europos gynybos pramonės programa turėtų didelį poveikį karinei paramai Ukrainai arba tikrų Europos gynybos pajėgumų ir konkurencingos ES gynybos technologinės ir pramoninės bazės (EGPTB) plėtojimui; kadangi būsimoje daugiametės finansinės programos (DFP) peržiūroje išlaidos gynybai neturi konkuruoti su investicijomis į ES ateitį ir socialinių poreikių tenkinimą; kadangi tik laikantis holistinės saugumo koncepcijos, apimančios išorės, vidaus ir socialinį saugumą, ilgalaikėje perspektyvoje visoje ES galima išlaikyti paramą gynybos pastangoms ir socialiniam atsparumui;

Or. en

Pakeitimas 86
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi ES valstybės narės susitarė dėl didesnių, geresnių ir protingesnių išlaidų gynybai; kadangi tikimasi, kad 2024 m. 16 ES valstybių narių, kurios yra ir NATO sąjungininkės, (2023 m. tokių valstybių buvo 9), viršys NATO rekomendacijas gynybai skirti ne mažiau kaip 2 proc. savo bendrojo vidaus produkto (BVP);

Or. en

Pakeitimas 87
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi ES valstybės narės susitarė dėl didesnių, geresnių ir protingesnių išlaidų gynybai; kadangi pastaruoju metu dauguma ES valstybių narių viršijo NATO rekomendaciją gynybai skirti ne mažiau kaip 2 proc. savo BVP;

Or. en

Pakeitimas 88
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi M. Draghi ataskaitoje pagrįstai ir su nerimu pabrėžiami struktūriniai trūkumai, darantys poveikį Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės (EGTPB) konkurencingumui, nustatomas susiskaidymas, nepakankamos išlaidos viešosios gynybos reikmėms ir ribotos galimybės gauti finansavimą; kadangi pagal Europos investicijų banko (EIB) skolinimo politiką vis dar nefinansuojami šaudmenys ir ginklai, taip pat įranga ar infrastruktūra, skirta tik karinėms ir (arba) policijos reikmėms;

Or. en

Pakeitimas 89
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi ES sutarties 41 straipsnio 2 dalyje nurodyta ES biudžeto finansavimo principo išimtis taikoma tik išlaidoms, susijusioms su karinio ar gynybinio pobūdžio operacijomis; kadangi visais kitais atvejais vyriausiasis įgaliotinis ir pirmininko pavaduotojas prireikus kartu su Komisija, turėtų siūlyti iš ES biudžeto finansuoti su BUSP ar BSGP susijusias išlaidas; kadangi ES sutarties 14 straipsnio 1 dalyje ir 16 straipsnio 1 dalyje nustatyta Parlamento ir Tarybos biudžetinių funkcijų pusiausvyra; kadangi dabartinė praktika neatspindi šios pusiausvyros;

Or. en

Pakeitimas 90
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ah. kadangi ES reikia toliau skatinti mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą ir investicijas saugumo ir gynybos srityje, visų pirma kibernetinio saugumo srityje;

Or. en

Pakeitimas 91
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A g konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ag. kadangi dirbtinio intelekto integravimas į saugumo ir gynybos sritį, įskaitant ginklų technologijas, daro poveikį karinėms operacijoms, nes suteikia galimybę autonominėms sistemoms, predikcinei analizei ir geresniems sprendimų priėmimo gebėjimams atlikti svarbų vaidmenį mūšio laukuose; kadangi šie pokyčiai ir suteikia precedento neturinčių galimybių, ir kelia didžiulę riziką;

Or. en

Pakeitimas 92
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A x konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	Ax. kadangi Komisija ir Parlamentas yra įsipareigoję stiprinti ES kaip išorės subjektą, galintį veikti strategiškiau ir savarankiškiau;

Or. en

Pakeitimas 93
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A c konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ac. kadangi pagal BSGP vykdoma 13 civilinių misijų, 8 karinės operacijos ir 1 pilietinė-karinė misija, o trijuose žemynuose dislokuota apie 5 000 darbuotojų; kadangi apžvalgose teigiama, jog jos nuolat kenčia dėl to, kad valstybės narės nevykdo savo įsipareigojimų skirti pakankamai karinio ar civilinio personalo; kadangi jos taip pat susiduria su lėtu sprendimų priėmimu, nepakankamu lankstumu ir prisitaikymu prie konkrečių vietos poreikių; kadangi ES misijos ir operacijos dažnai tampa hibridinių grėsmių, įskaitant dezinformaciją, taikiniu, o tai kelia pavojų jų veiksmingumui stabilizuojant šalį, kurioje jos dislokuotos, ir vietoj to didina jau egzistavusį nestabilumą, kuris dažnai yra naudingas piktavaliams trečiųjų valstybių subjektams;

Or. en

Pakeitimas 94
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A v konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Av. kadangi pagal BSGP vykdomos karinės ir civilinės misijos, kuriose dirba daugiau nei 4 000 darbuotojų; kadangi BSGP misijoms ir operacijoms dažnai stinga greito sprendimų priėmimo; kadangi valstybės narės į misijas ir operacijas siunčia mažiau personalo; kadangi tokios kliūtys riboja bendrą BSGP misijų ir operacijų veiksmingumą; kadangi vienas iš Strateginio kelrodžio uždavinių – stiprinti ES civilines ir karines BSGP misijas ir operacijas suteikiant joms daugiau patikimų ir lanksčių įgaliojimų, skatinant greitus ir lankstesnius sprendimų priėmimo procesus ir užtikrinant didesnį finansinį solidarumą; kadangi karinė pagalbos misija Ukrainai remti parodė teigiamą BSGP misijų ir operacijų poveikį turint būtinus išteklius ir prisidedant valstybėms narėms; kadangi ES BSGP misijos ir operacijos dažnai tampa hibridinių grėsmių, įskaitant užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi kampanijas, taikiniais, todėl kyla rizika jų veiksmingumui stabilizuojant padėtį šalyje, kurioje šios misijos vykdomos;
	Or. en

Pakeitimas 95
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A j konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aj. kadangi ES pradėjo savo karinę operaciją EUNAVFOR ASPIDES, kuria siekiama pagerinti saugumo padėtį regione;
	Or. en

Pakeitimas 96
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi BSGP misijos ir operacijos labai stiprina Europos kaimynystės šalių, pvz., Vidužemio jūros regiono, Vakarų Balkanų, Rytų partnerystės, Sahelio ir Afrikos Kyšulio, atsparumą ir stabilumą teikiant karines, policijos, pakrančių apsaugos, sienų valdymo mokymo ir gebėjimų stiprinimo paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 97
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A s konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	As. kadangi ES pagalba Libijos pakrančių apsaugos pajėgoms teikiama vykdant Europos Sąjungos pasienio pagalbos misiją Libijoje (EUBAM Libya) ir EUNAVFOR MED operaciją IRINI; kadangi pagrindinis EUNAVFOR MED operacijos IRINI tikslas – remti JT Saugumo Tarybos ginklų embargo įgyvendinimą Libijoje; kadangi Taryba pratęsė EUNAVFOR MED operacijos IRINI įgaliojimus iki 2025 m. kovo 31 d., įskaitant užduotį mokyti Libijos pakrančių apsaugos pajėgas ir laivyną; kadangi Libijos pakrančių apsaugos tarnybos sulaikyti asmenys perkeliami į sulaikymo centrus, kuriuose sąlygos nežmoniškos ir, kaip pranešama, jie sistemingai

kankinami, prievartaujami ir net žudomi;

Or. en

Pakeitimas 98
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A t konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	At. kadangi JT nepriklausoma faktų nustatymo misija Libijoje nurodė turinti svarių įrodymų, leidžiančių manyti, kad ES ir jos valstybės narės teikė tiesioginę ar netiesioginę finansinę ir techninę paramą ir įrangą, pvz., valtis, Libijos valdžios institucijoms, kurios susitarė su sukarintomis grupuotėmis, nuolat ir sistemingai vykdančiomis nežmoniškus veiksmus prieš migrantus Libijoje, kurie gali būti laikomi nusikaltimais žmoniškumui;

Or. en

Pakeitimas 99
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Af. kadangi operacija EUFOR ALTHEA padėjo pagrindą siekti taikos, stabilizavimo ir Bosnijos bei Hercegovinos integracijos į Europą ir vis dar atlieka pagrindinį vaidmenį Bosnijos ir Hercegovinos bei regiono saugumui ir stabilumui;

Or. en

Pakeitimas 100
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ai. kadangi 2024 m. gegužės 17 d. ES nutraukė ES mokymo misijos Malyje (EUTM) įgaliojimus, 2024 m. birželio 30 d. – Europos Sąjungos karinės partnerystės misijos Nigeryje (EUMPM) įgaliojimus, o 2024 m. rugsėjo 30 d. – ES pajėgumų stiprinimo misijos Nigeryje (EUCAP SAHEL Niger) personalo sausumos misiją;

Or. en

Pakeitimas 101
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A d konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ad. kadangi šios nekarinės grėsmės apima dezinformaciją, kibernetinius išpuolius, ekonominį spaudimą, šantažą maisto produktais ir energinį šantažą, migracijos kaip priemonės naudojimą ir ardomąją politinę įtaką, kuria paprastai siekiama paremti Rusijos neteisėtas karines operacijas;

Or. en

Pakeitimas 102
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

A h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ah. kadangi dėl didėjančio hibridinių išpuolių ir grėsmių naudojimo, kaip rodo Rusijos veikla ES, Ukrainoje, Afrikoje ir kitose šalyse, būtina sukurti visapusiškas priemones tokiems incidentams nustatyti, užkirsti kelią ir reaguoti į juos bei apsaugoti Sąjungos piliečius ir turtą, pertvarkant tradicinius karinius pajėgumus, gerinant ypatingos svarbos infrastruktūros objektų saugumą, kovojant su užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi kampanijomis (FIMI) ir toliau plėtojant bendrą aukštą kibernetinio saugumo lygį; kadangi Kinija taip pat parodė, kad vis dažniau naudoja hibridines priemones, kuriomis kenkiama stabilumui ES, be kita ko, Indijos ir Ramiojo vandenynų regione ir Pietų Kinijos jūroje, pvz., Taivane, siekiant pakenkti ES stabilumui ir saugumui;

Or. en

Pakeitimas 103
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A h konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ah. kadangi ES ir jos valstybės narės vis dažniau susiduria su hibridiniais išpuoliais savo teritorijoje, įskaitant užsienio vykdomą kišimąsi ir manipuliavimą informacija, politinę infiltraciją ir sabotažą, kuriomis siekiama pakenkti patikimoms politinėms diskusijoms, ES piliečių pasitikėjimui demokratinėmis institucijomis ir sukelti susiskaldymą Europos visuomenėse ir tarp tautų;

Or. en

Pakeitimas 104
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A n konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	An. kadangi hibridinės grėsmės artimiausiais metais apims vis dažniau naudojamą ir sistemingai derinamą informacinį karą, aktyvius jėgos manevrus, masinį kibernetinį karą, taip pat besiformuojančias ir perversmines technologijas, apimančias viską nuo jūros dugno iki kosmoso, diegiant pažangiąsias palydovinio sekimo ir smogimo sistemas, o visa tai bus valdoma pasitelkiant pažangų dirbtinį intelektą (DI), kvantinę kompiuteriją, vis išmanesnes bepiločių orlaivių spiečių technologijas, kibernetinius puolimo pajėgumus, hipergarsinių raketų sistemas, nanotechnologijas ir biologinio karo priemones;

Or. en

Pakeitimas 105
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A i konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ai. kadangi Rusijos Federacija naudojasi privačiomis karinėmis įmonėmis (PKĮ), pvz., Afrikos korpusu ir „Vagnerio grupe“, kaip hibridinio karo priemonių rinkinio dalimi, kad galimai paneigtų savo atsakomybę, kartu darydama įtaką įvairiuose regionuose ir

įgydama prieigą prie gamtos išteklių ir ypatingos svarbos infrastruktūros objektų; kadangi pranešama, kad Afrikos korpusas ir „Vagnerio grupė“ pasižymėjo žiauriu elgesiu Ukrainoje, Malyje, Libijoje, Sirijoje ir Centrinės Afrikos Respublikoje; kadangi tai sustiprino antieuropietišką požiūrį, visų pirma šalyse, kuriose aktyviai dalyvauja Europa arba kuriose vykdomos BSGP misijos;

Or. en

Pakeitimas 106
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aa. kadangi buvęs Suomijos Respublikos prezidentas ir Europos Komisijos pirmininko specialusis patarėjas savo ataskaitoje „Safer Together - Strengthening Europe's Civilian and Military Preparedness and Readiness“ (liet. „Saugiau kartu. Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“) ragina ES būti pasirengusią veikti ir paremti valstybę narę išorinės ginkluotos agresijos atveju;

Or. en

Pakeitimas 107
Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A e konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ae. kadangi S. Niinistö ataskaitoje atkreipiamas dėmesys į tai, kad ES ir jos

	valstybės narės dar nėra visiškai pasirengusios sunkiausiems tarpsektoriniams ar daugialypės krizės scenarijams, ypač atsižvelgiant į toliau blogėjančią išorės aplinką; kadangi joje teigiama, kad jau nuolat kyla daug grėsmių, įskaitant hibridines operacijas, kibernetinius išpuolius, dezinformacijos kampanijas, ekonominę prievartą ir klimato kaitos daromą žalą; kadangi jis primygtinai tvirtina, kad reikia būti pasirengusiems ir parodyti galimiems priešininkams, kad jie nesugebės pergudrauti ES, kad Sąjungai trūksta bendro plano ginkluotos agresijos atveju ir kad blokas turi iš naujo apsvarstyti savo saugumo sampratą; kadangi jis rekomenduoja toliau išnaudoti ES potencialą stiprinant civilinį ir karinį bendradarbiavimą bei dvejopo naudojimo infrastruktūrą ir technologijas, optimizuojant ribotų išteklių naudojimą ir stiprinant koordinavimo mechanizmus sunkiausiose krizinėse situacijose;

Or. en

Pakeitimas 108
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A o konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ao. kadangi Europos Komisijos specialiojo patarėjo Saulio Niinistö pristatytoje ataskaitoje „Saugiau kartu. Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“ pateiktos strateginės rekomendacijos, kaip stiprinti Europos civilinę ir karinę parengtį atsižvelgiant į didėjančias ir sudėtingas grėsmes saugumui;

Or. en

Pakeitimas 109
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A b konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Ab. kadangi bendradarbiavimas saugumo ir gynybos srityje su partneriais ir sąjungininkais labai svarbus siekiant ES užmojų tapti tarptautinio saugumo teikėja; kadangi bendradarbiavimas su JT, NATO, Afrikos Sąjunga, ESBO, ASEAN, taip pat su daugeliu sąjungininkų ir bendraminčių partnerių, tokių kaip Jungtinės Amerikos Valstijos, Jungtinė Karalystė, Kanada, Ukraina, Moldova, Japonija, Pietų Korėja, Australija, Lotynų Amerikos šalys ir kt., yra labai svarbus siekiant sėkmingai įgyvendinti BSGP;

Or. en

Pakeitimas 110
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A q konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Aq. kadangi 2021–2027 m. laikotarpiu ES skirs 1,5 mlrd. EUR vietos ir regioninio lygmens konfliktų prevencijos, taikos ir saugumo iniciatyvoms į pietus nuo Sacharos esančiose Afrikos šalyse nacionaliniu ir regioniniu lygmenimis remti; kadangi papildoma parama Afrikoje taip pat teikiama pagal Europos taikos priemonę (ETP), pagal kurią ES gali aprūpinti ES partnerių ginkluotąsias pajėgas visų rūšių įranga ir infrastruktūra;

Or. en

Pakeitimas 111
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
A f konstatuojamoji dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Af. kadangi ES ir NATO bendradarbiavimas ir kitos partnerystės, pvz., su Jungtinėmis Tautomis, ESBO, Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, Jungtine Karalyste, Kanada, Norvegija, Ukraina, Vakarų Balkanų šalimis, Japonija, Australija, taip pat Afrikos Sąjunga bei tam tikromis Afrikos šalimis, yra neatskiriamas BSGP ramstis;

Or. en

Pakeitimas 112
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno ***saugumui*** kylančių grėsmių***, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo,*** rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl ***stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus***; ***mano***, kad ***ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji***	1. pabrėžia Europos žemyno ***ir viso pasaulio taikai*** kylančių grėsmių rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl ***stiprėjančio militarizmo ir geopolitinės konkurencijos, taip pat dėl išpuolių prieš tarptautinę teisę ir JT sistemą***; ***pabrėžia***, kad ***taikos ir žmonių saugumo pagrindas yra tarptautinė teisė, JT Chartija ir nuoširdus bei ryžtingas daugiašališkumas***;

išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 113
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija ***prilygsta*** paradigmos ***pokyčiui***, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų ***ir atsinaujinusių*** imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad ***pasiektų savo tikslus,*** propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija ***rodo*** paradigmos ***pokytį***, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu; ***apgailestauja, kad nuolatinės JT Saugumo Tarybos narės seka tokiomis nerimą keliančiomis tendencijomis;***

Or. en

Pakeitimas 114
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi***,*** ***nacionalistinio vienašališkumo*** ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. fi

Pakeitimas 115
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi***,*** ***nacionalistinio vienašališkumo*** ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo

jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. bg

Pakeitimas 116
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus ***arba spręstų ginčus***; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 117
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei***, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka*** ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei ir daugiašališkumu;

Or. de

Pakeitimas 118
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo ***ir dėl kurių pablogėjo euroatlantinė saugumo aplinka***, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, ***visų pirma Rusijos karo su Ukraina ir plataus masto karo nusikaltimų, vykdomų prieš suverenią valstybę ir jos žmones,*** sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to,

ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 119
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų ***ir didesnio jų koordinavimo***, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ***geopolitinis teatras Ukrainoje, Artimuosiuose Rytuose ir Taivane tampa vis labiau tarpusavyje susiję, nes Rusija, Kinija ir Iranas stiprina savo ryšius, ir kad*** ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 120
Christophe Gomart, Hélder Sousa Silva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, ***plačiai paplitusio radikaliojo islamo terorizmo,*** nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 121
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį

susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja ***terorizmą,*** jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. sv

Pakeitimas 122
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą***, šantažą*** ir smurtą, kad propaguotų savo politinius ***ir ekonominius*** tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 123
Kristian Vigenin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius ***ir ekonominius*** tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 124
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį

susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;	susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; ***atkreipia dėmesį į tai, kad pastaruoju metu diplomatinių santykių, skirtų gynybai stiprinti, poveikis buvo ribotas;*** mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine tvarka ir daugiašališkumu;

Or. en

Pakeitimas 125
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine	1. pabrėžia Europos žemyno saugumui kylančių grėsmių, kurios pasiekė precedento neturintį lygį nuo Antrojo pasaulinio karo, rimtumą; reiškia didelį susirūpinimą dėl stiprėjančių geopolitinių lūžių, naujų imperialistinių autoritarinių jėgų dominavimo užmojų, sisteminio didžiųjų valstybių varžymosi, nacionalistinio vienašališkumo ir dėl to, kad kai kurios valstybės ir nevalstybiniai subjektai pirmiausia ir vis dažniau naudoja jėgą ir smurtą, kad propaguotų savo politinius tikslus ir interesus arba spręstų ginčus; mano, kad ši tendencija prilygsta paradigmos pokyčiui, nes ji išstumia tarptautinio saugumo užtikrinimo logiką, kuri yra grindžiama pagarba tarptautinei teisei, taisyklėmis paremta tarptautine

tvarka ir daugiašališkumu;	tvarka ir daugiašališkumu; ***pabrėžia, koks svarbus yra diplomatinis požiūris sprendžiant saugumo iššūkius, teikiant pirmenybę taikiems sprendimams, o ne kariniam susirėmimui, kai tai įmanoma;***

Or. en

Pakeitimas 126
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad dėl šio paradigmos pokyčio prasidėjo visuotinis ir koordinuotas puolimas prieš demokratines vertybes ir struktūras; kad šis puolimas tapo ypač akivaizdus per rinkimus, o jo tikslas – susilpninti vertybėmis grindžiamos visuomenės ir teisinės valstybės principų laikymąsi; pabrėžia, kad Europos Sąjunga ir jos valstybės narės negali vystyti nuoseklios užsienio ir gynybos politikos be tvirtos paramos demokratinėms struktūroms ir sprendimų priėmimo procesams;

Or. en

Pakeitimas 127
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. mano, kad Europos saugumui didžiausią grėsmę kelia agresyvūs ir negailestingi Rusijos veiksmai; kuo griežčiausiai smerkia Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir Rusijos

destabilizuojančius veiksmus kituose kaimyniniuose regionuose; pakartoja savo nuomonę šiuo klausimu, t. y. kad Rusija yra terorizmą remianti ir teroristinius metodus naudojanti valstybė;

Or. fi

Pakeitimas 128
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. mano, kad rytinių ES valstybių narių patiriamos grėsmės susijusios ne tik su konfliktu su Rusija, bet ir su terorizmu, organizuotu nusikalstamumu, prekyba žmonėmis, korupcija, masine neteisėta migracija ir daugybe kitų grėsmių visuomenės sanglaudai ES ir už jos ribų;

Or. en

Pakeitimas 129
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad nuo Šaltojo karo pabaigos ES valstybės narės nepakankamai investavo į savo karinius pajėgumus ir kad dėl to jų karinis ir technologinis pranašumas, susidūrus su iššūkių keliančiomis aplinkinėmis jėgomis, sumažėjo;

Or. en

Pakeitimas 130
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1a. pabrėžia, kad Rusijos, Irano, Šiaurės Korėjos, Šiaurės Korėjos, Kubos ir kitų nedemokratinių veikėjų ašies iškilimas kelia didelių iššūkių, į kuriuos tarptautinė bendruomenė turi tinkamai reaguoti;

Or. en

Pakeitimas 131
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1α. pažymi, kad gyventojų migracija iš Afrikos ir Azijos į ES daugeliu atvejų yra ideologiškai pagrįsta ir kelia vis didesnę grėsmę saugumui;

Or. el

Pakeitimas 132
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1b. pripažįsta kintantį pasaulinio saugumo grėsmių pobūdį ir pabrėžia lemiamą vaidmenį, kurį diplomatija ir vystomasis bendradarbiavimas atlieka kartu su karinėmis pastangomis

užtikrinant ilgalaikį tarptautinį saugumą; pabrėžia, kad tvarios taikos negalima pasiekti vien karinėmis priemonėmis, bet reikia visapusiškų strategijų, kuriomis būtų šalinamos pagrindinės nestabilumo priežastys, kaip antai skurdas, nelygybė, valdymo trūkumai ir klimato kaita; pabrėžia, kad ES strategija „Global Gateway“ ir kitos vystymosi programos turėtų būti suderintos su saugumo tikslais, puoselėjant atsparias visuomenes, skatinant integracinį ekonomikos augimą, gerą valdymą ir žmogaus teises;

Or. en

Pakeitimas 133
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
1 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	1b. pripažįsta, kad nepateisinama Rusijos karinė agresija prieš Ukrainą atskleidė daugybę korupcijos ir neveiksmingumo sluoksnių Rusijos ginkluotosiose pajėgose, be to, Rusijai taikomas plataus masto sankcijų režimas, kuris kenkia jos ekonominėms perspektyvoms; mano, kad dėl šių veiksnių Kremlius greičiausiai padidins savo gynybos išlaidas, bandydamas atkurti savo ginkluotąsias pajėgas ir neatsilikti nuo NATO sąjungininkų gynybos išlaidų, todėl Kremlius, siekdamas savo politinių, finansinių ir veiklos tikslų, bus priverstas toliau labai pasikliauti kitomis konkuruojančiomis valstybėmis, pvz., Kinijos Liaudies Respublika, Iranu ir Šiaurės Korėja;

Or. en

Pakeitimas 134
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
ES atsakas. Nauja Europos ***saugumo ir gynybos*** era	ES atsakas. Nauja Europos ***diplomatijos*** era

Or. en

Pakeitimas 135
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių ***jos saugumui***, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, ***kurie sudarytų sąlygas*** ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo ***gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu***;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių ***taikai***, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, ***kuriais ES būtų atsisakyta kenksmingo ir neveiksmingo militarizmo kurso ir vietoj to būtų sudarytos sąlygos*** ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo ***įsipareigojimą daugiašališkumo ir diplomatijos srityse***;

Or. en

Pakeitimas 136
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. ***pabrėžia***, kad ES ***būtinai turi*** spręsti ***problemas***, ***kylančias*** dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių ***jos saugumui***, ir	2. ***pažymi***, kad ES ***negali viena*** spręsti ***problemų***, ***kylančių*** dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių ***jos pasienyje***, ir šiuo

šiuo tikslu ***imtis naujos politikos*** ir ***veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir*** nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	tikslu ***turi užmegzti naujas partnerystes*** ir ***stiprinti esamas, kad būtų galima*** nuosekliai stiprinti ***saugumą ir*** gynybą Europoje ir ***jos kaimyninėse šalyse ir taip didinti*** gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 137
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ***ES*** būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms ***kolektyviai ir nuosekliai*** stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ***valstybės narės*** būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms stiprinti savo ***bendradarbiavimą gynybos klausimais*** Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 138
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis ***naujos*** politikos ***ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu***;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis ***diplomatinių priemonių ir gynybos*** politikos***, gerbiant tautų suverenumą ir susilaikant nuo įsitraukimo į konfliktus, kurie neturi tiesioginio poveikio ES teritorijai***;

Or. en

Pakeitimas 139
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms ***kolektyviai*** ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms ***kartu*** ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir ***didinti*** gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu; ***pabrėžia, kad ES reikia ugdyti gebėjimą tapti savarankiškesne NATO sistemoje;***

Or. en

Pakeitimas 140
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi ***pripažinti ir*** spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 141

Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ***ir*** gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo ***bendrą*** gynybą Europoje***, užtikrinti visų ES valstybių narių ir piliečių saugumą, taip pat jų*** gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu ***užtikrinant taiką, žmogaus teisių laikymąsi, darnų vystymąsi ir demokratiją***;

Or. en

Pakeitimas 142
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu***, didinant diplomatinius pajėgumus ir atgrasymo priemones bei parodant ES kaip stiprią ir vieningą tarptautinę veikėją, galinčią apsiginti nuo galimų priešo išpuolių***; ***atsižvelgiant į tai, reikia atidžiai atsižvelgti į pareigą, nustatytą Europos Sąjungos sutarties 42 straipsnio 7 dalyje, kuri yra vienintelė gynybos sąlyga, kuri apsaugo NATO nepriklausančias ES nares, t. y.***

Austriją, Kiprą, Airiją ir Maltą;

Or. en

Pakeitimas 143
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu***, laikantis principo, kad gynybą ir toliau suvereniai kontroliuoja kiekviena valstybė narė***;

Or. en

Pakeitimas 144
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu; ***pabrėžia, kad Taryboje turi būti išlaikytas reikalavimas vieningai priimti visus sprendimus užsienio, saugumo ir gynybos politikos klausimais;***

Or. en

Pakeitimas 145
Nacho Sánchez Amor, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu; ***pabrėžia, kad labai svarbu toliau dirbti kuriant bendrą Europos saugumo kultūrą;***

Or. en

Pakeitimas 146
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu***, siekiant išsaugoti taiką ir saugoti gyvybes***;

Or. en

Pakeitimas 147
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms ***savarankiškai,*** kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;

Or. de

Pakeitimas 148
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;	2. pabrėžia, kad ES būtinai turi spręsti problemas, kylančias dėl daugybės nuolat kintančių grėsmių jos saugumui, ir šiuo tikslu imtis ***geresnės ir*** naujos politikos ir veiksmų, kurie sudarytų sąlygas ES ir jos valstybėms narėms kolektyviai ir nuosekliai stiprinti savo gynybą Europoje ir gebėjimą veikti pasauliniu lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 149
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. primena, kad svarbu, jog Europos Sąjunga įgytų didesnį strateginį suverenumą, kad jos misijos ir tikslai būtų suderinti su kolektyviniais valstybių narių interesais ir platesne Europos saugumo ir gynybos vizija; pabrėžia, kad atsižvelgiant į besikeičiančią geopolitinę paradigmą, kuriai būdinga didėjanti militarizacija, regioninė konkurencija ir hibridinės grėsmės, ES turi stiprinti savo nepriklausomo sprendimų priėmimo ir veiklos savarankiškumo pajėgumus; pabrėžia, kad reikia laikytis politikos, kuri leistų ES ryžtingai ir veiksmingai veikti tiek savo teritorijoje, tiek pasaulinėje arenoje, siekiant apsaugoti savo vertybes, interesus ir strateginius tikslus;

Or. en

Pakeitimas 150
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pabrėžia, kad ES pirmiausia turėtų saugoti savo valstybių narių suverenitetą ir suverenias teises, nes jos kyla iš tarptautinės teisės; todėl ragina aktyviau bendradarbiauti su valstybėmis, kurios laikosi tarptautinės teisės ir atsveria jėgas, siekiančias pakenkti ES valstybių narių suverenitetui ir suverenioms teisėms;

Or. el

Pakeitimas 151
Seán Kelly

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pripažįsta, kad kai kurios valstybės narės jau seniai laikosi karinio neutralumo politikos, ir gerbia jų neginčijamą teisę pačioms nuspręsti, kokiu mastu dalyvauti karinėje veikloje;

Or. en

Pakeitimas 152
Marc Botenga, Özlem Demirel
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. primygtinai teigia, kad saugumas apima ne tik karinius aspektus; mano, kad ginklavimosi varžybos labai kenkia Europos saugumui, ragina Komisiją ir Tarybą remtis tokiais principais kaip kolektyvinis saugumas, ginklų kontrolė ir nusiginklavimas, taip pat diplomatija siekiant ilgalaikės taikos ir ginkluotų konfliktų deeskalacijos;

Or. en

Pakeitimas 153
Marc Botenga, Özlem Demirel
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2b. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių subsidijų ir viešosios paramos kariniam pramoniniam kompleksui, kai

pasaulio gynybos reikmėms skiriama rekordiškai daug lėšų – 2,2 trln. JAV dolerių, ir, kita vertus, dėl nepakankamų ES pastangų siekti diplomatinėmis priemonėmis išspręsti dabartinius konfliktus ir užbaigti karus;

Or. en

Pakeitimas 154
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. mano, kad dėl šios nepastovios ir vis pavojingesnės geopolitinės aplinkos Sąjunga ir jos valstybės narės turi nedelsiant imtis visų būtinų priemonių Sąjungos ir jos valstybių narių gynybos parengčiai užtikrinti, ypač atsižvelgiant į Rusijos keliamą grėsmę; kritikuoja tai, kad nuo to laiko, kai prieš 25 metus sukurta BSGP, pasiekta nedidelė bendra pažanga vystant Europos pajėgumus; apgailestauja, kad, nepaisant ES sutarties 42 straipsnio 2 dalyje numatyto siekio sukurti Europos gynybos sąjungą, vis dar nesiimta konkrečių veiksmų; su vis didesniu susirūpinimu atkreipia dėmesį į ES valstybių narių nepasitikėjimą Komisija, kurį rodo pareiškimai apie tariamą Komisijos „galios užgrobimą“, susijusį su naujausiomis teisėkūros iniciatyvomis gynybos srityje; pabrėžia, kad dabartinėje geopolitinėje aplinkoje Europos piliečių saugumui užtikrinti reikia iš tiesų bendro požiūrio ir bendrų pastangų gynybos srityje, neapsiribojant vien tik nacionalinio suvereniteto apsauga;

Or. en

Pakeitimas 155
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pripažįsta, kad dabartinė geopolitinė paradigma susiklostė dėl dešimtmečius trukusių nepakankamų investicijų į Europos saugumą ir pernelyg didelio pasikliovimo sąjungininkais ir partneriais; mano, kad svarbiausias BSGP prioritetas – atgaivinti ir stiprinti atgrasymo priemones Europos pakraščiuose, derinant jas su civilinio ir karinio mokymo misijomis, kurių specializacija – bendrųjų pajėgų mokymai, kovos su bepiločiais orlaiviais ir kovos su savadarbiais sprogstamaisiais užtaisais pajėgumai ir kuriais stiprinamas valstybių narių ir trečiųjų šalių sąveikumas;

Or. en

Pakeitimas 156
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. ragina ES valstybes nares kartu svarstyti savo atgrasymo politikos ir doktrinų ateitį ir jų pritaikymą prie besikeičiančios saugumo aplinkos Europoje;

Or. en

Pakeitimas 157
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. ragina surengti konstruktyvią Europos diskusiją dėl branduolinio atgrasymo Europoje, kuri būtina siekiant užtikrinti ilgalaikį Europos ir jos tautų saugumą;

Or. sv

Pakeitimas 158
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
2 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	2a. pripažįsta, kad geopolitinis teatras Ukrainoje, Artimuosiuose Rytuose ir Taivane yra tarpusavyje susiję, nes Rusija, Kinija ir Iranas stiprina savo ryšius ir nori mesti iššūkį laisvojo pasaulio tvarkai; todėl ragina vykdyti labai reikalingą ES BSGP paradigmos pokytį ir glaudesnį bendradarbiavimą su sąjungininkais;

Or. en

Pakeitimas 159
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą	***Išbraukta.***

pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 160
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės ***tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą*** kuriant ***tikrą*** Europos gynybos sąjungą; ***palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis*** už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos ***narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities***;	3. atsižvelgdamas į tai, ***yra labai susirūpinęs dėl*** Komisijos pirmininkės ***tikslo atsisakyti Europos kaip taikos projekto koncepcijos*** kuriant militaristinę Europos gynybos sąjungą ***ir taip kenkiant Europos ateities perspektyvoms***; ***yra itin susirūpinęs dėl pirmojo*** už gynybą ir kosmosą atsakingo Komisijos ***nario paskyrimo padarinių***;

Or. en

Pakeitimas 161
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***kuriant tikrą Europos*** gynybos ***sąjungą***; ***palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;***	3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą***, kurioje daugiausia dėmesio turėtų būti skiriama tam, kaip geriau koordinuoti valstybių narių*** gynybos ***pajėgumus***;

Or. en

Pakeitimas 162
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***kuriant tikrą Europos*** gynybos ***sąjungą***; ***palankiai vertina tai***, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***skatinant valstybių narių bendradarbiavimą siekiant*** gynybos ***ir saugumo tikslų***; ***pažymi***, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 163
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, ***palankiai vertina*** Komisijos pirmininkės ***tikslą*** pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą***; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos ***gynybos ateities***;	3. atsižvelgdamas į tai, ***atkreipia dėmesį į*** Komisijos pirmininkės ***pasiūlymą*** pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos ***gynybai kylančių iššūkių, kuri turėtų būti suderinta su NATO poreikiais ir reikalavimais ir turėtų juos papildyti***;

Or. en

Pakeitimas 164
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, ***palankiai vertina*** Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; ***palankiai vertina*** tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	3. atsižvelgdamas į tai, ***atkreipia dėmesį į*** Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; ***atkreipia dėmesį į*** tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 165
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą***; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su ***Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos*** vyriausiuoju įgaliotiniu ***užsienio reikalams ir saugumo politikai*** parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą ***didinant operacinius pajėgumus ir stiprinant atgrasymą, derinant didesnes išlaidas gynybai, aktyvų įdarbinimą kariuomenėje ir aktyvesnį bendradarbiavimą su privačiuoju sektoriumi, kad būtų užtikrintos perspektyvios ilgalaikės civilinės ir karinės partnerystės***; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su vyriausiuoju įgaliotiniu ***ir pirmininko pavaduotoju*** parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 166
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir	3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą***, kuri remtųsi dvejopo naudojimo sąvoka, t. y. ji būtų sukurta ne tik kaip karinės***

kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	***gynybos priemonė, bet ji taip pat tenkintų civilinius ir humanitarinius poreikius (pvz., stiprintų glaudesnį bendradarbiavimą civilinės saugos srityje – SCSM), kurie yra labai svarbūs gerinant gynybos politikos įgyvendinimą***; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 167
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	3. atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina Komisijos pirmininkės tikslą pradėti naują Europos gynybos ir saugumo erą kuriant tikrą Europos gynybos sąjungą; palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo 17 d. buvo paskirtas pirmasis už gynybą ir kosmosą atsakingas Komisijos narys; jam pavesta per pirmą šimtą jo kadencijos dienų kartu su Komisijos pirmininko pavaduotoju ir Sąjungos vyriausiuoju įgaliotiniu užsienio reikalams ir saugumo politikai parengti baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities; ***vis dėlto apgailestauja dėl neaiškaus portfelių paskirstymo tarp Komisijos narių, dėl kurio gali atsirasti kompetencijos dubliavimasis ir politikos formavimo procesai gali būti nepakankamai veiksmingi, ypač saugumo ir gynybos srityje; todėl ragina Komisiją aiškiai***

apibrėžti Komisijos narių kompetenciją;

Or. en

Pakeitimas 168
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 169
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares ***paspartinti*** 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje ***pareikštų įsipareigojimų*** prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą	4. ragina ES ir jos valstybes nares ***įgyvendinti*** 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje ***pareikštus įsipareigojimus*** prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą;

įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 170
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį ***strateginį savarankiškumą***; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį ***operacinį pajėgumą***; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 171
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ***ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą***; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau ***bendrų*** pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą***, kartu atsisakant skaldančių koncepcijų, keliančių grėsmę transatlantiniam ryšiui, pvz., strateginio savarankiškumo – Versalio deklaracijoje neminimos sąvokos***; ***tvirtai*** pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys***, ir atmeta bet kokį ES projektą, galintį pakenkti Atlanto aljanso sanglaudai;***; pabrėžia, kad ES valstybės narės***, NATO sąjungininkės ir bendramintės partnerės*** turi dėti daugiau pastangų didindamos savo ***gynybos*** išlaidas ir pirkdamos daugiau pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek ***JT,*** NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 172
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti ***didesnę*** atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų ***pačioms*** prisiimti atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą;

pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ***tebėra*** Europos kolektyvinės gynybos ***kertiniai akmenys***; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ***kol kas išlieka*** Europos kolektyvinės gynybos ***kertiniais akmenimis***; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. de

Pakeitimas 173
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų ***didindamos savo*** išlaidas ***ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais***;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų ***racionalizuodamos*** išlaidas***, kad išvengtų nereikalingos naštos Europos mokesčių mokėtojams, ir sutelkdamos dėmesį į diplomatinius sprendimus, o ne į dideles karines investicijas***;

Or. en

Pakeitimas 174
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir ***transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis*** Amerikos ***Valstijomis*** tebėra ***Europos kolektyvinės*** gynybos ***kertiniai akmenys***; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir ***Jungtinės*** Amerikos ***Valstijos*** tebėra ***labai svarbūs ES*** gynybos ***partneriai***; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. el

Pakeitimas 175
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti ***2022 m. kovo 11 d. priimtoje*** Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir***, be kita ko,*** užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų ***didindamos savo išlaidas*** ir ***pirkdamos*** daugiau bendrų pajėgumų ir	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų ***skirdamos tikslines lėšas, didindamos bendrus gynybos produktų pirkimus*** ir ***plėtodamos*** daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo

taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 176
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti ***didesnį*** strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ***ir*** pirkdamos daugiau ***bendrų*** pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti ***didesnę gynybos parengtį ir*** strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo ***bendras*** išlaidas ir ***kartu*** pirkdamos daugiau pajėgumų***, plėtodamos pajėgumus, be kita ko, juos telkiant ir jais dalijantis,*** ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 177
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo ***išlaidas*** ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės ***ir visa ES*** turi dėti daugiau pastangų didindamos savo ***investicijas*** ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais; ***visų pirma ES turėtų sukurti savo bendrus išteklius, kurie būtų naudojami neatidėliotino ir (arba) greitojo reagavimo, užsienio misijų ir galios projekcijos reikmėms;***

Or. en

Pakeitimas 178
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; ***pabrėžia esminį ES ir NATO papildomumą;*** pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas

stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 179
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais; ***pabrėžia, kad NATO ir ES atlieka vienas kitą papildančius, darnius ir abipusiškai stiprinančius vaidmenis remiant tarptautinę taiką ir saugumą;***

Or. en

Pakeitimas 180
Christophe Gomart, Hélder Sousa Silva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų ***ES sukurtų ir vietoje pagamintų*** pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 181
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau ***bendrų*** pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir ***kartu*** pirkdamos daugiau pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES

operatyviniais tikslais;	operatyviniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 182
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais;	4. ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti 2022 m. kovo 11 d. priimtoje Versalio deklaracijoje pareikštų įsipareigojimų prisiimti didesnę atsakomybę už savo gynybą ir saugumą įgyvendinimą ir, be kita ko, užtikrinti didesnį strateginį savarankiškumą; pabrėžia, kad NATO ir transatlantinė partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis tebėra Europos kolektyvinės gynybos kertiniai akmenys; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų didindamos savo išlaidas ir pirkdamos daugiau bendrų pajėgumų ir taip stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas tiek nacionaliniais, tiek NATO ar ES operatyviniais tikslais; ***ragina ES stiprinti savo konvencinius atgrasymo pajėgumus prie rytinės sienos;***

Or. en

Pakeitimas 183
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pažymi, kad Jungtinės Amerikos Valstijos išlieka pagrindine ES karine

sąjungininke ir svarbia NATO nare, aljanso, kurio kolektyvinės gynybos principas sustiprėjo po Rusijos plataus masto invazijos į Ukrainą ir Švedijos bei Suomijos prisijungimo; primygtinai reikalauja, kad, nepaisant Baltųjų rūmų politinės orientacijos, JAV užsienio politika ir toliau geostrateginiu prioritetu laikys Azijos ir Ramiojo vandenyno regioną, o Europą laikys antraeiliu regionu; pabrėžia, kad Europa nebegali perduoti savo saugumo ir gynybos kitiems subjektams ir kad jos gebėjimas ginti savo teritoriją, infrastruktūrą ir interesus Europoje ar kitose arenose neturi nuo nieko priklausyti;

Or. en

Pakeitimas 184
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4a. pripažįsta, kad NATO ir pagrindiniai sąjungininkai, pvz., JAV ir Jungtinė Karalystė, atlieka labai svarbų vaidmenį koordinuojant ir vadovaujant pastangoms remti Ukrainą karinėmis priemonėmis ne tik ginklais, šaudmenimis ir įranga, bet ir žvalgyba bei duomenimis; vykstantį agresijos karą laiko dar vienu įrodymu, kad svarbiausios Europos saugumui šalys tebėra Jungtinės Amerikos Valstijos ir Jungtinė Karalystė, nes karas ir toliau atskleidžia gilius struktūrinius ES saugumo ir gynybos struktūros trūkumus ir nepriimtinus pajėgumų trūkumus;

Or. en

Pakeitimas 185
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4b. pripažįsta, kad BSGP taip pat reikės glaudžiai koordinuoti su NATO gynybos ir atgrasymo politika, taip pat su aljanso pastangomis skatinti bendradarbiavimą saugumo srityje stiprinant gynybos pajėgumus ir vykdant atvirų durų politiką;

Or. en

Pakeitimas 186
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	4c. mano, kad prisiimdamos didesnę atsakomybę už Europos saugumą, valstybės narės ir ES turi būti pajėgios ne vėliau kaip 2030 m. užtikrinti bent 50 proc. pajėgumų, reikalingų atgrasyti Rusiją nuo tolesnės agresijos kaimyninių šalių ir valstybių narių atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 187
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti	***Išbraukta.***

Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 188
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria ***siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir*** pabrėžia, kad Europos gynybos ***sąjungos*** kūrimas ***gali*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria ***sutarties nuostatoms, kad saugumas ir gynyba vis dar yra daugiausia valstybių narių kompetencija;*** pabrėžia***, kad 25 iš 27 ES valstybių narių yra NATO sąjungininkės, todėl pabrėžia***, kad Europos gynybos kūrimas ***turi*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 189
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ***ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu***;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį***, visada sutelkiant dėmesį į NATO pareigų papildymą, o ne pakeitimą, kad būtų išvengta bet kokio dubliavimo***;

Or. en

Pakeitimas 190

Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO ***sukurti*** Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos ***gynybos sąjungos*** kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO ***stiprinti*** Europos ramstį ***didinant Europos sąjungininkių ir partnerių rengiamų NATO kvalifikacijos kėlimo kursų skaičių ir apimtį, siekiant užtikrinti, kad valstybės narės sumažintų operacinių pajėgumų ir veiksmingumo atotrūkį nuo JAV,*** ir pabrėžia, kad Europos ***operacinių pajėgumų*** kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 191
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos ***gynybos sąjungos*** kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį***, kuris turi apimti tolygesnį europiečiams naudingų vadovavimo postų paskirstymą,*** ir pabrėžia, kad ***savarankiškos*** Europos ***strategijos*** kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu; ***savarankiškas Europos ramstis NATO reiškia ne tik kiekybinį kiekvienos ES valstybės narės karinių pajėgumų didinimą aljanse, bet ir didėjančias kokybines investicijas bei aktyvesnį dalyvavimą NATO pratybose ir operacijose, ypač rytiniame flange, siekiant padidinti aukštesnio lygio (brigados, divizijos ir armijos korpuso) Europos pajėgų kovinius, logistinius ir valdymo pajėgumus;***

Or. en

Pakeitimas 192
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti ***derinamas*** su ES ir NATO ***bendradarbiavimo stiprinimu***;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti ***vykdomas kartu*** su ES ir NATO ***bendradarbiavimu***;

Or. el

Pakeitimas 193
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***gali*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti ***jį papildantį*** Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***turi*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 194
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad

gynybos ***sąjungos kūrimas*** gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	***bendradarbiavimo plėtojimas*** Europos gynybos ***srityje*** gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 195
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***gali būti derinamas su*** ES ir NATO ***bendradarbiavimo stiprinimu***;	5. pritaria siekiui ***visų pirma*** NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***turi būti pradėtas išlaikant*** ES ir NATO ***bendradarbiavimą***;

Or. de

Pakeitimas 196
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO ***sukurti*** Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO ***stiprinti*** Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 197
Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***gali*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***turėtų*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 198
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***gali*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***turi*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. sv

Pakeitimas 199
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas ***tik*** su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;

Or. en

Pakeitimas 200
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***gali*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas ***turi*** būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu***, visapusiškai išnaudojant kiekvienos organizacijos unikalius pajėgumus***; ***pabrėžia, kad abi organizacijos turi glaudžiai bendradarbiauti plėtojant gynybos pajėgumus ir stiprinant pramonės gamybos pajėgumus; ragina sukurti nuolatinę Europos ginkluotės ir gynybos politikos konferenciją, kad būtų užtikrintas glaudus abiejų organizacijų ir jų valstybių narių pastangų plėtojant pajėgumus koordinavimas ir papildomumas, išvengiant nereikalingo ir neveiksmingo dubliavimosi; todėl pabrėžia, kad bendro intereso Europos gynybos projektai, kaip apibrėžta pasiūlyme dėl EGPP reglamento, turėtų būti įgyvendinami glaudžiai koordinuojant veiksmus su NATO, visų pirma Europos priešraketinės gynybos skydo srityje, atsižvelgiant į NATO Europos dangaus skydo iniciatyvą, kurioje dalyvauja 15 Europos valstybių; ragina Komisiją ir Tarybą užtikrinti, kad ES pastangos gynybos srityje būtų suderintos su NATO gynybos planavimo proceso tikslais ir juos stiprintų;***

Or. en

Pakeitimas 201
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu; ***pažymi, koks svarbus yra ES indėlis į kolektyvinę gynybą jos kompetencijai priklausančiose srityse, įskaitant prieigą prie ypatingos svarbos žaliavų, kurios yra itin svarbios Europos gynybos pramonei;***

Or. en

Pakeitimas 202
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos ***kūrimas*** gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos ***stiprinimas*** gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu ***ir diplomatiniu keliu, kuris tebėra prioritetas tarptautinių ginčų prevencijos ir sprendimo srityje, taip pat su visapusiškos gynybos koncepcijos, apimančios karo pajėgumus, tarptautinius santykius, derybų galimybes ir visas operacijų, mokymo ir pajėgumų plėtojimo sritis, kūrimu***; ***artimiausiu metu turėtų būti dedamos konkrečios pastangos integruotos oro ir priešraketinės gynybos organizavimo ir sistemų srityje;***

Or. en

Pakeitimas 203
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras

Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu;	5. pritaria siekiui NATO sukurti Europos ramstį ir pabrėžia, kad Europos gynybos sąjungos kūrimas gali būti derinamas su ES ir NATO bendradarbiavimo stiprinimu; ***pabrėžia, kad Europos ramstis NATO apima bendrą strateginių įgalinančių priemonių arba strateginių ginklų sistemų, kurios dažnai yra per brangios vienai valstybei narei, pvz., degalų atsargų papildymo ore pajėgumų, valdymo ir kontrolės pajėgumų, hipergarsinių ginklų, daugiasluoksnė oro gynybos, elektroninės kovos pajėgumų, įsigijimą; mano, kad galimybė bendrai kurti arba pirkti tas įgalinančias priemones ir sistemas, kurių mums, kaip atskiroms valstybėms narėms, labai trūksta, sudaro Europos pridėtinę vertę;***

Or. en

Pakeitimas 204
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo ES gynybos stiprinimo priemonės turėtų papildyti nacionalinę saugumo ir gynybos politiką, taip pat daugumos ES valstybių narių įsipareigojimus pagal Šiaurės Atlanto sutartį;

Or. en

Pakeitimas 205
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. primena, kad Europos Sąjunga nėra gynybos aljansas ir neturi juo tapti; vis dėlto laikosi nuomonės, kad bendradarbiavimas gynybos srityje galėtų būti plėtojamas ES viduje, kartu vengiant struktūrų dubliavimosi su NATO; laikosi nuomonės, kad kiekviena šalis iš esmės yra atsakinga už savo gynybą; ragina visas valstybes nares stiprinti savo ginkluotąsias pajėgas ir gynybos pajėgumus;

Or. fi

Pakeitimas 206
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad svarbu toliau į praktiką perkelti ES sutarties 42 straipsnio 7 dalį dėl savitarpio pagalbos, ir ragina imtis konkrečių veiksmų siekiant sukurti tikrą ES solidarumo politiką, be kita ko, paaiškinant šios ir Šiaurės Atlanto sutarties 5 straipsnio suderinamumą, atsižvelgiant į tai, kad ne visos ES valstybės narės yra NATO narės;

Or. en

Pakeitimas 207

Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. pabrėžia, kad svarbu toliau į praktiką perkelti ES sutarties 42 straipsnio 7 dalį dėl savitarpio pagalbos ir paaiškinti šios nuostatos ir Šiaurės Atlanto sutarties 5 straipsnio suderinamumą atsižvelgiant į tai, kad ne visos ES valstybės narės yra NATO narės;

Or. en

Pakeitimas 208
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	5a. mano, kad glaudus bendradarbiavimas su NATO jungtinių pajėgų vadovavimo centrais ir geresnis PESCO projektų panaudojimas yra BSGP tikslų įgyvendinimo priemonė;

Or. en

Pakeitimas 209
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos ***saugumo*** didinimas. ***Parama Ukrainai suteikiant karinius pajėgumus be jų naudojimo apribojimų siekiant nutraukti Rusijos agresijos karą***	Europos ***taikos*** didinimas. ***Teisingos ir ilgalaikės taikos Ukrainoje skatinimas ir siekimas bei palankesnių sąlygų jai sudarymas derybų keliu***

Or. en

Pakeitimas 210
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos saugumo didinimas. Parama Ukrainai ***suteikiant karinius pajėgumus be jų naudojimo apribojimų*** siekiant nutraukti Rusijos ***agresijos*** karą	Europos saugumo didinimas. Parama Ukrainai ***tarpininkaujant diplomatiniu keliu*** siekiant nutraukti Rusijos karą

Or. de

Pakeitimas 211
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos saugumo didinimas. Parama Ukrainai suteikiant karinius pajėgumus be jų naudojimo apribojimų siekiant nutraukti Rusijos agresijos karą	Europos ***taikos ir*** saugumo didinimas. Parama Ukrainai suteikiant karinius pajėgumus be jų naudojimo apribojimų siekiant nutraukti Rusijos agresijos karą

Or. en

Pakeitimas 212
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
3 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Europos saugumo didinimas. Parama Ukrainai suteikiant karinius pajėgumus ***be jų naudojimo apribojimų*** siekiant	Europos saugumo didinimas. Parama Ukrainai suteikiant karinius pajėgumus siekiant nutraukti Rusijos agresijos karą

nutraukti Rusijos agresijos karą

Or. en

Pakeitimas 213
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 214
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

6. ***dar kartą*** patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos ***agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą*** Ukrainai***, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	6. patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina ***imdamosi visų priemonių, kad derybomis ir diplomatinėmis priemonėmis padėtų*** Ukrainai ***įtvirtinti taiką ir padėtų jos sužlugdytiems piliečiams atsigauti po daugelį metų trukusio karo***;

Or. en

Pakeitimas 215
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad ***tvirtai*** pritaria ***tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos*** karo ***akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti***, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti*** ginklų, oro gynybos	6. dar kartą patvirtina, kad pritaria ***diplomatinėms deryboms, kuriomis siekiama nutraukti*** karo ***veiksmus Ukrainoje, ir skatina vesti taikos derybas, o ne tolesnį dalyvavimą kare***, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***ragina valstybes nares atšaukti*** ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą

sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares ***panaikinti visus suvaržymus***, ***neleidžiančius*** Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje***, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares ***nepanaikinti visų suvaržymų***, ***neleidžiančių*** Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje

Or. en

Pakeitimas 216
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. ***dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam***, kad ***ES ir jos*** valstybės narės ***solidarizuotųsi*** su ***Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas*** karines priemones***, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas***; ***palankiai vertina*** bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius ***saugumo*** susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti*** ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares ***panaikinti*** visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, ***kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	6. ***pažymi***, kad ***kelios*** valstybės narės ***remia Ukrainą, solidarizuodamosi*** su ***ja kovoje su Rusija ir teikdamos jai*** karines priemones; ***pabrėžia*** bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius ***karinius*** susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***pažymi, kad kai kurios valstybės narės ketina teikti papildomų*** ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares ***išlaikyti*** visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, ***kad būtų išvengta konflikto eskalacijos ir užkirstas kelias tūkstančių nekaltų Ukrainos ir Rusijos piliečių mirtims***;

Or. el

Pakeitimas 217
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, ***kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas***; ***palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	6. dar kartą patvirtina, kad ***kuo griežčiausiai smerkia Rusijos Federacijos vykdomą karą ir invaziją į Ukrainą, kuriais šiurkščiai pažeidžiama tarptautinė teisė, ypač JT Chartija, ir kurių negalima niekaip pateisinti***; ***ragina ES skubiai pradėti plataus užmojo diplomatinę iniciatyvą, kad Ukrainoje būtų nedelsiant nutraukta ugnis ir nedelsiant nutrauktas karas Ukrainoje bei Ukrainos žmonių kančios; apgailestauja, kad iki šiol dar nerasta diplomatinio ir taikaus konflikto sprendimo; ragina dėti daugiau pastangų, kad pagaliau būtų pradėtas taikos derybų procesas, kuriame dalyvautų visos šalys; kuo griežčiausiai ragina Rusiją nutraukti pasirinktą smurto ir agresijos kelią ir grįžti prie dialogo ir derybų; primygtinai ragina NATO ir jos valstybes nares toliau neeskaluoti konflikto tęsiant naujas ginklavimosi varžybas; nepritaria paskelbtam JAV trumpojo ir vidutinio nuotolio raketų dislokavimui Vokietijoje***;

Or. en

Pakeitimas 218
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, ***užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į***	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, ***vesti derybas dėl konflikto su Rusija užbaigimo, kartu užmezgant tvirtą***

tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

partnerystę su ES; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 219
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, ***kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą*** ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius ***Rusijoje***, kaip leidžiama	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, ***kurios padėtų Ukrainai laimėti karą, atremti agresorių*** ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius ***Rusijos Federacijoje***,

pagal tarptautinę teisę;	kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 220
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, ***užbaigti konfliktą*** ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***keliomis*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms ***paspartinti ginklų***, oro gynybos ***sistemų*** ir ***šaudmenų tiekimą*** Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, ***pasiekti pergalę prieš Rusiją*** ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; ***mano, kad be ryžtingos ES karinės paramos Ukraina negalės pasiekti visiškos pergalės;*** palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***ES*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą ***ES*** valstybėms narėms ***nedelsiant vykdyti savo įsipareigojimus ir tiekti ginklus***, oro gynybos ***sistemas*** ir ***šaudmenis*** Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***taip pat primygtinai*** ragina ***ES*** valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 221
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir ***atkurti*** savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir ***apsaugoti savo suverenumą bei užtikrinti visapusišką*** savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms ***nedelsiant*** paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***pabrėžia, kad svarbu remti Ukrainos gynybos pramonės pajėgumų plėtrą ir pakartoja, kad svarbu integruoti Ukrainą į ES EGTPB;***

Or. en

Pakeitimas 222
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo

teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai***, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas***; ***ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 223
Kristian Vigenin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip***	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas;

leidžiama pagal tarptautinę teisę;

//Pagrindimas. Valstybės narės pačios sprendžia, ar leisti tokį naudojimą, ar ne, ir Europos Parlamentas neturėtų kištis. Turime atsižvelgti į kai kurių valstybių narių susirūpinimą, kad tokių ginklų panaudojimas prieš Rusijos karinius objektus gali paskatinti tolesnę konflikto eskalaciją.//

Or. en

Pakeitimas 224
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***ragina valstybes nares*** panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***mano, kad šiuo metu netikslinga*** panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***, nes toks panaikinimas tebėra itin skaldantis elementas, kuris gali pakeisti diplomatinį kelią į taiką***;

Or. en

Pakeitimas 225
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai ***visas*** būtinas karines priemones, kad ji galėtų ***laiku*** apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 226
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės

solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***keliomis*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų ***kuo greičiau*** apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***kai kuriomis*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas ***ir gerokai padidinti jų kiekį***; ***taip pat*** ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 227
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***keliomis*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai**,**	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su ***ES*** valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą ***ES*** valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai***, taip***

įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	***pat*** ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***pabrėžia, kad turėtų būti imtasi konkrečių veiksmų siekiant Ukrainos integracijos į ES gynybos politikos priemones ir programas vykstant stojimo į ES procesui; palankiai vertina tai, kad Kyjive atidarytas ES gynybos srities inovacijų biuras, kurio tikslas – nustatyti Ukrainos poreikius ir pajėgumus gynybos inovacijų srityje ir sudaryti palankesnes sąlygas ES ir Ukrainos gynybos pramonės suinteresuotųjų subjektų bendroms iniciatyvoms ir bendradarbiavimui;***

Or. en

Pakeitimas 228
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, ***naikintuvų, bepiločių orlaivių,*** oro gynybos sistemų ir***, svarbiausia,*** šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***yra labai susirūpinęs dėl to, kad***

naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	***ES nesugebėjo pristatyti savo pažadėtų šovinių ir smarkiai vėluoja; ragina Tarybą įsipareigoti perduoti Ukrainai visą konfiskuotą karinę įrangą ar šaudmenis iš ES operacijų ir misijų ES ir už jos ribų ir propaguoti šią idėją visame pasaulyje;*** ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 229
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***pabrėžia, kad tokios garantijos yra platesnio tarptautiniu mastu suderinto Ukrainai skirtų saugumo garantijų rinkinio dalis, įskaitant tai, kad G7 pradėjo taikyti daugiašalę derybų dėl dvišalių saugumo įsipareigojimų ir susitarimų dėl Ukrainos sistemą;*** pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai

	naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 230
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***be to, pabrėžia, kad svarbu, jog ES ir jos valstybės narės stengtųsi puoselėti taiką ir stabilumą;*** pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 231
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***kartu pažymi, kad karinė parama, įskaitant tiekimą iš trečiųjų valstybių pagal visas turimas ES priemones, bus teikiama visapusiškai atsižvelgiant į tam tikrų valstybių narių saugumo ir gynybos politiką ir į visų valstybių narių saugumo ir gynybos interesus;***

Or. en

Pakeitimas 232
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai

būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, ***kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę***;	būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; ***tvirtai*** pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, ***remiantis tarptautine teise***;
	Or. en

Pakeitimas 233
Riho Terras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ***ragina ES valstybes nares karinei pagalbai Ukrainai skirti bent 0,25 proc. savo BVP;*** ragina valstybes nares

karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;

Or. en

Pakeitimas 234
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***pabrėžia, kad parama Ukrainai skirta ne tik Ukrainos gynybai, bet ir tam, kad Ukraina laimėtų karą;***

Or. sv

Pakeitimas 235
Andreas Schieder

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***atsižvelgia į neutralių ES valstybių narių saugumo politikos pozicijas;***

Or. en

Pakeitimas 236
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į	6. dar kartą patvirtina, kad tvirtai pritaria tam, kad ES ir jos valstybės narės solidarizuotųsi su Ukraina Rusijos agresijos karo akivaizdoje ir suteiktų jai būtinas karines priemones, kad ji galėtų apsiginti, užbaigti konfliktą ir atkurti savo teritorinį vientisumą atsižvelgiant į

tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę;	tarptautiniu mastu pripažintas savo sienas; palankiai vertina bendrus ES ir Ukrainos saugumo įsipareigojimus, taip pat dvišalius saugumo susitarimus, kuriuos Ukraina sudarė su keliomis valstybėmis narėmis; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms paspartinti ginklų, oro gynybos sistemų ir šaudmenų tiekimą Ukrainai, įskaitant iš oro paleidžiamas sparnuotąsias raketas; ragina valstybes nares panaikinti visus suvaržymus, neleidžiančius Ukrainai naudoti Vakarų ginklų sistemų prieš karinius taikinius Rusijoje, kaip leidžiama pagal tarptautinę teisę; ***laikosi nuomonės, kad Ukraina gali laisvai priimti sprendimus dėl savo gynybos;***

Or. fi

Pakeitimas 237
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6b. apgailestauja dėl to, kad kai kurios valstybės narės vengia tiekti Ukrainai reikalingus ginklus, įskaitant ilgojo nuotolio raketas „Taurus“; pabrėžia, kad „raudonosios linijos“, kurias nustatyti Rusija primygtinai reikalauja, karui įsibėgėjus ne kartą keitėsi ir pasirodė esančios visiškai nepatikimos; ragina valstybes nares panaikinti visus ginklų sistemų tiekimo apribojimus ir aprūpinti Ukrainą jai reikalingomis ilgojo nuotolio raketomis;

Or. fi

Pakeitimas 238
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina Komisiją ištirti ir paskelbti tikslų Ukrainai suteiktų ginklų skaičių ir tipus, sunaikintų ir dingusių ginklų skaičių ir tipus, nes ši informacija yra labai svarbi priimant bet kokį sprendimą dėl tolesnės pagalbos;

Or. el

Pakeitimas 239
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. ragina toliau didinti ir paspartinti finansinės ir karinės pagalbos teikimą Ukrainai ir nedelsiant dislokuoti modernią įrangą, ginklus ir naujos kartos oro gynybos bei žemės ir paviršiaus sistemas; reiškia paramą kelių valstybių narių ir tarptautinių partnerių sprendimui be jokių apribojimų aprūpinti Ukrainą pažangia ginkluote;

Or. en

Pakeitimas 240
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. primygtinai ragina ES ir jos valstybes nares paspartinti ES bendro plano Ukrainai tiekti vieną milijoną

	artilerijos šaudmenų įgyvendinimą; ragina valstybes nares toliau plėsti Ukrainos ginkluotųjų pajėgų poreikiams pritaikytas mokymo operacijas;

Or. en

Pakeitimas 241
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	6a. pakartoja savo poziciją, kad visos ES valstybės narės ir NATO sąjungininkės turėtų įsipareigoti kolektyviai ir individualiai kasmet teikti Ukrainai karinę paramą, kuri būtų ne mažesnė kaip 0,25 proc. jų BVP;

Or. fi

Pakeitimas 242
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	***Išbraukta.***

Or. el

Pakeitimas 243
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 244
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti ***Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir***	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti ***visas tikras pastangas užtikrinti taiką, kuriose dalyvautų visos šalys, ir bendradarbiauti su kitais tarptautiniais partneriais***;

kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;

Or. en

Pakeitimas 245
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą ***plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui***, nes tai vienintelis perspektyvus būdas ***atkurti*** Ukrainos ***suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą***;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą ***ieškant tinkamo diplomatinio susitarimo tarp konflikto pusių***, nes tai vienintelis perspektyvus būdas ***užbaigti konfliktą ir išvengti galutinio*** Ukrainos ***pralaimėjimo***;

Or. de

Pakeitimas 246
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai ***vienintelis*** perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui ***ir taikos formulei***, nes tai perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą

remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;

Or. en

Pakeitimas 247
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant ***tarptautinę*** koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant ***pasaulinę*** koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;

Or. en

Pakeitimas 248
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam

pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija ***atsiskaitytų*** už savo karo nusikaltimus, ***įskaitant*** agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija ***ir jos vadovybė visiškai atsakytų už pradėtą agresijos karą prieš Ukrainą,*** už savo karo nusikaltimus, agresijos nusikaltimą ***ir didžiulę karo padarytą žalą***, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;

Or. en

Pakeitimas 249
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija ***ir jos bendrininkai, ypač Baltarusija,*** atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;

Or. en

Pakeitimas 250
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą; ***ragina ES ir valstybes nares būtiną paramą Ukrainai papildyti ryžtinga diplomatine iniciatyva, kuria būtų siekiama, kad Rusija sėstų prie derybų stalo su Ukraina, kaip numatyta prezidento V. Zelenskio pergalės plane;***

Or. en

Pakeitimas 251
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą; ***ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją sutelkti daugiau diplomatinės paramos Ukrainai***

ir Rusijai taikomoms sankcijoms, pasitelkiant visas diplomatines priemones, įskaitant antrines sankcijas;

Or. en

Pakeitimas 252
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą; ***pabrėžia, kad visoms iniciatyvoms, kuriomis siekiama nutraukti karą, turi pritarti Ukraina ir galiausiai jos žmonės;***

Or. fi

Pakeitimas 253
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam	7. ragina ES ir jos valstybes nares remti Ukrainą plečiant tarptautinę koaliciją ir pritariant Ukrainos prezidento Volodymyro Zelenskio pristatytam

pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą;	pergalės planui, nes tai vienintelis perspektyvus būdas atkurti Ukrainos suverenitetą ir teritorinį vientisumą remiantis tarptautine teise ir užtikrinti, kad Rusija atsiskaitytų už savo karo nusikaltimus, įskaitant agresijos nusikaltimą, ir sumokėtų reparacijas ir kitus mokėjimus už Ukrainoje padarytą didžiulę žalą; ***pažymi, kad Rusija ir toliau plėšia Ukrainos nacionalinį paveldą; pabrėžia, kad Rusijos Federacija iki dabar demonstruoja agresijos modelį, siekdama ne tik plėsti savo teritorinę įtaką, bet ir naikinti mūsų Europos paveldą ir vertybes; pabrėžia, kad kova su Rusijos imperializmu ir agresija turėtų apimti pastangas atkurti ir apsaugoti Europos kultūros paveldą, pagrobtą iš Ukrainos, taip pat iš kitų istoriškai nukentėjusių valstybių narių, pvz., Lenkijos ir Rumunijos, įskaitant Rumunijos nacionalinį turtą; ragina Komisiją ir Tarybą kultūros aspektus ir nacionalinio paveldo grąžinimą įtraukti į ES išorės santykius, ypač į veiksmus, kurių jos imasi Rusijos atžvilgiu;***
	Or. en

Pakeitimas 254
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7b. pabrėžia, kad galutinis tikslas turėtų būti toliau remti Ukrainą, kad būtų užtikrintas karinis Rusijos pajėgų ir jų įgaliotinių Ukrainoje žlugimas, kad Kyjivas ir jo partneriai derybose užimtų tvirtą poziciją visiškai atkuriant Ukrainos teritorinį vientisumą, kompensuojant Ukrainos patirtas milžiniškas kančias ir ją atkuriant bei užtikrinant, kad asmenys, atsakingi už agresijos karo prieš Ukrainą

vykdymą, įskaitant Vladimirą Putiną ir Aliaksandrą Lukašenką, taip pat žemesnių Rusijos vyriausybės, Rusijos ginkluotųjų pajėgų ir jų įgaliotinių sluoksnių karo nusikaltėliai, būtų patraukti atsakomybėn už padarytus nusikaltimus;

Or. en

Pakeitimas 255
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. mano, kad bet kokia karo užbaigimo strategija turi būti grindžiama keturiais principais: valstybės narės ir sąjungininkės turėtų visapusiškai remti Ukrainą kariniu ir finansiniu požiūriu tol, kol to reikės; Rusija turi atlyginti nuostolius už siaubingas mirtis ir žalą, kurią ji padarė Ukrainai; Rusija negali* de facto *vetuoti ES ar NATO sprendimų ir negali būti sudaroma jokių slaptų susitarimų su Maskva; sankcijos Rusijai bus panaikintos tik dėl Rusijos veiksmų ir tik laikui bėgant;

Or. en

Pakeitimas 256
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. reiškia nuoširdų susirūpinimą dėl to, kad Šiaurės Korėja išsiuntė 10 000 karių remti neteisėtą Rusijos karą prieš

Ukrainą; yra tvirtai įsitikinęs, kad į tai reikia griežto ir ryžtingo Europos ir tarptautinio atsako, įskaitant tolesnį paramos Ukrainai didinimą; taip pat reiškia pasipiktinimą, kad be nepriimtinos Kinijos ir Šiaurės Korėjos paramos Rusijos karą aktyviai remia ir kelios kitos kenkėjiškos valstybės, pvz., Iranas ir Sirija, be kita ko, siunčiančios bepiločius orlaivius ir raketas; mano, kad ES ir tarptautinė bendruomenė turi ryžtingai į tai reaguoti, taikydama ne tik sankcijas, bet ir, svarbiausia, teikdama didesnę paramą Ukrainai, kad ji galėtų apsiginti nuo šio nesąžiningų valstybių ir teroristų aljanso, kurį Rusija sukūrė vykdydama žlugdantį ir savižudišką agresijos karą prieš Ukrainos demokratiją ir žmones;

Or. en

Pakeitimas 257
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. įspėja dėl pavojingos eskalacijos rizikos, kurią tarptautiniam saugumui kelia Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (KLDR) parama Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, nes ji tiekia ginklus, šaudmenis ir siunčia KLDR karius Rusijai remti; pabrėžia, kad reikia tęsti sankcijų politiką KLDR atžvilgiu, nes ši šalis sustiprino savo agresyvią politiką ES partnerių ir sąjungininkų atžvilgiu ir sustiprino savo įsipareigojimą remti Rusijos agresijos karą Ukrainoje;

Or. en

Pakeitimas 258

Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. smerkia vis didesnį Šiaurės Korėjos įsitraukimą į Rusijos agresijos karą Ukrainoje, kuris įgavo „Visapusiškos strateginės partnerystės sutarties“ formą, visų pirma masiškai tiekiant ginklus ir šovinius; reiškia susirūpinimą ir griežtą pasmerkimą tuo atveju, jei būtų įrodyta, kad Šiaurės Korėjos koviniai daliniai dislokuoti fronte prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 259
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7d. kuo griežčiausiai smerkia Šiaurės Korėjos vaidmenį padedant Rusijai vykdyti agresijos karą prieš Ukrainą, nes ji tiekia karinę įrangą ir ginkluotę, kuri aktyviai naudojama mūšio lauke, taip pat, kaip pranešama, siunčia Šiaurės Korėjos karius į Rusiją tiesiogiai dalyvauti kare; smerkia Šiaurės Korėjos veiksmus kaip akivaizdų tarptautinių normų pažeidimą, dėl kurio ne tik intensyvėja karas, bet ir kyla didelis pavojus Europos ir platesnės tarptautinės bendruomenės saugumui; didelį susirūpinimą kelia tai, kad Šiaurės Korėja, kaip pranešama, remiama Kinijos, naudojasi šiuo karu kaip platforma nagrinėti pažangias kovos taktikas, įskaitant karą su bepiločiais orlaiviais, aiškiai ketindama ateityje taikyti šiuos metodus galimuose karuose;

Or. en

Pakeitimas 260
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7e. pripažįsta, kad Šiaurės Korėjos įsikišimas į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą tiesiogiai kenkia pasauliniam stabilumui, didina saugumo riziką Azijos ir Ramiojo vandenyno regione ir už jo ribų; ragina imtis ryžtingų atsakomųjų priemonių, kad būtų sustabdyta Šiaurės Korėjos tiesioginė ir netiesioginė parama Rusijos kariuomenei ir dalyvavimas vengiant sankcijų, nes abu šie veiksmai kelia grėsmę taikai ir stiprina jėgas, veikiančias prieš tarptautinę taisyklėmis grindžiamą tvarką ir kolektyvinio saugumo sistemas visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 261
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Ilhan Kyuchyuk, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. griežtai smerkia tūkstančių Šiaurės Korėjos karių dislokavimą ir apmokymą Rusijoje remiant jos agresijos karą prieš Ukrainą ir laiko tokius veiksmus bandymu toliau eskaluoti konfliktą;

Or. en

Pakeitimas 262
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. griežtai smerkia Šiaurės Korėją ir Iraną už tai, kad jie, kaip pranešama, teikia ginklus ir karinę paramą Rusijai, o Šiaurės Korėja taip pat tiekia karinį personalą ir taip skatina neteisėtą ir neišprovokuotą agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 263
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. yra labai susirūpinęs dėl informacijos, kad Rusijoje šiuo metu yra daugiau kaip 10 000 Šiaurės Korėjos karių; griežtai smerkia Šiaurės Korėjos dalyvavimą Rusijos agresijos kare prieš Ukrainą;

Or. fi

Pakeitimas 264
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

7a. smerkia Šiaurės Korėjos dalyvavimą Rusijos kare prieš Ukrainą; pabrėžia, kad ES ir Pietų Korėja turi bendradarbiauti gynybos srityje;

Or. bg

Pakeitimas 265
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7a. reiškia susirūpinimą dėl to, kad Iranas tiekia Rusijai tūkstančius bepiločių orlaivių „Shahed“, ir dėl to didėja galimo Irano karinio dalyvavimo Ukrainoje, taip pat tolesnės Šiaurės Korėjos paramos, pavojus[1a];
	[1a] https://www.reuters.com/world/europe/ukraine-says-russia-launched-8060-iran-developed-drones-during-war-2024-09-13/.

Or. en

Pakeitimas 266
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7c. pripažįsta, kad, Irano Islamo Respublikai suteikus tūkstančius bepiločių orlaivių „Shahed“ Rusijai, buvo dar labiau įtvirtinta Irano kaip izoliuotos valstybės padėtis, be to, Islamo revoliucijos gvardija gali įvykdyti karinę

intervenciją Ukrainoje, kad paremtų Maskvos karo tikslus, o nuolatinė parama, kurią Rusijai teikia tokios šalys kaip Šiaurės Korėja ir Kinija, dar labiau išryškino jų tvirtą tarptautinės teisės ir normų nepaisymą;

Or. en

Pakeitimas 267
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	7f. pripažįsta, kad, Irano Islamo Respublikai suteikus tūkstančius bepiločių orlaivių „Shahed“ Rusijai, buvo dar labiau įtvirtinta Irano kaip izoliuotos valstybės padėtis, be to, Islamo revoliucijos gvardija gali įvykdyti karinę intervenciją Ukrainoje, kad paremtų Maskvos karo tikslus, o nuolatinė parama, kurią Rusijai teikia tokios šalys kaip Šiaurės Korėja ir Kinija, dar labiau išryškino jų tvirtą tarptautinės teisės ir normų nepaisymą;

Or. en

Pakeitimas 268
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems	***Išbraukta.***

suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

Or. el

Pakeitimas 269
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 270
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. ***pabrėžia*** Europos taikos ***priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas,*** ir ragina ***pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai***; primygtinai ragina ***Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai***;	8. ***kritiškai vertina 2020 m. sukurtą*** Europos taikos ***priemonę (ETP)*** ir ragina ***nedelsiant ją nutraukti***; ***primena, kad pagal ETP finansuojamos ES karinės operacijos ir ginklų tiekimas, todėl konfliktai ir ginklų eksportas toliau kurstomi, o ne užkertamas jiems kelias;*** primygtinai ragina***, užuot toliau taikius karinius metodus, šalinti pagrindines konfliktų priežastis diplomatiškai ir taikiai sprendžiant konfliktus***;

Or. en

Pakeitimas 271
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; ***palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl***	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą;

ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

Or. de

Pakeitimas 272
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina ***pagal šią priemonę padidinti*** finansinius išteklius ***Ukrainos karinei pagalbai***; ***primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai***;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina ***Europos taikos priemonės*** finansinius išteklius ***naudoti atsakingai ir skaidriai, užtikrinant, kad mokesčių mokėtojų pinigai nebūtų skiriami konfliktui eskaluoti***;

Or. en

Pakeitimas 273
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas

karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; ***primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;***

karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai;

Or. en

Pakeitimas 274
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, ***įskaitant sutartas kompensacijas*** valstybėms narėms, kurios ***teikė*** karinę ***pagalbą*** Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, ***dėl kurio nebuvo galima išmokėti 6,6 mlrd. EUR dalinių kompensacijų*** valstybėms narėms, kurios ***teikia*** karinę ***paramą*** Ukrainai; ***pabrėžia, kad visa ETP teikiama karinė pagalba ir ginklų tiekimas turi visiškai atitikti ES bendrąją poziciją dėl ginklų eksporto, tarptautinę žmogaus teisių teisę***

ir humanitarinę teisę, taip pat turi būti užtikrintas tinkamas skaidrumas ir atskaitomybė;

Or. en

Pakeitimas 275
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms***,*** ***kurios teikė*** karinę pagalbą ***Ukrainai***;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; ***reiškia didelį susirūpinimą dėl to, kad nuo 2023 m. kovo mėn. valstybė narė blokuoja Europos taikos priemonę (ETP), būtent naujos išlaidų dalies skyrimą Ukrainos pajėgoms remti, grąžintos ankstesnės dalys ir įsteigtas naujas paramos Ukrainai fondas; taip pat yra labai susirūpinęs dėl to, kad sumažėjo numatoma nenumatyto pelno, gauto dėl sankcijų Rusijai, dalis, skirta karinei pagalbai Ukrainai; ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją ir Tarybą rasti novatoriškų sprendimų, kuriais būtų galima panaikinti šias kliūtis ir kompensuoti sumažėjusį finansavimą;*** primygtinai ragina Vengriją ***nedelsiant nutraukti pastangas, kuriomis trukdoma ES veiksmams, kuriais remiama Ukraina ir*** panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms ***už jų teikiamą karinę***

pagalbą;

Or. en

Pakeitimas 276
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina ***Vengriją*** panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina ***Vengrijos vyriausybę*** panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 277
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems

suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai; ***atkreipia dėmesį į tai, kad pirminis ETP tikslas – remti šalis partneres ir prisidėti prie karinių BSGP misijų ir operacijų finansavimo, ir ragina užtikrinti reikiamą finansavimą, kad būtų galima remti Europos interesus ir kituose regionuose, pvz., Afrikoje;***
	Or. en

Pakeitimas 278
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai***, kartu numatant vidutinės trukmės finansinę perspektyvą***; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę

pagalbą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 279
Pekka Toveri

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai***, įskaitant finansavimą Ukrainos gynybos pramonei***; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

Or. en

Pakeitimas 280
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu

užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją ***ir visas kitas valstybes nares*** panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;

Or. fi

Pakeitimas 281
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai; ***pabrėžia, kokia svarbi yra ES karinė pagalbos misija Ukrainai remti (EUMAM Ukraine), ir tai, kad reikia pritaikyti jos įgaliojimus prie Ukrainos poreikių;***

Or. en

Pakeitimas 282
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai;	8. pabrėžia Europos taikos priemonės (ETP) svarbą, pagal kurią remiamas karinių pajėgumų teikimas ir mokymai Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, kartu užtikrinant koordinavimą visiems suinteresuotiesiems subjektams per ES karinio štabo valdomą koordinavimo mechanizmą; palankiai vertina tai, kad pagal ETP įsteigtas specialus pagalbos Ukrainai fondas, ir ragina pagal šią priemonę padidinti finansinius išteklius Ukrainos karinei pagalbai; primygtinai ragina Vengriją panaikinti savo veto dėl ETP karinės paramos Ukrainai, įskaitant sutartas kompensacijas valstybėms narėms, kurios teikė karinę pagalbą Ukrainai; ***palankiai vertina sprendimą teikti pagalbą Armėnijai pagal Europos taikos priemonę (ETP);***

Or. en

Pakeitimas 283
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. palankiai vertina 2024 m. gegužės 21 d. sprendimą, kuriuo užtikrinama, kad grynasis pelnas, dėl ES ribojamųjų priemonių įgyvendinimo gaunamas iš ypatingųjų pajamų, gautų iš ES imobilizuoto Rusijos turto, būtų naudojamas tolesnei karinei paramai

	Ukrainai teikti, taip pat jos gynybos pramonės pajėgumams ir atstatymui remti; atsižvelgdamas į tai, taip pat palankiai vertina Komisijos pasiūlymą sukurti skolinimo Ukrainai bendradarbiavimo mechanizmą, panaudojant iš šio pelno surinktas įmokas, kad Ukrainai būtų suteikta iki 45 mlrd. EUR paskolų;

Or. en

Pakeitimas 284
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. palankiai vertina susitarimą su Taryba dėl iki 35 mlrd. EUR makrofinansinės pagalbos Ukrainai, pasinaudojant įšaldytu Rusijos turtu, taip pat naują G7 paskolų mechanizmą; ragina skubiai įgyvendinti abi priemones, kad Ukraina galėtų kuo greičiau pasinaudoti šiomis naujomis finansavimo galimybėmis;

Or. en

Pakeitimas 285
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. palankiai vertina G7 paskolą, kuria Ukrainai suteikta 45 mlrd. EUR finansinė parama, gauta sutelkus palūkanas už įšaldytą Rusijos turtą, ir palankiai vertina tai, kad Taryba ir

Parlamentas skubiai patvirtino tos paskolos ES dalį – 35 mlrd. EUR; tačiau griežtai nepritaria Vengrijos veto naujausiems bandymams pratęsti ES sankcijų pratęsimo laikotarpį, kuris užtikrintų didesnį ilgalaikį stabilumą ir paramą šiai paskolų struktūrai;

Or. en

Pakeitimas 286
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. palankiai vertina 2024 m. spalio 26 d. prisiimtą G7 įsipareigojimą suteikti 45 mlrd. EUR finansinę paramą Ukrainai, sutelkus palūkanas iš įšaldyto Rusijos turto; tačiau primena, kad šios lėšos bus sutelktos ES karinei paramai pagal priemonę Ukrainai skirtos sumos sąskaita, ir jai dabar bus skirta tik iki 15 proc.; primena, kad Ukrainą atstatyti bus įmanoma tik tada, kai ji laimės karą prieš Rusiją; todėl ragina ES ir valstybes nares sutelkti reikiamas lėšas siekiant užtikrinti, kad karinė parama Ukrainai leistų jai laimėti teisėtą kovą su Rusija, pradedant nuo Ukrainos gynybos pramonei remti skirtos EGPP priemonės, kuri iki šiol nėra finansuojama;

Or. en

Pakeitimas 287
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. ragina valstybes nares sudaryti scenarijais pagrįstą ir nuspėjamą karinių pajėgumų, kurie gali būti suteikti pagal ETP, sąrašą, siekiant užtikrinti, kad trumpalaikiai pajėgumai būtų greitai suteikiami valstybėse narėse ir nedelsiant pristatomi, o ilgalaikiai pajėgumai, padedantys Ukrainai atkurti atgrasymo priemones, būtų suteikti per numatomą laikotarpį, prireikus koordinuojant veiksmus su trečiosiomis šalimis;

Or. en

Pakeitimas 288
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8f. pabrėžia NATO aukščiausiojo lygio susitikimo Vašingtone, kuriame dar kartą patvirtinta, kad Ukrainos ateitis yra NATO ir kad aljansas remia Ukrainos teisę pasirinkti savo saugumo priemones ir pačiai priimti sprendimus dėl savo ateities, nesikišant išorės jėgoms, rezultatus; palankiai vertina sąjungininkų pažadą teikti ilgalaikę saugumo paramą, skirtą karinei įrangai, pagalbai ir mokymams Ukrainoje; šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad aukščiausiojo lygio susitikime buvo paskelbta apie pradėtą vykdyti NATO saugumo paramos ir mokymų Ukrainai misiją (NSATU), kuri koordinuoja NATO sąjungininkų ir partnerių karinio mokymo ir įrangos teikimą Ukrainai ir teikia logistinę paramą; pabrėžia, kad svarbu glaudžiai koordinuoti EUMAM ir NSATU veiklą;

Or. en

Pakeitimas 289
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Ilhan Kyuchyuk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. primygtinai ragina, kad šiuo metu Ukrainai teikiama ES karinio mokymo ir finansinė pagalba būtų panaudota siekiant paspartinti Ukrainos stojimą į ES, pradėti Ukrainos ginkluotųjų pajėgų pritaikymą prie ES pajėgumų reikalavimų ir įtraukti jas į tarpvalstybinius technologinio ir gynybos pramonės bendradarbiavimo projektus ir programas;

Or. en

Pakeitimas 290
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8e. pabrėžia, kad svarbu stiprinti Ukrainos kovos su bepiločiais orlaiviais pajėgumus, nes tai labai svarbus elementas kovojant su oro grėsmėmis ir užtikrinant operacinį saugumą. Atsižvelgiant į tai, kad šiuolaikinėje karyboje vis dažniau naudojami bepiločiai orlaiviai, ypač stebėjimo ir tikslinių išpuolių tikslais, labai svarbu išplėsti EUMAM mokymus, daugiau dėmesio skiriant kovos su bepiločiais orlaiviais taktikai, aptikimui ir neutralizavimo metodams; ragina teikti specializuotą įrangą ir žinių, kad Ukrainos pajėgos galėtų greitai nustatyti, sekti priešišką bepiločių orlaivių veiklą ir į ją reaguoti,

užtikrinant patikimą karinės ir civilinės infrastruktūros apsaugą;

Or. en

Pakeitimas 291
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. palankiai vertina nuolatinę paramą Ukrainos ginkluotosioms pajėgoms, teikiamą per ES karinę pagalbos misiją Ukrainai remti, kad jos galėtų ginti savo teritorinį vientisumą tarptautiniu mastu pripažintoje Ukrainos teritorijoje ir sudarytų sąlygas šaliai veiksmingai įgyvendinti savo suverenitetą ir apsaugoti civilius gyventojus; be to, palankiai vertina tai, kad mokymus baigė daugiau kaip 60 000 Ukrainos karių, ir ragina misiją toliau mokyti kuo daugiau karių; pabrėžia, kokie svarbūs yra specialūs mokymo moduliai, skirti esamų ir būsimų visų lygmenų Ukrainos ginkluotųjų pajėgų pareigūnų gebėjimams ugdyti, atsižvelgiant į jų poreikius; palankiai vertina aktyvų valstybių narių dalyvavimą EUMAM Ukraine, nes tai galima apibūdinti kaip pavyzdį būsimoms karinio mokymo misijoms, ir ragina jas rodyti panašius užmojus bei įnešti panašų indėlį į kitas dabartines ir būsimas BSGP misijas ir operacijas; pabrėžia, kad misija taip pat turėtų tapti keitimosi geriausia praktika platforma, kuri užtikrintų, kad Europos pajėgos taip pat gautų naudos iš Ukrainos ginkluotųjų pajėgų įgytos patirties mūšio lauke;

Or. en

Pakeitimas 292
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. palankiai vertina ES karinės pagalbos misijos Ukrainai remti (EUMAM) pasiekimus – ją vykdant iki šiol ES teritorijoje apmokyta daugiau kaip 60 000 Ukrainos karių ir taip sustiprintas Ukrainos karių gebėjimas veiksmingiau kovoti mūšio lauke; ragina pratęsti misiją ir pritaikyti jos finansinius, logistinius ir žmogiškuosius išteklius prie Ukrainos ginkluotųjų pajėgų poreikių;

Or. en

Pakeitimas 293
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. mano, kad planuojant BDGP misijas pirmenybę reikėtų skirti EUMAM poreikiui gauti papildomų instruktorių, įrangos, amunicijos ir mokymo biurų, skirtų jos moduliams remti, ir jie turėtų būti suteikti nedelsiant;

Or. en

Pakeitimas 294
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. palankiai vertina tai, kad ES karinė pagalbos misija Ukrainai remti (EUMAM) iki 2024 m. pabaigos bus pasiekusi tikslą – apmokyti 60 000 Ukrainos karių; ragina ES valstybes nares ir ES bent jau išlaikyti tokio paties lygio mokymų užmojus, įskaitant atitinkamai oro ir jūrų srityse, arba reaguoti į bet kokius kitus skubius Ukrainos prašymus dėl mokymų;

Or. en

Pakeitimas 295
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8d. mano, kad EUMAM yra svarbiausia šiuo metu vykdoma BSGP misija; pripažįsta, kad turi būti siekiama didinti pastangas vykdant bendruosius pajėgų mokymus ir specializuotus mokymus: kovos su bepiločiais orlaiviais pajėgumų, bepiločių orlaivių sistemų mokymų, raketinių sistemų, oro gynybos ir radarų atpažinimo srityse;

Or. en

Pakeitimas 296
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. palankiai vertina Europos Sąjungos patariamosios misijos Ukrainoje

(EUAM) darbą sudėtingomis sąlygomis įgyvendinant naujai sustiprintus įgaliojimus; ragina ES užtikrinti, kad ši misija galėtų vykti turėdama pakankamai personalo finansų, logistikos srityse ir pakankamai specialistų Ukrainos poreikiams patenkinti, ir šiuo atžvilgiu palankiai vertina ne ES šalių dalyvavimą;

Or. en

Pakeitimas 297
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8d. pabrėžia, kokia svarbi yra ES patariamoji misija (EUAM), kuri tebėra didžiausia ES misija vietoje ir teikia strategines konsultacijas Ukrainos nacionalinėms ir valstybės saugumo institucijoms, ir pabrėžia jos vaidmenį; pabrėžia pagrindines EUAM užduotis, susijusias su kova su organizuotais ir tarpvalstybiniais nusikaltimais, viešųjų paslaugų atkūrimu išlaisvintose teritorijose ir parama tiriant tarptautinius nusikaltimus bei vykdant baudžiamąjį persekiojimą už juos, remiantis EUAM veikla ir patirtimi;

Or. en

Pakeitimas 298
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8e. pabrėžia, kad svarbu palaipsniui

integruoti Ukrainą į Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB), ir šiuo tikslu ragina visapusiškai atsižvelgti į Ukrainos gynybą rengiant naujas Komisijos teisėkūros iniciatyvas, kuriomis siekiama stiprinti EGTPB; šiuo atžvilgiu palankiai vertina tai, kad Ukrainoje įsteigtas Gynybos inovacijų centras;

Or. en

Pakeitimas 299
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8f. pabrėžia, kad reikia stiprinti išminavimo pajėgumus Ukrainoje, kad būtų galima spręsti plačiai paplitusių nesprogusių sprogmenų ir minų problemą, kuri kelia didelę grėsmę saugumui ir judumui; pasisako už specialių išteklių skyrimą visapusiškam išminavimo mokymui, įskaitant pažangius aptikimo ir naikinimo metodus, remti; sustiprinti išminavimo pajėgumai ne tik padės vykdyti saugesnes karines operacijas, bet ir padės atkurti ir užtikrinti saugumą nuo karo nukentėjusiose civilinėse teritorijose;

Or. en

Pakeitimas 300
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

8g. palankiai vertina tai, kad dvejiems metams pratęsta ES karinė pagalbos misija Ukrainai remti (EUMAM), pagal kurią iki 2024 m. vasaros pabaigos bus apmokyta daugiau kaip 60 000 Ukrainos karių, todėl ES taps didžiausia karinio mokymo Ukrainai teikėja ir svariai prisidės prie Ukrainos ginkluotųjų pajėgų karinių pajėgumų stiprinimo; palankiai vertina naujai suformuluotą tikslą iki 2024–2025 m. žiemos pabaigos apmokyti 75 000 Ukrainos karių; ragina ES ir jos valstybes nares toliau koreguoti misijos įgaliojimus, kad būtų atsižvelgta į kintančius karinio mokymo poreikius, taip pat prašoma imtis ilgalaikių reformų, atitinkančių ES ir Ukrainos bendrus saugumo įsipareigojimus;

Or. en

Pakeitimas 301
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8a. pabrėžia, koks svarbus yra bendradarbiavimas su Ukrainos gynybos pramone ir jos ilgalaikė integracija į Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB); palankiai vertina tai, kad 2024 m. rugsėjo mėn. Kyjive atidarytas ES gynybos inovacijų biuras, kuris skatins tarpvalstybinį Ukrainos GTPB ir EGTPB bendradarbiavimą, taps Ukrainos partnerių ryšių punktu, taip pat koordinavimo ir informacijos centru; ragina valstybes nares ir jų karo pramonės sektorius laikytis savo įsipareigojimo pradėti karinę gamybą Ukrainos teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 302
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Ilhan Kyuchyuk, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8b. palankiai vertina kelių ES valstybių narių vykdomas iniciatyvas, kuriomis siekiama stiprinti bendradarbiavimą su Ukraina gynybos pramonės gamybos srityje ir primygtinai ragina toliau naudotis Ukrainos pažangiosios gynybos potencialu kuriant ginklus ir šaudmenis bei spartinti jų gamybą glaudžiai bendradarbiaujant su ES ir kitomis Vakarų partnerėmis, naudojantis esamais paramos mechanizmais;

Or. en

Pakeitimas 303
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. pabrėžia, kad reikia užtikrinti Juodosios jūros regiono saugumą padedant išminuoti Ukrainos jūros vandenis ir skatinti valstybes nares rengti mokymus šiuo klausimu, ypač daug dėmesio skiriant kovos su jūrų minomis priemonės pajėgumų ir Ypatingos svarbos jūros dugno infrastruktūros apsaugos plėtojimui;

Or. en

Pakeitimas 304
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
8 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	8c. apgailestauja dėl to, kad Rusijos prieš Ukrainą panaudotuose ginkluose ir jų sistemose rasta vakarietiškos kilmės komponentų, ir ragina ES ir valstybes nares kruopščiau įgyvendinti sankcijas;

Or. en

Pakeitimas 305
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
4 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Suvienytos jėgos gynybos pajėgumams didinti	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 306
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir	***Išbraukta.***

aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;

Or. en

Pakeitimas 307
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. ***palankiai vertina*** Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, ***išdėstytą viziją***; ***pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus***, taip pat ***bendro intereso Europos gynybos projektus***;	9. ***nepritaria*** Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, ***išdėstytai vizijai***; ***pabrėžia, kad ES programos, pvz., EGF, EDIRPA, ASAP, EGPP, kuriomis skatinamas Europos pramonės sektorių kūrimas, pažeidžia ES sutarties 41 straipsnio 2 dalį ir todėl turi būti pripažintos neteisėtomis; prieštarauja tolesnei ES militarizacijai ir tolesniam karinės sąjungos kūrimui***, taip pat ***nuolatiniam gynybos ir ginklų pramonės rėmimui***;

Or. en

Pakeitimas 308
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje***, pateiktoje su*** Komisijos ***pasiūlymu*** dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo***, išdėstytą viziją***; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, ***kad valstybės narės***	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje ***išdėstytus užmojus užtikrinti ES ir jos valstybių narių gynybos parengtį ir mano, kad*** Komisijos ***pasiūlymas*** dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo ***šiuo požiūriu yra***

turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos ***programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat*** bendro intereso Europos gynybos projektus;	***nepaprastai svarbus***; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, ***gerinti bendrą*** gynybos ***planavimą ir sudaryti palankesnes sąlygas bendriems valstybių narių viešiesiems pirkimams pagal Pajėgumų plėtojimo plane (PPP) nustatytus prioritetus ir suderintos metinės peržiūros gynybos srityje (CARD) nustatytose bendradarbiavimo srityse, kad būtų galima pradėti vykdyti*** bendro intereso Europos gynybos projektus ***ir užtikrinti tiekimo saugumą***;

Or. en

Pakeitimas 309
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių ***nustatyti ir aptarti*** bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių ***paspartinti*** bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus***, ir užtikrinti tiekimo linijas, kad būtų galima išspręsti gynybos produkcijos, pvz., parako ir sprogmenų, trūkumo problemą***;

Or. en

Pakeitimas 310
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir ***aptarti bendrą*** gynybos ***programavimą*** ir ***viešuosius pirkimus***, taip pat bendro intereso Europos gynybos ***projektus***;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir ***priimti sprendimus dėl bendro*** gynybos ***programavimo*** ir ***viešųjų pirkimų***, taip pat bendro intereso Europos gynybos ***projektų***;

Or. en

Pakeitimas 311
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti ***galimą*** bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***tačiau pabrėžia, kad gynybos pramonė yra labai svarbi šalies suverenitetui, nes ji suteikia esminius pajėgumus, reikalingus nacionaliniams interesams apsaugoti, teritoriniam vientisumui išlaikyti ir piliečių saugumui užtikrinti; visa tai buvo gyvybiškai svarbu Ukrainos gynybos metu, kai tam tikros šalys blokavo ginklų ir karinės įrangos reeksportą į Ukrainą, taip pat atsarginių dalių tiekimą, o tai dar labiau pabrėžia suverenios gynybos pozicijos svarbą vis sudėtingesnėje pasaulinėje aplinkoje;***

Or. en

Pakeitimas 312
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; ***yra labai susirūpinęs dėl menko Europos bendradarbiavimo ir koordinavimo investicijų į gynybą srityje;*** pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***tvirtai pritaria idėjai, kad Europos gynybos pramonės sektoriuje ES lygmens bendradarbiavimas taptų taisykle ir būtų įsipareigota siekti konkrečių kiekybinių bendradarbiavimo tikslų, kaip nurodyta Europos gynybos pramonės strategijoje, kurioje daugiausia dėmesio skiriama bendriems viešiesiems pirkimams (ne mažiau kaip 40 proc. iki 2030 m.), ES vidaus prekybai (ne mažiau kaip 35 proc. iki 2030 m.) ir ES pagamintų gynybos produktų viešiesiems pirkimams (ne mažiau kaip 50 proc. iki 2030 m. ir 60 proc. iki 2035 m.);***

Or. en

Pakeitimas 313
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***pažymi, kad stiprinant Europos gynybos pramonę nebūtina Europos Komisijai suteikti naujų kompetencijų, nes tai neatitiktų Sutarčių ir pažeistų valstybių narių suverenitetą, nedarydamas jokio papildomo poveikio;***

Or. en

Pakeitimas 314
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, ***kaip pabrėžta Saulio Niinistö pranešime „Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimas“,*** kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;

Or. en

Pakeitimas 315
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ***ir*** viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą***,*** viešuosius pirkimus ***ir atsargų kaupimą***, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***ragina skubiai priimti Europos gynybos pramonės strategiją;***

Or. en

Pakeitimas 316
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***todėl pabrėžia, kad reikia veiksmingos reguliavimo sistemos, kuria būtų skatinamos inovacijos, didinama gamyba ir užtikrinamos pažangesnės ir***

veiksmingesnės viešosios investicijos; ragina Komisiją remtis ES karinio komiteto ekspertinėmis žiniomis nustatant gynybos pramonės prioritetus ir formuluojant gynybos iniciatyvas, kad būtų užtikrintas karinis nuoseklumas pramonės lygmeniu;

Or. en

Pakeitimas 317
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus; ***todėl ragina gerinti Direktyvos 2009/81/EB dėl viešųjų pirkimų gynybos ir saugumo srityse ir Direktyvos 2009/43/EB dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo ES viduje (toliau – Siuntimo direktyva) įgyvendinimą ir prireikus, atsižvelgiant į Europos gynybos pramonės strategiją, pateikti pasiūlymus dėl šių direktyvų peržiūros;***

Or. en

Pakeitimas 318
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus ***strateginių pajėgumų srityse, pvz., oro ir priešraketinės gynybos, kosmoso srities informuotumo, kibernetinio saugumo, jūrų ir povandeninių išteklių srityse***;

Or. en

Pakeitimas 319
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus***, prieigą prie ypatingos svarbos žaliavų***, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;

Or. en

Pakeitimas 320
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus ***siekiant visa apimančio tikslo stiprinti Europos gynybos technologinę ir pramoninę bazę (EGTPB)***;

Or. en

Pakeitimas 321
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus***, kaip antai Europos priešraketinės gynybos skydą bendradarbiaujant su NATO partneriais***;

Or. en

Pakeitimas 322
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus;	9. palankiai vertina Europos gynybos pramonės strategijoje, pateiktoje su Komisijos pasiūlymu dėl Europos gynybos pramonės programos sukūrimo, išdėstytą viziją; pritaria tikslui stiprinti ES gynybos pramonės parengtį, kad valstybės narės turėtų daugiau galimybių nustatyti ir aptarti bendrą gynybos programavimą ir viešuosius pirkimus, taip pat bendro intereso Europos gynybos projektus***, atsižvelgiant į NATO reikalavimus***;

Or. en

Pakeitimas 323
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. palankiai vertina 2023 m. atliktą Pajėgumų plėtojimo plano (PPP) peržiūrą; apgailestauja dėl ribotos pažangos plėtojant pajėgumus nuo pirmojo PPP 2008 m.; pabrėžia, kad, visų pirma atsižvelgiant į Rusijos neteisėtą agresijos karą prieš Ukrainą ir grėsmę Europos saugumui, ES valstybės narės turi dėti daugiau bendrų pastangų siekiant atgrasyti agresorius ir apsaugoti ES piliečius ir interesus; todėl ragina valstybes nares gerokai padidinti bendras pastangas, kad laiku būtų pasiekta didelė pažanga šioje srityje, visapusiškai ir nuosekliai naudojantis ES priemonėmis, pvz., Europos gynybos fondu, PESCO ir suderinta metine peržiūra gynybos srityje

(CARD), taip pat Europos gynybos pramonės strategijos reglamente siūlomomis priemonėmis; pabrėžia, kad reikia įtraukti PPP ir CARD į nacionalinius gynybos planavimo procesus, glaudžiai siejant juos su NATO gynybos planavimo procesu;

Or. en

Pakeitimas 324
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9c. palankiai vertina bendras pastangas, kurių iki šiol imtasi siekiant stiprinti ES gynybos parengtį taikant priemones, kuriomis stiprinamas ir remiamas Europos gynybos technologinės ir pramoninės bazės (EGTPB) pritaikymas, visų pirma pasitelkiant EDIRPA ir ASAP reglamentus, ir ragina jas greitai ir nebiurokratiškai įgyvendinti; apgailestauja, kad EDIRPA finansinis paketas tebėra ribotas, ir nurodo, kad ASAP vaidmenį, susijusį su siekiu tiekti Ukrainai vieną milijoną vienetų šaudmenų, apribojo Tarybos prieštaravimas jo reguliavimo elementams; palankiai vertina Komisijos pasiūlymą dėl Europos gynybos pramonės programos (EGPP); susirūpinęs atkreipia dėmesį į Europos Audito Rūmų vertinimą, kad EGPP finansinis paketas yra nepakankamas jos tikslams pasiekti, ir todėl dar kartą ragina užtikrinti reikiamą finansavimą gynybai;

Or. en

Pakeitimas 325

Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pabrėžia PESCO svarbą gerinant ES gynybos pajėgumus; apgailestaudamas pažymi, kad apčiuopiamų rezultatų, pasiektų įgyvendinant 66 šiuo metu vykdomus projektus, vis dar nedaug; apgailestauja, kad Europos Parlamentas negauna informacijos apie 6 projektų užbaigimo priežastis ir galimus rezultatus; atkreipia dėmesį į tai, kad dalyvaujančios valstybės narės sutiko prisiimti 20 privalomų įsipareigojimų, kad būtų įgyvendinti ES užmojai gynybos srityje; mano, kad būtina atlikti išsamią PESCO projektų peržiūrą, atsižvelgiant į jų rezultatus ir perspektyvas, kuri taip pat turėtų apimti galimybę nutraukti projektus, kuriuose nėra pakankamos pažangos; siūlo sukurti PESCO prioritetų programą, kad būtų galima veiksmingai šalinti nustatytus gebėjimų trūkumus ir prioritetus; ragina valstybes nares reguliariai, bent du kartus per metus, teikti Europos Parlamentui pažangos, padarytos vykdant PESCO, vertinimą;

Or. en

Pakeitimas 326
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. dar kartą pabrėžia, koks svarbus yra nuolatinis struktūrizuotas bendradarbiavimas (PESCO) gerinant ir derinant ES gynybos pajėgumus;

apgailestaudamas pakartoja, kad valstybės narės ir toliau nevisapusiškai naudojasi PESCO sistema; pakartoja savo raginimą Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybėms narėms nuolat ir nuodugniai peržiūrėti projektus ir jų perspektyvas, kad dabartinis projektų rinkinys būtų supaprastintas iki nedidelio prioritetinių projektų rinkinio; apgailestauja, kad Europos Parlamentas negali tinkamai tikrinti PESCO projektų; pakartoja savo raginimą valstybėms narėms ne rečiau kaip du kartus per metus Europos Parlamentui pateikti projektų įgyvendinimo ataskaitą;

Or. en

Pakeitimas 327
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9d. pažymi, kad bendri ES valstybių narių viešieji pirkimai yra būtini siekiant užtikrinti Sąjungos gynybos parengtį, nes tai pagerintų valstybių narių ginkluotųjų pajėgų sąveikumą ir leistų veiksmingai panaudoti ES mokesčių mokėtojų pinigus, atsižvelgiant į tai, kad nė viena ES valstybė narė nenori arba negali finansuoti visavertės nacionalinės gynybos; pabrėžia, kad norint veiksmingai vykdyti bendrus viešuosius pirkimus, susijusius su plėtros projektais, ypač Europos gynybos fondo lėšomis, reikia bendrai apibrėžti atitinkamų sistemų karinius reikalavimus, kurie turėtų būti grindžiami bendra ES karinio komiteto apibrėžtimi, kad būtų pasiektas tinkamas masto ekonomijos lygis; primygtinai siūlo į ES teisės aktus perkelti neprivalomus

NATO standartus, ypač susijusius su šaudmenimis ir komponentais, siekiant pagerinti sąveikumą ir skatinti bendradarbiavimą pramonės srityje; ragina valstybes nares vykdyti bendrus viešuosius pirkimus, siekiant sukurti visos Europos vertės grandines, paskirstant gamybą visoje Sąjungoje, kad bendri viešieji pirkimai taptų ekonomiškai patrauklesni ir kartu būtų sukurti strateginiai atsarginiai gamybos pajėgumai, siekiant didesnio atsparumo ginkluoto konflikto atveju;

Or. en

Pakeitimas 328
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina EIVT kartu su atitinkamomis Komisijos tarnybomis ir valstybėmis narėmis parengti struktūrinį ir reguliarų civilinių pajėgumų plėtojimo procesą, kad būtų galima įvertinti prieinamus išteklius valstybių narių pajėgumų poreikiams, parengti reikalavimus, atlikti trūkumų analizę ir periodiškai apžvelgti pažangą; mano, kad yra poreikis parengti tvirtą politiką dėl įrangos ir paslaugų, reikalingų šalims partnerėms, kuriose vykdoma civilinė BSGP misija; ragina bendrame padidintame BSGP biudžete nustatyti specialią BSGP biudžeto eilutę arba numatyti „civilinės paramos priemonę“, kad šalims partnerėms būtų suteikta įranga ir paslaugos, padedančios dindinti jų civilinius pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 329
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina valstybes nares skatinti Europos gynybos viešuosius pirkimus, kad būtų stiprinamas Europos bendradarbiavimas pramonės srityje ir siekiama strateginio savarankiškumo;

Or. en

Pakeitimas 330
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9e. palankiai vertina iki šiol EGTPB įmonių įdėtas pastangas ir investicijas, kuriomis siekiama stiprinti pramonės pajėgumus, taip pat remiantis ES priemonėmis; pabrėžia, kad norint toliau stiprinti ilgalaikius EGTPB pajėgumus pirmiausia reikia ES valstybių narių užsakymų, kurie turėtų būti vykdomi bendrai, siekiant pagerinti valstybių narių ginkluotųjų pajėgų sąveikumą ir pasiekti masto ekonomiją, taip kuo geriau panaudojant ES mokesčių mokėtojų pinigus; todėl ragina valstybes nares aktyviau vykdyti bendrus viešuosius pirkimus, atsižvelgiant į investicijų į gynybą spragas, nustatytas investicijų į gynybą spragų analizėje, ir Pajėgumų plėtojimo plane (PPP) nustatytus pajėgumų prioritetus; pabrėžia, kad EGTPB gamybos pajėgumams stiprinti taip pat reikalingos palankios

reglamentavimo sąlygos, visų pirma mažinant įmonėms tenkančią biurokratinę naštą, taip pat atsižvelgiant į galiojančius ES teisės aktus, kurie daro neigiamą poveikį EGTPB veiklai ir tiekimo saugumui; todėl siūlo peržiūrėti galiojančius teisės aktus ir iš anksto nuodugniai įvertinti su tuo susijusius būsimus pasiūlymus dėl teisėkūros procedūra priimamo akto; ypač pabrėžia Įmonių informacijos apie tvarumą teikimo direktyvą ir Įmonių tvarumo išsamaus patikrinimo direktyvą, nes, remiantis jose numatytomis pareigomis teikti informaciją, priešiškai nusiteikę subjektai gali nustatyti gynybos tiekimo grandinės pažeidžiamumą, keliantį pavojų Sąjungos ir jos valstybių narių gynybos parengčiai; be to, pažymi, kad REACH reglamente numatytos išimtys gynybos srityje yra nepakankamos tiekimo saugumui užtikrinti, nes EGTPB paklausa nebūtinai užtikrina tiekėjams pelningą verslą, todėl jie yra priversti persikelti už ES ribų ir taip kuriama nauja priklausomybė;

Or. en

Pakeitimas 331
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. pabrėžia, kad Rusijos agresija prieš Ukrainą ir Irano agresija prieš Izraelį atskleidė precedento neturintį bepiločių orlaivių naudojimo šiuolaikiniame kare mastą; ragina valstybes nares pasinaudoti ETP, PESCO, EGA ir kitomis turimomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad investicijoms, plėtrai ir bendriems kovos su bepiločių orlaivių sistemomis priemonių (C-UAS) ir

Aviacinio elektroninio smogiamojo pajėgumo (AEA) viešiesiems pirkimams būtų teikiamas prioritetas, ir integruoti C-UAS ir AEA į BSGP karinio mokymo misijų strateginę doktriną;

Or. en

Pakeitimas 332
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pabrėžia, kad reikia užtikrinti atitinkamų ES ir NATO pajėgumų plėtojimo planavimo procesų rezultatų suderinamumą; ragina, kad visa ETP parama įrangos tiekimui būtų teikiama koordinuojant veiksmus su NATO, kad būtų padidintas veiksmingumas ir išvengta nereikalingo dubliavimosi; ragina skatinti ES valstybių narių ir NATO sąjungininkių karinės įrangos sąveikumą, nustatant ES komponentų ir šaudmenų normas, grindžiamas neprivalomais NATO standartais;

Or. en

Pakeitimas 333
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. ragina Komisiją padidinti investicijas į besiplečiantį saugumo ir gynybos užduočių sąrašą, ypatingą dėmesį skiriant PESCO ir NATO gynybos planavimo proceso (NDPP) suderinimui,

ypač kai tai susiję su trečiosiomis šalimis;

Or. en

Pakeitimas 334
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9a. pabrėžia, kad, įgyvendinant Europos gynybos pramonės strategiją, turi būti užtikrintas pakankamas finansavimas gynybos pramonės gamybos ir mokslinių tyrimų ir plėtros infrastruktūros plėtrai ES rytinio flango šalyse, kurios labiausiai nukentėjo nuo neigiamo Rusijos agresijos prieš Ukrainą poveikio, tiesiogiai susiduria su Rusijos grėsme ir skiria vis daugiau išteklių kovai su agresyvia Rusijos politika;

Or. en

Pakeitimas 335
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	9b. pažymi, kad, atsižvelgiant į dabartines ES saugumo aplinkos tendencijas, gynybiniams pajėgumams stiprinti skirtus išteklius reikėtų investuoti į plečiamų smogiamųjų ir žvalgybos sistemų, kurios būtų ekonomiškos, lengvai diegiamos, prižiūrimos ir eksploatuojamos, gamybos pajėgumų didinimą;

Or. en

Pakeitimas 336
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 337
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ***ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;***	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą***, užtikrinant glaudesnį valstybių narių bendradarbiavimą***, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas;

Or. en

Pakeitimas 338
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia***, kad reikia įveikti*** ES gynybos produktų vidaus ***rinkos susiskaidymą, nes dėl jo*** atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja ***gynybos išlaidų*** neveiksmingumas; ragina Komisiją ***pateikti pasiūlymų*** dėl ***ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES*** viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo ***taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė***;	10. pabrėžia ***gyvybiškai svarbu pagaliau visiškai įgyvendinti*** ES gynybos produktų vidaus ***rinką, kuriai kenkia tai, kad ES valstybės narės nevienodai taiko jos teisinį pagrindą ir nepagrįstai remiasi SESV 346 straipsnyje numatyta išimtimi ir dėl to*** atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja ***investicijų į gynybą*** neveiksmingumas; ragina Komisiją ***nuodugniai peržiūrėti Direktyvą 2009/81/EB*** dėl ***viešųjų pirkimų*** gynybos srityje ir ***Direktyvą 2009/43/EB dėl*** su gynyba susijusių produktų siuntimo***, kurios sudaro ES gynybos vidaus rinką, siekiant nustatyti ir išanalizuoti apribojimus ir spragas ir pasiūlyti naują direktyvų redakciją***;

Or. en

Pakeitimas 339
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad ***reikia*** įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ***ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo,***	10. pabrėžia, kad ***būtina*** įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos ***nacionalinį*** susiskaidymą ***tarp valstybių narių***, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų ***ir jų naudojimo*** neveiksmingumas; ***kartu pabrėžia, kad svarbu palaikyti produktyvią***

kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos ***srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė***;	***konkurenciją tarp skirtingų konkurentų ir vengti oligopolijų, kuriose atskiri tiekėjai gali laisvai nustatyti*** gynybos ***prekių kainas ir prieinamumą***;

Or. en

Pakeitimas 340
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją ***pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė***;	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją ***užtikrinti, kad ES gynybos iniciatyvos papildytų nacionalines pastangas gynybos srityje ir neužkrautų papildomos finansinės naštos mokesčių mokėtojams***;

Or. en

Pakeitimas 341
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, ***nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja***	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, ***kartu išsaugant valstybių narių konkurencingumą ir jų galimybes***

gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;

savarankiškai vystytis ir investuoti bei plėtoti savo karinės pramonės kompleksus; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;

Or. bg

Pakeitimas 342
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad ***reikia*** įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos ***susiskaidymą***, nes dėl ***jo*** atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų ***dėl*** ES gynybos vidaus rinkos ***kūrimo užbaigimo***, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	10. pabrėžia, kad ***būtina*** įveikti ES ***gynybos pramonės susiskaidymą ir sukurti*** gynybos produktų vidaus rinką, nes dėl ***dabartinės sistemos*** atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas, taip pat ji struktūriškai trukdo stiprinti pasirengimą gynybai; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų***, kuriais būtų siekiama sukurti*** ES gynybos vidaus rinkos ***produktus***, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė ***ir poreikis įvesti papildomas gynybos sektoriaus vidaus rinkos taisykles***; ***tvirtai remia pasiūlymus, kuriais siekiama sukurti teisiškai privalomus techninius standartus, kurie atitiktų esamus NATO standartus (STANAG) ir kuriais būtų užtikrintas visapusiškas sąveikumas;***

Or. en

Pakeitimas 343
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją***, glaudžiai bendradarbiaujant su atitinkamais NATO organais ir agentūromis, pvz., NSPA,*** pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;

Or. en

Pakeitimas 344
Christophe Gomart, Hélder Sousa Silva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, ***gerbiant nacionalinį suverenitetą,*** kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių

sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;

Or. en

Pakeitimas 345
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė; ***pabrėžia, kad būsimi ES reglamentai gynybos srityje turėtų padėti visapusiškai išnaudoti Europos bendrovių verslo potencialą, palengvinti jų patekimą į perspektyvią gynybos produktų rinką, taip pat pasitelkiant paskatas bendroms pajėgumų vystymo programoms ir bendriems viešiesiems pirkimams;***

Or. en

Pakeitimas 346
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė; ***pabrėžia, kad svarbu karinei įrangai taikyti NATO standartus, kad būtų padidintas sąveikumas; ragina Komisiją pateikti veiksmų planą, kaip padidinti NATO standartų taikymą, ir apsvarstyti galimybę priimti ES antrinės teisės aktus, kad tai būtų užtikrinta valstybėse narėse;***

Or. en

Pakeitimas 347
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė;	10. pabrėžia, kad reikia įveikti ES gynybos produktų vidaus rinkos susiskaidymą, nes dėl jo atsiranda nereikalingas dubliavimasis ir didėja gynybos išlaidų neveiksmingumas; ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė; ***be to, pabrėžia, kad svarbu sukurti tokią politinę aplinką, kurioje privatūs investuotojai būtų skatinami investuoti pagal ilgalaikes gynybos***

sutartis;

Or. en

Pakeitimas 348
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Komisiją pateikti pasiūlymų dėl ES gynybos vidaus rinkos kūrimo užbaigimo, kurių pagrindas, visų pirma, būtų ES viešųjų pirkimų gynybos srityje ir su gynyba susijusių produktų siuntimo taisyklių vertinimas ir dabartinės teisinės sistemos apribojimų ir spragų nustatymas bei analizė, įskaitant pasiūlymus dėl SESV 346 straipsnio aiškinimo, atitinkančio tarpusavio priklausomybės saugumo architektūros realybę ES;

Or. en

Pakeitimas 349
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. ragina Europos Komisiją sudaryti sąlygas tikrai ES gynybos vidaus rinkai, pateikiant pasiūlymus dėl kliūčių gynybos produktams patekti į ES rinką mažinimo, peržiūrint direktyvas dėl su gynyba susijusių produktų siuntimo ir viešųjų pirkimų gynybos srityje ir siūlant veiksmus, kad visos įmonės galėtų geriau patekti į rinką, aktyviau ir sklandžiau bendradarbiauti tarpvalstybiniu mastu ir užtikrinti didesnį tiekimo saugumą;

Or. en

Pakeitimas 350
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10b. ragina valstybes nares įgyvendinti savo kolektyvinį susitarimą 35 proc. visų išlaidų gynybos įrangai skirti bendriems Europos gynybos įrangos viešiesiems pirkimams ir 20 proc. visų gynybos moksliniams tyrimams ir plėtrai skirtų išlaidų – bendriems moksliniams tyrimams ir plėtrai;

Or. en

Pakeitimas 351
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	10a. reiškia susirūpinimą dėl didėjančios Europos gynybos pramonės priklausomybės nuo užsienio komponentų, ypač retųjų žemių ir puslaidininkių iš Kinijos; ragina valstybes nares dėti daugiau pastangų, kad vietoje būtų kuriami komponentai, reikalingi moderniai, konkurencingai ir savarankiškai gynybos pramonei;

Or. en

Pakeitimas 352
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 353
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ***ES*** ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ***valstybių narių*** ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;

Or. en

Pakeitimas 354
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų ***dabartinių ir būsimų*** poreikių***, visų pirma naujose srityse, pvz., povandeninėje, kibernetinio saugumo ir kosmoso srityse***;

Or. en

Pakeitimas 355
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių; ***pabrėžia ypatingą besiformuojančių ir perversminių technologijų svarbą tame kontekste, nes tam reikia gebėjimo greitai ir nebiurokratiškai suteikti finansavimą, o tai neįmanoma pagal dabartinį Europos gynybos fondo reglamentą, kuriame numatyti ilgi įgyvendinimo ciklai; todėl ragina laikytis lankstesnio ir greitesnio požiūrio į mokslinių tyrimų projektus, susijusius su besiformuojančiomis perversminėmis technologijomis,***

atsižvelgiant į vis spartėjančius pokyčius šioje srityje, remiantis Europos gynybos agentūros Europos gynybos inovacijų centro darbu ir JAV Gynybos pažangiųjų mokslinių tyrimų projektų agentūros darbu;

Or. en

Pakeitimas 356
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių ***ir atitinkamų ES gynybos pajėgumų, pvz., reikalingų BSGP misijoms ir operacijoms bei ES greitojo dislokavimo pajėgumams***; ***pabrėžia, kad būtina visų pirma remti gynybos ir dvejopo naudojimo prekių sektoriaus MVĮ ir startuolius;***

Or. en

Pakeitimas 357
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti

esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių; ***ragina valstybes nares ir Komisiją siekti tolesnio bendrų viešųjų pirkimų mechanizmų stiprinimo ir pakankamo koordinavimo, atsižvelgiant į Europos gynybos agentūros (EGA) sąveikumą;***
	Or. en

Pakeitimas 358
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių; ***pabrėžia, koks svarbus yra visiškas papildomumas ir sąveikumas su NATO, taip pat laikantis NATO standartų, nes tai tebėra mūsų kolektyvinės gynybos pagrindas;***
	Or. en

Pakeitimas 359
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių; ***reikėtų teikti pirmenybę technologinio pranašumo išsaugojimui ir didinimui, kuris tai pagrindinis atgrasymo nuo mūsų priešininkų ir konkurentų veiksnys;***

Or. en

Pakeitimas 360
Christophe Gomart, Hélder Sousa Silva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių***, nustatant tikslingus strateginių projektų tikslus, o ne siekiant kiekybės***;

Or. en

Pakeitimas 361
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių; ***šiomis aplinkybėmis pakartoja, kad MVĮ yra labai svarbios tokioms karinėms inovacijoms;***

Or. en

Pakeitimas 362
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;	11. pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, kad pastangos, dedamos siekiant stiprinti esamus ES ginkluotės pramonės pajėgumus trumpuoju ir vidutinės trukmės laikotarpiu, būtų subalansuotos, ir remti naujos ir novatoriškos karinės įrangos ir ginkluotės***, pvz., sausumos minų aptikimo bepiločių orlaivių,*** mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, pritaikytą prie valstybių narių ginkluotųjų pajėgų poreikių;

Or. en

Pakeitimas 363
Mārtiņš Staķis

Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad reikia plėtoti veiksmingą ES lygmens ginkluotės politiką, kuri apimtų veiksmingą ir efektyvų išorės prekybos aspektą, kuriuo siekiama remti partnerius, susiduriančius su agresyvių autoritarinių režimų keliama grėsme, ir užkirsti kelią ginklų tiekimui nedemokratiniams agresyviems režimams, laikantis galiojančių aštuonių ES kriterijų; pabrėžia, kad reikia atsisakyti labai siauro ir nacionalinio SESV 346 straipsnio aiškinimo šiuo atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 364
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad dėl grėsmės, su kuria susiduria Sąjunga, reikia tikrų ir plataus užmojo bendrų pastangų, kuo veiksmingiau panaudojant Sąjungos priemones ir finansavimą, kad būtų laiku pašalintos pajėgumų spragos ir įgyvendinti prioritetai, kaip nustatyta investicijų į gynybą trūkumo analizėje ir pajėgumų plėtros plane; todėl ragina Komisiją ir valstybes nares suderinti EGF projektus ir finansavimą ir teikti jiems pirmenybę, atsižvelgiant į neatidėliotinus ES pajėgumų poreikius, taip pat sutelkti dėmesį į aktualiausią ir perspektyviausią mokslinių tyrimų veiklą; pabrėžia, kad reikia toliau remti plėtros projektų perėjimą prie rinkai tinkamų sprendimų,

ir palankiai vertina pasiūlymo dėl EGPP nuostatą šiuo klausimu; apgailestauja dėl nereikalingo ir neveiksmingo pastangų dubliavimosi, susijusio su būsimo pagrindinio kovinio tanko ir hipergarsinės gaudyklės projektais; reiškia susirūpinimą, kad toks dubliavimasis prieštarauja EGPS nustatytam siekiui iki 2035 m. 60 proc. įsigyti iš EGTPB, nes dėl išskaidytų išteklių tinkamų rinkai sprendimų priėmimas užtruks, todėl greičiausiai bus perkama iš JAV; taip pat apgailestauja, kad vis labiau vėluojama įgyvendinti labai svarbius pajėgumų projektus už ES ribų, visų pirma Prancūzijos ir Vokietijos pagrindinės antžeminės kovinės sistemos projektą ir Prancūzijos, Vokietijos ir Ispanijos būsimos kovinės oro sistemos projektą, ir tai taip pat kelia pavojų, kad ateityje bus įsigyjami JAV sprendimai; pabrėžia, kad reikėtų išnaudoti visas įmanomas sinergijas su EGF ir vengti pastangų dubliavimo;

Or. en

Pakeitimas 365
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pabrėžia, kad ES turi imtis iniciatyvesnio vaidmens karinių ir dvejopo naudojimo technologijų inovacijų srityje; pabrėžia, kad visų pirma reikia remti naujų produktų prototipų bandymus ir sutelkti dėmesį į naujas technologijas glaudžiai bendradarbiaujant su Ukrainos gynybos ir technologijų subjektais;

Or. en

Pakeitimas 366
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11d. palankiai vertina ES reglamento dėl tiesioginių užsienio investicijų (TUI) peržiūrą; ragina valstybes nares nedelsiant įvertinti ir persvarstyti esamas Kinijos investicijas į ypatingos svarbos infrastruktūrą, įskaitant elektros tinklus, transporto tinklus ir informacines bei ryšių sistemas, siekiant nustatyti bet kokius galimus trūkumus, kurie galėtų daryti poveikį Sąjungos saugumui ir gynybai;

Or. en

Pakeitimas 367
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad bendradarbiavimas su tarptautiniais partneriais gynybos srityje turėtų būti vykdomas tik su bendraminčiais partneriais ir neturėtų prieštarauti ES ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams;

Or. en

Pakeitimas 368
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. primena, kad priklausomybė nuo ypatingos svarbos produktų su skaitmeniniais elementais didelės rizikos tiekėjų kelia strateginę riziką, kuri turėtų būti šalinama Sąjungos lygmeniu; pabrėžia, kad reikia toliau stiprinti TUI tikrinimo procedūras taikant išsamaus patikrinimo standartus, siekiant nustatyti valstybių vyriausybių poveikį, kuris prieštarautų Sąjungos ir jos valstybių narių saugumo ir gynybos interesams, kaip nustatyta BUSP sistemoje pagal ES sutarties V antraštinę dalį, daromą investuotojams į ES ypatingos svarbos infrastruktūrą, pvz., Europos uostus ir povandeninius kabelius Baltijos, Viduržemio ir Arkties jūrose; pabrėžia, kad šis požiūris turėtų būti vienodai taikomas šalims kandidatėms ir potencialioms šalims kandidatėms; mano, kad, siekiant Europos IRT tiekimo grandinę iš tiesų apsaugoti nuo riziką keliančių pardavėjų ir intelektinės nuosavybės vagysčių pasinaudojant kibernetine erdve, reikia papildomų teisės aktų; ragina sukurti Europos sistemą, kuria būtų siekiama atidžiai reglamentuoti ir nustatyti būtiniausius standartus bei sąlygas, susijusius su itin svarbių Sąjungos saugumui ir gynybai intelektinės nuosavybės ir technologijų, įskaitant, be kita ko, dvejopo naudojimo prekes, eksportu;

Or. en

Pakeitimas 369
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad kuriant ir panaudojant naujas perversmines technologijas gynybos srityje, pvz., dirbtinį intelektą, kvantinę kompiuteriją, debesijos kompiuteriją ir robotiką, reikia papildomų ES koordinuojamų investicijų ir pastangų mokslinių tyrimų srityje, kad ES gynybos įrangos tiekėjai išliktų inovacijų lyderiais; todėl ragina ES imtis vadovaujamo vaidmens skatinant dirbtinio intelekto taikymo kariniams tikslams mokslinius tyrimus ir kuriant valdymo sistemas, skirtas atsakingai plėtoti ir naudoti šią technologiją;

Or. en

Pakeitimas 370
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. ragina valstybes nares savo gynybos biudžetuose remti privalomus įsipareigojimus, kuriais būtų užtikrintos minimalios išlaidos mokslinių tyrimų ir plėtros srityje, siekiant užtikrinti, kad būtų teikiama apčiuopiama parama MVĮ įsitraukimui ir šalutiniam poveikiui civilinei rinkai;

Or. en

Pakeitimas 371
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. skatina nuolat investuoti į dvejopo naudojimo technologijas, taikytinas tiek civiliniame, tiek kariniame kontekste, kaip priemonę ES atsparumui hibridinėms ir atsirandančioms grėsmėms didinti; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti bendrovių, įskaitant mažąsias ir vidutines įmones (MVĮ), kurios investuoja į tokias inovacijas, finansinį gyvybingumą, užtikrinant, kad ES finansinė parama ir politika būtų orientuotos į tikros Europos bendrosios gynybos rinkos sukūrimą; pasisako už tai, kad būtų skatinamas šių technologijų komercializavimas civilinėms reikmėms, nes tai padėtų išplėsti rinkos galimybes ir sustiprinti Europos pramoninę bazę, skatinant karinės ir civilinės plėtros sinergiją;

Or. en

Pakeitimas 372
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. ragina valstybes nares suteikti specialias galimybes Europos gynybos sektoriuje veikiančioms mažosioms ir vidutinėms įmonėms, kad jos būtų pajėgios dalyvauti pasiūlymų teikimo procese pasitelkiant tokias priemones kaip iš anksto patvirtintų įmonių sąrašo sudarymas, kad būtų sudarytos palankesnės sąlygos spartesniam dalyvavimo procesui, privataus kapitalo įmonių, investuojančių į MVĮ, įtraukimas į viešųjų pirkimų procesą, pagalba MVĮ augimui naudojant inkubaciją ir investuojant kapitalą, paraiškų dėl sutarčių teikimo sudėtingumo mažinimas ir vidinių pastangų planavimas siekiant

pakeisti sutarties detalėms nagrinėti reikiamo laiko trukmę;

Or. en

Pakeitimas 373
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11 b. pakartoja, kad visos Europos Sąjungos MVĮ yra Europos gynybos pramonės ir gynybos tiekimo grandinių pagrindas; todėl pabrėžia, kad Europos gynybos pramonės strategija ir Europos gynybos pramonės programa turi būti užtikrintos vienodos sąlygos visiems gynybos pramonės subjektams visoje Sąjungoje ir skatinamas didesnių ir mažesnių bendrovių iš visų 27 valstybių narių bendradarbiavimas, užtikrinant, kad pramonėje nedominuotų kelios didelės bendrovės iš riboto skaičiaus valstybių narių;

Or. en

Pakeitimas 374
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. ragina Komisiją inicijuoti nuodugnią Europos gynybos fondo (EGF) peržiūrą, atsižvelgiant į tai, kad svarstant kitą daugiametę finansinę programą numatoma persvarstyti tolesnę finansinę priemonę;

Or. en

Pakeitimas 375
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. remia gerokai didesnes investicijas į gynybos mokslinius tyrimus ir plėtrą (MTP), ypač daug dėmesio skiriant bendradarbiavimo iniciatyvoms, taip stiprinant ES technologinę lyderystę ir konkurencingumą gynybos srityje; šiuo atžvilgiu pažymi, kad 2022 m. ES valstybės narės į gynybos mokslinius tyrimus ir plėtrą investavo apie 10,7 mlrd. EUR; pabrėžia, kad technologinei pažangai kritinėse srityse – oro, sausumos, jūrų, kosmoso ir kibernetinėje – užtikrinti reikia stabilių ir ilgalaikių investicijų visose ES valstybėse narėse, kad būtų neatsiliekama nuo sparčių pasaulinių inovacijų;

Or. en

Pakeitimas 376
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pabrėžia, kad svarbu įtraukti visas valstybes nares į saugumo ir gynybos strategijas, visų pirma susijusias su gynybos pramonės plėtra; ragina įvairiuose ES regionuose kurti kompetencijos centrus, kurie skatintų inovacijas ir visų valstybių narių dalyvavimą, užtikrinant, kad kiekvienos

valstybės narės gebėjimai ir specializuotos žinios prisidėtų prie darnesnės ir labiau integruotos gynybos pramoninės bazės kūrimo;

Or. en

Pakeitimas 377
Reinis Pozņaks, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. ragina valstybes nares remti teisės aktus, kurie padeda integruoti Ukrainos ginklų pramonę į platesnį transatlantinį technologinį ir pramoninį bendradarbiavimą gynybos srityje; ragina valstybes nares skatinti įvairių Europos gynybos įmonių bendradarbiavimą, kad būtų skatinamas išteklių ir kompetencijos derinimas siekiant skatinti inovacijas ir modernios karinės įrangos kūrimą;

Or. en

Pakeitimas 378
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. mano, kad bepiločių orlaivių sistemos kūrimas ir reagavimas į bepiločių orlaivių išpuolius yra Europos saugumo pietryčių Europoje prioritetas;

Or. el

Pakeitimas 379
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. ragina naują už gynybą ir kosmosą atsakingą Komisijos narį ir valstybes nares patvirtinti požiūrį, kurio laikantis projektavimo metu būtų integruojamas nedidelis energijos, anglies ir aplinkosauginis pėdsakas, kai naudojamos atitinkamos ES lėšos, ir reguliariai teikti pažangos ataskaitas; primena, kad mokslinių tyrimų ir plėtros veiksmai gali būti nukreipti į sprendimus, kuriais siekiama padidinti efektyvumą, sumažinti anglies pėdsaką ir taikyti tvarią geriausią patirtį; teigiamai vertina atitinkamas 133 mln. EUR investicijas, suteiktas pirmosios metinės darbo programos laikotarpiu, tačiau pažymi, kad jos sudaro tik 11 proc. bendro metinio Europos gynybos fondo biudžeto; primena priemonės „NextGenerationEU“ vaidmenį vykdant klimato srities veiksmus ir ragina valstybes nares naudoti nacionalinių ekonomikos gaivinimo planų išteklius, kad būtų galima investuoti į žaliąją savo karinės infrastruktūros pertvarką;

Or. en

Pakeitimas 380
Reinis Pozņaks, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11d. pripažįsta svarbų vaidmenį, kurį mūsų būsimuose santykiuose su Rusija ir

Kinijos Liaudies Respublika atliks besiformuojančios perversminės technologijos, pvz., kvantinė kompiuterija ir dirbtinis intelektas, ir ragina didinti atsparumą besiformuojančių perversminių technologijų integravimui į visas BSGP misijas ir operacijas;

Or. en

Pakeitimas 381
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. yra susirūpinęs dėl Kinijos karinių bendrovių, tokių kaip BGI, vaidmens renkant Europos piliečių genetinius duomenis; pažymi, kad mūsų priešininkai, prisidengdami moksliniais tyrimais ir plėtra, gali piktnaudžiauti tokiais duomenimis; ragina ES ir jos valstybes nares neleisti tokiems didelės rizikos pardavėjams, kaip BGI, dalyvauti jos ypatingos svarbos infrastruktūrose, įskaitant sveikatos ir genomikos sektorių, taip pat mokslinių tyrimų programose;

Or. en

Pakeitimas 382
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11b. pakartoja savo raginimą Komisijai pateikti Parlamentui išsamią rizikos, susijusios su tokiomis technologijomis kaip puslaidininkiai, kvantinė

kompiuterija, blokų grandinės, kosmosas, dirbtinis intelektas ir biotechnologijos (įskaitant genomiką), kuriomis piktnaudžiauja mūsų priešininkai, analizę, taip pat siūlomą ES veiksmų šiose srityse sąrašą pagal ES ekonominio saugumo strategiją;

Or. en

Pakeitimas 383
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11c. pabrėžia, kad svarbu skubiai įgyvendinti projektus ir reguliavimo priemones, skirtas mūsų ginkluotųjų pajėgų kariniam mobilumui didinti ir investuoti į jį, laikantis ES karinio mobilumo veiksmų plano 2.0; pabrėžia, kad reikia užtikrinti ypatingos svarbos infrastruktūros, kuri suteikia galimybę užtikrinti karinį mobilumą ir pagrindinių paslaugų teikimą, atsparumą;

Or. en

Pakeitimas 384
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11e. ragina valstybes nares pasinaudoti trečiųjų šalių PESCO susitarimu dėl karinio mobilumo kaip šablonu Rytų partnerystės šalių dalyvavimui, akcentuojant PESCO projektų pritaikymą BSGP misijų poreikiams, visų pirma itin

šifruotų saugių civilinių ryšių sistemų, galinčių sudaryti sąlygas glaudesniam bendradarbiavimui su komerciniu sektoriumi krizių metu, kūrimui, kuris yra gyvybiškai svarbus Rytų partnerystės regiono šalyse, kuriose klesti šnipinėjimas;

Or. en

Pakeitimas 385
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad būtina skubiai iš esmės sustiprinti mūsų ginkluotųjų pajėgų karinį mobilumą ir į jį investuoti, pirmenybę teikiant investicijoms, kuriomis siekiama pašalinti kliūtis ir trūkstamas jungtis; palankiai vertina valstybių narių, sąjungininkių, ES ir NATO pastangas skatinti karinį mobilumą Vidurio ir Rytų Europoje; ragina valstybes nares imtis tolesnių veiksmų siekiant supaprastinti ir suderinti karinio mobilumo procedūras bei sutrumpinti leidimų išdavimo terminus, kad ES valstybės narės galėtų greičiau veikti ir veiksmingiau reaguoti pagal savo gynybos poreikius ir įsipareigojimus tiek BGSP misijų ir operacijų atžvilgiu, tiek nacionalinių ir daugiašalių veiksmų atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 386
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. remia naujas strategines investicijas į civilinę ir karinę infrastruktūrą, pvz., uostus, oro uostus ir greitkelius, kurie taip pat sudarys sąlygas sklandžiai perkelti karinius padalinius ir išteklius, įskaitant greitojo reagavimo pajėgas, sunkiąją įrangą, prekes ir humanitarinę pagalbą; pabrėžia šiuo metu Lenkijoje vykdomo centrinio transporto mazgo statybos svarbą, nes tai leis greitai perkelti JAV ir kitų sąjungininkių karines pajėgas oro, kelių ir geležinkelių transportu į Lenkiją ir palei NATO rytinį flangą, taip pat suteiks strateginį gylį ypatingos svarbos transporto infrastruktūrai ir palengvins prieigą prie jos;

Or. en

Pakeitimas 387
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pripažįsta, kad karinė logistika gali prisidėti prie atgrasymo, nes ji rodo bendrą Europos karinę parengtį; ragina už gynybą ir kosmosą atsakingą Komisijos narį parengti integruotą požiūrį į karinį mobilumą ir logistiką, kuriuo būtų užtikrinta, kad būtų laikomasi Tarybos įsipareigojimo iki 2026 m. pašalinti visas likusias kliūtis ir kuris sutaptų su daug didesnėmis ES investicijomis į pagrindinius karinio mobilumo aspektus;

Or. en

Pakeitimas 388
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Ilhan Kyuchyuk, Lucia Yar

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	11a. pabrėžia, kad svarbu plėtoti, prižiūrėti ir saugoti infrastruktūrą, būtiną greitam ir veiksmingam kariniam mobilumui užtikrinti, ir ragina užtikrinti tinkamą ES finansavimą vykdomiems ir būtiniems karinio mobilumo projektams kitoje DFP;

Or. en

Pakeitimas 389
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Naujas ES strateginis kelrodis. Bendros strateginės vizijos ir nuoseklumo skatinimas ir ES sprendimų gynybos klausimais priėmimo gerinimas ES institucinėje struktūroje	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 390
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Naujas ES strateginis kelrodis. Bendros strateginės vizijos ir nuoseklumo	***Atnaujintas*** ES strateginis kelrodis. Bendros strateginės vizijos ir nuoseklumo

skatinimas ir ES sprendimų gynybos klausimais priėmimo gerinimas ES institucinėje struktūroje	skatinimas ir ES sprendimų gynybos klausimais priėmimo gerinimas ES institucinėje struktūroje

Or. en

Pakeitimas 391
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
5 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Naujas ES strateginis kelrodis. Bendros strateginės vizijos ir nuoseklumo skatinimas ir ES sprendimų gynybos klausimais priėmimo gerinimas ES institucinėje struktūroje	ES strateginis kelrodis Bendros strateginės vizijos ir nuoseklumo skatinimas ir ES sprendimų gynybos klausimais priėmimo gerinimas ES institucinėje struktūroje

Or. en

Pakeitimas 392
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
6 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Strateginis kelrodis	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 393
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai	***Išbraukta.***

2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 394
Nacho Sánchez Amor, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai ***vyko*** geopolitiniai pokyčiai; ***todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu;*** be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ***po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant*** baltąją knygą dėl Europos gynybos ***ateities***;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį ***ir Europos gynybos pramonės strategiją***, sparčiai ***vyksta*** geopolitiniai pokyčiai; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ***nedelsiant pristatyti būsimą*** baltąją knygą dėl Europos gynybos***, kurią galima papildyti Strateginiu kelrodžiu, ir jais remtis informuojant Europos Parlamentą apie Europos gynybos ateitį***;

Or. en

Pakeitimas 395
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti ***Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru*** grėsmių ***vertinimu***; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti ***atnaujintą*** Strateginio kelrodžio ***versiją*** ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti ***išsamų bendrą*** grėsmių ***vertinimą, kuris įtvirtintas Strateginiame kelrodyje***; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti ***atnaujintas*** Strateginio kelrodžio ***priemones*** ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 396
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; ***be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;***	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu;

Or. en

Pakeitimas 397
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ***ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities***;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją***, laikantis naujos NATO strateginės koncepcijos***;

Or. en

Pakeitimas 398
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ***ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities***;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu***, kuriuo remiantis turėtų būti nustatyti ES veiksmų prioritetai***; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją;

Or. en

Pakeitimas 399
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu***, kartu atsižvelgiant į tai, kad Strateginis kelrodis turi būti nuoseklus ir suderinamas su NATO strategine koncepcija***; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 400
Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai***, jei reikia,*** po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą

gynybos ateities;	dėl Europos gynybos ateities;

Or. en

Pakeitimas 401
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities; ***pabrėžia, kad tokia Strateginio kelrodžio peržiūra turėtų padidinti ES indėlį į kolektyvinę gynybą ir stabilumą transatlantiniame regione, užtikrinant nuoseklų ir papildomą suderinimą su NATO gynybos strategijomis;***

Or. en

Pakeitimas 402
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko	12. pabrėžia, kad nuo to laiko, kai 2022 m. kovo mėn. valstybės narės priėmė Strateginį kelrodį, sparčiai vyko

geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities;	geopolitiniai pokyčiai; todėl ragina peržiūrėti Strateginį kelrodį remiantis išsamiu bendru grėsmių vertinimu; be to, ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai po šios peržiūros pateikti atnaujintą Strateginio kelrodžio versiją ir ja remtis rengiant baltąją knygą dėl Europos gynybos ateities; ***ragina Komisijos vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją atsižvelgti į Europos Parlamento poziciją dėl Strateginio kelrodžio atnaujinimo ir būsimos baltosios knygos dėl gynybos;***

Or. en

Pakeitimas 403
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12a. pakartoja, kad plataus užmojo Strateginio kelrodžio tikslus ir etapus galima pasiekti tik su atitinkamu politiniu ryžtu ir veiksmais valstybių narių ir ES institucijų vardu, taip pat prireikus teikiant reikiamą finansinį įnašą ir užtikrinant atvirumą bendradarbiavimui;

Or. en

Pakeitimas 404
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

12a. mano, kad būtina skubiai pasinaudoti Strateginio kelrodžio peržiūra ir aptarti bei susitarti, kokias Europos masto pajėgumų spragas, pvz., priešraketinės gynybos ar kovos su bepiločiais orlaiviais, reikėtų šalinti pasitelkiant dvišales, tarptautines ar ES lygmens programas, fondus, projektus ir priemones ir per kokį laikotarpį tai reikėtų padaryti;

Or. en

Pakeitimas 405
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. palankiai vertina Klimato kaitos ir gynybos veiksmų gaires ir ragina Komisijos vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją užtikrinti, kad jis būtų visapusiškai įgyvendinamas ir tobulinamas atsižvelgiant į peržiūrėtą Strateginį kelrodį; ragina iš naujo apsvarstyti Gairių peržiūros terminus ir visų pirma daug anksčiau nei 2030 m. persvarstyti bendrus tikslus; ragina valstybes nares sukurti nacionalines struktūras, kuriomis būtų remiami tikslai; primygtinai ragina pirmininko pavaduotoją ir vyriausiąjį įgaliotinį pasiūlyti valstybėms narėms neatidėliotinų veiksmų programą, kurią sudarytų Gairėse nurodyti prioritetiniai veiksmai ir kurią būtų galima įgyvendinti trumpuoju laikotarpiu;

Or. en

Pakeitimas 406

Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	12b. be to, pakartoja savo raginimą EIVT reguliariai ir išsamiai teikti Saugumo ir gynybos pakomitečiui ataskaitas apie Strateginio kelrodžio ir kitų saugumo ir gynybos iniciatyvų bei programų įgyvendinimą;

Or. en

Pakeitimas 407
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
7 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Gynybos valdymas. ES institucinės struktūros ir sprendimų priėmimo proceso gynybos ir saugumo srityse konsolidavimas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 408
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį	***Išbraukta.***

sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;

Or. en

Pakeitimas 409
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 410
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 411
Nacho Sánchez Amor

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai ***peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir*** apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	13. siūlo Tarybai apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai***, nepaisant vyriausiojo įgaliotinio ir pirmininko pavaduotojo kompetencijos BSGP srityje ir atitinkamo kompetencijos pasiskirstymo nacionalinėse ministerijose šioje srityje***;

Or. en

Pakeitimas 412
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai***, kuriems būtų suteikti įgaliojimai užtikrinti greitą ir koordinuotą reagavimą į iššūkius saugumo srityje***;

Or. en

Pakeitimas 413
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai; ***tačiau pabrėžia, kad norint kuo geriau panaudoti ES mokesčių mokėtojų pinigus, būtinas veiksmingas bendradarbiavimas Europos lygmeniu, grindžiamas Pajėgumų plėtojimo plane nustatytais pajėgumų prioritetais, ir kad įvairios Tarybos ir Komisijos struktūros, politikos kryptys ir priemonės turi būti suderintos; todėl ragina sukurti tvirtesnį Tarybos ir Komisijos ryšį, Tarybai paskiriant už gynybą atsakingą Komisijos narį specialiuoju įgaliotiniu gynybos sąjungos klausimais ir pritaikant Tarybos sprendimą dėl Europos gynybos agentūros (EGA) ir dėl nuolatinio struktūrizuoto bendradarbiavimo (PESCO), kad už gynybą atsakingas Komisijos narys taptų EGA vadovu ir PESCO koordinatoriumi;***

Or. en

Pakeitimas 414
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai;	13. siūlo Tarybai peržiūrėti savo sprendimus priimančių organų, kompetentingų gynybos ir saugumo srityje, institucinę struktūrą ir apsvarstyti galimybę įsteigti naują nuolatinį sprendimų priėmimo organą, kurį sudarytų valstybių narių gynybos ministrai; ***ragina Tarybą***

apsvarstyti visas galimybes toliau stiprinti ir gilinti sprendimų priėmimo procesą, pvz., vykdant nuolatinį struktūrizuotą bendradarbiavimą (PESCO);

Or. en

Pakeitimas 415
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. pakartoja, kad svarbu išlaikyti vienbalsiškumo principą Taryboje priimant visus su BSGP susijusius sprendimus;

Or. en

Pakeitimas 416
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13b. primena, kad pagal ES sutarties sistemą jau leidžiamos įvairios institucinio bendradarbiavimo formos gynybos politikos srityje; pabrėžia, kad reikėtų apsvarstyti tolesnius institucinius aspektus, susijusius su vienbalsiškumo reikalavimo panaikinimu, siekiant palengvinti tokį bendradarbiavimą; ragina Tarybą apsvarstyti ribotą Sutarties sistemos raidą šiais klausimais;

Or. en

Pakeitimas 417
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina valstybes nares įvertinti BUSP / BSGP sprendimų priėmimo proceso reformą, kad būtų įveiklintas neišnaudotas Sutarčių potencialas, visų pirma aktyvuojant ES sutarties 31 straipsnį, pagal kurį kvalifikuota balsų dauguma būtų taikoma ir su BSGP susijusiose srityse, ir toliau visapusiškai pasinaudoti nuostatomis dėl pereigos ir straipsnių, kuriais stiprinamas ES solidarumas ir savitarpio pagalba krizių atveju, taikymo sritimi; siūlo BSGP sutarčių pakeitimus aptarti ir dėl jų priimti sprendimus konvente, rengiamame dėl Konferencijos dėl Europos ateities, kuriame turėtų būti sprendžiami šie klausimai: 1) visų pirma daugiausia dėmesio skiriant perėjimui nuo vieningo balsavimo prie kvalifikuotos balsų daugumos priimant karinio pobūdžio Tarybos sprendimus, išskyrus 42 straipsnio 7 dalyje numatytą tarpusavio gynybos sąlygą, ir gynybos klausimais tais atvejais, kai netaikomos nuostatos dėl pereigos, reikalaujant, kad 72 proc. Tarybos narių, atstovaujančių ne mažiau kaip 65 proc. gyventojų, balsuotų vienbalsiai, 2) ES sutarties 42 ir 46 straipsnių nuostatų, kuriomis sudaromos sąlygos bendrai pirkti gynybos įrangą ir kitas su saugumu susijusias išlaidas iš Sąjungos biudžeto, taip pat steigti bendrus ir nuolat dislokuotus karinius padalinius, įskaitant karinio vadovavimo struktūras, įtraukimas ir 3) SESV 346 straipsnio persvarstymas siekiant apriboti Europos Sąjungos valstybių narių galimybes nukrypti nuo viešųjų pirkimų direktyvos (2009/81/EB) nuostatų, taip pat nustatyti reikalavimą, kad Komisija įvertintų tokių nukrypimų pagrindimą ir apie jį praneštų

Europos Parlamentui;

Or. en

Pakeitimas 418
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 d dalis (naujа)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13d. primygtinai ragina užtikrinti kuo didesnį įvairių saugumo ir gynybos srities iniciatyvų nuoseklumą ir koordinavimą po to, kai buvo įsteigta už gynybą ir kosmosą atsakingo Komisijos nario pareigybė, kuri iš dalies sutampa su vyriausiojo įgaliotinio ir pirmininko pavaduotojo pareigomis, ir sukurtos įvairios dabartinės ir būsimos iniciatyvos, pvz., koordinuota metinė gynybos apžvalga, Pajėgumų plėtojimo planas, EGF, PESCO, EDIRPA, ASAP, EGPS, EGPP, karinis mobilumas ir kt.; pabrėžia, kad reikia užkirsti kelią dubliavimuisi, užtikrinti veiksmingas viešąsias investicijas ir šalinti kritinį gebėjimų trūkumą; ragina Komisiją ir valstybes nares išnagrinėti būtinybę atlikti įvairių jos struktūrų ir įgaliojimų, įskaitant Europos gynybos agentūrą ir Gynybos pramonės ir kosmoso generalinį direktoratą, vidaus peržiūrą, kad būtų užtikrintas dabartinių ir būsimų iniciatyvų papildomumas ir veiksmingas administravimas; pabrėžia Parlamento vaidmenį šiuo klausimu;

Or. en

Pakeitimas 419
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

13 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13c. palankiai vertina tai, kad paskirtas už Vidužemio jūros regioną atsakingas Komisijos narys, kuriam politiniu požiūriu vadovaus vyriausiasis įgaliotinis ir pirmininko pavaduotojas; pabrėžia, kad vyriausiasis įgaliotinis ir pirmininko pavaduotojas, prireikus bendradarbiaudamas su už Vidužemio jūros regioną atsakingas Komisijos nariu, turi parengti nuoseklią saugumo strategiją Vidužemio jūros regiono ir jo kaimyninių šalių, įskaitant Šiaurės Afriką, Levantą ir, prireikus, Sahelio regioną, atžvilgiu; todėl ragina skubiai persvarstyti Strateginį kelrodį, įvertinant esamas ir būsimas grėsmes regione;

Or. en

Pakeitimas 420
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	13a. ragina valstybes nares ir Komisiją skirti daugiau finansinių ir žmogiškųjų išteklių EIVT, siekiant užtikrinti, kad ji galėtų veiksmingai atlikti savo, kaip ES diplomatinės tarnybos, vaidmenį, atsižvelgiant į itin sudėtingas geopolitines aplinkybes ir pastaraisiais metais išaugusius reikalavimus dėl ribotų jos pajėgumų;

Or. en

Pakeitimas 421
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 422
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. ***pakartoja savo raginimą stiprinti*** ES ***karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų*** BSGP ***misijų ir operacijų atveju***; ***pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti*** ES greitojo dislokavimo ***pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam***	14. ***kritikuoja intervencinį*** ES ***užsienio politikos požiūrį, ypač jos*** BSGP ***operacijas ir misijas***; ***pabrėžia, kad ši koncepcija yra pagrįsta geopolitiniu, neokolonijiniu požiūriu, kai skriaudžiamos kaimyninės šalys ir regionai, kurie reikalingi kaip buferiai ES saugumo interesams užtikrinti ir kaip žaliavų tiekėjai;; ragina visiškai persvarstyti ir netgi panaikinti ES karines mokymo ir patariamąsias misijas, taip pat atsižvelgiant į pražūtingus rezultatus ir padarinius praeityje Afganistane, Malyje ir Nigeryje; nepritaria*** ES greitojo

misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;

dislokavimo ***pajėgumams, kurie*** **de facto** ***yra persvarstyta ES kovinių grupių koncepcija, apimanti*** ne mažiau kaip 5 000 karių***, skirtų dislokavimui už ES ribų nepalankioje aplinkoje***;

Or. en

Pakeitimas 423
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą ***stiprinti*** ES karinio planavimo ir vykdymo ***pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų*** BSGP misijų ir operacijų ***atveju***; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą ***peržiūrėti*** ES karinio planavimo ir vykdymo ***pajėgumų poreikius, remiantis*** BSGP misijų ir operacijų ***peržiūra***; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***tačiau primena, kad ES kovinės grupės, kuriomis grindžiama greitojo dislokavimo pajėgumų koncepcija, niekada nebuvo dislokuotos, nors nuo 2007 m. yra visiškai pasirengusios darbui;***

Or. en

Pakeitimas 424
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ***ES karinio*** planavimo ir vykdymo ***pajėgumus***	14. ***tvirtai*** pakartoja savo raginimą stiprinti ***Karinių misijų*** planavimo ir

ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	vykdymo ***centrą (MPCC)*** ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; ***pabrėžia, kad būtina laiku pasiekti su MPCC susijusių rezultatų, atsižvelgiant į Strateginio kelrodžio užmojį, kad MPCC turėtų veikti kaip pagrindinė ES vadovavimo ir kontrolės struktūra, galinti planuoti ir vykdyti visas vykdymo įgaliojimų neturinčias karines misijas ir dvi nedidelio arba vieną vidutinio masto vykdymo įgaliojimus turinčias (-ąsias) operaciją (-as), taip pat tiesiogines pratybas; todėl ragina Europos lygmeniu įsteigti bendrą civilinį ir karinį štabą, kuriame būtų derinamos civilinės ir karinės priemonės, siekiant visapusiškai pasinaudoti integruotu ES krizių valdymo metodu nuo strateginio planavimo iki faktinio atitinkamos misijos ar operacijos įvykdymo;*** pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***palankiai vertina gyvų pratybų planavimą ir vykdymą pagal greitojo reagavimo pajėgumų sistemą ir ragina tęsti tokias iniciatyvas;***

Or. en

Pakeitimas 425
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES ***karinio*** planavimo ir vykdymo pajėgumus ir ***užtikrinti*** visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat ***veiksmingas*** ryšių ir ***informacines sistemas*** visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad ***iki*** 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES ***Karinių misijų*** planavimo ir vykdymo ***centrą (MPCC)*** ir ***ne vėliau kaip 2025 m. pirmoje pusėje pasiekti*** visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat ***veiksmingą*** ryšių ir ***informacinę sistemą*** visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad ***nė vėliau kaip*** 2025 m. ***pabaigoje*** pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***mano, kad būtų prasminga pasinaudoti baltosios knygos procesu ir pradėti diskusijas dėl papildomų nuolatinių daugiašalių ES karinių padalinių, kurie galėtų vykdyti papildomas užduotis, susijusias su greitojo dislokavimo pajėgumais, sukūrimo;***
	Or. en

Pakeitimas 426
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad ***visapusiškai*** pritaria ***tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti*** ES greitojo dislokavimo ***pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų***	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad pritaria ES greitojo dislokavimo ***pajėgumų, kurie turėtų būti skirti tik ekstremalioms krizėms įveikti ir ES sienų ribose, plėtrai***;

įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;

Or. en

Pakeitimas 427
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo ***pajėgumus*** ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES Karinių misijų planavimo ir vykdymo ***centrą (MPCC), nustatant, kad jis būtų pagrindinė ES karinių operacijų vadovavimo ir kontrolės struktūra,*** ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***pakartoja savo raginimą valstybėms narėms apsvarstyti praktinius ES sutarties 44 straipsnio įgyvendinimo aspektus, susijusius su greitojo dislokavimo pajėgumų ir kitų atitinkamų BSGP misijų įgyvendinimu, kad norinčių ir pajėgių valstybių narių grupė galėtų planuoti ir vykdyti misiją ar operaciją pagal ES sistemą ir taip būtų sudarytos palankesnės sąlygos greitam greitojo dislokavimo pajėgumų aktyvavimui; ragina už gynybą ir kosmosą atsakingą Komisijos narį savo pasiūlytuose bendro intereso Europos gynybos projektuose apsvarstyti iniciatyvas, kuriomis siekiama suteikti***

būtinas strategines įgalinančias priemones, kurios sudarytų palankesnes sąlygas BSGP misijoms ir operacijoms, taip pat ir greitojo dislokavimo pajėgumus, pvz., strateginio transportavimo oru ir saugias ryšių bei informacines sistemas;

Or. en

Pakeitimas 428
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; ***pabrėžia, kad reikia įsteigti ES Karinių misijų planavimo ir vykdymo centrą, kuris sudarytų palankesnes sąlygas civilinių ir karinių priemonių sąveikai, siekiant visapusiškai pasinaudoti integruotu ES krizių valdymo metodu nuo strateginio planavimo iki faktinio misijos ar operacijos įvykdymo;*** pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;

Or. en

Pakeitimas 429

Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; ***mano, kad ES operatyvinio štabo įsteigimas galėtų būti tinkamas žingsnis siekiant veiksmingo BSGP karinių misijų ir operacijų planavimo, vadovavimo joms ir jų kontrolės;*** pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;

Or. en

Pakeitimas 430
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m.	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m.

pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***mano, kad jo prioritetas – užtikrinti stabilumą Vakarų Balkanuose ir Sahelio regione; be to, remia reguliarų bendrų pratybų organizavimą, siūlydamas nacionalines pratybas, kad būtų skatinamas valstybių narių ginkluotųjų pajėgų sąveikumas ir plėtojami sprendimų priėmimo mechanizmai;***

Or. en

Pakeitimas 431
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***pabrėžia, kad svarbu įgyvendinti ES sutarties 42 straipsnio 7 dalį ir kaip valstybių narių solidarumo išraišką, ypač su tomis valstybėmis narėmis, dėl kurių geografinės padėties joms tiesiogiai gresia neišvengiamos grėsmės ir iššūkiai;***

Or. en

Pakeitimas 432
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***visų pirma pabrėžia, kad reikia toliau bendradarbiauti su NATO kuriant ES greitojo dislokavimo pajėgumus;***

Or. en

Pakeitimas 433
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas	14. pakartoja savo raginimą stiprinti ES karinio planavimo ir vykdymo pajėgumus ir užtikrinti visišką operacinį pajėgumą, be kita ko, suteikiant tinkamas patalpas, personalą, stipresnius vadovavimo ir kontrolės pajėgumus, taip pat veiksmingas

ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių;	ryšių ir informacines sistemas visų BSGP misijų ir operacijų atveju; pakartoja, kad visapusiškai pritaria tam, kad iki 2025 m. pradėtų visapusiškai veikti ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir kad gelbėjimo ir evakuacijos užduotims, pirminio pajėgų įvedimo ir stabilizavimo operacijoms arba laikinam misijų stiprinimui būtų skirta ne mažiau kaip 5 000 karių; ***pabrėžia, kad būtina skubiai paspartinti dedamas pastangas didinti mūsų ginkluotųjų pajėgų karinį mobilumą;***
	Or. en

Pakeitimas 434
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. mano, kad ES greitojo dislokavimo pajėgumai yra pagrindinis elementas, padedantis pasiekti ES užmojų lygį, kuris turėtų tapti bendro ES karinio korpuso branduoliu, palaipsniui skiriant papildomus karius ir pajėgų elementus, siekiant sukurti Eurokorpusą, atsižvelgiant į 1999 m. Pagrindinį tikslą karinėje srityje, kuris taip pat turėtų būti įtrauktas į naujojo NATO pajėgų modelio antrąją pakopą, atsižvelgiant į bendrą Europos pajėgų grupę; reiškia susirūpinimą, kad ES valstybėms narėms rotacijos principu savanoriškai teikiant pajėgas, kaip tai daroma ES kovinių grupių atveju, gali susidaryti padėtis, kai ES greitojo dislokavimo pajėgumai nebus visiškai sukomplektuoti ir greitai dislokuojami; pakartoja, kad, palyginti su ES kovinėmis grupėmis, ES greitojo dislokavimo pajėgumai turi teikti pridėtinę vertę, todėl jie turėtų būti suformuoti kaip nuolatinės pajėgos, kurios būtų nuolat dislokuotos ir rengtų

	bendras pratybas; pabrėžia, kad nuolatiniai ES greitojo dislokavimo pajėgumai ir būsimas Eurokorpusas taip pat galėtų prisidėti prie bendros Europos strateginės kultūros kūrimo; dar kartą ragina Tarybą ir Komisiją nuodugniai įvertinti šią galimybę, visų pirma atsižvelgiant į finansavimo galimybes pagal ES sutarties 41 straipsnį arba iš dalies keičiant finansinį reglamentą, kad ES greitojo dislokavimo pajėgumai būtų įtraukti kaip ES institucija; ragina valstybes nares įsipareigoti laiku smarkiai sumažinti kritines strateginių veiksnių spragas, visų pirma susijusias su ES greitojo dislokavimo pajėgumais, pvz., strateginio transportavimo oru, kosminių ryšių priemonių, medicinos priemonių, kibernetinės gynybos pajėgumų ir žvalgybos bei iššvalgymo spragas;
	Or. en

Pakeitimas 435
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14e. ragina Komisiją, EIVT, CPCC ir ESKK geriau prisitaikyti sudarant tarpžinybines darbo grupes, įskaitant pratybas ir mokymus, kurie būtų naudojami padedant kurti geriausią tarpžinybinio bendradarbiavimo praktiką ir patikimus įvairias pareigas einančių darbuotojų asmeninius santykius, kurie turi esminę reikšmę veiksmingoms civilinėms ir karinėms partnerystėms tokiose vietose kaip Rytų partnerystės šalys;
	Or. en

Pakeitimas 436
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. ragina Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centrą (CPCC), ES karinį komitetą (ESKK) ir ES karinius darbuotojus kartu su partneriais parengti gerosios patirties kūrimo ir dalijimosi ja kampanijos / misijos koncepcijų planavimo modelį, apie kurį būtų pranešta kuo anksčiau ir kuris yra gyvybiškai svarbus kampanijos sėkmei;

Or. en

Pakeitimas 437
Reinis Pozņaks, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14c. ragina EIVT, MPCC, CPCC ir BSGP štabus skatinti naują civilių ir karinių partnerių supratimo kultūrą, pagrįstą tvirtesniais instituciniais santykiais ir bendru informuotumu bei vertinimu, siekiant sukurti visapusišką planavimo sistemą ir kultūrą;

Or. en

Pakeitimas 438
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14b. ragina valstybes nares, kurios yra ir ES, ir NATO narės, vadovaujančios įvairioms NATO pajėgumų stiprinimo iniciatyvoms su Rytų partnerystės šalimis, užtikrinti, kad mokymo veiksmai ir geriausios praktikos perdavimas būtų koordinuojami su ES MPCC ir CPCC;

Or. en

Pakeitimas 439
Reinis Pozņaks, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14d. pabrėžia, kad ES Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centras (CPCC) turės išnagrinėti, kaip dislokuotas pajėgas apsaugoti nuo įvairių hibridinių grėsmių, arba atlikti pažangias operacijas susiduriant su daug didesniu rizikos lygiu, palyginti su tuo, kuris buvo iki šiol;

Or. en

Pakeitimas 440
Nacho Sánchez Amor, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	14a. pabrėžia, kad ES turi turėti būtiną patikimą informaciją apie pasaulines problemas, kylančias už jos ribų, atsižvelgiant į didėjančius geopolitinius iššūkius ir krizes visame pasaulyje; atsižvelgdamas į tai, ragina stiprinti ES INTCEN ir EIVT Reagavimo į krizes

	centrą ir Sąjungos palydovų centrą (SATCEN) didinant jų personalą ir finansinius išteklius, taip pat pajėgumus;

Or. en

Pakeitimas 441
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. ***palankiai vertina tai***, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, ***nors ir kukliai***; ***ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus***; ***rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus***;	15. ***yra labai susirūpinęs dėl to***, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, ***ypač tokiomis aplinkybėmis, kai investicijos į viešąsias paslaugas, viešąją infrastruktūrą ir klimato apsaugą yra labai reikalingos***; ***yra labai susirūpinęs dėl to, kad ištekliai, kurie turėjo būti skiriami viešosioms gėrybėms, toliau nukreipiami gynybai ir tai pagilins esamą Europos visuomenių susiskaldymą ir turės pavojingų padarinių***;

Or. en

Pakeitimas 442
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad ***valstybės narės*** padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios	15. palankiai vertina tai, kad ***dauguma valstybių narių*** padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, ***kaip pavyzdį pateikiant Lenkiją, kuri skiria daugiausia lėšų gynybai (daugiau nei 4 proc. BVP),*** taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP

2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios ***NATO*** 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus ***ir panaikinti daugelį metų trukusį aplaidumą bei užtikrinti tolygesnį naštos pasidalijimą***; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;
	Or. en

Pakeitimas 443
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus ***ir užtikrinti, kad to biudžeto lėšų dalis būtų skirta ES lygmens bendradarbiavimo projektams***; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus***, ir visapusiškai remtų su tuo susijusius atitinkamus EGPS tikslus***;
	Or. en

Pakeitimas 444
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, ***remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize***, dar labiau padidintų ***šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus***;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, ***atsižvelgdamos į rimtą grėsmę, su kuria susiduria ES ir jos valstybės narės, į numatomą poreikį į gynybą investuoti 500 mlrd. EUR iki 2035 m. ir išliekančias dideles pajėgumų spragas***, dar labiau padidintų ***investicijas į gynybą, neapsiribojant 2 proc. riba, visų pirma bendriems veiksmams, kuriais siekiama panaikinti pajėgumų spragas***;

Or. en

Pakeitimas 445
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo***, nors ir kukliai***; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau

analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;

Or. en

Pakeitimas 446
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti ***laipsniškai*** didinti ***savo karinius biudžetus***; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti didinti ***ir išlaikyti tvarų karinių išlaidų lygį***; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;

Or. en

Pakeitimas 447
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti

laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; ***rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;***	laipsniškai didinti savo karinius biudžetus;

Or. en

Pakeitimas 448
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, ***dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus***;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, ***teiktų pirmenybę saugumo politikos biudžeto veiksmingumui, užtikrinant, kad išlaidos būtų skiriamos gynybos priemonėms tik ES teritorijoje ir būtų vengiama įsitraukti į konfliktus už ES ribų;***;

Or. en

Pakeitimas 449
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės	15. palankiai vertina tai, kad valstybės

narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ***pabrėžia, koks svarbus yra įsipareigojimas didinti išlaidas gynybai;*** ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma ***toliau investuodamos į gynybos pramonę ir*** vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;

Or. en

Pakeitimas 450
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus; ***be to, pabrėžia, kad viešąsias išlaidas reikėtų papildyti didesniu privačiu finansavimu; ragina valstybes nares ir Komisiją skatinti Europos investicijų banką (EIB) ir nacionalinius bankus sušvelninti savo politiką ir suteikti gynybos sektoriui būtiną galimybę gauti paskolas; pabrėžia, kad EIB paskolos turėtų būti privačių***

investicijų į Europos gynybos pramonę katalizatorius;

Or. en

Pakeitimas 451
Riho Terras

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus; ***ragina Europos Komisiją pateikti pasiūlymą dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriame būtų numatytas privalomas valstybių narių įsipareigojimas pasiekti minimalią 2 proc. BVP dalį, skiriamą gynybos išlaidoms;***

Or. en

Pakeitimas 452
Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į	15. palankiai vertina tai, kad valstybės narės padidino biudžetus ir investicijas į

gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;	gynybą, taip pat tai, kad 2024 m. ES BSGP biudžetas padidėjo, nors ir kukliai; ragina ***NATO priklausančias ES*** valstybes nares, kurios, kalbant apie gynybos išlaidas, dar nepasiekė minimalios 2 proc. BVP ribos, ryžtingai įsipareigoti laipsniškai didinti savo karinius biudžetus; rekomenduoja, kad ***NATO priklausančios ES*** valstybės narės, remdamosi nuolatine pajėgumų poreikių analize, ***prireikus*** dar labiau padidintų šią ribą, visų pirma vykdydamos bendrus gynybos pajėgumų viešuosius pirkimus;
	Or. en

Pakeitimas 453
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	15a. pripažįsta, jog tikimasi, kad iki 2024 m. pabaigos iš 32 NATO narių NATO išlaidų tikslą įvykdys tik 23, įskaitant 16 NATO priklausančių ES narių; atkreipia dėmesį į tai, kad nuo 2014 m., kai buvo nustatytas šis tikslas, jis padidėjo šešis kartus; tikisi, kad tos ES ir NATO valstybės narės, kurios dar nepasiekė šio tikslo, padidins savo gynybos biudžetus pagal NATO gaires;
	Or. en

Pakeitimas 454
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

	15a. pabrėžia, kad Europos gynybos pramonės programai (EGPP) siūlomo 1,5 mlrd. EUR biudžeto nepakanka, kad būtų galima reikšmingai prisidėti prie gynybos pramonės parengties ir integruoti Ukrainos gynybos pramoninę bazę į EGTPB;

Or. en

Pakeitimas 455
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 456
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti ***atvirą diskusiją remiantis*** M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities ***pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko,*** kitoje daugiametėje finansinėje programoje ***padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius***, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti ***įgyvendinti*** M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities ***pateiktas rekomendacijas, kurios susijusios su saugumui ir gynybai skirtų išteklių didinimu*** kitoje daugiametėje finansinėje programoje, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 457
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities ***pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko,*** kitoje daugiametėje finansinėje programoje ***padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas*** finansavimo ***galimybes šiuo tikslu***; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis ***rekomendacijomis, pateiktomis*** M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities***, kuriame tik pabrėžiamas didėjantis technologinis atotrūkis tarp Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos sąjungininkių ir kuris negali būti panaikintas tik Briuselio vadovaujamais veiksmais, pvz., saugumui ir gynybai skirtų išteklių didinimu*** kitoje daugiametėje finansinėje programoje ***arba visų*** finansavimo ***galimybių nagrinėjimu, bet tam reikia tikro valstybių narių įsipareigojimo investuoti į savo saugumą, taip prisidedant prie mūsų bendrų pastangų***; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama ***bendraminčiams*** partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai

su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 458
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ***ETP*** finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje ***ir su ja susijusiose programose*** padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu***, įskaitant nacionalinių gynybos biudžetų dalių sutelkimą ES lygmeniu siekiant užtikrinti sinergiją ir masto ekonomiją, taip pat sudaryti tokius sandorius kaip euroobligacijos***; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad reikia aptarti, ar kitos į biudžetą neįtrauktos priemonės (be dabartinės Europos taikos priemonės), kuria būtų sutelkta nacionalinių gynybos biudžetų dalis, sukūrimas galėtų geriau padėti bendrai plėtoti karinius pajėgumus, atsižvelgiant į visą jų gyvavimo ciklą;*** be to, ragina ***ES*** valstybes nares iš dalies pakeisti ***Europos taikos priemonės*** finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama***, didesnė*** ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 459
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ***ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu;*** be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis**,** be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 460
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; ***be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu***	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu;

derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. de

Pakeitimas 461
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; ***be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;***	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu;

Or. en

Pakeitimas 462
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje

padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; ***be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;***	padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu***, be kita ko, prašant Europos investicijų banko investuoti į gynybos ir dvejopo naudojimo projektus***;

Or. en

Pakeitimas 463
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; ***primena, kad finansavimo kryptys turėtų būti grindžiamos visos visuomenės požiūriu į atsparumą, todėl joms turi plačiai pritarti Europos piliečiai, ir kad ši parama turi būti tvari ilguoju laikotarpiu; pabrėžia, kad dėl to finansinė našta turi būti teisingai paskirstyta, ypač pelningai dirbančioms įmonėms, kurios jau naudojasi visuomenės dalyvavimu arba valstybės pagalba; atsižvelgdamas į tai, ragina Komisiją apsvarstyti galimus fiskalinius būdus, kurie leistų teisingiau perskirstyti finansinę naštą ir apriboti Europos gynybos pramonės ir technologinės bazės konkurencijos trikdžius, kuriuos sukelia valstybės pagalba ir rinką iškraipantys konkursai; primena, kad didinant gynybos***

	finansavimą negalima mažinti biudžeto lėšų svarbioms socialinėms, sanglaudos, gerovės ir infrastruktūros investicijoms, kurios užtikrins ES klestinčią ateitį; ragina valstybes nares iš naujo įvertinti bendrųjų sąnaudų apimtį ir apibrėžtį siekiant stiprinti solidarumą ir skatinti dalyvauti karinėse misijose ir operacijose, taip pat su pratybomis susijusias išlaidas pagal Strateginį kelrodį; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 464
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; ***be to, pabrėžia pritaikytos teisinės sistemos svarbą atsižvelgiant į karinių ir ginkluotės pajėgumų didinimo, taip pat tų pajėgumų plėtojimo, gamybos ir įgyvendinimo vidaus rinkoje poreikius;*** be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 465
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu***, išskyrus susitarimus dėl bendros skolos***; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. fi

Pakeitimas 466
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas ***efektyvaus ir veiksmingo*** finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina

ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. sv

Pakeitimas 467
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams***, visų pirma užtikrinant tvarią paramą Ukrainos gynybos poreikiams,*** ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 468
Pekka Toveri

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis	16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis

M. Draghi ***pranešime*** dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	M. Draghi ***ir S. Niinistö ataskaitose*** dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;

Or. en

Pakeitimas 469
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
16. ragina Komisiją ir valstybes nares pradėti atvirą diskusiją remiantis M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktomis rekomendacijomis ir, be kita ko, kitoje daugiametėje finansinėje programoje padidinti saugumui ir gynybai skirtus išteklius, taip pat išnagrinėti visas finansavimo galimybes šiuo tikslu; be to, ragina valstybes nares iš dalies pakeisti ETP finansavimo procesą, kad būtų užtikrinta tinkama ir tvari parama partneriams ir sąjungininkams ir kartu derinami veiksmai su BSGP misijomis ir operacijomis;	16. *(Tekstas lietuvių kalba nekeičiamas.)*

Or. en

Pakeitimas 470
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. pabrėžia, kad dėl dešimtmečius trukusio nepakankamo politinio, finansinio ir koncepcinio investavimo į mūsų gynybą atsirado rimtų karinių pajėgumų, pramonės pajėgumų ir ES, valstybių narių bei Europos piliečių gynybos parengties spragų; pabrėžia, kad finansiniai ištekliai, reikalingi mūsų gynybos pajėgumams atkurti ir plėsti ateinantį dešimtmetį, turės didelės įtakos viešųjų finansų patikimumui ir tvarumui, todėl reikia bendradarbiauti ir koordinuoti veiksmus ES lygmeniu vykdant tikrą gynybos ekonominę politiką;

Or. en

Pakeitimas 471
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. mano, kad dabartinis Europos Sąjungos biudžetas, skirtas europiečių saugumui užtikrinti geopolitinių sukrėtimų ir Rusijos agresijos prieš Ukrainą sąlygomis, neatitinka trumpalaikių ir ilgalaikių iššūkių; todėl ragina kitoje DFP iš tikrųjų numatyti lėšų tikrai gynybos sąjungai; pritaria pasiūlymui dėl didžiulių ES finansinių ir biudžeto investicijų į Europos gynybą;

Or. en

Pakeitimas 472

Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. siūlo į kitą daugiametę finansinę programą (DFP) įtraukti gerokai didesnį gynybos ir saugumo programų biudžetą, daugiausia dėmesio skiriant technologinėms naujovėms ir dvejopo naudojimo projektams; pabrėžia, kad ši parama yra labai svarbi siekiant padidinti Europos gynybos pramonės konkurencingumą, skatinant pažangą, kuri prisideda prie saugumo ir tvaraus ekonomikos augimo;

Or. en

Pakeitimas 473
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16b. primena, kad Sąjungos solidarumo, sanglaudos ir konvergencijos tikslai taip pat taikomi gynybai; todėl ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją ir Komisiją gynybai suteikti prioritetą pagal kitą DFP; yra įsitikinęs, kad Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai Sąjungos vardu skolintis lėšų kapitalo rinkose gynybos sąjungai finansuoti, kad ES, valstybės narės ir piliečiai būtų pasirengę ekstremaliausiems kariniams nenumatytiems atvejams; pabrėžia, kad investicijomis į gynybą iš ES biudžeto galima tik papildyti, bet ne pakeisti valstybių narių finansinių pastangų, ypač atsižvelgiant į valstybių narių siekį į gynybą investuoti 2 proc. BVP;

rekomenduoja ES valstybių narių investicijoms į gynybą, teikiančioms pridėtinę vertę bendrai ES gynybos parengčiai, netaikyti fiskalinio stabilumo taisyklių;

Or. en

Pakeitimas 474
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. palankiai vertina M. Draghi ataskaitoje pateiktus pasiūlymus ir pabrėžia, kad reikia pateikti strategiją, kaip konsoliduoti Europos gynybos pramoninę bazę įtraukiant tokius prieštaringus klausimus kaip regioninių kompetencijos centrų susijungimai ir kūrimas;

Or. en

Pakeitimas 475
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16d. palankiai vertina tai, kad išplėstas Europos investicijų banko (EIB) tinkamumo kriterijų taikymas į juos įtraukiant dvejopo naudojimo prekes, taip siekiant duoti ženklą privačiai rinkai; pabrėžia, kad EIB tikslas – skatinti Europos integraciją, ES vystymąsi ir remti ES politiką pagal SESV 309 straipsnį; todėl mano, kad skolinimo politikos

išplėtimas įtraukiant dvejopo naudojimo prekes yra nepakankamas, atsižvelgiant į tai, kad gynyba yra pagrindinis ES politikos prioritetas ir EGTPB finansavimo poreikis, todėl primygtinai ragina EIB ir visų pirma jo Valdytojų tarybą, kurią sudaro ES valstybių narių finansų ministrai, pakoreguoti EIB skolinimo politiką ir tinkamumo kriterijus, kad EIB galėtų finansuoti karinę įrangą, nepriskiriamą dvejopos paskirties prekėms; nurodo, kad galimos abejonės dėl tolesnio EIB skolinimo politikos ir tinkamumo kriterijų išplėtimo įtraukiant karinę įrangą dėl įtariamo investuotojų pasitraukimo pavojaus, keliančio grėsmę EIB finansiniam stabilumui, turi būti išsamiai pagrįstos, nes tai trukdo įgyvendinti ES politikos prioritetą – stiprinti Sąjungos ir jos valstybių narių gynybos parengtį ir turi didelį poveikį bendram Sąjungos politiniam nepriklausomumui; todėl ragina EIB atlikti išsamų ir kiekybinį investuotojų politikos, susijusios su investicijomis į gynybą, vertinimą ir galimo šių investicijų nutraukimo poveikį EIB finansiniam stabilumui ir jį pateikti Europos Parlamentui, atitinkamais atvejais nepažeidžiant su investuotojais sudarytų konfidencialumo susitarimų;

Or. en

Pakeitimas 476
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. ragina Europos investicijų banką (EIB) toliau peržiūrėti savo investicijų į gynybą politiką, palankiai vertina EIB sprendimą atnaujinti reikalavimus atitinkančių dvejopo naudojimo projektų

apibrėžtį, tačiau pažymi, kad pagal jo skolinimo politiką amunicija ir ginklai, taip pat įranga ar infrastruktūra, skirta tik kariniams tikslams, vis dar nefinansuojama; pabrėžia, kad reikėtų dėti daugiau pastangų, kad būtų sudarytos sąlygos finansų įstaigoms gauti finansavimą ir sumažinti gynybos projektų riziką;

Or. en

Pakeitimas 477
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16a. susirūpinęs pažymi, kad ribojamos ES gynybos pramonės galimybės gauti viešąjį ir privatųjį finansavimą, ypač MVĮ ir vidutinės kapitalizacijos įmonėms, o tai trukdo plėsti veiklą ir diegti inovacijas, kurios būtinos patikimai gynybos ekosistemai; taip pat pažymi, kad ribojanti Europos investicijų banko politika daro neigiamą poveikį sektoriaus galimybėms naudotis finansinėmis priemonėmis; ragina parengti išsamią ES pramonės strategiją, kuria būtų siekiama sumažinti Europos gynybos rinkos susiskaidymą, nes joje dominuoja nacionaliniai rinkos dalyviai, o tarpvalstybinė konsolidacija yra ribota dėl valstybių narių suverenumo sumetimų;

Or. en

Pakeitimas 478
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
16 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	16c. pabrėžia, kad norint stiprinti EGTPB pajėgumus, taip pat reikia, kad EGTPB įmonės galėtų gauti privatų finansavimą ir finansines paslaugas; apgailestauja, kad privatūs finansų subjektai diskriminuoja EGTPB įmones, remdamiesi siauru tvarumo reikalavimų aiškinimu pagal vadinamuosius aplinkos, socialinius ir valdymo (ASV) kriterijus, kylančius iš Jungtinių Tautų darnaus vystymosi tikslų (DVT); aiškiai nurodo, kad siekiant įgyvendinti DVT visų pirma reikalingas saugumas ir atsparumas, kuriuos, ypač vis labiau kintančios geopolitinės aplinkos sąlygomis, galima užtikrinti tik užtikrinant patikimą gynybą, grindžiamą pajėgia ir tinkamai finansuojama EGTPB, kad būtų atgrasyti galimi agresoriai; primygtinai ragina Komisiją laiku imtis konkrečių priemonių šiai padėčiai ištaisyti, pvz., pateikti Komisijos 16-ojo DVT (Taika, teisingumas ir institucijos) aiškinimą, aiškiai nurodant, kad gynyba netrukdo siekti šio tikslo, o netgi jį stiprina, peržiūrėti Tvaraus finansavimo atskleidimo reglamentą ir užtikrinti, kad privatūs subjektai gynybos pramonės neinterpretuotų kaip socialiniu požiūriu ar aplinkai žalingos, taip pat atnaujinti darbą, susijusį su mažmeniniams finansiniams produktams skirtu ES ekologiniu ženklu, kad į jį būtų įtrauktas EGTPB;

Or. en

Pakeitimas 479
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje ***įgyvendinant ES bendrą saugumo ir gynybos politiką ir ES, kaip saugumo srities veikėjos, vaidmens stiprinimas***	Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje ***atgaivinant ES įsipareigojimą diplomatijai ir JT sistemai***

Or. en

Pakeitimas 480
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje įgyvendinant ES bendrą saugumo ir gynybos politiką ir ES, kaip saugumo srities veikėjos, vaidmens ***stiprinimas***	Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje įgyvendinant ES bendrą saugumo ir gynybos politiką ir ES, kaip saugumo srities veikėjos, vaidmens ***didinimas***

Or. en

Pakeitimas 481
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
9 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje įgyvendinant ES bendrą saugumo ir gynybos politiką ir ES, kaip saugumo srities veikėjos, vaidmens stiprinimas	Veiksmingesnis įnašas į taiką pasaulyje įgyvendinant ES bendrą saugumo ir gynybos politiką ir ES, kaip ***patikimos*** saugumo srities veikėjos, vaidmens stiprinimas

Or. en

Pakeitimas 482
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
10 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Deeskalavimas, karų prevencija ir konfliktų sureguliavimo rėmimas	***Deeskalavimo pastangos*** ir konfliktų sureguliavimo rėmimas

Or. en

Pakeitimas 483
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl dvejopo naudojimo prekių eksporto į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;	***Išbraukta.***

Or. de

Pakeitimas 484
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ***nurodo, kad yra labai susirūpinęs***	17. ***ragina ES finansavimą***

ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl dvejopo naudojimo prekių eksporto į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant ***kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą***;

perorientuoti nuo militarizmo ir pakeitimo vertybiniais popieriais į ilgalaikes taikos ir saugumo strategijas, įskaitant***, be kita ko, dideles investicijas į viešąsias paslaugas ir infrastruktūrą, teisingą prisitaikymą prie klimato kaitos, taikos kūrimą, diplomatiją ir vystymąsi, taip pat siekti pertvarkyti pasaulinę finansų sistemą, kad būtų sumažinta globaliųjų Pietų skolų našta ir sudarytos sąlygos globaliųjų Pietų šalims valdyti savo gamtos ir kitus išteklius taip, kad jie būtų naudingi jų visuomenėms ir ekonomikai, taip pašalinant pagrindines konfliktų priežastis***; ***taip pat ragina ES skubiai imtis darbo, kad būtų parengta strategija, kuri leistų ES ir jos valstybėms narėms prisidėti prie didėjančios įtampos tarp galingųjų valstybių bei didžiulio pavojaus, kurį ši įtampa kelia visam pasauliui, mažinimo ir deeskalavimo;***

Or. en

Pakeitimas 485
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. ***nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl*** Kinijos ***paramos*** Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma ***dėl*** dvejopo naudojimo prekių ***eksporto*** į Rusiją, ir ***dėl nuolatinio*** Kinijoje įsikūrusių įmonių ***dalyvavimo*** vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat ***yra labai susirūpinęs dėl didėjančio*** priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, ***skaičiaus***, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;	17. ***kuo griežčiausiai smerkia*** Kinijos ***paramą*** Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dvejopo naudojimo prekių ***eksportą*** į Rusiją, ir ***nuolatinį*** Kinijoje įsikūrusių įmonių ***dalyvavimą*** vengiant sankcijų ir jas apeinant; ***kuo griežčiausiai smerkia didėjantį*** priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, ***skaičių***, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;

Or. fi

Pakeitimas 486
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl dvejopo naudojimo prekių ***eksporto*** į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;	17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl ***didelės paramos Rusijos kariuomenei, įskaitant*** dvejopo naudojimo prekių ***ir technologijų eksportą*** į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo ***Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, skaičiaus, nes ji, naudodama karinę ir ekonominę prievartą tyčiojasi iš savo kaimynų, reiškia neteisėtus jūrinius reikalavimus, kelia grėsmę jūrų keliams ir destabilizuoja teritoriją Kinijos Liaudies Respublikos pakraščiuose; apgailestauja dėl pastarojo meto priešiškų veiksmų*** prieš Taivaną, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;

Or. en

Pakeitimas 487
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos	17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos

paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl dvejopo naudojimo prekių eksporto ***į Rusiją***, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;	paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, visų pirma dėl dvejopo naudojimo prekių***, skirtų Rusijos karo mašinai maitinti,*** eksporto, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant***, ir ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją apsvarstyti galimybę taikyti antrines sankcijas ir kitas priemones, kad būtų užkirstas kelias sankcijų vengimui***; ***nerimauja, kad Kinija, siekdama sustiprinti savo pramonę ir remti Rusiją, naudojasi tiekimo grandinėmis;*** taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio ***eskalacinių ir*** priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;

Or. en

Pakeitimas 488
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
17. nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą, ***visų pirma dėl*** dvejopo naudojimo ***prekių eksporto*** į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; ***taip pat yra labai susirūpinęs dėl didėjančio priešiškų veiksmų, kuriuos Kinija vykdo prieš Taivaną, skaičiaus, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas,*** Kinijos ***karo lėktuvų įskridimą į Taivano oro gynybos identifikavimo zoną ir povandeninių kabelių nutraukimą;***	17. ***smerkia Rusijos ir Kinijos partnerystę „be ribų“; reiškia didelį susirūpinimą dėl atnaujinto Kinijos ir Rusijos įsipareigojimo toliau stiprinti karinius ryšius;*** nurodo, kad yra labai susirūpinęs ir kad jo susirūpinimas auga dėl Kinijos paramos Rusijai jos agresijos kare prieš Ukrainą ***eksportuojant*** dvejopo naudojimo ***prekes*** į Rusiją, ir dėl nuolatinio Kinijoje įsikūrusių įmonių dalyvavimo vengiant sankcijų ir jas apeinant; ***palankiai vertina Tarybos sprendimą taikyti sankcijas*** Kinijos ***įmonėms už Rusijos karo Ukrainoje rėmimą;***

Or. en

Pakeitimas 489
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. griežtai smerkia 2024 m. spalio 14 d. KLR surengtas nepagrįstas karines pratybas, jos nuolatines karines provokacijas prieš Taivaną ir nuolatinį pajėgų telkimą, dėl kurio keičiasi galios pusiausvyra Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, ir pakartoja, kad griežtai nepritaria bet kokiam vienašaliam* status quo *Taivano sąsiauryje pakeitimui; giria Taivano valdžios institucijų savitvardą ir drausmingą reakciją ir ragina ES ir Taivano partnerius reguliariai keistis informacija atitinkamais saugumo klausimais;

Or. en

Pakeitimas 490
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. yra labai susirūpinęs dėl didėjančių Kinijos investicijų į karinius pajėgumus ir vis dažniau Kinijos vykdomų priešiškų veiksmų prieš Taivaną, įskaitant kibernetinius išpuolius, įtakos kampanijas, Kinijos karo lėktuvų skrydžius virš Taivano oro gynybos atpažinimo zonos ir vidurio linijos bei povandeninių kabelių nutraukimą; ragina ES ir Taivaną glaudžiau bendradarbiauti

kovojant su dezinformacija ir užsienio kišimusi;

Or. en

Pakeitimas 491
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17b. ragina atkreipti didesnį dėmesį į vis intensyvesnę Kinijos hibridinio karo taktiką Indijos ir Ramiojo vandenyno regione, ypač susijusią su Taivanu; pripažįsta, kad galimi destabilizavimo padariniai regione darytų poveikį toli už Taivano sąsiaurio ribų ir tiesiogiai paveiktų ES saugumą;

Or. en

Pakeitimas 492
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17c. reiškia didelį susirūpinimą dėl vis agresyvesnio Kinijos elgesio kaimyninių šalių atžvilgiu, ypač dėl jos veiksmų Taivano sąsiauryje, įskaitant neseniai regione surengtus karinius žaidimus, kurie kenkia* status quo *Taivano sąsiauryje;

Or. en

Pakeitimas 493

Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17b. dar kartą patvirtina, kad būtina išsaugoti* status quo *Taivano sąsiauryje, priešintis bet kokiems vienašališkiems veiksmams, vykdomiems naudojant jėgą ar prievartą, ir raginti visas šalis laikytis santūrumo ir vengti bet kokių veiksmų, galinčių dar labiau padidinti įtampą tarp sąsiaurio šalių;

Or. en

Pakeitimas 494
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17d. smerkia Kinijos ardomąją veiklą Pietų Kinijos jūroje, įskaitant salų statybą, priekabiavimą ir pavojingus manevrus, kuriuos vykdo jos karinės jūrų pajėgos, pakrančių apsaugos pajėgos ir jūrų milicija; mano, kad šie veiksmai padidino įtampą kaimyninėse šalyse ir kelia grėsmę jūrų saugumui viename iš svarbiausių pasaulinės prekybos maršrutų; ragina kartu su ES partneriais regione užtikrinti dažnesnį koordinuotą jūrinį buvimą (CMP) ir stiprinti gebėjimus;

Or. en

Pakeitimas 495
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. pripažįsta, kad Kinijos ir Rusijos „neribota“ partnerystė toliau stiprės ir Kinija pasinaudos dėl karo susidariusiomis politinėmis ir ekonominėmis galimybėmis, kartu didindama priešiškumą kaimyninėms šalims, stiprindama savo karinį bendradarbiavimą su Rusija ir nuolat dėdama pastangas infiltruotis ir pakenkti demokratiniams pokyčiams bei verslo praktikai įvairiose valstybėse narėse;

Or. en

Pakeitimas 496
Bart Groothuis, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. išreiškia didelį susirūpinimą dėl Europos priklausomybės nuo Kinijos poveikio valstybių narių gebėjimui užtikrinti savo nacionalinį saugumą ir visos ES gebėjimui veiksmingai kritikuoti ir atremti Kinijos ekonominę prievartą, padėties eskalavimą su Taivanu ir paramą Rusijai; ragina Komisiją ir ES valstybes nares atsisakyti rizikingų Kinijos pardavėjų, dalyvaujančių jos ypatingos svarbos infrastruktūroje, ir neskirti jokių ES lėšų ar subsidijų šių pardavėjų padėčiai Europoje gerinti;

Or. en

Pakeitimas 497
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	17a. yra susirūpinęs dėl pranešimų, kad Kinija, kuri ne visuotinai pripažįsta Vakarų medicinos etiką ir vykdo civilinės ir karinės sričių sintezę, renka genetinius ir genominius duomenis apie europiečius ir kitus asmenis taip, kad tai gali pakenkti nacionaliniam saugumui; ragina atitinkamas valdžios institucijas atkreipti dėmesį į grėsmę, susijusią su galimu šių duomenų apie europiečius panaudojimu nesąžiningais tikslais, ir užkirsti kelią bet kokiai būsimai grėsmei, kurią kelia specialiai pritaikyti biologiniai ginklai, kurie galėtų būti nukreipti į konkretų asmenį ar asmenų kategorijas arba kuriuos Kinijos Liaudies Respublika (KLR) galėtų panaudoti kariniais tikslais;

Or. en

Pakeitimas 498
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 499
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina ***Kinijos valdžios institucijas*** nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	18. ragina ***visus Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono veikėjus*** nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;

Or. de

Pakeitimas 500
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas ***nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas*** Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, ***nes jie kelia pavojų*** Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono ***stabilumui*** ir ***todėl kenkia tarptautiniam saugumui***, regioninių šalių ***suverenitetui***, gyvybės ***saugumui*** jūroje ir laivybos ***laisvei***;	18. ragina Kinijos valdžios institucijas ***palaikyti diplomatinius santykius ir bendradarbiauti*** Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, ***kad būtų išlaikytas*** Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono ***stabilumas*** ir ***taip užtikrintas tarptautinis saugumas***, regioninių šalių ***suverenitetas***, ***žmogaus*** gyvybės ***apsauga*** jūroje ir laivybos ***laisvė***;

Or. en

Pakeitimas 501
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	18. ***primygtinai*** ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;

Or. fi

Pakeitimas 502
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	18. ***pakartoja, kad daug dėmesio skiria ir laivybos laisvei ir jūrų saugumui visur, ypač Raudonojoje jūroje ir Kinijos Pietų jūroje, ir juos remia;*** ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei***, visapusiškai laikantis Jungtinių Tautų jūrų teisės konvencijos***;

Or. en

Pakeitimas 503
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia ***tarptautiniam*** saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia ***tarptautinei taikai ir*** saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;

Or. en

Pakeitimas 504
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei;	18. ragina Kinijos valdžios institucijas nutraukti visus agresyvius veiksmus, visų pirma oro ir jūrų operacijas Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje, nes jie kelia pavojų Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono stabilumui ir todėl kenkia tarptautiniam saugumui, regioninių šalių suverenitetui, gyvybės saugumui jūroje ir laivybos laisvei; ***pabrėžia, kad tolesnis padėties eskalavimas Taivano sąsiauryje turėtų neigiamų pasekmių Europos ekonomikai, todėl ragina Komisiją pradėti rengti nenumatytų atvejų planus ir švelninimo priemones, remiantis tikėtinais eskalavimo scenarijais, pvz., Kinijos Liaudies Respublikos (KLR) ekonomine Taivano blokada;***

Or. en

Pakeitimas 505
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. dar kartą patvirtina, kad yra tvirtai įsipareigojęs išlaikyti **status quo** ***Taivano sąsiauryje; pabrėžia, kad bet koks bandymas vienašališkai pakeisti*** **status quo** ***Taivano sąsiauryje, visų pirma naudojant jėgą ar prievartą, bus nepriimtinas ir į jį bus reaguojama ryžtingai ir griežtai;***

Or. en

Pakeitimas 506
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***18b. palankiai vertina tai, kad kelios ES šalys, įskaitant Prancūziją, Nyderlandus ir Vokietiją, dažniau rengia laivybos laisvės pratybas; pažymi, kad ši veikla atitinka tarptautinę teisę, ir ragina labiau bendradarbiauti ir koordinuoti veiksmus su regioniniais partneriais, kad būtų padidintas laivybos laisvės operacijų skaičius regione;**

Or. en

Pakeitimas 507
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. yra susirūpinęs dėl stiprėjančio blogio ašies, apimančios Rusiją, Kiniją, Iraną, Šiaurės Korėją, Venesuelą, Kubą ir kitus panašius režimus, bendradarbiavimo ir veiksmų koordinavimo, siekiant pakenkti tarptautinei teisei, pasaulinei taikai ir saugumui, taip pat laisvei ir demokratijai; apgailestauja dėl Rusijos ir Kinijos Liaudies Respublikos „neribotos“ partnerystės ir ragina ES informuoti Kinijos režimą apie jo vykdomos destruktyvios politikos kaštus ir tęsti rizikos mažinimo svarbiausiuose sektoriuose politiką, kad būtų sumažinta ES priklausomybė nuo Kinijos ir kitų totalitarinių režimų;

Or. en

Pakeitimas 508
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	18a. tebėra susirūpinęs dėl Rusijos ir Kinijos Vidurinėje Azijoje daromo spaudimo ir pabrėžia, kad reaguojant į tai reikia didinti ES dalyvavimą regione; akcentuoja ES interesą stiprinti bendradarbiavimą saugumo srityje, ekonominius santykius ir politinius ryšius su Vidurinės Azijos šalimis, iš dalies siekiant spręsti sankcijų Rusijai ir Baltarusijai apėjimo problemą;

Or. en

Pakeitimas 509
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 510
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia ***destabilizuojančią*** Irano ***veiklą Artimųjų Rytų regione ir*** nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; ***tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;***	19. kuo griežčiausiai smerkia Irano nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui;

Or. de

Pakeitimas 511
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

19. kuo griežčiausiai smerkia ***destabilizuojančią*** Irano ***veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę*** paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia Irano paramą ***Rusijos vykdomam agresijos karui prieš Ukrainą, ypač bepiločių orlaivių, šaudmenų ir balistinių raketų tiekimą; kuo griežčiausiai smerkia Iraną dėl jo destabilizuojančios veiklos Artimųjų Rytų regione, ypač dėl jo smūgių Izraeliui; taip pat kuo griežčiausiai smerkia Irano nuolatinę paramą*** teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;
	Or. fi

Pakeitimas 512
Jorge Buxadé Villalba, Roberto Vannacci

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, ***pvz., „Hamas“ ir „Hezbollah“,*** kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;
	Or. en

Pakeitimas 513
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; ***smerkia Teherano tiesioginę karinę pagalbą Maskvai, skirtą plataus masto invazijai į Ukrainą, įskaitant balistinių raketų perdavimą;*** tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;

Or. en

Pakeitimas 514
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; ***reiškia susirūpinimą dėl stiprėjančio Irano ir Rusijos karinio bendradarbiavimo, ypač dėl ketinimo pasirašyti visapusiškos strateginės partnerystės sutartį, ir griežtai smerkia tai, kad Iranas Rusijai tiekia bepiločius orlaivius ir balistines raketas, kad jie būtų panaudoti prieš Ukrainą ir jos gyventojus;*** tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;

Or. en

Pakeitimas 515
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono***, Europos*** ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis; ***primena, kad Islamo revoliucijos gvardija per pastaruosius 30 metų dalyvavo planuojant ir (arba) vykdant dešimtis operacijų, žmogžudysčių ir teroristinių išpuolių ES teritorijoje, o pastaruoju metu – išpuoliuose prieš žydų sinagogas ir asmenis bei Izraelio ambasadas keliose ES valstybėse narėse; todėl remia Vokietijos, Nyderlandų, Švedijos ir Lietuvos iniciatyvas, taip pat Europos Parlamento pakartotinį raginimą įtraukti Islamo revoliucijos gvardiją į ES teroristinių organizacijų sąrašą;***

Or. en

Pakeitimas 516
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono***, Europos*** ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir

jomis;	solidarizuojasi su jomis; ***primena, kad Islamo revoliucijos gvardija yra suplanavusi ir įvykdžiusi daug teroro aktų, taip pat ir Europos teritorijoje, be kita ko, prieš sinagogas ir Izraelio užsienio misijas bei įmones ES valstybėse narėse; todėl pakartoja savo reikalavimą įtraukti Islamo revoliucijos gvardiją į teroristinių organizacijų sąrašą;***

Or. sv

Pakeitimas 517
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis; ***smerkia Islamo revoliucijos gvardijos dalyvavimą teroristiniuose išpuoliuose Europos teritorijoje;***

Or. en

Pakeitimas 518
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą

teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis; ***ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją įtraukti Islamo revoliucijos gvardiją į ES teroristinių organizacijų sąrašą;***

Or. en

Pakeitimas 519
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis; ***palankiai vertina ES sprendimą iki 2025 m. liepos mėn. vėl taikyti sankcijas Iranui, be kita ko, taikant sankcijas Iranui už bepiločių orlaivių ir raketų gamybą bei tiekimą Rusijai ir platesniam Artimųjų Rytų regionui; atkreipia dėmesį į tai, kad dar neišnaudotos sankcijų galimybės apima daug griežtesnį požiūrį į technologijų perdavimą eksportuojant produktus, kurie nepriskiriami dvejopo naudojimo kategorijai; primena, kad Europos Parlamentas paragino į ES teroristinių organizacijų sąrašą įtraukti „Hezbollah“ ir Irano Islamo revoliucijos gvardiją (IRGC);***

Or. en

Pakeitimas 520
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis;	19. kuo griežčiausiai smerkia destabilizuojančią Irano veiklą Artimųjų Rytų regione ir nuolatinę paramą teroristinėms grupuotėms, kurios kelia tiesioginę grėsmę regiono ir pasaulio saugumui; tačiau reiškia visapusišką paramą Irano pilietinei visuomenei ir demokratinėms jėgoms ir solidarizuojasi su jomis ***ir ragina dėti daugiau tarptautinių pastangų remiant šių grupių kovą už laisvę ir žmogaus teises***;

Or. en

Pakeitimas 521
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. pripažįsta, kad Irano Islamo Respublika yra didžiausia pasaulyje valstybė terorizmo rėmėja, teikianti politinę, finansinę, operatyvinę ir logistinę paramą įvairioms tarptautiniu mastu pripažintoms teroristinėms organizacijoms, įskaitant daugelį Europoje veikiančių organizacijų, todėl ragina ES paskelbti Irano revoliucijos gvardiją tarptautine teroristine organizacija;

Or. en

Pakeitimas 522
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. vienareikšmiškai smerkia Irano vyriausybę už tai, kad ji padeda teroristinėms organizacijoms ir tinklams, kurie įvykdė arba bandė įvykdyti išpuolius Europos Sąjungoje ir kelia tiesioginę grėsmę Europos saugumui, suverenitetui ir stabilumui, ir kad su jais bendradarbiauja; ragina ES ir valstybes nares stiprinti dalijimąsi žvalgybos informacija ir kovos su terorizmu priemones, kad ateityje būtų užkirstas kelias bet kokiems išpuoliams; pakartoja savo ilgalaikį raginimą įtraukti Irano Islamo revoliucijos gvardiją į ES teroristinių organizacijų sąrašą;

Or. en

Pakeitimas 523
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. ragina ES pasekti Kanados pavyzdžiu ir paskelbti Irano revoliucijos gvardiją tarptautine teroristine organizacija;

Or. en

Pakeitimas 524
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. smerkia Irano bandymus destabilizuoti regioną per savo įgaliotinius, įskaitant husių sukilėlių neseniai įvykdytus išpuolius ir keliamą grėsmę laivybos laisvei Raudonojoje jūroje; palankiai vertina aktyvesnį Europos dalyvavimą užtikrinant šią laisvę vykdant operaciją EUNAVFOR ASPIDES;

Or. en

Pakeitimas 525
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19a. palankiai vertina ES sprendimą išplėsti jos dabartinį sankcijų Iranui režimą, be kita ko, numatant sankcijas už šalies bepiločių orlaivių ir raketų tiekimą ir gamybą Rusijai ir Artimųjų Rytų regionui;

Or. en

Pakeitimas 526
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19b. mano, kad Irano branduolinių ginklų programa šiuo metu yra viena didžiausių grėsmių euroatlantiniam saugumui, ir pabrėžia, kad rizika, jog

	Iranas įgis branduolinį pajėgumą, yra visiškai nepriimtina ir jai reikia kuo skubiau užkirsti kelią;

Or. en

Pakeitimas 527
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	19c. pripažįsta, kad Irano karingumas, valstybinis terorizmo rėmimas, raketų ir bepiločių orlaivių platinimas ir nuolatinis bauginimas bei kišimasis į kitų šalių vidaus reikalus smarkiai padidės, jei Iranas įgis branduolinių pajėgumų;

Or. en

Pakeitimas 528
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 529
Özlem Demirel

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose***, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“*** Libane ***ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį***;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose***; smerkia beatodairišką Izraelio vykdomą Gazos Ruožo bombardavimą ir tyčinius išpuolius prieš JT darbuotojus, žurnalistus, gydytojus ir visus civilius gyventojus, pabrėžia, kad Gazos Ruožo bombardavimas ir blokada bei kiti Izraelio pajėgų išpuoliai prieš civilius gyventojus yra kolektyvinės bausmės ir beatodairiški bei neproporcingi išpuoliai, kuriuos Tarptautinis Teisingumo Teismas skubos tvarka priimtuose sprendimuose dėl Pietų Afrikos ieškinio pagal Konvenciją dėl genocido įvertino kaip genocido pavojų; smerkia Izraelio vykdomą Gazos Ruožo blokadą, dėl kurios civiliai gyventojai negali gauti vandens, maisto ir medikamentų ir kuri sukelia didžiules civilių gyventojų kančias, ir ragina nedelsiant ją nutraukti; ragina nedelsiant nutraukti ugnį Gazos Ruože ir*** Libane ***bei išvesti Izraelio karius***; ***ragina valstybes nares nedelsiant nutraukti ginklų eksportą į Izraelį pagal 2008/944/BUSP; primena, kad sudėtingas Artimųjų Rytų konfliktas nebus išspręstas karinėmis priemonėmis ir gali būti išspręstas tik tuo atveju, jei bus užtikrinti teisėti izraeliečių ir palestiniečių interesai ir jei Izraelis ir Palestina turės apsisprendimo teisę savo valstybėje;***

Or. en

Pakeitimas 530
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį***, paskatinusius tolesnį destabilizavimą*** Artimuosiuose Rytuose***, ir jį dar labiau stiprina*** Irano įgaliotinių ***(pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant*** „Hezbollah“ ***Libane ir husių grupuotę Jemene)*** ir paties Irano režimo ***agresija*** prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį***; smerkia neproporcingą Izraelio karinį atsaką į „Hamas“ teroro išpuolius, sukėlusį katastrofišką humanitarinę krizę Gazoje; ragina visus suinteresuotuosius subjektus dėti daugiau pastangų, kad dabartinė padėtis*** Artimuosiuose Rytuose ***būtų deeskaluota ir būtų išvengta tolesnės destabilizacijos regione***; ***smerkia*** Irano įgaliotinių ***agresiją, ypač*** „Hezbollah“ ***raketų smūgius į Izraelio šiaurę*** ir ***kelias*** paties Irano režimo ***raketų atakas*** prieš Izraelį; ***smerkia Izraelio išpuolius prieš tankiai apgyvendintas Libano vietoves ir JT, įskaitant Jungtinių Tautų laikinąsias pajėgas Libane (UNIFIL);***

Or. en

Pakeitimas 531
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, ***paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių***	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, ***ir reiškia kuo didžiausią susirūpinimą dėl Izraelio gynybos pajėgų vykdomų karinių veiksmų Gazos Ruože ir Vakarų Krante; ragina nedelsiant nutraukti ugnį ir besąlygiškai***

grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	***paleisti visus likusius įkaitus***;

Or. en

Pakeitimas 532
Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad ***kuo griežčiausiai*** smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį; ***pabrėžia, kad Izraelis buvo užpultas septyniais frontais, ir pakartoja, kad Izraelis turi teisę gintis pagal tarptautinę teisę; pakartoja savo raginimą Tarybai ir valstybėms narėms įtraukti visą „Hezbollah“ į teroristinių organizacijų sąrašą ir didinti spaudimą nuginkluoti „Hezbollah“ pagal JT rezoliuciją Nr. 1701; pažymi, kad kelios šalys, įskaitant Jungtines Amerikos Valstijas ir Nyderlandus, įtraukė „Samidoun“ į teroristinių organizacijų sąrašą; ragina Tarybą ir valstybes nares įtraukti „Samidoun“ į teroristinių organizacijų sąrašą;***

Or. sv

Pakeitimas 533
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina ***ne tik „Hamas“, bet ir kitų*** Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;

Or. en

Pakeitimas 534
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį; ***ragina Tarybą ir valstybes nares paskelbti visą „Hezbollah“ teroristine organizacija ir siekti visiško jos nusiginklavimo pagal JT Tarybos rezoliuciją Nr. 1701; atkreipia dėmesį į neseniai Jungtinių Amerikos Valstijų, Kanados ir Nyderlandų parlamento priimtus sprendimus paskelbti „Samidoun“ teroristine organizacija, veikiančia kaip Palestinos išlaisvinimo liaudies fronto (PFLP) įgaliotinis; pabrėžia, kad 2023 m. Vokietija uždraudė „Samidoun“, ir primygtinai ragina***

Tarybą ir valstybes nares imtis veiksmų, kad ši organizacija būtų uždrausta ES teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 535
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį; ***apgailestauja dėl civilių aukų Gazoje ir Libane masto; smerkia Izraelio gynybos pajėgų tyčinius išpuolius prieš UNIFIL, kurie prieštarauja tarptautinei teisei; dar kartą patvirtina, kad UNIFIL, prie kurių prisideda 16 valstybių narių, atlieka esminį stabilizavimo vaidmenį pietų Libane, ir ragina nedelsiant nutraukti išpuolius, visapusiškai įgyvendinti JT ST rezoliuciją Nr. 1701 ir nutraukti ugnį Gazos Ruože ir Libane;***

Or. en

Pakeitimas 536
Kristian Vigenin

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį; ***reiškia susirūpinimą dėl didelio civilių gyventojų aukų skaičiaus regione ir ragina apsaugoti civilius gyventojus; perspėja toliau neeskaluoti konflikto;***

Or. en

Pakeitimas 537
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;	20. pakartoja, kad smerkia 2023 m. spalio 7 d. teroristinės organizacijos „Hamas“ įvykdytus niekingus teroristinius išpuolius prieš Izraelį, paskatinusius tolesnį destabilizavimą Artimuosiuose Rytuose, ir jį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį; ***reikalauja besąlygiškai paleisti „Hamas“ laikomus įkaitus;***

Or. fi

Pakeitimas 538
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. nurodo, kad Izraelį supa priešiškos valstybės; pabrėžia, kad Izraelis turi teisę gintis nuo šios egzistencinės grėsmės;

Or. fi

Pakeitimas 539
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. apgailestauja dėl visų smurto veiksmų, prisidėjusių prie tolesnio destabilizavimo Artimuosiuose Rytuose, kurį dar labiau stiprina Irano įgaliotinių (pvz., teroristinių organizacijų, įskaitant „Hezbollah“ Libane ir husių grupuotę Jemene) ir paties Irano režimo agresija prieš Izraelį;

Or. en

Pakeitimas 540
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. reiškia kuo didžiausią susirūpinimą dėl karinio eskalavimo Libane ir apgailestauja dėl nepriimtinai didelio civilių aukų skaičiaus, priverstinio gyventojų persikėlimo, kurį lemia didėjantis smurtas, ir nepaliaujamo karinės jėgos naudojimo; ragina nedelsiant nutraukti ugnį abipus mėlynosios linijos ir visapusiškai bei simetriškai įgyvendinti JT Saugumo

Tarybos rezoliuciją Nr. 1701; reiškia ypač didelį susirūpinimą dėl pranešimų apie Izraelio gynybos pajėgų išpuolius prieš Jungtinių Tautų laikinąsias pajėgas Libane (UNIFIL) primena, kad bet kokie išpuoliai prieš JT taikdarius yra sunkus tarptautinės teisės pažeidimas ir yra visiškai nepriimtini;

Or. en

Pakeitimas 541
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. yra labai susirūpinęs dėl galimos eskalacijos visame Artimųjų Rytų regione; ragina Izraelį ir Libaną nutraukti karo veiksmus, kad būtų sudarytos sąlygos diplomatinėms deryboms pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliuciją Nr. 1701; yra susirūpinęs dėl krikščionių padėties Libane; apgailestauja, kad Libano parlamentas dar nepaskyrė naujo prezidento, kuris pagal seniai nusistovėjusias tradicijas turėtų būti krikščionis maronitas, kad būtų užtikrintas teisingas atstovavimas įvairioms Libano visuomenę sudarančioms religinėms grupėms; ragina Libano parlamentą ir valdžios institucijas nedelsiant paskirti naują prezidentą, kaip numatyta konvencijose;

Or. en

Pakeitimas 542
Nacho Sánchez Amor, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia, kad padėties Gazoje ir Libane eskalacija turi įtakos kaimyninių regionų saugumui; pabrėžia, kad besivystantis konfliktas taip pat išryškina Europai kylančius platesnio masto saugumo iššūkius, turinčius įtakos atgrasymo, humanitarinės teisės ir krizių valdymo ateičiai; atsižvelgdamas į tai, ragina konfliktą spręsti diplomatiniu būdu, laikantis tarptautinių normų ir siekiant taikos; todėl ragina nedelsiant ir visam laikui nutraukti ugnį;

Or. en

Pakeitimas 543
Seán Kelly

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. smerkia neproporcingą Izraelio karinį atsaką Gazoje ir Libane bei kolektyvinę bausmę šių teritorijų gyventojams;

Or. en

Pakeitimas 544
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. išreiškia susirūpinimą dėl humanitarinės padėties Libane ir konflikto eskalavimo regione; ragina

Izraelį nekelti pavojaus Libano kariuomenės karių ir JT pajėgų, dislokuotų UNIFIL sudėtyje, saugumui; atkreipia dėmesį į Izraelio karinius sunkumus vietoje ir primena, kad norint rasti politinį sprendimą visų pirma reikia atkurti Libano valstybės ir jos ginkluotųjų pajėgų suverenitetą visoje Libano teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 545
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. pabrėžia, kad ES turi tęsti rinkimų stebėjimą ir padėti rasti sprendimus rinkimų krizių, tokių kaip Libane, atvejais; ragina ES remti bendruomenes ir užtikrinti jų dalyvavimą būsimuose rinkimų cikluose Jordanijoje;

Or. en

Pakeitimas 546
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pripažįsta, kad kurdai atlieka stabilizuojantį vaidmenį Artimuosiuose Rytuose;

Or. el

Pakeitimas 547
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. mano, kad šis vaidmuo yra labai svarbus siekiant ilgalaikio Libano stabilizavimo, teikiant mokymus ir logistinę paramą šalies ginkluotųjų pajėgų atkūrimui;

Or. el

Pakeitimas 548
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. griežtai smerkia Izraelio gynybos pajėgų šaudymą į Jungtinių Tautų laikinąsias pajėgas (UNIFIL) Pietų Libane, nes tai yra labai grubus tarptautinės karinės teisės pažeidimas;

Or. en

Pakeitimas 549
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. mano, kad vis sistemingesnis prisitaikymas prie Jungtinių Valstijų užsienio politikos smarkiai sumažino ES diplomatinį patikimumą ir galimybes siekti taikos pasaulyje; primygtinai ragina

ES pasirinkti diplomatiniais sprendimais pagrįstą neprisijungimo kelią;

Or. en

Pakeitimas 550
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. ragina padidinti Europos taikos priemonės paramą Jordanijos ir Sirijos sienos apsaugai, nes prekeiviai ja naudojasi kaip ginklų ir narkotikų kontrabandos punktu, per kurį ginklai gabenami į Gazą ir Vakarų Krantą, o narkotikai – į Saudo Arabiją; pabrėžia, kad ES turi remti savo partnerę Jordaniją, kurią susilpnino Artimuosiuose Rytuose vykstanti krizė;

Or. en

Pakeitimas 551
Loucas Fourlas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia, kad ES teritorija tebėra neteisėtai okupuota; apgailestauja dėl to, kad vis dar neišspręsta Kipro problema; smerkia tai, kad Turkija toliau pažeidinėja JT Saugumo Tarybos rezoliucijas Nr. 550 (1984) ir Nr. 789 (1992), kuriose Turkija raginama perduoti Varošos teritoriją teisėtiems jos gyventojams, ją laikinai administruojant JT, ir remti Varošos miesto atvėrimą visuomenei; dar kartą primygtinai ragina

Turkiją nutraukti savo neteisėtus ir vienašalius veiksmus Varošoje; taip pat ragina Turkiją išvesti savo karius iš Kipro; primygtinai ragina kuo skubiau atnaujinti derybas dėl Kipro suvienijimo, globojant JT generaliniam sekretoriui, ir pradėti nuo ten, kur jos buvo nutrauktos Kran Montanoje 2017 m.; pakartoja savo raginimą Turkijai vykdyti savo prisiimtą įsipareigojimą visapusiškai ir nediskriminuojant įgyvendinti Ankaros susitarimo papildomą protokolą visų valstybių narių, įskaitant Kipro Respubliką, atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 552
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. dar kartą patvirtina besąlygišką paramą Kiprui sprendžiant Turkijos įvykdytos dalies jo teritorijos okupacijos klausimą ir panaudos visas diplomatines priemones, kad paskatintų Turkiją priimti teisingą, visapusišką ir perspektyvų šios problemos sprendimą, t. y. dviejų zonų, dviejų bendruomenių federaciją, turinčią vieningą tarptautinį teisinį subjektiškumą, vieną suverenitetą, vieningą pilietybę ir politinę lygybę pagal atitinkamas Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas ir tarptautinę teisę bei laikantis Sąjungos* acquis *ir pamatinių principų;

Or. en

Pakeitimas 553
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. nors pripažįsta, kad Turkija yra strategiškai svarbi šalis, apgailestauja dėl bendro Turkijos destabilizuojančio vaidmens daugelyje ES ir jos kaimyninėse šalyse susirūpinimą keliančių sričių; apgailestauja, kad Turkija mažina ES sankcijų Rusijai veiksmingumą, ir pakartoja savo raginimą Turkijai visiškai laikytis Rusijai taikomų ES sankcijų; apgailestauja, kad, nepaisant deeskalacijos pastangų, Turkija ir toliau grasina Graikijai* casus belli *ir yra neteisėtai okupavusi šiaurinę Kipro Respublikos dalį, taip pat pažeidžia tarptautinę teisę, įskaitant Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją (UNCLOS), ir ES valstybių narių, visų pirma Graikijos ir Kipro, suverenias teises rytinėje Vidžemio jūros dalyje, bandydama sustabdyti ES bendro intereso projektų, pvz., Didžiosios jūros jungties tarp Graikijos ir Kipro, darbus; griežtai smerkia neteisėtą Turkijos veiklą Kipre, įskaitant buferinės zonos statuso pažeidimą, didėjantį okupuotų Kipro Respublikos teritorijų militarizavimą, taip pat jos pastangas stiprinti separatistinį darinį okupuotoje Kipro teritorijoje, prieštaraujančias tarptautinei teisei, o tai nepadeda atnaujinti JT vadovaujamų derybų; pažymi, kad Turkija vis dažniau veikia tose srityse, kuriose ES turi svarbių saugumo interesų ir vykdo BSGP misijas, ir ragina Turkiją susilaikyti nuo kenkimo ES interesams ir misijoms šiose srityse; ragina valstybes nares Turkijos atžvilgiu visapusiškai laikytis Bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP, be kita ko, griežtai taikyti 4 kriterijų dėl regioninio stabilumo ir 5 kriterijų;

Or. en

Pakeitimas 554
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. mano, kad negalima bendradarbiauti su Turkija, kol ji Kipro Respublikos teritorijoje laiko neteisėtas okupacines pajėgas;

Or. el

Pakeitimas 555
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. mano, kad Turkijos ginkluotųjų pajėgų, keliančių grėsmę Graikijos suverenitetui ir suverenioms teisėms, išvedimas yra pagrindinė bet kokio ES ir Turkijos bendradarbiavimo sąlyga;

Or. el

Pakeitimas 556
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. reiškia susirūpinimą dėl Turkijos užmojų Egėjo jūroje ir rytinėje Vidužemio jūros dalyje ir jos geopolitinio aktyvumo; smerkia „Mėlynosios tėvynės“ doktriną, pagal kurią abejojama

tarptautine teise ir ES valstybių narių, pvz., Graikijos ir Kipro, suverenitetu; smerkia 2019 m. lapkričio mėn. Ankaros su Libija pasirašytą susitarimą dėl jūrų sienų nustatymo ir su juo susijusį angliavandenilių žvalgybos teisių paskirstymą;

Or. en

Pakeitimas 557
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia, kad, atsižvelgiant į didėjančią geopolitinę įtampą jūroje, ES turi užtikrinti, kad jos išorės jūrų sienos būtų veiksmingai stebimos siekiant užkirsti kelią neteisėtai veiklai; apgailestauja dėl neteisėtos Turkijos veiklos, nukreiptos prieš ES interesus rytinėje Vidžemio jūros dalyje ir pažeidžiančios tarptautinę teisę, įskaitant UNCLOS, ir ES valstybių narių, ypač Graikijos ir Kipro, suverenias teises; pakartoja, jog smerkia tai, kad pasirašyti Turkijos ir Libijos susitarimo memorandumai dėl visapusiško saugumo ir karinio bendradarbiavimo ir dėl jūrų zonų ribų nustatymo, kurie yra tarpusavyje susiję ir akivaizdžiai pažeidžia tarptautinę teisę, atitinkamas JT Saugumo Tarybos rezoliucijas ir suverenias ES valstybių narių teises;

Or. en

Pakeitimas 558
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. ragina ES imtis svarbaus vaidmens Vidužemio jūros regione ir tapti veikėja, galinčia užtikrinti regiono stabilumą, pagarbą tarptautinei teisei ir UNCLOS, taip pat ir energetinio saugumo srityje, ir propaguoti žmogaus teises; ragina stiprinti bendradarbiavimą su Vidužemio jūros regiono šalimis partnerėmis kovojant su ekstremizmu, terorizmu, neteisėta prekyba ginklais ir prekyba žmonėmis;

Or. en

Pakeitimas 559
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pažymi ir patvirtina, kad reikia imtis ES vadovaujamų veiksmų laisvajai prekybai užtikrinti, remiantis sėkmingu greitu valstybių narių sprendimu pradėti ES karinių jūrų pajėgų operaciją ASPIDES, reaguojant į husių išpuolius Jemene prieš laivus Raudonojoje jūroje; atsižvelgdamas į tai, ragina valstybes nares didinti operacijos pajėgumus, kad būtų galima kovoti su didėjančia autoritarinės ašies, apimančios Rusiją, Kiniją, Iraną ir Šiaurės Korėją, kurios suderintais veiksmais suteikia galimybę tokioms įgaliotoms grupuotėms kaip husių grupuotės destabilizuoti Europos Sąjungai ir jos pasauliniams interesams svarbius regionus, įtaka;

Or. en

Pakeitimas 560
Tobias Cremer, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 l dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20l. ragina Komisiją ir valstybes nares paskelbti moratoriumą ES susitarimo su Libija, kuriuo siekiama sulaikyti ir grąžinti migrantus, įgyvendinimui, kol Komisija neįrodys, kad ES lėšos nenaudojamos migrantų pagrindinėms teisėms pažeisti, kaip išsamiai aprašyta daugelyje ataskaitų, įskaitant Jungtinių Tautų ataskaitas; pabrėžia, kad reikia išnagrinėti EUBAM Libya ir EUNAVFOR MED IRINI vaidmenį šioje srityje;

Or. en

Pakeitimas 561
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pripažįsta, kad nepaisant masinės mobilizacijos Rusijoje tęsti agresijos karą prieš Ukrainą, Rusija aktyviai dalyvauja karinėje veikloje visur, kur, Maskvos manymu, yra strategiškai svarbu, visų pirma: Pietų Osetijoje ir Abchazijoje, Kalnų Karabache, Kazachstane, Padniestrėje, Sirijoje, Vidžemio jūros regione, Afrikoje (pasitelkiant „Vagnerio grupę“), Lotynų Amerikoje ir Arktyje – visa tai sukuria papildomų grėsmių scenarijų, kurių negalima atmesti;

Or. en

Pakeitimas 562
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pripažįsta, kad ES šalys kandidatės, įskaitant Ukrainą ir Moldovos Respubliką, susiduria su iššūkiais, kylančiais dėl piktavališko užsienio šalių kišimosi, nes trečiosios šalys, finansuodamos dezinformacijos kampanijas, naudojasi dabartiniu nacionaliniu pažeidžiamumu; smerkia Rusijos, Kinijos, Saudo Arabijos ir Kataro vykdomas kišimosi kampanijas Vakarų Balkanuose, kuriomis siekiama neigiamai paveikti stiprėjančią euroatlantinę orientaciją ir atskirų šalių stabilumą, kad būtų sužlugdyta viso regiono europinė orientacija;

Or. en

Pakeitimas 563
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. pakartoja ES įsipareigojimą remti Moldovos Respublikos suverenitetą ir teritorinį vientisumą, atsižvelgiant į tarptautiniu mastu pripažintas jos sienas; dar kartą ragina Rusiją išvesti savo karines pajėgas ir įrangą iš Moldovos Respublikos teritorijos, užtikrinti, kad, prižiūrint tarptautinėms organizacijoms, būtų nedelsiant išvežta ir visiškai sunaikinta visa Kobasnos sandėlyje laikoma amunicija ir įranga, ir paremti taikų ir tvarų Padniestrės konflikto sprendimą laikantis tarptautinės teisės

principų;

Or. en

Pakeitimas 564
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. ragina didinti ES paramą, skirtą Moldovos kovai su dezinformacija, hibridinėmis grėsmėmis ir kibernetiniais išpuoliais; pabrėžia, kad vienas iš svarbių Rusijos naudojamų dezinformacijos šaltinių yra Kišiniovo ir visos Moldovos metropolija; pabrėžia, kad pranešimai rodo, jog daugelis Kišiniovo ir visos Moldovos metropolijos kunigų vyko į Rusiją, kad gautų lėšų, skirtų manipuliavimui rinkimais Moldovos Respublikoje[1a];
	[1a] https://hrwf.eu/moldova-three-hundred-moldovan-priests-went-on-a-free-pilgrimage-to-russia/.

Or. en

Pakeitimas 565
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. griežtai smerkia nuolatinius ir suderintus Rusijos Federacijos, prorusiškų oligarchų ir Rusijos remiamų vietinių įgaliotinių bandymus destabilizuoti Moldovos Respubliką, sėti

nesutarimus Moldovos visuomenėje ir sužlugdyti proeuropietišką šalies kryptį vykdant hibridinius išpuolius, paverčiant ginklu energijos tiekimą, dezinformuojant, grasinant sprogdinimais ir inscenizuojant protestus, taip pat grasinant smurtu ar jį naudojant; palankiai vertina ES referendumo rezultatus ir tai, kad, nepaisant didžiulio Rusijos ir jos patikėtinių kišimosi ir jų surengtos hibridinės kampanijos, Moldovos piliečiai priėmė istorinį sprendimą įtvirtinti savo ateitį ES; teigiamai vertina tai, kad sukurta ir vykdoma ES partnerystės misija Moldovoje (EUPM Moldova), kuri sustiprino Moldovos valdžios institucijų gebėjimus kovoti su Rusijos kišimusi; ragina Tarybą, Komisiją ir EIVT skirti papildomų išteklių, įskaitant žmogiškuosius ir finansinius išteklius, įrangą ir civilinius ekspertus, kurie būtini, kad misijos įgaliojimai būtų toliau įgyvendinami po 2025 m. gegužės mėn.; be to, ragina valstybes nares išnagrinėti, kaip prireikus ir glaudžiai bendradarbiaujant su nacionalinėmis valdžios institucijomis būtų galima sukurti panašias misijas kitose šalyse kandidatėse;

Or. en

Pakeitimas 566
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. susirūpinęs pažymi, kad Moldovos Respublikos saugumo ir žvalgybos tarnyba pranešė apie precedento neturintį Rusijos veiksmų, kuriais siekiama išlaikyti Moldovą jos įtakos sferoje, intensyvumą; pabrėžia, kad ši hibridinė grėsmė

nukreipta prieš demokratinius procesus ir kenkia Europos integracijai, stiprinant radikalias separatistines tendencijas šalies pietuose, ypač Gagauzijos autonominėje srityje, naudojant propagandą, manipuliuojant informacine erdve, kišantis į rinkimų procesą ir vykdant ardomąsias operacijas;

Or. en

Pakeitimas 567
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20e. pabrėžia itin svarbų Europos taikos priemonės (ETP) vaidmenį užtikrinant regioninį saugumą ir atgrasymą; primygtinai ragina valstybes nares padidinti ETP finansavimą, kad būtų stiprinami Moldovos Respublikos gynybos pajėgumai, taip didinant šalies atsparumą galimoms grėsmėms ir prisidedant prie bendro stabilumo regione;

Or. en

Pakeitimas 568
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. pakartoja, kad ES remia Moldovos suverenitetą ir teritorinį vientisumą ir pastangas per derybų procesą „5+2“ rasti taikų, ilgalaikį, visapusišką politinį Padniestrės konflikto sureguliavimo

sprendimą, pagrįstą pagarba Moldovos Respublikos suverenumui ir teritoriniam vientisumui ir tarptautiniu lygmeniu pripažintų sienų paisymu, suteikiant Padniestrei specialųjį statusą, kad taip būtų užtikrinta žmogaus teisių apsauga ir teritorijose, kurių šiuo metu nekontroliuoja konstitucinės valdžios institucijos; pakartoja, kad 2018 m. birželio 22 d. priimtoje JT Generalinės Asamblėjos rezoliucijoje Rusijos Federacija primygtinai raginama besąlygiškai išvesti savo kariuomenę ir pašalinti ginkluotę iš Moldovos Respublikos teritorijos ir dar kartą patvirtinama, kad remiamas skubus rezoliucijos įgyvendinimas;

Or. en

Pakeitimas 569
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. reiškia didėjantį susirūpinimą dėl nuolatinių Rusijos bandymų destabilizuoti kaimynines šalis, pvz., Sakartvelą ir Moldovą; kuo griežčiausiai smerkia užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi, politinių žmogžudysčių, teroro aktų ir teritorinės okupacijos naudojimą; pabrėžia, kad reikia stiprinti ES gebėjimus ginti ir plėtoti demokratinę ir vertybėmis grindžiamą visuomenę kaimyninėse šalyse;

Or. en

Pakeitimas 570
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. pripažįsta, kad 2008 m. Sakartvelas buvo pirmasis Rusijos plataus masto karinės agresijos ir bandymų jėga perbraižyti suverenios Europos valstybės sienas taikinys; pabrėžia, kad net po 15 metų Rusijos Federacija tęsia neteisėtą okupuotų Sakartvelo teritorijų okupaciją ir jų faktinę kontrolę, nes yra dislokavusi savo kariuomenę, nuolat vykdo sienos ribų nustatymo veiklą palei administracinę sieną, telkia daug karinių pajėgų okupuotuose regionuose, dažnai neteisėtai sulaiko ir grobia Sakartvelo piliečius bei vykdo kitus žmogaus teisių pažeidimus vietoje, o tai kelia didžiulę grėsmę ne tik taikai ir saugumui regione, bet ir Europos saugumo architektūrai;

Or. en

Pakeitimas 571
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pripažįsta, kad Sakartvelas buvo pirmasis Rusijos vykdytos plataus masto karinės agresijos taikinys, ir pabrėžia, kad nuo 2008 m. Rusijos Federacija ir toliau yra neteisėtai okupavusi ir faktiškai kontroliuoja okupuotas Sakartvelo teritorijas; pabrėžia, kad Rusijos karinis dalyvavimas, neteisėta veikla ir žmogaus teisių pažeidimai Sakartvele kelia rimtą pavojų šalies saugumui ir platesnei Europos saugumo sistemai; pakartoja savo raginimą Rusijai išvesti savo karines pajėgas ir atitraukti įrangą iš Sakartvelo

teritorijos;

Or. en

Pakeitimas 572
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. smerkia nuolatinį Azerbaidžano kėsinimąsi į Armėnijos sienas; ragina Azerbaidžano valdžios institucijas pasitraukti iš tarptautiniu mastu pripažintų Armėnijos teritorijų Siuniko, Vajoc Dzoro ir Geharkuniko provincijose; reiškia susirūpinimą dėl Zangezūro koridoriaus projekto; primena Azerbaidžanui, kad su Europos Sąjunga sudaryti susitarimai dėl dujų jokiu būdu nereiškia tylaus pritarimo tarptautinės teisės pažeidimams regione;

Or. en

Pakeitimas 573
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. primygtinai ragina ES toliau aktyviai dalyvauti ir imtis ryžtingų veiksmų naudojantis savo svarbiomis priemonėmis siekiant užtikrinti, kad Rusija vykdytų savo įsipareigojimus pagal 2008 m. rugpjūčio 12 d. tarpininkaujant ES sudarytą susitarimą dėl ugnies nutraukimo, visų pirma išvesti visas savo karines pajėgas iš okupuotų Sakartvelo teritorijų, dislokuoti

tarptautinius saugumo mechanizmus abiejuose Sakartvelo regionuose ir sudaryti sąlygas ES stebėsenos misijai nekliudomai patekti į visą Sakartvelo teritoriją, konstruktyviai dalyvauti Ženevos tarptautinėse diskusijose ir incidentų prevencijos ir reagavimo į juos mechanizmuose; ragina EIVT parengti išsamią 2008 m. rugpjūčio 12 d. susitarimo dėl ugnies nutraukimo pažeidimų ataskaitą, nustatyti ir aiškiai pranešti apie nuostatas, kurių Rusijos Federacija vis dar neįgyvendino, ir pateikti rekomendacijų; mano, jog būtinybė užtikrinti, kad Rusija išvestų savo karines pajėgas iš okupuotų Sakartvelo teritorijų, yra pagrindinis saugumo tikslas, nes būtų sudarytos sąlygos šiose teritorijose sukurti tarptautinį saugumo mechanizmą; primygtinai ragina ES skatinti užtikrinti nekliudomą ES stebėsenos misijos patekimą į Rusijos okupuotas Sakartvelo teritorijas pagal misijos įgaliojimus; remia jos įgaliojimų pratęsimą ir pajėgumų stiprinimą, kad būtų tinkamai tenkinami nuo konfliktų nukentėjusių vietovių vietos gyventojų saugumo ir humanitariniai poreikiai;

Or. en

Pakeitimas 574
Miriam Lexmann, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. smerkia Azerbaidžaną dėl nuolatinių pastangų pakenkti galimybei pasiekti taiką regione ir nuolatinių grasinimų Armėnijai; ragina ES ir jos valstybes nares neteikti Azerbaidžanui jokios saugumo, techninės ar finansinės pagalbos, įskaitant įvairias ES priemones,

kuri galėtų prisidėti prie Azerbaidžano puolamųjų pajėgumų didinimo arba kelti pavojų Armėnijos saugumui, teritoriniam vientisumui ir suverenitetui;

Or. en

Pakeitimas 575
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. primena, kad praėjo metai nuo to laiko, kai Azerbaidžanas užgrobė Kalnų Karabachą ir dėl to iš regiono išvyko visi armėnų gyventojai; smerkia ne ES valstybių teikiamą karinę paramą ir ginklų tiekimą Azerbaidžanui; pažymi, kad Azerbaidžanas vykdo rimtus žmogaus teisių pažeidimus; smerkia Azerbaidžano vykdomą armėnų kultūros paveldo naikinimą regione; ragina ES įvesti sankcijas Azerbaidžanui dėl etninio valymo programos, susijusios su Kalnų Karabacho armėnais;

Or. fi

Pakeitimas 576
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20e. mano, kad su Azerbaidžanu negalima susitarti, kol jis nepradės visapusiškai gerbti Armėnijos teritorinio vientisumo ir nesutiks nuginkluoti su Armėnija besiribojančių Azerbaidžano teritorijų;

Or. el

Pakeitimas 577
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. apgailestauja, kad praėjo metai nuo etninio valymo Kalnų Karabache, dėl kurio daugiau kaip 140 000 armėnų buvo priverstinai iškeldinti iš savo protėvių žemės; smerkia trečiųjų valstybių teikiamą karinę paramą Azerbaidžanui; pakartoja savo poziciją, kad Azerbaidžano įvykdytas išpuolis negali likti be pasekmių; ragina Tarybą apsvarstyti galimybę įvesti tikslines ir individualias sankcijas agresoriams, įskaitant prezidento I. Aliyevo politinę ir karinę aplinką, bet ja neapsiribojant, ir sustabdyti susitarimo memorandumo dėl energetikos galiojimą; ragina ES sustabdyti derybas dėl naujo partnerystės susitarimo su Azerbaidžanu, taip pat atsižvelgiant į smarkiai pablogėjusią žmogaus teisių padėtį šalyje;

Or. en

Pakeitimas 578
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20b. palankiai vertina sprendimą patvirtinti pirmąją paramos priemonę pagal Europos taikos priemonę Armėnijos ginkluotosioms pajėgoms remti ir ragina toliau stiprinti Armėnijos ir ES

bendradarbiavimą saugumo ir gynybos srityse; palankiai vertina veiksmus, kurių ėmėsi kelios valstybės narės, siekdamos suteikti Armėnijai gynybinę karinę paramą, ir ragina valstybes nares apsvarstyti panašias iniciatyvas; palankiai vertina naują postūmį ES ir Armėnijos dvišaliuose santykiuose ir ragina stiprinti bendradarbiavimą;

Or. en

Pakeitimas 579
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20d. teigiamai vertina ES Tarybos sprendimą suteikti Armėnijai būtiną paramą pagal ETP, nes tai sustiprins Armėnijos atsparumą užtikrinant saugumą, nepriklausomybę ir suverenitetą ir paskatins visapusiškesnį ir glaudesnį šalių bendradarbiavimą gynybos srityje; ragina Tarybą apsvarstyti galimybę toliau teikti Armėnijai pagalbą pagal šią priemonę;

Or. en

Pakeitimas 580
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. ragina Tarybą ir Komisiją pradėti teikti pagalbą Armėnijai išminavimo srityje;

Or. en

Pakeitimas 581
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20c. reiškia susirūpinimą dėl blogėjančios saugumo padėties Sahelyje ir Vakarų Afrikos pakrantės šalyse; pažymi, kad ši padėtis didina terorizmo pavojų visai Europai, gali išprovokuoti naujas migracijos krizes ir kelia didelį pavojų ES išorės sienoms; smerkia Rusijos destabilizuojančią veiklą Afrikoje; yra susirūpinęs dėl didėjančios Kinijos ir Turkijos įtakos regione;

Or. en

Pakeitimas 582
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20h. smerkia privačių karinių įmonių ir (arba) valstybės remiamų įgaliotinių, tokių kaip Afrikos korpusas (anksčiau – „Vagnerio grupė“), kurie atliko destabilizuojantį vaidmenį Sahelio regione ir rėmė įvairius represinius režimus, mėginant sustiprinti Rusijos Federacijos įtaką Afrikoje, buvimą;

Or. en

Pakeitimas 583

Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 i dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20i. pabrėžia, kad ES turėtų skubiai peržiūrėti savo regioninę strategiją Sahelio regione po įvairių šiame regione įvykusių perversmų ir apskritai nesėkmingo jos dalyvavimo ir misijų; šiuo atžvilgiu labai apgailestauja dėl priverstinio Prancūzijos karių ir JT taikos palaikymo pajėgų pasitraukimo, kurias pakeitė Afrikos korpuso (anksčiau – Vagnerio grupė) samdiniai, Rusija ir Turkija, kurios pramonė tiekia ginklus Sahelio sostinėms; primygtinai ragina ES specialųjį įgaliotinį Sahelyje ir valstybes nares toliau palaikyti diplomatinius ryšius ir toliau remti pilietinę visuomenę bei skirti lėšų vystymuisi ir humanitarinei pagalbai;

Or. en

Pakeitimas 584
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 j dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20j. ragina Tarybą iš naujo įvertinti Didžiųjų ežerų regiono strategijas; reiškia susirūpinimą dėl nepakankamai nuoseklaus ES atsako į regiono krizes ir abejoja ES įsipareigojimo siekti taikos regione nuoširdumu po to, kai buvo pasirašytas susitarimo memorandumas su Ruanda dėl strateginių naudingųjų iškasenų ir Lenkijos susitarimas tiekti ginklus Ruandai išorės užpuolimo atveju; ragina ES valstybes nares ir Tarybą nustatyti karinės pagalbos teikimo

Ruandos kariuomenei sąlygas ir skubiai paskirti ES specialųjį atstovą regione;

Or. en

Pakeitimas 585
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 k dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20k. ragina peržiūrėti ES strategiją dėl Somalio pusiasalio; primygtinai ragina Komisiją ir Tarybą atlikti svarbų geopolitinio veikėjo vaidmenį Somalio pusiasalyje siekiant įgyvendinti savo tikslus – skatinti taiką, stabilumą ir įtraukią bei tvarią ekonominę plėtrą regione; ragina Tarybą ir EIVT apsvarstyti, kaip geriausiai panaudoti EUCAP Somalia, EUTM Somalia ir EUNAVFOR ATALANTA, kad būtų galima siekti šių tikslų ir stiprinti ES veiklą; yra susirūpinęs dėl didėjančio kitų užsienio subjektų dalyvavimo ir mažėjančio ES vaidmens regione;

Or. en

Pakeitimas 586
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20e. pripažįsta, kad Arkties regionas turi didelę strateginę ir geopolitinę svarbą dėl atsirandančių naujų jūrų maršrutų, turtingų gamtos išteklių ir ekonominio vystymosi galimybių, kurias atveria visuotinis atšilimas, nors dėl to vis labiau

ginčijamasi; mano, kad nerimą kelia didėjanti autoritarinių režimų, įskaitant Rusiją ir Kiniją, veikla ir interesai Arktyje;

Or. en

Pakeitimas 587
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia Arkties strateginę svarbą ES gynybos sistemoje, pabrėždamas, kad reikia stiprinti atgrasymo ir gynybos pajėgumus glaudžiai bendradarbiaujant su NATO; pabrėžia, kad šis bendradarbiavimas yra labai svarbus siekiant kovoti su stiprėjančia militarizacija ir konkurencija dėl išteklių, kurią lemia Rusijos ir Kinijos veikla regione, ir atsverti jų didėjančią įtaką bei karinių pajėgų buvimą;

Or. en

Pakeitimas 588
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20f. pabrėžia, kad svarbu išsaugoti saugumą, stabilumą ir bendradarbiavimą Arktyje; pabrėžia, kad regione neturi būti karinės įtampos ir gamtos išteklių naudojimo, kartu gerbiant čiabuvių tautų teises; pakartoja, kad Sąjungos Arkties politiką reikia įtraukti į BSGP ir veiksmingai bendradarbiauti su NATO,

	ragina reguliariai svarstyti Arkties klausimą Politinio ir saugumo komiteto ir Tarybos posėdžiuose;

Or. en

Pakeitimas 589
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20g. primena, kad lyčių aspekto integravimas ir veikimo užtikrinimas išorės santykių srityje ir Moterų, taikos ir saugumo darbotvarkės įgyvendinimas yra ilgalaikiai ES prioritetai; todėl primygtinai pabrėžia, kad svarbu laikytis visų prisiimtų įsipareigojimų, įskaitant įsipareigojimus, prisiimtus pagal Trečiąjį ES lyčių lygybės veiksmų planą (LLVP III, 2020–2024 m.) ir Strateginį kelrodį, be kita ko, skatinant lyčių lygybę ir sistemingai integruojant lyčių aspekto analize grindžiamą lyčių perspektyvą į visus civilinius ir karinius BSGP planus ir veiksmus; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina patarėjų lyčių klausimais paskyrimą visose BSGP misijose ir operacijose ir kontaktinių punktų lyčių klausimais tinklo sukūrimą; ragina visapusiškai įgyvendinti įsipareigojimus, prisiimtus naujajame susitarime dėl civilinių BSGP pajėgumų, kuris apima gerokai didesnį moterų kaip civilinės BSGP srities tarptautinių darbuotojų dalyvavimą, siekiant lyčių lygybės; vis dėlto pabrėžia, kad reikia dėti daugiau pastangų siekiant užtikrinti lyčių lygybę ir visapusišką bei prasmingą moterų dalyvavimą BSGP, ypač karinėse misijose;

Or. en

Pakeitimas 590
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. primena, kad svarbu stiprinti moterų dalyvavimą užkertant kelią konfliktams ir juos sprendžiant, taikos derybose, kuriant taiką ir ją palaikant, humanitarinėje veikloje ir atstatyme po konfliktų, laikantis JT Saugumo Tarybos rezoliucijų dėl moterų, taikos ir saugumo; palankiai vertina lyčių ir žmogaus teisių aspektų įtraukimą į visas ES BSGP misijas ir operacijas, kad būtų remiamas moterų, taikos ir saugumo darbotvarkės įgyvendinimas, ir pabrėžia, kad sistemingai integruojant lyčių aspektą į visą BSGP išorės ir vidaus veiklą siekiama padidinti BSGP veikimo veiksmingumą;

Or. en

Pakeitimas 591
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Ilhan Kyuchyuk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. pabrėžia neproporcingą ir unikalų ginkluotų konfliktų poveikį moterims ir mergaitėms, ypač kalbant apie su konfliktais susijusį seksualinį smurtą; pabrėžia, kad ginkluotų konfliktų metu būtina užtikrinti tinkamų susijusių sveikatos priežiūros paslaugų, įskaitant lytinę ir reprodukcinę sveikatą ir teises, teikimą ir prieinamumą; šiuo atžvilgiu ragina valstybes nares užtikrinti, kad būtų

atsižvelgiama į jų teritorijoje esančių pabėgėlių lytinę ir reprodukcinę sveikatą ir teises; ragina ES ir valstybes nares užtikrinti, kad ginkluoti konfliktai būtų vertinami atsižvelgiant į lyčių aspektą;

Or. en

Pakeitimas 592
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Ilhan Kyuchyuk, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. primena, kad lyčių aspekto integravimas ir veikimo užtikrinimas išorės santykių srityje ir Moterų, taikos ir saugumo darbotvarkės įgyvendinimas yra ilgalaikiai ES prioritetai; pabrėžia, kad atnaujinant Strateginį kelrodį siūloma imtis papildomų priemonių, kuriomis būtų užtikrinta lyčių lygybė ir visapusiškas bei prasmingas moterų dalyvavimą BSGP, ypač karinėse misijose;

Or. en

Pakeitimas 593
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	20a. ragina siekti, kad nauju susitarimu dėl civilinių BSGP pajėgumų būtų užtikrinamas visapusiškas, lygiateisis ir prasmingas moterų dalyvavimas civilinėje BSGP; atkreipia dėmesį į reikšmingą moterų indėlį užtikrinant BSGP misijų ir

	operacijų sėkmę, kuriuo taip pat didinamas ES, kaip pasaulinės vienodų vyrų ir moterų teisių gynėjos, patikimumas;

Or. en

Pakeitimas 594
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Pagal BSGP vykdomos misijos ir operacijos	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 595
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 596

Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų ***galima prisitaikyti*** prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;	21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, ***kurie būtų orientuoti į rezultatus ir kuriuose nebūtų ideologinių komponentų, dažnai nesuderinamų su vietos bendruomenių kultūra ir vertybėmis***, kad būtų ***pasiekti misijų tikslai ir jie būtų sklandžiai pritaikomi*** prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;

Or. en

Pakeitimas 597
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau ***diegti*** BSGP ***misijų*** ir ***operacijų inovacijas***, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;	21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau ***kurti*** BSGP ***misijas*** ir ***operacijas***, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;

Or. en

Pakeitimas 598
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;	21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu; ***pabrėžia, kad reikia visapusiškai ir be kompromisų peržiūrėti BSGP misijas ir operacijas: visų pirma įgaliojimų realumą, atsižvelgiant į skirtus išteklius, misijų ir operacijų narių įdarbinimo metodų ir profilių atitiktį reikalingiems įgūdžiams, išteklių ir misijų bei operacijų valdymo racionalizavimą, konkursų, veiklos ir pasiektų rezultatų skaidrumą, įgytą gerosios praktikos ir patirtų sunkumų patirtį ir, remdamasis šiomis apžvalgomis, ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai priimti sprendimą pritaikyti neveiksmingas misijas arba jų atsisakyti ir stiprinti naudingiausias misijas; taip pat abejoja dėl BSGP misijų ir operacijų vertinimo ir kontrolės valdymo ir mano, kad jį reikėtų tobulinti;***

Or. en

Pakeitimas 599
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu;	21. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares toliau diegti BSGP misijų ir operacijų inovacijas, be kita ko, suteikiant tvirtus, lanksčius ir modulinius įgaliojimus, kad būtų galima prisitaikyti prie kintančių saugumo aplinkybių ir priimančiųjų šalių poreikių, taip pat remtis BSGP civilinių ir karinių aspektų sinergija ir papildomumu; ***pabrėžia, kad svarbu nustatyti aiškius ir pasiekiamus tikslus, taip pat aprūpinti kiekvienai iš šių misijų reikalingais finansiniais, logistiniais ir žmogiškaisiais ištekliais; pabrėžia, kad kiekviena misija ir operacija turi būti veiksmingai pritaikyta kiekvienos priimančiosios šalies poreikiams ir pageidavimams, užtikrinant, kad būtų sudarytos būtinos sąlygos misijai pasiekti nustatytus ilgalaikius tikslus ir palaikyti tvirtą partnerystę su vietos gyventojais bei nacionalinėmis valdžios institucijomis;***

Or. en

Pakeitimas 600
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pakartoja savo raginimą atlikti išsamius ir reguliarius visų misijų ir operacijų poveikio vertinimus, taip pat* ex post *vertinimus, kurie padėtų suprasti trumpalaikį, vidutinės trukmės ir ilgalaikį poveikį priimančiajai šaliai; pakartoja savo raginimą su šiais vertinimais

supažindinti Europos Parlamentą; pabrėžia, kad visose misijose ir operacijose būtina numatyti laikinojo galiojimo išlygas, kad prireikus būtų galima tvariai jas nutraukti;

Or. en

Pakeitimas 601
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21e. mano, kad strateginė aplinka, kurioje veikia daugelis BSGP misijų, radikaliai blogėja: vyksta Rusijos agresijos karas Ukrainoje, kuris išplito į Moldovą ir Pietų Kaukazą, Sahelio regione kilo valstybės perversmų banga, Somalyje ir Mozambike atsinaujino terorizmo kampanijos; visa tai rodo, kad BSGP įgaliojimai turi išlikti lankstūs ir reikia siekti, kad priimančiosiose šalyse būtų stiprinama patikima ir pajėgi atgrasymo pozicija, siekiant užtikrinti, kad jų civilinis ir karinis personalas galėtų atgrasyti ir greitai reaguoti į augančią grėsmių aplinką;

Or. en

Pakeitimas 602
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pabrėžia, kad būtina išplėsti BSGP misijas prie rytinių ES sienų, kur dėl padidėjusių grėsmių saugumui būtina

stiprinti ES dalyvavimą. Išplėtus šias misijas padidės stabilumas pažeidžiamuose regionuose, sustiprės ES atsparumas ir bus prisidedama prie taikos ir saugumo pastangų kaimyninėse teritorijose, galiausiai, bus teikiama svarbi parama valstybėms narėms ir partneriams, susiduriantiems su sudėtingais saugumo iššūkiais;

Or. en

Pakeitimas 603
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21f. pabrėžia, kad, jei BSGP misijomis planuojama pasiekti misijos tikslus, jos turi pradėti konsultuoti ir mokyti, kaip susidoroti su besiformuojančiomis ir perversminėmis technologijomis, kurios sparčiai skverbiasi į „įšaldyto konflikto“ aplinką ir vis dažniau pasitaiko įvairiose kovinėse aplinkose, greta kurių vykdomos BSGP misijos; primygtinai ragina valstybes nares užtikrinti, kad BSGP įgaliojimai ir personalas turėtų įgaliojimus ir išteklius, reikalingus specializuotis kovos su bepiločiais orlaiviais ir kovos su savadarbiais sprogstamaisiais užtaisais pajėgumų srityje;

Or. en

Pakeitimas 604
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. pakartotinai ragina valstybes nares ir EIVT sistemingai įtraukti finansinius ir žmogiškuosius išteklius, priemones ir mokymus, kuriais siekiama kovoti su užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi susijusiomis grėsmėmis, visose BSGP misijose bei operacijose, vykdant platesnius įgaliojimus priimančiosiose šalyse, didinant atsparumą hibridinėms grėsmėms ir jų strateginę komunikaciją;

Or. en

Pakeitimas 605
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. pakartotinai ragina EIVT imtis konkrečių veiksmų remiant BSGP misijas ir operacijas, kuriomis kovojama su dezinformacija ir propaganda, šalyse, kuriose dislokuotos BSGP misijos ir operacijos, visų pirma Vakarų Balkanuose ir Rytų partnerystės šalyse; ragina Europos Komisiją formuojant Europos demokratijos skydą atsižvelgti į ES išorės misijas ir operacijas, kad būtų užkirstas kelias grėsmėms, kuriomis siekiama diskredituoti ES išorės veiksmus, ir apsaugoti užsienyje dislokuotą ES personalą; primygtinai pabrėžia, kad reikia remtis patirtimi, įgyta vykdant įvairias ES misijas ir operacijas, taip pat bendradarbiauti su valstybių narių misijomis ir operacijomis, kad būtų galima geriau informuoti apie grėsmes ir jas nustatyti, kad prireikus būtų galima laiku užkirsti joms kelią arba į jas reaguoti; ragina gerinti strateginę komunikaciją ir stiprinti informavimo

veiklą dislokavimo vietovėse atitinkamomis vietos kalbomis, kad vietos gyventojai būtų geriau informuojami apie ES misijų ir operacijų atitinkamuose regionuose motyvus, naudą ir vaidmenis, taip pat apie pasekmes, kylančias pasikliaujant kitų veikėjų, visų pirma Rusijos, siekiančių destabilizuoti padėtį, parama;

Or. en

Pakeitimas 606
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 i dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21i. ragina išplėsti kibernetinio saugumo projektus įtraukiant trečiąsias šalis, kurias paveikė Rusijos dezinformacijos kampanijos ir kibernetinis karas; atkreipia dėmesį į destabilizuojantį Rusijos dezinformacijos ir propagandos kampanijų, nukreiptų prieš valstybes nares ir BSGP misijų štabus poveikį, kuriomis siekiama kurstyti nepasitenkinimą ir pasipiktinimą valstybių narių ginkluotomis pajėgomis ir BSGP misijomis; ypač susirūpinęs atkreipia dėmesį į Rusijos kibernetinį karą ir dezinformacijos kampanijas Ukrainoje, Moldovoje ir visame Sahelio regione, ne tai padarė neigiamą poveikį BSGP misijų tikslams;

Or. en

Pakeitimas 607
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. ragina stiprinti BSGP misijų visame pasaulyje personalą, reagavimo pajėgumus, išteklius ir strateginę komunikaciją, ypač artimiausiose Europos kaimyninėse šalyse ir šalyse kandidatėse Bosnijoje ir Hercegovinoje, Ukrainoje ir Sakartvele;

Or. en

Pakeitimas 608
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. ragina didinti BSGP misijų teikiamos naudos, dalyvavimo ir vaidmens matomumą ir strateginę komunikaciją;

Or. en

Pakeitimas 609
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 l dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21l. ragina Komisiją ir EIVT didinti BSGP misijų Rytų partnerystės šalyse matomumą, įtraukiant jas į savo politinius pranešimus, viešai prieinamus dokumentus ir bendraujant su tarptautinės spaudos atstovais;

Or. en

Pakeitimas 610
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. ragina planuojant BSGP misijas atsižvelgti į Kinijos Liaudies Respublikos vaidmenį propaguojant alternatyvius naratyvus, metant iššūkį demokratinėms vertybėms, kenkiant atvirosioms rinkoms ir taisyklėmis grindžiamai tarptautinei tvarkai;

Or. en

Pakeitimas 611
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. ragina Tarybą ir EIVT į savo BSGP misijas ir operacijas įtraukti kultūros paveldo apsaugos komponentą, siekiant teikti pagalbą ir užtikrinti švietimą vietos partneriams sprendžiant saugumo uždavinius, susijusius su kultūros paveldo išsaugojimu ir apsauga; pažymi, kad kultūros paveldo apsaugos ir kultūrų dialogo įtraukimas į misijų įgaliojimus būtų naudingas konfliktų sprendimo ir susitaikymo procesui bei tvarių susitarimų sudarymui misijų operacijų teritorijoje;

Or. en

Pakeitimas 612
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21g. ragina valstybes nares ir toliau laikytis principo, kad kandidatais į BSGP misijų darbuotojus būtų skelbiami nacionaliniai specialistai iš ES valstybių narių, kurios ribojasi su Rytų partnerystės šalimis arba turi patirties pertvarkant buvusias komunistines tarnybas;

Or. en

Pakeitimas 613
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. pripažįsta, kad BSGP yra galimybė trečiosioms šalims, priimančioms BSGP misijas, taip pat ir prisidėti siekiant euroatlantinio saugumo tikslų bei pademonstruoti gebėjimą užtikrinti saugumą kitiems dalyvaujant ne operacijos rajone vykdomose BSGP misijose ir operacijose; ragina valstybes nares išplėsti Rytų partnerystės šalių dalyvavimo BSGP misijose paramos mechanizmus, kai manoma, kad tai tikslinga;

Or. en

Pakeitimas 614
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21h. ragina kiekvieną valstybę narę siųsti personalą į BSGP misijas Rytų partnerystės šalyse, siekiant užtikrinti, kad visos valstybės narės būtų atstovaujamos misijose visame regione, ir skatinti trečiąsias šalis, visų pirma trečiąsias šalis, kuriose buvo sėkmingai įvykdytos BSGP misijos, aktyviau dalyvauti šiose misijose;

Or. en

Pakeitimas 615
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pritaria tam, kad JT Saugumo Taryba pratęsė EUFOR operacijos ALTHEA (tai sukurta ir pasitvirtinusi misija) įgaliojimus, kad būtų galima toliau vykdyti veiklą dabartinėmis sudėtingomis aplinkybėmis, taip pat sustiprinti pajėgumus padidėjusio nestabilumo atveju;

Or. en

Pakeitimas 616
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21e. palankiai vertina tai, kad JT Saugumo Taryba vieniems metams pratęsė EUFOR ALTHEA įgaliojimus Bosnijoje ir Hercegovinoje. Šis pratęsimas siunčia aiškią žinią ir atspindi visų

Bosnijos ir Hercegovinos politinių jėgų vieningą įsipareigojimą palaikyti taiką ir saugumą bendradarbiaujant su ES;

Or. en

Pakeitimas 617
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. palankiai vertina nuolatinę Europos Sąjungos karinę operaciją Bosnijoje ir Hercegovinoje (EUFOR ALTHEA) ir nuolatines Tarptautines saugumo pajėgas Kosove (KFOR) ir jų vaidmenį kuriant ir palaikant saugią ir patikimą aplinką; primena, kad per abi misijas įgyta patirtis ir išmoktos pamokos teikia didelę pridėtinę vertę visoms dabartinėms ir būsimoms karinėms ir civilinėms BSGP misijoms ir operacijoms;

Or. en

Pakeitimas 618
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. palankiai vertina nuolatinę Europos Sąjungos karinę operaciją Bosnijoje ir Hercegovinoje (EUFOR ALTHEA) ir nuolatines Tarptautines saugumo pajėgas Kosove (KFOR) ir pripažįsta, kad jos yra nepaprastai svarbios palaikant saugą ir stabilumą; ragina stiprinti šias misijas pasitelkiant papildomus darbuotojus, geresnius

reagavimo pajėgumus, didesnius išteklius ir aktyvesnes pastangas vykdant strateginę komunikaciją;

Or. en

Pakeitimas 619
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. ragina Tarybą ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai užtikrinti, kad ES taikos palaikymo misijos, pvz., EUFOR operacija Althea Bosnijoje ir Hercegovinoje, būtų atviros visoms suinteresuotoms valstybėms narėms;

Or. en

Pakeitimas 620
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. palankiai vertina 2024 m. kovo mėn. Europos Vadovų Tarybos sprendimą pradėti stojimo derybas su Bosnija ir Hercegovina, pabrėždamas, kad tai yra ir galimybė, ir atsakomybė šalies išrinktiems pareigūnams pagerinti Bosnijos ir Hercegovinos piliečių gyvenimą; šiuo atžvilgiu griežtai smerkia bet kokią skaldančią ar separatistinę retoriką, kuri didina šalies pažeidžiamumą; pabrėžia savo paramą EUFOR operacijai Althea Bosnijoje ir

Hercegovinoje, kuri yra gyvybiškai svarbi taikos palaikymo misija, svariai prisidedanti prie šalies ir regiono stabilumo; todėl palankiai vertina tai, kad jos įgaliojimai pratęsti po 2025 m.; taip pat palankiai vertina teigiamą misijos atsakymą į Bosnijos ir Hercegovinos saugumo ministerijos Civilinės saugos agentūros prašymą padėti nacionalinėms valdžios institucijoms šalinti neseniai įvykusių potvynių padarinius;

Or. en

Pakeitimas 621
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. palankiai vertina civilinės Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA) pagal BSGP veiklą, kuri ir toliau padeda didinti saugumą regione, nes gerokai sumažina incidentų skaičių konflikto paveiktose ir pasienio zonose, ir taip mažinamas pavojus tokiose zonose gyvenantiems gyventojams; palankiai vertina Armėnijos pagalbą EUMA veiklai jos teritorijoje; palankiai vertina Tarybos sprendimą padidinti paskirtų stebėtojų skaičių ir misijos pajėgumus, pratęsti jos dislokavimo laikotarpį ir ragina toliau plėsti misiją ir dalyvauti jos veikloje regione; primygtinai ragina Azerbaidžaną taip pat leisti ES stebėtojams atvykti į savo sienos pusę; smerkia Azerbaidžano grasinimus ir Rusijos neigiamą naratyvą EUMA atžvilgiu;

Or. en

Pakeitimas 622

Loucas Fourlas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. palankiai vertina ir tvirtai remia civilinės Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA) veiklą pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką, kuri ir toliau padeda didinti saugumą regione, nes gerokai sumažina incidentų skaičių konflikto paveiktose ir pasienio zonose, ir taip mažinamas pavojus tokiose zonose gyvenantiems gyventojams; palankiai vertina Armėnijos pagalbą misijos veiklai jos teritorijoje; palankiai vertina Tarybos sprendimą padidinti paskirtų stebėtojų skaičių ir misijos pajėgumus, pratęsti jos dislokavimo laikotarpį ir ragina toliau plėsti misiją ir dalyvauti jos veikloje regione;

Or. en

Pakeitimas 623
Costas Mavrides, Yannis Maniatis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. palankiai vertina civilinės Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA) veiklą, kuri ir toliau padeda didinti saugumą regione, nes gerokai sumažina incidentų skaičių konflikto paveiktose ir pasienio zonose Armėnijoje, ir taip mažinti pavojų tokiose zonose gyvenantiems gyventojams; palankiai vertina Tarybos sprendimą padidinti į EUMA siunčiamų ekspertų skaičių, padidinti misijos pajėgumus ir pratęsti jos vykdymo laikotarpį; smerkia Azerbaidžano ir Rusijos klaidinančius

teiginius ir grasinimus, nukreiptus prieš EUMA, ir ragina EUMA toliau vykdyti veiklą ir plėstis Armėnijoje;

Or. en

Pakeitimas 624
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21f. palankiai vertina ES BSGP civilinės misijos Armėnijoje (EUMA) veiksmus Armėnijos ir Azerbaidžano pasienio Armėnijos pusėje ir jos indėlį į stabilumą Armėnijos pasienio regionuose; ragina valstybes nares ir toliau remti misiją ir skirti tinkamus išteklius, kad būtų skatinamas pasitikėjimo stiprinimas, didinamas žmonių saugumas nuo konflikto nukentėjusiose teritorijose ir kuriama palanki aplinka ES remiamoms Armėnijos ir Azerbaidžano santykių normalizavimo pastangoms;

Or. en

Pakeitimas 625
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 f dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21f. pakartoja, kad remia Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA), įgaliotos stebėti įvykius prie tarptautinės sienos su Azerbaidžanu, veiklą ir reiškia susirūpinimą dėl pasikartojančių dezinformacijos ir šmeižto kampanijų iš Azerbaidžano, nukreiptų prieš EUMA;

ragina ES ir jos valstybes nares stiprinti EUMA įgaliojimus, didinti jos mastą ir ilginti trukmę;

Or. en

Pakeitimas 626
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. palankiai vertina ir tvirtai remia civilinės Europos Sąjungos misijos Armėnijoje (EUMA) veiklą pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką, kuri ir toliau padeda didinti saugumą regione, nes gerokai sumažina incidentų skaičių konflikto paveiktose ir pasienio zonose, ir taip mažinamas pavojus tokiose zonose gyvenantiems gyventojams; palankiai vertina Tarybos sprendimą padidinti paskirtų stebėtojų skaičių ir misijos pajėgumus, pratęsti jos dislokavimo laikotarpį ir ragina toliau plėsti misiją ir dalyvauti jos veikloje regione; ragina Azerbaidžano valdžios institucijas sutikti, kad tokia civilinė misija būtų vykdoma ir jų pusėje;

Or. en

Pakeitimas 627
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 h dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21h. palankiai vertina EUMM Georgia vaidmenį stebint padėtį prie Abchazijos ir Pietų Osetijos pasienio linijos; smerkia

tai, kad saugumo subjektai laikinai sulaikė EUMM pareigūnus, kurie vykdė įprastą patruliavimą palei Abchazijos pasienio liniją; reiškia didelį susirūpinimą dėl bet kokių veiksmų, kuriais trukdoma EUMM veiksmams ir siekiama pakenkti pastangoms stiprinti pasitikėjimą; ragina vyriausiąjį įgaliotinį ir pirmininko pavaduotoją ir Tarybą taip pat atidžiai stebėti padėtį;

Or. en

Pakeitimas 628
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. reiškia susirūpinimą dėl to, kad Padniestrė ir toliau yra saugus prieglobstis neteisėtai žmones gabenantiems asmenims ir organizuotam nusikalstamumui, ir kartu pripažįsta, kad EUBAM atlieka svarbų vaidmenį padedant, kad vėl būtų pradėtas vykdyti krovinių vežimas geležinkeliais per Padniestrę, kuris buvo sustabdytas šešerius metus, ir kad 2020 m. būtų pradėtas tiesioginis Tiraspolio ir Kišiniovo dialogas; pripažįsta, kad nuo 2020–2021 m. EUBAM sužlugdė įvairias kontrabandos operacijas, konfiskuodama didelius šaudmenų, tabako, alkoholio, etanolio ir heroino kiekius, ir ragina EUBAM plėsti bendradarbiavimą su įvairiomis tarptautinėmis organizacijomis, įskaitant Europolą, FRONTEX ir ESBO, pasitelkdama savo darbo grupę ginklų klausimais, pasinaudodama ORIO II bendromis operacijomis ir iniciatyvomis „ES 4 sienų saugumas“;

Or. en

Pakeitimas 629
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pabrėžia labai svarbų ES partnerystės misijos Moldovoje (EUPM Moldova) vaidmenį ir ragina ES bei valstybes nares pratęsti misijos įgaliojimus po 2025 m. gegužės mėn. ir padidinti išteklius, kad misija būtų veiksmingesnė;

Or. en

Pakeitimas 630
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21e. primena, koks svarbus yra ES partnerystės misijos Moldovos Respublikoje vaidmuo prisidedant prie Moldovos Respublikos krizių valdymo struktūrų stiprinimo ir didinant jos atsparumą hibridinėms grėsmėms, įskaitant kibernetinį saugumą ir kovą su užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi (FIMI), atsižvelgiant į Rusijos agresiją Ukrainoje; šiuo tikslu ragina EIVT įvertinti savo priemonių, metodų ir išteklių tinkamumą misijos tikslams pasiekti, visų pirma personalo kompetencijos, susijusios su misijos poreikiais, atžvilgiu, ir pritaikyti juos atsižvelgiant į EUAM Armenia vertinimo išvadas;

Or. en

Pakeitimas 631
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21e. pritaria neseniai priimtam Tarybos sprendimui iki 2025 m. birželio 30 d. pratęsti Europos Sąjungos pasienio pagalbos misijos Rafah perėjimo punktui (EU BAM Rafah) ir Europos Sąjungos policijos misijos Palestinos teritorijose (EUPOL COPPS) įgaliojimų terminą; primena esminį EU BAM Rafah vaidmenį teikiant techninę pagalbą Palestinos Administracijai integruoto sienų valdymo ir prekybos lengvinimo srityse; mano, kad EUPOL COPPS ir EU BAM Rafah gali atlikti esminį vaidmenį remiant pastangas kurti Palestinos valstybę;

Or. en

Pakeitimas 632
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21g. remia didesnį dviejų ES civilinių BSGP misijų – EUPOL COPPS ir EU BAM Rafah vaidmenį pagal 2024 m. kovo 21 ir 22 d. Europos Vadovų Tarybos išvadas, primindamas, kad jos gali atlikti svarbų vaidmenį remiantis dviejų valstybių sambūvio principu ir būsimos Palestinos valstybės gyvybingumu, dalyvauti palengvinant humanitarinės pagalbos teikimą į Gazos Ruožą, didinti Palestinos Administracijos veiksmingumą Vakarų Krante ir pasirengti jos

sugrįžimui į Gazos Ruožą; visų pirma pabrėžia, kad reikia sudaryti būtinas sąlygas, kad EU BAM Rafah galėtų visiškai atnaujinti savo veiklą, kad ji galėtų veikti kaip neutrali trečioji šalis Rafah perėjimo punkte, koordinuodama savo veiksmus su Palestinos Administracija bei Izraelio ir Egipto valdžios institucijomis; tikisi, kad EUPOL COPPS ir EU BAM Rafah taikymo srities ir įgaliojimų sustiprinimas vietoje bus įtrauktas į būsimos ES ir Artimųjų Rytų strategijos pagrindinius prioritetus;

Or. en

Pakeitimas 633
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 g dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21g. ragina EIVT ir valstybes nares atidžiai išnagrinėti visų BSGP misijų Afrikoje įgaliojimus, įskaitant galimą jų nutraukimą siekiant kiekvienai misijai numatyti pasiekiamus tikslus ir etapus atsižvelgiant į dabartines politines aplinkybes, taip pat ištirti, ar šios misijos galėtų būti iš dalies pakeistos, kad būtų veiksmingiau įgyvendinama nauja daugiamatė ir pritaikyta ES strategija Sahelyje ir Afrikoje, kuri yra integruoto požiūrio dalis; atkreipia dėmesį į tai, kad de facto baigta Europos Sąjungos BSGP misija Nigeryje (EUCAP SAHEL Niger) ir neatnaujinta Europos Sąjungos karinė misija siekiant prisidėti prie Malio ginkluotųjų pajėgų mokymo (EUTM);

Or. en

Pakeitimas 634

Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pakartoja, kad karas Ukrainoje neturi nukreipti ES dėmesio nuo blogėjančios saugumo padėties Sahelyje ir Vakarų Afrikos pakrantės šalyse; ragina pradėti naujas BSGP misijas šiame regione, kurios turėtų didelius pajėgumus ir atitiktų tikruosius priimančiųjų šalių poreikius;

Or. en

Pakeitimas 635
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. reiškia susirūpinimą dėl sudėtingos ir rimtos padėties Sahelyje, visų pirma dėl pastaraisiais metais įvykdytų valstybės perversmų keliose regiono šalyse, dėl kurių sumažėjo Europos dalyvavimas regione: **de facto** ***nutraukta Europos Sąjungos pajėgumų stiprinimo misija Nigeryje (EUCAP SAHEL Niger) ir neatnaujinta Europos Sąjungos mokymo misija Malyje (EUTM); primena, kad Sahelio stabilumas turi tiesioginės įtakos Europos saugumui ir klestėjimui, taip pat migracijos srautų iš Afrikos žemyno valdymui;***

Or. es

Pakeitimas 636

Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. apgailestauja dėl nekoordinuoto valstybių narių požiūrio Afrikoje, dėl kurio buvo nutrauktos kai kurios BSGP misijos ir operacijos žemyne; apgailestauja, kad kai kurios valstybės narės, kurios prie ES BSGP misijų ir operacijų Centrinėje ir Vakarų Afrikoje prisidėjo nežymiai, šiuo metu yra vienašališkai įsipareigojusios skirti karių ir lėšų; nerimauja dėl didėjančio trečiųjų šalių karinių ir sukarintųjų pajėgų buvimo ir aktyvumo šalyse, kuriose ES valstybės narės vykdo vienašališkas karines misijas;

Or. en

Pakeitimas 637
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. palankiai vertina naujo tipo mišrios civilinės ir karinės Europos Sąjungos saugumo ir gynybos iniciatyvos Gvinėjos įlankoje (EUSDI Gvinėjos įlankoje) sukūrimą 2023 m. rugpjūčio mėn., kuria siekiama suteikti Dramblio Kaulo Kranto, Ganos, Togo ir Benino saugumo ir gynybos pajėgoms daugiau galių, kad būtų padidintas jų šiaurinių pasienio rajonų stabilumas ir atsparumas;

Or. en

Pakeitimas 638
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. apžvelgia EUTM Mali, EUMPM Niger karinių operacijų ir EUCAP Sahel Niger misijos nutraukimą ir pripažįsta, kad įvairioms tarptautinėms misijoms nepavyko pasiekti savo pagrindinio tikslo – ilgalaikės taikos regione; yra susirūpinęs dėl ES Sahelio strategijos nesėkmės saugumo ir gynybos srityje; reiškia didelį susirūpinimą dėl blogėjančios saugumo padėties, nuolatinių valstybių nesėkmių ir terorizmo atgimimo Sahelio regione; ragina nuodugniai įvertinti ES misijų, operacijų ir politikos Afrikoje įgaliojimus bei vaidmenį ir iš esmės persvarstyti BSGP strategiją Sahelio regione, kuri būtų gerai suderinta su ES plėtros politika Afrikoje;

Or. en

Pakeitimas 639
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. atkreipia dėmesį į tai, kad 2024 m. baigsis EUTM Mali, EUMPM Nigeryje ir EUCAP Sahel Niger personalo sausumos misijos įgaliojimai, o ES pajėgumų misija (EUCAP) Sahel Mali ir ES Regioninė patariamoji ir koordinavimo grupė (RPKG) Sahelyje vis dar tęsia savo veiklą; primygtinai ragina Komisiją ir Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir

saugumo politikai prioriteto tvarka peržiūrėti EUCAP Sahel Mali ir EURACC Sahelyje įgaliojimus bei išteklius ir pasiūlyti jų pakeitimus atsižvelgiant į peržiūrėtą ES strategiją Sahelio regionui;

Or. en

Pakeitimas 640
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. palankiai vertina tai, kad pradėta EUNAVFOR ASPIDES – ES karinė operacija, kuria prisidedama prie laivybos laisvės apsaugos ir jūrų saugumo užtikrinimo, visų pirma prekybiniams ir komerciniams laivams Raudonojoje jūroje, Indijos vandenyne ir Persijos įlankoje;

Or. en

Pakeitimas 641
Nathalie Loiseau, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. palankiai vertina tai, kad 2024 m., reaguojant į husių išpuolius prieš tarptautinę laivybą Raudonojoje jūroje, 2024 m. vasario mėn. sukurta EUNAVFOR ASPIDES karinė misija, kuri padės apsaugoti prekybinius laivus nuo užpuolimų, lydės juos ir sustiprins padėties jūroje saugumą regione; ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir

Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir valstybes nares apsvarstyti galimybę EUNAVFOR ASPIDES sujungti su ES karine operacija ATALANTA, kaip buvo numatyta iš pradžių, kad abi operacijos būtų veiksmingesnės;

Or. en

Pakeitimas 642
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Civilinės krypties BSGP stiprinimas

Or. en

Pakeitimas 643
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 j dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21j. ragina Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centrą (CPCC) ir ES karinį komitetą (ESKK) užtikrinti, kad BSGP saugumo sektoriaus reformos pastangomis būtų remiami nustatyti ministrų pareigūnų mokymai, pvz., profesinio tobulėjimo programa;

Or. en

Pakeitimas 644
Reinis Pozņaks, Alexandr Vondra

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 k dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21 k. ragina Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centrą (CPCC) ir Karinių misijų planavimo ir vykdymo centrą (MPCC) daugiau dėmesio skirti profesionaliam visų BSGP misijų darbuotojų švietimui civiliniais ir kariniais klausimais, pasitelkiant Europos saugumo ir gynybos kolegiją, siekiant padėti formuoti civilinės ir gynybos srities specialistų kompetenciją ir taip užtikrinti, kad BSGP darbuotojai galėtų geriau atpažinti sudėtingus saugumo uždavinius, kurie Rytų partnerystės ir kitose šalyse yra akivaizdūs, ir reaguoti į juos;

Or. en

Pakeitimas 645
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. ragina valstybes nares pasinaudoti naujuoju susitarimu dėl civilinių BSGP pajėgumų ir juo sustiprinti savo strateginę civilinio krizių valdymo viziją, išaiškinant civilinės BSGP vaidmenį, veiksmingumą ir pridėtinę vertę ir apibrėžiant bendrą civilinio krizių valdymo užmojų lygį;

Or. en

Pakeitimas 646
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. pabrėžia, kad civilinių BSGP misijų sėkmė labai priklauso nuo atvirumo priimančiosios šalies perspektyvoms ir atsakomybės; ragina taikyti specialiai pritaikytus metodus, aktyvų priimančiosios šalies vyriausybės, pilietinės visuomenės ir vietos gyventojų dalyvavimą ir bendradarbiavimą su jais;

Or. en

Pakeitimas 647
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21c. apgailestauja dėl to, kad BUSP biudžetas civilinėms BSGP misijoms buvo tik nežymiai padidintas laikotarpiu nuo 2014–2020 m. daugiametės finansinės programos (DFP) iki 2021–2027 m. DFP (iš pradžių nuo maždaug 350 mln. EUR per metus), tuo pat metu išaugo misijų skaičius ir padaugėjo užduočių, saugumo aplinka tapo sudėtingesnė, padidėjo veiklos sąnaudos, išaugo infliacija ir padaugėjo pagal sutartis dirbančių darbuotojų;

Or. en

Pakeitimas 648
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 d dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21d. ragina valstybes nares gerokai padidinti BUSP biudžeto finansavimą ir kartu užtikrinti veiksmingą BSGP civilinėms misijoms skirtų lėšų naudojimą, kad būtų galima garantuoti veiksmingą atsaką į krizines situacijas ir nenumatytus įvykius;

Or. en

Pakeitimas 649
Mariusz Kamiński, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
11 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Kovos su korupcija priemonių stiprinimas BSGP misijose ir operacijose

Or. en

Pakeitimas 650
Mariusz Kamiński, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 a dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21a. pripažįsta, kad korupcija gali pakenkti BSGP misijoms ir operacijoms bei daryti joms poveikį, ir ragina parengti strategijas su tuo susijusiai rizikai šalinti; mano, kad korupcija gali pakenkti priimančiųjų šalių vyriausybių ir partnerių legitimumui, susilpninti taikos kūrimo pastangas ir pakirsti pasitikėjimą tarptautinėmis rekonstrukcijos ir

vystymosi programomis; pažymi, kad dėl korupcijos gali nukentėti BSGP misijų reputacija, būti švaistomi ištekliai, skatinamas prastas valdymas ir netinkamas administravimas, nes didėja vietinis kyšininkavimas, sukčiavimas, turto prievartavimas ir nepotizmas; pabrėžia, kad korupcija gali suteikti daugiau galių piktnaudžiaujantiems karo vadams ir sukarintoms grupuotėms, sustiprinti gyventojų paramą sukilėliams ir nukreipti materialinius išteklius sukilėlių ir teroristų grupuotėms; todėl pabrėžia, kad reikia imtis visapusiškų korupcijos prevencijos ir kovos su ja priemonių, ir ragina daugiau dėmesio skirti kovos su korupcija pastangoms dabartiniuose ir būsimuose BSGP projektuose;

Or. en

Pakeitimas 651
Mariusz Kamiński, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	21b. ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir kitus BSGP dalyvius pripažinti ir mažinti korupcinės praktikos mastą, sunkumą ir poveikį veiklos vietose, mažinti korupcijos riziką BSGP veikloje ir dirbti taikant platesnio masto kovos su korupcija priemones, kad korupcija nepakenktų BSGP iniciatyvų vientisumui ir nekeltų grėsmės pagrindiniams BSGP misijos strateginiams tikslams; ragina:
	– didinti kompetenciją ir žinias kovos su korupcija srityje, siekti, kad kovos su korupcija pastangos taptų vienu svarbiausių prioritetų BSGP misijose ir

operacijose, ir įtraukti kovos su korupcija tikslus į BSGP strategijas ir planus siekiant saugumo ir stabilumo tikslų;

– stiprinti su BSGP misijomis ir operacijomis susijusių projektų priežiūrą,

– didinti rangovų ir jų sąveikos skaidrumą, kad būtų išvengta interesų konfliktų ir panaikinta korupcija, švaistymas ir sukčiavimas;

– aprūpinti BSGP įstaigas tinkamomis priemonėmis, kad jos galėtų atpažinti ir šalinti korupcijos riziką veiklos aplinkoje, užtikrinant, kad korupcijos mažinimas būtų įtrauktas į veiklos planavimą;

– plėtoti kovos su korupcija kompetenciją BSGP, remiantis ankstesnių ir dabartinių misijų ir operacijų patirtimi, taip pat nacionaline ir Aljanso kovos su korupcija praktika;

– plėtoti bendrą supratimą apie korupcijos pobūdį ir mastą priimančiojoje šalyje, atliekant politinę, ekonominę ir tinklo analizę;

– sukurti patikimą kovos su korupcija priemonių rinkinį, grindžiamą bendrai atliktomis aukšto lygio nusikalstamo protegavimo tinklų ir susijusių pinigų srautų analizėmis;

– planuojant misijas analizuoti priimančiosios vyriausybės pareigūnų, korupcijos, nusikalstamumo, prekybos žmonėmis ir terorizmo sąsajas;

– įtraukti vyresnįjį kovos su korupcija pareigūną, kuris nuo pat pradžių ir per visas BSGP misijas ir operacijas padėtų vykdyti strateginį, operatyvinį ir taktinį planavimą būstinėje;

– teikti paramą, įskaitant konsultacijas dėl kovos su korupcija metodų, programavimo ir geriausios praktikos, BSGP misijų ir operacijų personalui;

– nuo pat pradžių kartu su priimančiosiomis vyriausybėmis ir tarptautiniais bei regioniniais partneriais

	teikti pirmenybę kovos su korupcija pastangoms;

Or. en

Pakeitimas 652
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
12 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
ES gebėjimo įveikti saugumo iššūkius gerinimas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 653
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
13 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Žvalgybos pajėgumai	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 654
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį,	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad ***prireikus*** būtų galima pagerinti

geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;

informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 655
Alexander Sell

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, ***įskaitant Parlamentą***, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;

Or. en

Pakeitimas 656
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima ***kovoti su užsienių šalių kišimusi,*** pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma

krizių valdymo srityje; ***todėl ragina sukurti europinį atitikmenį „Penkių akių“ žvalgybos bendradarbiavimui užsienio žvalgybos duomenų rinkimo, skaitmeninių operacijų priskyrimo ir sankcijų vengimo srityje;***

Or. en

Pakeitimas 657
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje; ***ragina reguliariai atlikti bendrus grėsmių vertinimus, prie kurių prisidėtų valstybių narių žvalgybos tarnybos, siekiant informuoti apie BSGP sprendimų priėmimą ir kurti bendrą strateginę kultūrą; ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį bei valstybes nares stiprinti Bendrą žvalgybinės informacijos analizės centrą (SIAC) ir Europos Sąjungos palydovų centrą (SATCEN); pakartoja raginimą dislokuoti žvalgybos pajėgumus visose BSGP misijose ir operacijose, kad jie teiktų informaciją ES žvalgybos ir situacijų centrui (EU INTCEN), EUMS ir Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centrui (CPCC); pabrėžia saugių ryšių svarbą patikimai žvalgybos informacijai ir palankiai vertina pastangas racionalizuoti saugumo taisykles ir reglamentus šioje srityje, kad informacija, infrastruktūra ir***

ryšių sistemos būtų geriau apsaugotos nuo užsienio kišimosi ir išpuolių; ragina valstybes nares stiprinti ES INTCEN kaip veiksmingą dalijimosi žvalgybos informacija įstaigą siekiant saugiai dalytis žvalgybos informacija, formuoti bendrą strateginę kultūrą ir teikti strateginę informaciją, kad būtų galima geriau numatyti krizes ES viduje ir už jos ribų ir į jas reaguoti;

Or. en

Pakeitimas 658
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje; ***ragina valstybes nares naudotis ES žvalgybos ir situacijų centru (EU INTCEN) kaip veiksminga dalijimosi žvalgybos informacija įstaiga siekiant saugiai dalytis žvalgybos informacija, formuoti bendrą strateginę kultūrą ir teikti strateginę informaciją, kad būtų galima geriau numatyti krizes ES viduje ir už jos ribų ir į jas reaguoti; pakartoja savo raginimą dislokuoti žvalgybos rinkimo pajėgumus visose BSGP misijose ir operacijose, kad jie teiktų informaciją EU INTCEN, ES kariniam štabui, MPCC ir Civilinių operacijų planavimo ir vykdymo centrui;***

Or. en

Pakeitimas 659
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje; ***rekomenduoja reguliariai teikti naujausią informaciją apie žvalgybos duomenis atitinkamiems Parlamento komitetams; tai leistų vykdyti aiškią ir pagrįstą aktyvią parlamentinę priežiūrą ginant ES piliečių saugumo interesus, atsižvelgiant į besikeičiančią geopolitinę padėtį;***

Or. en

Pakeitimas 660
Christophe Gomart, Hélder Sousa Silva

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje;	22. pabrėžia, kad svarbu aktyviau dalytis žvalgybos informacija ir keistis informacija tarp valstybių narių ir ES institucijų, įskaitant Parlamentą, kad būtų galima pagerinti informuotumą apie padėtį, geriau numatyti grėsmes kolektyviniam saugumui ir su jomis kovoti, taip pat apibrėžti bendras BSGP veiksmų kryptis, visų pirma krizių valdymo srityje; ***remdamasi surinkta žvalgybos***

informacija, Europos agentūra EU INTCEN turės labiau įsitraukti į ES skiriamo finansavimo ir subsidijų arbitražą, taip pat į ES institucijų atliekamus grėsmių vertinimus;

Or. en

Pakeitimas 661
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. palankiai vertina ES žvalgybos ir situacijų centro (EU INTCEN) ir ES karinio štabo žvalgybos direktorato, bendradarbiaujančių su Bendru žvalgybinės informacijos analizės centru (SIAC), taip pat Europos Sąjungos palydovų centru, pastangas rengti visų šaltinių žvalgybos vertinimus; ragina ES valstybes nares stiprinti EU INTCEN ir teikti jam daugiau strateginės informacijos iš nacionalinių žvalgybos šaltinių, kad būtų galima geriau numatyti krizes ES ir už jos ribų ir į jas reaguoti;

Or. en

Pakeitimas 662
Nacho Sánchez Amor, Tobias Cremer

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	22a. pakartoja raginimą sukurti automatinio ir nuolatinio žvalgybos duomenų srauto iš valstybių narių į EIVT užsienio reikalų ir saugumo klausimais, kylančiais už Sąjungos ribų, sistemą;

	primygtinai ragina pagerinti tarnybų, dirbančių su žvalgyboje ir (arba) su neskelbtina informacija, saugumo protokolus;

Or. en

Pakeitimas 663
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
14 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Apsauga nuo hibridinių išpuolių ir dezinformacijos	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 664
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 665

Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis***, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus***; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;

Or. de

Pakeitimas 666
Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, ***nukreipti prieš ypatingos svarbos infrastruktūrą ar tiekimo grandines, taip pat*** užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama ***didinti poliarizaciją ir*** pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;

Or. en

Pakeitimas 667
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio***, visų pirma Rusijos ir Kinijos,*** vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai; ***pakartoja, kad socialinių tinklų paslaugos turi būti reguliuojamos, ir ragina imtis papildomų veiksmų, kad politinio kišimosi tikslais šiomis paslaugomis negalėtų pasinaudotų piktavališki valstybiniai ir nevalstybiniai subjektai;***

Or. en

Pakeitimas 668
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač ***teritorijose ar valdose, esančiose toli nuo jų žemyninės dalies, priklausančiose nuo nepriklausomybės grupių, arba*** prieš

atsparumą dezinformacijai;	rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;

Or. en

Pakeitimas 669
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių ***ir mūsų sąjungininkų*** stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;

Or. en

Pakeitimas 670
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, ***taip pat*** užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš

rinkimus; ragina Komisiją ir ***Europos išorės veiksmų tarnybą*** stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą ***dezinformacijai***;	rinkimus; ragina Komisiją ir ***EIVT*** stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą ***manipuliavimui informacija***; ***pabrėžia, kad reikia daugiau strateginio ir prevencinio pobūdžio komunikacijos tiek EIVT viduje, tiek su vietoje dislokuotomis misijomis ir operacijomis; ragina gerinti strateginę komunikaciją ir stiprinti informavimo veiklą dislokavimo vietovėse atitinkamomis vietos kalbomis, kad vietos gyventojai būtų geriau informuojami apie ES misijų ir operacijų atitinkamuose regionuose motyvus, naudą ir vaidmenis, taip pat apie pasekmes, kylančias pasikliaujant kitų veikėjų, visų pirma Rusijos, siekiančių destabilizuoti padėtį, parama;***

Or. en

Pakeitimas 671
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ***ir Europos išorės veiksmų tarnybą*** stiprinti ***savo*** pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis ***(FIMI)***, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ***visų pirma palankiai vertina EIVT darbą per praėjusią Europos Parlamento rinkimų kampaniją, kuriuo siekta užkirsti kelią masiniam piktavališkų trečiųjų valstybių ir nevalstybinių subjektų vykdomam manipuliavimui informacija ir kišimuisi (FIMI);*** ragina Komisiją stiprinti ***EIVT*** pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai***, kad būtų išsaugota laisva ir gyvybinga viešoji erdvė***;

pabrėžia, kad siekiant parengti nuoseklias ir veiksmingas kovos su FIMI strategijas, būtina gerokai sustiprinti koordinavimą su atitinkamomis valstybių narių valdžios institucijomis; remia EIVT viešosios diplomatijos veiksmus ir ragina visas ES institucijas dirbti kartu su EIVT, kad Europa būtų labiau matoma ir teigiamai vertinama trečiosiose šalyse;

Or. en

Pakeitimas 672
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ***pabrėžia, kad valstybės narės, visų pirma esančios prie rytinės išorinės ES sienos, yra pažeidžiamos tokios priešiškos Rusijos ir Baltarusijos įtakos;*** ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą ***hibridiniams išpuoliams ir*** dezinformacijai;

Or. fi

Pakeitimas 673
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai; ***yra susirūpinęs dėl to, kad daugelis valstybių narių vėluoja įgyvendinti Direktyvą dėl priemonių aukštam bendram kibernetinio saugumo lygiui visoje Sąjungoje užtikrinti (TIS 2 direktyva), ir ragina ją skubiai įgyvendinti, kad būtų apsaugota Europos ypatingos svarbos infrastruktūra; ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai geriau sinchronizuoti ir aktyviau naudoti kibernetinių, hibridinių ir FIMI sankcijų priemonių rinkinius ir išnagrinėti, kaip galima taikyti sektorines sankcijas;***

Or. en

Pakeitimas 674
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos

išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai; ***pabrėžia PESCO projekto „Kibernetinės ir informacinės srities koordinavimo centras“ (CIDCC) sėkmę ir svarbą informuotumo apie padėtį BSGP misijoje ir operacijose, taip pat bendro Sąjungos atsparumo šioje srityje stiprinimo požiūriu, todėl ragina jį nuolat integruoti į BSGP struktūras;***
	Or. en

Pakeitimas 675
Ioan-Rareş Bogdan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai; ***pabrėžia, kad svarbu šviesti piliečius, ypač jaunimą, kaip atpažinti dezinformaciją ir su ja kovoti, pasitelkiant gebėjimo naudotis žiniasklaidos priemonėmis programas, įtrauktas į mokyklų programas, viešuosius forumus ir skaitmenines platformas;***
	Or. en

Pakeitimas 676
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai;	23. reiškia didelį susirūpinimą dėl didėjančių saugumo problemų, kurias kelia kibernetiniai ir hibridiniai išpuoliai, užsienio vykdomas manipuliavimas informacija ir kišimasis, kuriais, be kita ko, siekiama pakenkti demokratinių visuomenių stabilumui, ypač prieš rinkimus; ragina Komisiją ir Europos išorės veiksmų tarnybą stiprinti savo pajėgumus spręsti šias problemas ir didinti atsparumą dezinformacijai***, kartu užtikrinant, kad jokiais veiksmais nebūtų kenkiama žodžio laisvei ir ji nebūtų ribojama***;

Or. en

Pakeitimas 677
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. mano, kad ateinančiais metais hibridinės grėsmės pasireikš tuo, kad bus sistemingai derinamas informacinis karas, manevringos pajėgos, masinis kibernetinis karas, besiformuojančios ir perversminės technologijos nuo jūros dugno iki kosmoso, naudojamos pažangios oro ir kosminės stebėjimo ir smogiamosios sistemos, o visa tai bus galima atlikti pasitelkiant pažangų dirbtinį intelektą (DI), kvantinę kompiuteriją, vis išmanesnes bepiločių orlaivių spiečių technologijas, puolamuosius kibernetinius pajėgumus, hipergarsinių raketų sistemas, nanotechnologijas ir biologinį karą;

Or. en

Pakeitimas 678
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pabrėžia, kad svarbu dėti daugiau pastangų kovojant su dezinformacija, kurią skleidžia užsienio subjektai, siekdami pakenkti ES patikimumui, ypač tuose regionuose, kuriuose vykdomos civilinės ir karinės misijos pagal bendrą saugumo ir gynybos politiką; rekomenduoja Europos gynybos agentūrai ir Europos išorės veiksmų tarnybai parengti suderintas strategijas, skirtas dezinformacijos kampanijoms nustatyti, atremti ir neutralizuoti, taip stiprinant teigiamą vietos gyventojų ir tarptautinių partnerių požiūrį į ES operacijas ir jų legitimumą;

Or. en

Pakeitimas 679
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. primygtinai ragina Komisiją ir EIVT dėti daugiau pastangų sprendžiant užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi problemą; remia pažadą sukurti „Europos demokratijos skydą“, skirtą apgaulingam internetiniam turiniui aptikti, sekti ir ištrinti, taip stiprinant ES gebėjimą kovoti su FIMI ir didinant paramą demokratijų apsaugai

trečiosiose šalyse, ypač ES kaimyninėse šalyse; ragina EIVT ir ES delegacijas trečiosiose šalyse toliau stiprinti savo atitinkamus gebėjimus kovoti su dezinformacija ir propaganda, susijusiomis su ES BUSP;

Or. en

Pakeitimas 680
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pakartoja raginimą valstybes nares, EIVT ir Europos Komisiją apsvarstyti galimybę sukurti pakankamai išteklių turinčią ir nepriklausomą struktūrą, kuriai būtų pavesta nustatyti, analizuoti ir dokumentuoti prieš visą ES nukreiptas užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi grėsmes, siekiant didinti informuotumą apie padėtį ir dalijimąsi žvalgybos informacija apie grėsmes, taip pat plėtoti priskyrimo pajėgumus ir atsakomąsias priemones, susijusius su užsienio vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi; mano, kad ši struktūra būtų atskaitos taškas ir specializuotas žinių centras, palengvinsiantis ir skatinsiantis valstybių narių valdžios institucijų, ES institucijų ir ES agentūrų operatyvinius mainus, taip pat sudarysiantis sąlygas keistis geriausios praktikos pavyzdžiais su panašiai mąstančiais partneriais visame pasaulyje; pabrėžia, kad struktūra turėtų paaiškinti ir sustiprinti EIVT Strateginės komunikacijos skyriaus ir jo darbo grupių, kaip ES diplomatinės tarnybos strateginio organo, vaidmenį ir užkirsti kelią veiklos dubliavimuisi;

Or. en

Pakeitimas 681
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina imtis proaktyvių strateginių priemonių siekiant kovoti su hibridinėmis grėsmėmis ir užkirsti kelią trečiųjų šalių kišimuisi į politinius, rinkimų ir kitus narystės siekiančių šalių procesus, visų pirma tai pasakytina apie kenkėjiškus veiksmus, kuriais siekiama manipuliuoti visuomenės nuomone ir pakenkti europinei integracijai;

Or. en

Pakeitimas 682
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pripažįsta didėjantį dirbtinio intelekto (DI) vaidmenį hibridiniame kare ir jo galimą panaudojimą kenkiant demokratinėms institucijoms, skleidžiant dezinformaciją, trikdant ypatingos svarbos infrastruktūrą ir darant įtaką viešajai nuomonei, pasitelkiant automatizuotas ir duomenimis grindžiamas operacijas, kurias ypač naudoja Rusija, siekdama destabilizuoti demokratiją ES ir jos sajungininkėse; pabrėžia, kad skubiai reikia imtis suderintų ES lygmens priemonių, kad būtų sprendžiamos ir mažinamos grėsmės, kurias DI kelia hibridiniame kare, įskaitant dirbtiniu intelektu valdomų technologijų naudojimą kibernetiniams

išpuoliams, įtakos operacijoms ir automatinio stebėjimo priemonėms;

Or. en

Pakeitimas 683
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	***23c. pabrėžia, kad ES turi stiprinti savo ypatingos svarbos infrastruktūros objektų saugumą ir neliečiamumą, mažinti riziką ir skatinti ES technologinį pranašumą ypatingos svarbos sektoriuose, įskaitant priemones, kuriomis ribojami arba pašalinami didelės rizikos tiekėjai; reiškia didelį susirūpinimą dėl pavojaus, kurį dirbtiniu intelektu (DI) grindžiama dezinformacija ir manipuliavimo informacija kampanijos, be kita ko, kuriant netikras interneto svetaines bei falsifikuotas nuotraukas, kelia demokratiniams procesams; ragina Komisiją ir EIVT glaudžiai bendradarbiauti su privačiuoju sektoriumi, pilietine visuomene, taip pat akademine ir technine bendruomene kovojant su šiomis piktavališkomis įtakos kampanijomis ir sprendžiant naujų technologijų suginklinimo klausimą;**

Or. en

Pakeitimas 684
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

23a. dar kartą patvirtina, kad siekiant pagerinti ES veiksmų matomumą už jos ribų, labai svarbų stengtis vykdyti tinkamą strateginę komunikaciją; yra įsitikinęs, kad ypatingą dėmesį reikėtų skirti Vakarų Balkanams, kad būtų galima kovoti su užsienio įtaka, daroma per klaidingos informacijos ir dezinformacijos kampanijas, kuriomis siekiama parodyti Europos Sąjungą kaip nepatikimą partnerę, klaidingai vaizduojant ir šlovinant autoritarinių režimų veiksmus ir įsipareigojimus;

Or. en

Pakeitimas 685
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23c. pabrėžia, kad kaimyninėse šalyse reikia proaktyviai kovoti su piktavališkų subjektų propaganda, kuria siekiama pakenkti ES interesams ir vertybėms;

Or. en

Pakeitimas 686
David McAllister

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. šiomis aplinkybėmis pabrėžia PESCO projekto, kuriuo ketinama įsteigti Kibernetinės ir informacinės srities koordinavimo centrą, kurio tikslas – remti visų ES misijų ir operacijų planavimą ir vykdymą pasitelkiant kibernetinės ir

informacinės srities pajėgumus ir didinti bendrą ES BSGP atsparumą, svarbą;

Or. en

Pakeitimas 687
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23d. reikalauja, kad Europos Sąjunga imtųsi veiksmingų priemonių Europos ypatingos svarbos infrastruktūros objektams, vertingoms tiekimo grandinėms ir demokratinėms institucijoms apsaugoti nuo hibridinių grėsmių; ragina ES įdiegti veiksmingas ypatingos svarbos infrastruktūros, pvz., vamzdynų ir optinių skaidulinių kabelių, stebėsenos ir priežiūros sistemas, siekiant užtikrinti išpuolių prevenciją ir greitą jų nustatymą; pabrėžia, kad svarbu stiprinti ES veiklą jūroje, bendradarbiauti su partneriais, pirmauti informuotumo apie laivybą srityje ir apsaugoti ypatingos svarbos infrastruktūrą; pabrėžia koordinuoto jūrinio buvimo koncepcijos svarbą stiprinant ES, kaip pasaulinio jūrų saugumo užtikrintojos, vaidmenį ir jos matomumą pagrindiniuose jūrų regionuose, ir tikisi, kad ji bus išplėsta ir apims kitas svarbias sritis visame pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 688
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina didinti atsparumą dezinformacijai ir ardomosioms kampanijoms, kuriomis siekiama pakenkti demokratiniams procesams ir sukurti susiskaldymą, ir skatinti šalis kandidates imtis ryžtingų veiksmų kovojant su manipuliacine dezinformacija, piktavališka propaganda ir kitomis hibridinėmis grėsmėmis;

Or. en

Pakeitimas 689
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina valstybes nares paraginti Komisiją ir EIVT pakoreguoti konsultavimo įgaliojimus, kad būtų pradėti teikti specializuoti mokymai kovos su hibridinio karo veikla, kibernetiniu karu ir atvirųjų šaltinių žvalgybos informacijos (OSINT) analizės klausimais;

Or. en

Pakeitimas 690
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23c. palankiai vertina Kibernetinio solidarumo aktą ir jo svarbą valstybių narių kibernetinės gynybos pajėgumams; pritaria tam, kad būtų skatinamos

keitimosi informacija ir analizės platformos, ir ragina išplėsti šią veiklą įtraukiant žvalgybos informacijos apie grėsmes ir pažeidžiamumą teikimą per tarpvalstybinių saugumo operacijų centrus; ragina parengti aiškesnį finansavimo planą, kuriame būtų nurodyta lėšų, kurios bus naudojamos aktui įgyvendinti, suma;

Or. en

Pakeitimas 691
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina EIVT ir Komisiją stiprinti savo bendradarbiavimą ir koordinavimą su kitomis bendraminčių partnerių ir organizacijų misijomis bei operacijomis, įskaitant Jungtinių Tautų taikos palaikymo operacijas, kovojant su užsienio vykdomo manipuliavimo informacija ir kišimosi operacijomis vietoje;

Or. en

Pakeitimas 692
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. primena, kad Rusija ir Baltarusija vykdė hibridines operacijas, pasitelkdamos migrantus prie kelių valstybių narių sienų; pabrėžia, kad reikia gerinti sienų kontrolę ir sienų saugumą;

mano, kad stiprinant Sąjungos išorės sienas būtų sustiprintas visos Sąjungos saugumas; todėl ragina iš ES biudžeto skirti tinkamą finansavimą fizinėms kliūtims prie ES išorės sienų įrengti;

Or. fi

Pakeitimas 693
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. migracijos spaudimą įvardija kaip atskirą geopolitinę grėsmę, kuria valstybės naudojasi siekdamos destabilizuoti Europos visuomenes; pabrėžia Europos solidarumo svarbą saugant ir stiprinant išorės sienas, įskaitant tvirtos infrastruktūros finansavimą;

Or. en

Pakeitimas 694
Mariusz Kamiński, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. yra labai susirūpinęs dėl to, kad Rusijos Federacija ir jos sąjungininkės toliau naudojasi migrantais kaip įrankiais; ragina ES persvarstyti ir atnaujinti savo sienų saugumo politiką, siekiant apsaugoti ES išorės sienas užtikrinant maksimalų saugumo lygį, o tam reikia ne tik diegti pažangiąsias technologijas, kuriomis stiprinamos sienų pažeidimų nustatymo sistemos, bet ir finansuoti fizines kliūtis;

Or. en

Pakeitimas 695
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. pabrėžia, kad reikia kategoriškai reaguoti į padidėjusį migracijos spaudimą prie ES išorės sienų, susijusį su kariniais konfliktais Ukrainoje, Artimuosiuose Rytuose ir Afrikoje; smerkia tai, kad trečiosios šalys naudojasi neteisėtais imigrantais kaip ES destabilizavimo priemone;

Or. bg

Pakeitimas 696
Ivaylo Valchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23b. ragina skubiai sukurti finansinį mechanizmą, kuris padėtų prie ES išorės sienų esančioms valstybėms narėms kovoti su neteisėta migracija;

Or. bg

Pakeitimas 697
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Ilhan Kyuchyuk, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
23 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	23a. ragina Europą solidarizuotis ir remti gynybos infrastruktūros sistemos kūrimą palei ES išorės sieną su Rusija ir Baltarusija, siekiant apsaugoti ES nuo karinių ir hibridinių grėsmių, ypač nuo dirbtinai sukeltų neteisėtų migrantų bangų;

Or. en

Pakeitimas 698
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Kosmosas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 699
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Kosmosas	Kosmosas ***ir ypatingos svarbos technologijos***

Or. en

Pakeitimas 700
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 701
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. ***palankiai vertina*** M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities ***pateiktas išvadas*** ir ***rekomendacijas***, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse;	24. ***nepritaria*** M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities ***pateiktoms išvadoms*** ir ***rekomendacijoms***, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse; ***ragina Sąjungą inicijuoti ir remti atvirosios kosmoso erdvės demilitarizavimą, pvz., toliau plėtojant ir vykdant vadinamąją Atvirojo kosmoso sutartį ir JT rezoliuciją dėl PAROS (ginklavimosi atvirojoje kosmoso erdvėje varžybų prevencija); ragina kosmoso erdvę naudoti tik civiliniais ir tyrimo tikslais;***

Or. en

Pakeitimas 702
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse;	24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse; ***ragina Komisiją ir valstybes nares tinkamai investuoti į šią sritį pagal kitą daugiametę finansinę programą, taip pat apsvarstyti bet kokią kitą novatorišką priemonę, pagal kurią būtų galima skirti lėšų;***

Or. en

Pakeitimas 703
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse;	24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse; ***ragina Komisiją ir Tarybą pirmenybę teikti visapusiškai veikiantiems Europos IRIS2 kosminio ryšio pajėgumams ir kuo greičiau suteikti galimybę Taivanui ir Ukrainai jais naudotis;***

Or. en

Pakeitimas 704
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

24 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse;	24. palankiai vertina M. Draghi pranešime dėl Europos konkurencingumo ateities pateiktas išvadas ir rekomendacijas, kuriose valstybės narės raginamos atnaujinti valdymo ir investicijų taisykles kosmoso sektoriuje, ypač su gynyba susijusiose srityse; ***ragina Komisiją ir valstybes nares tinkamai investuoti į šią sritį pagal kitą daugiametę finansinę programą;***

Or. en

Pakeitimas 705
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. primena, kad kosmoso dvejopo naudojimo pobūdis ir kosmoso sektoriaus parama BSGP misijoms ir operacijoms yra labai svarbūs; pabrėžia, kad, be palydovinio ryšio (SATCOM), tokie sektoriai, kaip padėties nustatymo, navigacijos, laiko nustatymo, taip pat Žemės stebėjimo sektoriai, yra labai svarbūs stiprinant ES strateginį savarankiškumą ir atsparumą; pabrėžia, kad šių pajėgumų plėtra tiesiogiai prisideda prie veiksmingo reagavimo į krizes ir ypatingos svarbos infrastruktūros objektų apsaugos;

Or. en

Pakeitimas 706
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. ypač pabrėžia, kad planuojant naująją DFP reikia toliau plėtoti Europos kosmoso programą, atsižvelgiant į glaudžius kosmoso sektoriaus ir gynybos bei saugumo sektorių ryšius; dabartiniai ES kosmoso ramsčiai – pasaulinė palydovinės navigacijos programa GALILEO ir Žemės stebėjimo programa „Copernicus“ turi aiškų dvejopo naudojimo potencialą plėtojant kosmoso programas ir paslaugas; šiomis aplinkybėmis Europos Komisija ir valstybės narės turėtų apsvarstyti galimybę priimti naujas plataus užmojo kosmoso programas, kuriomis būtų galima sukurti reikiamą kosmoso infrastruktūrą ir pajėgumus, kad ES galėtų sustiprinti savo strateginį savarankiškumą ir tapti galinga kosmoso srities veikėja pasaulyje;

Or. en

Pakeitimas 707
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. pripažįsta, kad ES nepakanka nešančiųjų raketų pajėgumų ir palydovinio ryšio (SATCOM); pabrėžia, kad strategiškai svarbu plėtoti ir stiprinti šiuos pajėgumus, kad ES galėtų veiksmingai remti valstybes nares ir BSGP misijas bei operacijas, kartu išlaikydama atsparią ir autonomišką poziciją; pabrėžia, kad ES vadovaujamų sprendimų šioje srityje kūrimas yra labai svarbus siekiant apsaugoti ypatingos

svarbos infrastruktūrą ir užtikrinti saugų ir konkurencingą dalyvavimą kosmoso sektoriuje;

Or. en

Pakeitimas 708
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. pabrėžia, kad svarbu sukurti trečiąjį ES kosmoso ramsčio elementą – IRIS² palydovų konsteliaciją, kuri teiktų saugias ryšio paslaugas ES ir jos valstybėms narėms, taip pat plačiajuostį ryšį Europos piliečiams, privačioms bendrovėms ir valdžios institucijoms;

Or. en

Pakeitimas 709
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24c. pabrėžia, kad svarbu gerinti Europos Komisijos ir EKA santykius, kad būtų išvengta perteklinių pastangų ir užtikrintas veiksmingesnis išteklių naudojimas; taip pat pabrėžia, kad svarbu skatinti sinergiją su NATO siekiant užtikrinti veiksmingą kosmoso ir gynybos pajėgumų plėtojimo koordinavimą;

Or. en

Pakeitimas 710
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. skatina vykdyti glaudesnį transatlantinį bendradarbiavimą kosmoso srityje, kad būtų užtikrintos partnerystės, kuriomis būtų siekiama plėtoti ir taikyti bendras technologijas kosmoso srityje mūsų bendram saugumui ir gynybai; ragina valstybes nares ir sąjungininkes spręsti didėjančios grėsmės, susijusios su ginklavimusi kosmose, klausimą, visų pirma atsižvelgiant į pranešimus apie Rusijos pažangą, susijusią su kosmosu grindžiama branduolinių ginklų technologija, nes tai būtų akivaizdus 1967 m. Kosminės erdvės sutarties pažeidimas; atsižvelgdamas į tai, ragina tarptautinę bendruomenę nutraukti bet kokį bendradarbiavimą su Rusijos Federacija kosmoso srityje tais klausimais, kuriais ji to dar nepadarė;

Or. en

Pakeitimas 711
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jūrų laivyba ir karinis laivynas

Or. en

Pakeitimas 712
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
15 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Jūrų saugumas

Or. es

Pakeitimas 713
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. teigia, kad reikia atsižvelgti į visus Europos gynybos aspektus, įskaitant jūrų ir karinio laivyno gynybą; pažymi, kad šiuolaikiniai strateginiai klausimai vis labiau susiję su kariniu laivynu ir kad tarptautinei tvarkai iššūkį metančios jėgos dislokuoja jūrų pajėgumus regioniniu lygmeniu; pabrėžia, koks svarbus yra Europos bendradarbiavimas jūroje, ir palankiai vertina dabartinę pažangą vykdant operaciją „Aspides“, kurią vykdant įgyta patirtis turi būti tinkamai panaudota; pakartoja jūros svarbą NATO, ypač atsižvelgiant į Rusijos įsiveržimus ir grėsmes Šiaurės jūroje ir Šiaurės Atlanto zonose; pabrėžia, kad Europos strateginei autonomijai būdingas jūrų ir karinio laivyno aspektas ir kad Europos kariniai laivynai turi glaudžiau bendradarbiauti, kad užtikrintų savo jūrų teritoriją, povandeninės ar sausumos infrastruktūros apsaugą ir pasirengtų bet kokiai konfrontacijai jūroje; pabrėžia, koks svarbus yra laivybos laisvės principas;

Or. en

Pakeitimas 714
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. pabrėžia, kad, atsižvelgiant į didėjančią geopolitinę įtampą jūroje, Sąjunga turi padėti užtikrinti laivybos laisvę, jūrų ryšių linijų ir savo laivų bei įgulų saugumą, taip pat kovos su neteisėta, nedeklaruojama ir nereglamentuojama (NNN) žvejyba veiksmus ir užtikrinti, kad jos išorės jūrų sienos būtų veiksmingai stebimos, siekiant užkirsti kelią neteisėtai veiklai;

Or. es

Pakeitimas 715
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24b. pabrėžia įsipareigojimą stiprinti Sąjungos, kaip jūrų saugumo tarptautiniu lygmeniu užtikrintojos, vaidmenį; atkreipia dėmesį į koordinuoto jūrinio buvimo koncepcijos įgyvendinimą Gvinėjos įlankoje ir Indijos vandenyno šiaurės vakarų dalyje; ragina valstybes nares aktyviai dalyvauti įgyvendinant šias iniciatyvas ir stiprinti savo karinius jūrų laivyno pajėgumus, kad būtų sustiprintas ES dalyvavimas ir matomumas pasauliniame jūrų sektoriuje;

Or. es

Pakeitimas 716

Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. ragina Europos Komisiją ištirti ir sukurti specialią gynybos įrangą, kuri apsaugotų salas nuo galimo ne Europos pajėgų išsilaipinimo ir išpuolių;

Or. el

Pakeitimas 717
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24a. reiškia didelį susirūpinimą dėl Rusijos vykdomo jūroje nutiestų ryšių kabelių ir energetikos infrastruktūros stebėjimo ir sabotažo ir ragina valstybes nares visapusiškai laikytis Niujorko deklaracijoje dėl povandeninių kabelių saugumo ir atsparumo numatytų įsipareigojimų, be kita ko, povandeninių kabelių tinklus pirkti tik iš sąjungininkių šalių bendrovių; taip pat ragina regionines pakrančių apsaugos tarnybas bendradarbiauti kovojant su grėsmėmis mūsų povandeninei ir jūrų infrastruktūrai, jas mažinant ir šalinant;

Or. en

Pakeitimas 718
Massimiliano Salini

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
24 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	24c. Po vandeniu
	***pabrėžia, kad reikia skirti pakankamai išteklių pažangiausių povandeninių priemonių moksliniams tyrimams ir plėtrai, kad būtų galima kovoti su grėsmėmis saugumui, kylančiomis karinei, civilinei ir ypatingos svarbos infrastruktūrai, įskaitant povandeninius vamzdynus, jūros dugnu nutiestus kabelius ir jūroje esančius energetikos įrenginius;**

Or. en

Pakeitimas 719
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. ***apgailestauja, kad*** šiais nestabiliais geopolitiniais laikais ***silpnėja*** ginklų neplatinimo ir kontrolės ***režimai***, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;	25. šiais nestabiliais geopolitiniais laikais ***reikėtų suteikti naują postūmį*** ginklų neplatinimo ir kontrolės ***režimams gaivinti***, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;

Or. en

Pakeitimas 720
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią	25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią

tendenciją;	tendenciją; ***primena, kad į derybas dėl ginklų kontrolės režimų, darančių poveikį Europai, sistemingai įtraukiamos ES valstybės narės;***

Or. en

Pakeitimas 721
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai***, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją***;	25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai;

Or. en

Pakeitimas 722
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;	25. ***labai*** apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją; ***yra labai susirūpinęs dėl galimų šio silpnėjimo padarinių ir ragina ES ir jos valstybes nares įsipareigoti atgaivinti ir sustiprinti pastangas ginklų neplatinimo ir ginklų kontrolės srityje;***

Or. en

Pakeitimas 723
Özlem Demirel, Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;	25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją; ***atsižvelgdamas į tai, ragina ES aktyviai remti Sutartį dėl branduolinių ginklų uždraudimo (TPNW) ir dirbti siekiant ją įgyvendinti ir kad ją toliau ratifikuotų ES valstybės narės;***

Or. en

Pakeitimas 724
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;	25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją***, taip pat reikalauja, kad ES vaidmuo būtų daug stipresnis, ypač masinio naikinimo ginklų neplatinimo ir dvejopos paskirties skaitmeninio stebėjimo ir manipuliavimo priemonių srityje***;

Or. en

Pakeitimas 725
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

25 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją;	25. apgailestauja, kad šiais nestabiliais geopolitiniais laikais silpnėja ginklų neplatinimo ir kontrolės režimai, ir ragina dėti daugiau pastangų siekiant pakeisti šią tendenciją; ***atsižvelgdamas į tai, pabrėžia, kad būtina didinti investicijas į regioninę ir pasaulinę ginklų kontrolę, ginklų neplatinimą ir nusiginklavimą, itin daug dėmesio skiriant daugiašalėms strategijoms;***

Or. en

Pakeitimas 726
Marc Botenga, Özlem Demirel
The Left frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. pabrėžia, kad NATO skatinamos ginklavimosi varžybos sukelia smurtines konfliktų aklavietes ir nulinės sumos žaidimus, todėl yra nesuderinamos su taika ir diplomatiniais konfliktų sprendimo būdais;

Or. en

Pakeitimas 727
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. primena, kad 2023 m. spalio mėn. Rusija atšaukė Visuotinio branduolinių

bandymų uždraudimo sutarties ratifikavimą;

Or. fi

Pakeitimas 728
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25b. reiškia visapusišką paramą ES ir jos valstybių narių įsipareigojimui laikytis Branduolinio ginklo neplatinimo sutarties, kuria grindžiama pasaulinė branduolinio ginklo neplatinimo ir nusiginklavimo sistema; pabrėžia, kad svarbu užtikrinti, jog ES imtųsi aktyvaus ir konstruktyvaus vaidmens plėtojant ir stiprinant tarptautines taisyklėmis grindžiamas pastangas ginklų neplatinimo, ginklų kontrolės ir nusiginklavimo srityje;

Or. en

Pakeitimas 729
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. dar kartą patvirtina, kad visapusiškai remia ES ir jos valstybių narių įsipareigojimą laikytis Branduolinio ginklo neplatinimo sutarties, kuri yra branduolinio ginklo neplatinimo ir nusiginklavimo režimo pamatas;

Or. en

Pakeitimas 730
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. tvirtai laikosi nuomonės, kad, atsižvelgiant į vis didesnius ES užmojus gynybos srityje, reikia didesnės valstybių narių ginklų eksporto politikos konvergencijos ir nuoseklumo; ragina valstybes nares visapusiškai laikytis Bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP, nustatančios bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę, atsižvelgiant į tai, kad ji buvo iš dalies pakeista Tarybos sprendimu (BUSP) 2019/1560, ir griežtai įgyvendinti 4 kriterijų dėl regioninio stabilumo ir sustabdyti bet kokį karinės įrangos, kuri galėtų būti panaudota prieš kitas ES valstybes nares, eksportą; ragina bendrosios pozicijos nesilaikančioms valstybėms narėms taikyti sankcijų mechanizmą; ragina taikyti valstybių narių tarpusavio konsultacijų mechanizmą, siekiant įvertinti, ar laikomasi bendrosios pozicijos;

Or. en

Pakeitimas 731
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. pabrėžia, kad reikia didesnio skaidrumo ir konvergencijos ginklų eksporto srityje nacionaliniu ir Europos lygmenimis; atkreipia dėmesį į tai, kad

valstybės narės turi laikytis ES bendrosios pozicijos dėl ginklų eksporto ir pripažinti savo kompetenciją savo gynybos įrangos įsigijimo politikoje; ragina valstybes nares visapusiškai laikytis 2008 m. gruodžio 8 d. Bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP, nustatančios bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2019/1560; pripažįsta valstybių narių kompetenciją vykdant viešųjų pirkimų gynybos srityje politiką;

Or. en

Pakeitimas 732
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25c. pabrėžia, koks svarbus yra didesnis skaidrumas ir suderinimas ginklų eksporto srityje tiek nacionaliniu, tiek Europos lygmenimis; primygtinai ragina valstybes nares visapusiškai laikytis 2008 m. gruodžio 8 d. priimtos Bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP, nustatančios bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę, su pakeitimais, padarytais Tarybos sprendimu (BUSP) 2019/1560; pripažįsta valstybių narių įgaliojimus vykdant viešųjų pirkimų gynybos srityje politiką;

Or. en

Pakeitimas 733
Miriam Lexmann, Christophe Gomart, Alice Teodorescu Måwe

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. įspėja, kad blogėjant saugumo aplinkai Europoje ir visame pasaulyje reikia skubiai apsvarstyti, kaip sumažinti ES priklausomybę nuo tokių priešininkų kaip Kinijos Liaudies Respublika; pabrėžia, kad reikia užkirsti kelią tam, kad jautrios besiformuojančios technologijos ir pagrindinės dvejopo naudojimo prekės, ypač tos, kurios yra itin svarbios ES saugumui ir gynybai, nebūtų perduodamos į susirūpinimą keliančias paskirties vietas, kurios įgyvendina karinės ir civilinės sričių sintezės strategijas arba bendradarbiauja jas įgyvendinant; mano, kad ES masto elektroninių muitinės ir eksporto licencijų išdavimo sistemų sukūrimas yra itin svarbus žingsnis siekiant veiksmingos bendros Europos eksporto kontrolės, ir primygtinai ragina visas valstybes nares užtikrinti, kad šios sistemos pradėtų veikti iki 2024 m. pabaigos; be to, ragina ES institucijas ir valstybes nares stiprinti bendradarbiavimą su transatlantiniais ir kitais bendraminčiais partneriais saugant ypatingos svarbos technologijas ir ypatingos svarbos infrastruktūras;

Or. en

Pakeitimas 734
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
25 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	25a. pabrėžia, kad nesprogusių standartinių sprogmenų ir cheminių ginklų, kurie buvo išmesti per praėjusį šimtmetį, problema jau kelia grėsmę saugumui, aplinkai, sveikatai ir

	ekonomikai, pvz., Baltijos, Adrijos ir Šiaurės jūrose; ragina Komisiją padidinti finansavimą šiai didėjančiai problemai spręsti;

Or. en

Pakeitimas 735
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Gynyba ir visuomenė	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 736
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
17 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Gynyba ir visuomenė	***Taika*** ir visuomenė

Or. en

Pakeitimas 737
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad***, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema,*** ES piliečiai turi geriau suprasti ***grėsmes ir riziką saugumui***; ragina ES ir jos valstybes	26. pabrėžia, kad ES piliečiai turi geriau suprasti ***karo ir konfliktų pasekmes, taikos kūrimo būdus ir JT chartijos svarbą***; ragina ES ir jos valstybes nares

nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti ***piliečių, ypač jaunimo,*** žinias apie ***gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas***;	parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti žinias apie ***tai, kad reikia skubiai siekti taikos ir apie pražūtingus konfliktų padarinius tiek asmeniniu, tiek visuomeniniu lygmeniu***;

Or. en

Pakeitimas 738
Michał Dworczyk, Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ***ir jos*** valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas;	26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES ***lyderiai, taip pat Europos politikai ir*** piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui***, o tai neįmanoma be bendro šių grėsmių suvokimo ir politinės valios veikti***; ***šiuo atžvilgiu primena žalingus „Nord Stream“ projektus, kurie, nepaisant daugelio šalių, Europos Parlamento ir saugumo ekspertų kritikos, buvo įgyvendinti, taip pakenkiant Europos solidarumui ir saugumui;*** ragina ES valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas***, taip pat pritraukti naujų asmenų į karinę tarnybą***;

Or. en

Pakeitimas 739
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad***, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema,*** ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti ***piliečių, ypač jaunimo,*** žinias apie gynybą ir ***stiprinti*** visuomenės ***atsparumą*** ir ***pasirengimą*** spręsti saugumo problemas;	26. pabrėžia, kad ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui***, kad būtų pagerintas bendras supratimas ir būtų suderintas grėsmių suvokimas visoje Europoje***; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, ***visų pirma skirtas jaunimui,*** kuriomis būtų siekiama gerinti žinias apie ***saugumą,*** gynybą ir ***atsparumą ir sudaryti sąlygas rengi daugiau informacija grindžiamų ir holistinių diskusijų šiais klausimais, kad būtų stiprinamas*** visuomenės ***atsparumas*** ir ***pasirengimas*** spręsti saugumo problemas***, kartu sudarant sąlygas didesnei visuomenės ir demokratinei gynybos sektoriaus kontrolei ir priežiūrai***;

Or. en

Pakeitimas 740
Mika Aaltola

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti ***suvokimą*** Europos gynybos ***tema***, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas;	26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti ***visapusišką*** Europos gynybos ***sampratą***, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas; ***ragina Komisiją ir valstybes nares inicijuoti diskusiją, grindžiamą S. Niinistö ataskaitoje dėl Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo pateiktomis rekomendacijomis, įskaitant itin svarbų piliečių vaidmenį rengiantis krizėms ir reaguojant į jas, ypač asmenų***

psichologinį atsparumą ir namų ūkių parengtį; be to, ragina valstybes nares apsvarstyti ir įgyvendinti tarpsektorines strategijas, kuriomis būtų sprendžiamos plataus masto grėsmės saugumui ir tiekimo saugumui;

Or. en

Pakeitimas 741
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas;	26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui***; tai suprantama kaip iniciatyvos, kuriomis siekiama stiprinti „gynybos“ priemones, atsižvelgiant į platesnę šios sąvokos sampratą, kuri neapsiriboja vien ginkluotės kūrimu***; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ***ir karines vertybes*** ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas; ***siūlo plėtoti instruktorių rengimo programas ir gynybos institucijų bei universitetų bendradarbiavimą, pvz., karinius kursus, pratybas ir vaidmenų žaidimus civiliams studentams; vis dėlto pabrėžia, kad tokiose informuotumo didinimo programose turėtų būti pabrėžiama, kad gynybos sąvoka nėra pirmiausia susijusi su karo aspektu grynąja prasme, bet apima daugybę diplomatinių ir dialogo veiksmų, kurie turi būti įtraukti į šią sąvoką;***

Or. en

Pakeitimas 742
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas;	26. ***palankiai vertina Saulio Niinistö pranešimą dėl Europos civilinės ir karinės parengties ir pasirengimo stiprinimo ir ragina Komisiją įgyvendinti plataus užmojo rekomendacijas, be kita ko, rengiant ES rizikos vertinimą, ES pasirengimo krizėms strategiją, bendras pratybas, nuoseklią viziją ir stipresnę ES ir NATO sąveiką atsižvelgiant į krizines situacijas;*** pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo problemas;

Or. en

Pakeitimas 743
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo	26. pabrėžia, kad, siekiant ugdyti suvokimą Europos gynybos tema, ES piliečiai turi geriau suprasti grėsmes ir riziką saugumui; ragina ES ir jos valstybes nares parengti informuotumo didinimo ir švietimo programas, kuriomis būtų siekiama gerinti piliečių, ypač jaunimo, žinias apie gynybą ir stiprinti visuomenės atsparumą ir pasirengimą spręsti saugumo

problemas;	problemas; ***ragina Europos Komisiją ir valstybes nares spręsti šiuos klausimus Europos demokratijos skydo kontekste, remiantis Švedijos civilinių nenumatytų atvejų iniciatyvos modeliu, siekiant užtikrinti visuotinį civilių gyventojų informuotumą ir parengtį;***

Or. en

Pakeitimas 744
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. todėl pabrėžia, kad nuosekli ir veiksminga saugumo ir gynybos strategija Europos ir nacionaliniu lygmenimis gali būti plėtojama tik tuo atveju, jei ją remia demokratinės institucijos, o kartu ir gyventojai; pabrėžia, kad demokratinės paramos užtikrinimas, atsižvelgiant į užsienio valstybių remiamų politinių jėgų kryptingas kampanijas, yra raktas į sėkmingą ir nuoseklią ilgalaikę Europos gynybos strategiją; pabrėžia, kad šiuo požiūriu būtina sąlyga yra informacija pagrįstos diskusijos ir demokratinė kontrolė;

Or. en

Pakeitimas 745
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Raphaël Glucksmann, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26c. palankiai vertina S. Niinistö ataskaitą ir joje pateiktas rekomendacijas

stiprinti Europos civilinę ir karinę parengtį ir atsparumą; remia visos visuomenės požiūrio į atsparumą taikymą, įtraukiant aktyvų ES institucijų, valstybių narių, pilietinės visuomenės ir atskirų piliečių dalyvavimą stiprinant Sąjungos saugumo sistemą; ragina valstybes nares, Komisiją ir EIVT atidžiai išnagrinėti ataskaitos išvadas ir rekomendacijas ir skirti reikiamą politinę valią, finansinius ir žmogiškuosius išteklius siūlomiems veiksmams, kurie sustiprintų Sąjungos, kaip lemiamos saugumo veikėjos, vaidmenį Europos ir pasaulio mastu, įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 746
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. pabrėžia, kokia svarbi yra civilinė sauga ir parengtis vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu, įskaitant poreikį sukurti tinkamą civilinės gynybos infrastruktūrą ir planavimą ekstremalioms situacijoms, ragina ES, valstybes nares ir vietos valdžios institucijas užtikrinti šiems tikslams būtinas investicijas ir specialią EIB investicijų garantijų programą, skirtą apsaugos nuo krizių ir civilinės gynybos infrastruktūrai;

Or. en

Pakeitimas 747
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. primena, kad radikalus islamistų terorizmas vis dar kelia nuolatinę grėsmę ES valstybių narių ir jos sąjungininkių bei partnerių piliečių saugumui; ragina ES toliau ryžtingai ir visiškai solidariai kovoti su šia grėsme, visų pirma geriau koordinuojant veiksmus, kad būtų geriau informuojama apie grėsmę, kuriant pasirengimo ir reagavimo pajėgumus ir stiprinant sąveiką su šalimis partnerėmis ir kitais tarptautiniais veikėjais;

Or. en

Pakeitimas 748
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. primygtinai ragina Europos Komisiją ir valstybes nares skirti būtiną finansavimą, kad būtų sukurta tinkama civilinės saugos infrastruktūra ir parengtas išsamus ekstremaliųjų situacijų planavimas;

Or. en

Pakeitimas 749
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. pripažįsta, kad su BSGP susijusios planavimo galimybės, ištekliai ir logistika

suteikia jai potencialą tapti pagrindine civilinio krizių valdymo neatidėliotinais atvejais priemone ir tai turėtų būti naudojama kaip visuomenės atsparumo ir atsigavimo po žmogaus sukeltų ir gaivalinių nelaimių patirties centras;

Or. en

Pakeitimas 750
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. nurodo, kad ES gynybos politika turėtų atspindėti lyčių lygybės ir įvairovės principus, skatinti įtraukią karinę aplinką, atspindinčią Europos visuomenės vertybes ir įvairovę, kartu užtikrinant, kad visi Europos ginkluotųjų pajėgų nariai, nepriklausomai nuo jų lyties ar kilmės, turėtų vienodas galimybes ir galimybę gauti paramą;

Or. en

Pakeitimas 751
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. pabrėžia, kad ES ir jos valstybės narės turi spręsti svarbiausias kariuomenės įdarbinimo ir išlaikymo problemas, rengdamos suderintus nacionalinio ir ES lygmens veiksmus, kad būtų užtikrintas tvarus kariuomenės darbuotojų skaičius; rekomenduoja, kad ES turėtų remti valstybes nares rengiant

politiką, kuria būtų didinamas karjeros patrauklumas ir ilgalaikės darbuotojų išlaikymo strategijos; pabrėžia, kad reikia, jog ES karinis komitetas (ESKK) toliau vykdytų savo užduotį rinkti ir analizuoti ES valstybių narių duomenis apie įdarbinimą ir išlaikymą, siekiant nustatyti galimas atsakomąsias priemones; pabrėžia, kad toliau plėtojant gynybos sąjungą būtina tinkamai atsižvelgti į paramą karių psichikos sveikatai ir gerovei, daugiausia dėmesio skiriant profesiniam tobulėjimui ir ilgalaikei veteranų priežiūrai;

Or. en

Pakeitimas 752
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26b. dar kartą atkreipia dėmesį į svarbų jaunimo ir jaunimo organizacijų vaidmenį palaikant ir propaguojant taiką ir saugumą ir ragina EIVT įsipareigoti sistemingiau integruoti jaunus žmones į savo jaunimo, taikos ir saugumo darbotvarkę;

Or. en

Pakeitimas 753
Yannis Maniatis, Costas Mavrides

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. primena, kad svarbu organizuoti bendrus Europos ginkluotųjų pajėgų

mokymus ir pratybas, taip skatinant sąveikumą, kad būtų galima kuo tinkamiau pasirengti misijoms ir įveikti įvairiausias tiek įprastines, tiek netradicines grėsmes; šiuo atžvilgiu dar kartą patvirtina savo paramą Europos saugumo ir gynybos koledžo vykdomai europinei iniciatyvai dėl jaunų karininkų mainų jų pradinio mokymo etape (karinė programa* **Erasmus), kuria siekiama sudaryti sąlygas nacionalinėms karinio švietimo ir mokymo institucijoms išnagrinėti kiekybinio ir kokybinio keitimosi žiniomis ir praktine patirtimi galimybes, taip pat ugdyti bendrą saugumo ir gynybos kultūrą ir taip didinti ginkluotųjų pajėgų sąveikumą;***

Or. en

Pakeitimas 754
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. siūlo sukurti Europos valstybių narių karinio personalo mainų programą, kurios tikslas - suteikti mokymosi galimybių ir patirties įvairiose Europos karinėse aplinkose ir struktūrose; šia programa turėtų būti sudarytos sąlygos kariniam personalui dalyvauti mokymuose ir adaptacijos laikotarpiuose kitų šalių daliniuose, skatinant tarpusavio supratimą, sanglaudą ir sąveikumą, taip pat stiprinant profesinius tinklus ir dalijimąsi geriausia ES ginkluotųjų pajėgų praktika;

Or. en

Pakeitimas 755

Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
26 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	26a. pritaria S. Niinistö ataskaitos pasiūlymui dėl BSGP ir gynybos, visų pirma siekiant sudaryti palankesnes sąlygas naudoti BSGP priemones, papildančias vidaus saugumo priemones prie pat ES teritorijos ir teritorinių vandenų, plėtoti siūlomą bendrąją gynybos produktų ir paslaugų rinką, taikant konkrečias priemones tarpvalstybiniam bendradarbiavimui ir gynybos pramonės konkurencingumui didinti, taip pat stiprinti dvejopo naudojimo ir civilinį ir karinį bendradarbiavimą ES lygmeniu, remiantis visos vyriausybės požiūriu;

Or. en

Pakeitimas 756
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
18 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Bendradarbiavimo ir partnerysčių gynybos srityje stiprinimas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 757
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 758
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti ***taisyklėmis*** grindžiamą tarptautinę tvarką;	27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti ***viešąja tarptautine teise*** grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. de

Pakeitimas 759
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą,	27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei ***bendraminčių*** partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui

siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;	svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 760
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;	27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą***, remiantis bendromis vertybėmis, gerbiant žmogaus teises ir demokratiją***, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 761
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;	27. pabrėžia Strateginio kelrodžio partnerystės aspekto ES ir jos sąjungininkų bei partnerių visame pasaulyje bendradarbiavimo stiprinimui svarbą, siekiant ***stiprinti atgrasymo principo suvokimą ir*** kovoti su užsienio strategijomis, kuriomis siekiama pakenkti ES ir jos partneriams ir destabilizuoti taisyklėmis grindžiamą tarptautinę tvarką;

Or. en

Pakeitimas 762
Hélder Sousa Silva, Wouter Beke, Pekka Toveri, Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. pabrėžia, kad ES turi dėti daugiau pastangų, kad šalys, kurios kadaise buvo strateginės partnerės ir su kuriomis kai kurios valstybės narės palaiko glaudžius kultūrinius ryšius, nepatektų į sisteminių varžovų įtakos zoną; primena, kad ekonominė diplomatija atlieka lemiamą vaidmenį šioje veikloje, nes ji yra esminė bendradarbiavimo ryšių stiprinimo, abipusės gerovės skatinimo ir Sąjungos buvimo bei įtakos stiprinimo priemonė, padedanti didinti šių regionų atsparumą išorės spaudimui;

Or. en

Pakeitimas 763
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. pakartoja raginimą glaudžiau bendradarbiauti su tarptautinėmis organizacijomis, pvz., Jungtinėmis Tautomis, Afrikos Sąjunga ir jų taikos palaikymo misijomis bendrose operacijų veiksmų vietose, bet jomis neapsiribojant, ir ESBO saugumo klausimais;

Or. en

Pakeitimas 764
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27b. dar kartą patvirtina, kad ES bendra saugumo ir gynybos politika (BSGP) turi būti nuosekliai plėtojama griežtai laikantis tarptautinės teisės ir daugiašalių tarptautinių institucijų, pvz., Jungtinių Tautų ir ESBO, priimtų sprendimų; pripažįsta, kad reikia reformuoti daugiašalę sistemą, kad jos sprendimų priėmimo procesai būtų veiksmingesni, įtraukesni ir demokratiškesni, visų pirma užtikrinant didesnį besivystančių šalių atstovavimą, didesnį skaidrumą ir geresnius tarptautinių sprendimų vykdymo užtikrinimo mechanizmus;

Or. en

Pakeitimas 765
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27d. palankiai vertina tai, kad priimta Europos Sąjungos žmogaus teisių ir tarptautinės humanitarinės teisės deramo patikrinimo politika dėl saugumo sektoriaus paramos trečiosioms šalims, kuri gali būti labiau žmogaus teises ir tarptautinę humanitarinę teisę atitinkančio saugumo ir karinio bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis pagrindas; ragina ją kruopščiai įgyvendinti;

Or. en

Pakeitimas 766
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27c. palankiai vertina 2024 m. spalio 19 d. G7 gynybos ministrų bendrą deklaraciją ir jų ketinimą stiprinti bendradarbiavimą gynybos sektoriuje, pabrėžia, kad tarptautinė partnerystė su bendraminčiais partneriais šioje srityje yra itin svarbi ES; šiuo atžvilgiu pakartoja savo raginimą stiprinti ES ir partnerių Indijos ir Ramiojo vandenynų regione bendradarbiavimą, pabrėžia, kad panašūs susitarimai galėtų būti sudaryti, pvz., su Pietų Korėja ar kitais bendraminčiais partneriais, pvz., Naująja Zelandija ir Australija;

Or. en

Pakeitimas 767
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. ragina ES toliau bendradarbiauti su asocijuotosiomis šalimis saugumo srityje visose Strateginiame kelrodyje nustatytose prioritetinėse srityse, visų pirma stiprinant vietos saugumo sektorių atsparumą krizių valdymo srityje, įskaitant pasirengimą didelio masto ir daugiasektoriniams jūrų ir ChBRB incidentams, kovojant su hibridinėmis grėsmėmis, taip pat stiprinant kibernetinio saugumo institucijų pajėgumus; ragina ES palengvinti asocijuotųjų šalių tvirtesnį

bendradarbiavimą su ES palydovų centru, Europos gynybos agentūra (EGA) ir ES kibernetinio saugumo agentūra (ENISA), siekiant sudaryti atitinkamus darbo susitarimus; mano, kad asocijuotųjų šalių ir NATO sąjungininkų dalyvavimas nuolatinio struktūrizuoto bendradarbiavimo (PESCO) projektuose, kuriems turi pritarti ES valstybės narės, yra svarbus indėlis skatinant trečiųjų šalių saugumo ir gynybos sektoriaus suderinamumą ir jo atitiktį ES standartams, taip pat dalijantis patirtimi, žvalgybos informacija ir techninėmis ekspertinėmis žiniomis įvairiose srityse;

Or. en

Pakeitimas 768
Ana Miguel Pedro

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
27 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	27a. pabrėžia strateginę Indijos ir Ramiojo vandenyno regiono reikšmę ES gynybos sistemoje, pripažindamas būtinybę spręsti didėjančias saugumo problemas, susijusias su Kinijos veikla regione ir platesniu jos poveikiu pasauliniam stabilumui; pabrėžia, kad būtina sukurti tvaresnį kolektyvinį saugumą pasitelkiant regioninių sąjungininkų ir partnerių tinklą, kuris sudarytų tradicinį jos dalyvavimo Ramiojo vandenyno regione pagrindą. ES turi gilinti ryšių kanalus, strategiškai teikdama pirmenybę bendradarbiavimui gynybos ir saugumo srityje su įsitvirtinusiais regioniniais sąjungininkais, įskaitant Japoniją, Australiją, Pietų Korėją ir Filipinus, ir toliau gilinti ryšius su naujais strateginiais partneriais, tokiais kaip

Indonezija ir Vietnamas;

Or. en

Pakeitimas 769
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
19 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
ES ir NATO bendradarbiavimas	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 770
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 771
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES ***vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas*** kitą ***papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo***; ***palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;***	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES ***viena*** kitą ***papildytų, kol dar neužbaigtas Europos savarankiško saugumo konsolidavimo procesas***;

Or. de

Pakeitimas 772
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, ***jog svarbu,*** kad NATO ***ir*** ES ***vaidmenys būtų nuoseklūs,*** vienas kitą ***papildantys*** ir ***stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo***; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, kad NATO ***atlieka pagrindinį ir visa apimantį vaidmenį užtikrinant Europos saugumą, taip išvengiant gynybos pastangų dubliavimo; vis dėlto pažymi, kad*** ES ***turi unikalių priemonių, kuriomis gali prisidėti prie tarptautinio saugumo rėmimo nuosekliais,*** vienas kitą ***papildančiais*** ir ***stiprinančiais veiksmais***; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje***, visų pirma Baltijos jūros regione***;

Or. en

Pakeitimas 773
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, ***jog svarbu, kad*** NATO ***ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant*** tarptautinį saugumą***, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo***; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, ***kokia svarbi yra ES partnerystė su*** NATO***, visapusiškai laikantis sutartų pagrindinių skaidrumo, abipusiškumo ir įtraukimo principų, taip pat kiekvienos organizacijos sprendimų priėmimo autonomijos ir procedūrų; šia strategine partneryste siekiama stiprinti*** tarptautinį saugumą; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;

Or. en

Pakeitimas 774
Rasa Juknevičienė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES ***glaudžiai bendradarbiautų, visapusiškai vienas kitą papildytų ir kad jų*** vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;

Or. en

Pakeitimas 775
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą***, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo***; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą ***ir taip stiprinant gynybos pastangas***; ***pažymi, kad išteklių dubliavimas abiejose Atlanto vandenyno pusėse stiprina Aljansą, nes kiekvienai pusei suteikiama galimybė padėti kitai pusei didelės krizės, turinčios įtakos svarbiai sistemai, atveju;*** palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;
	Or. en

Pakeitimas 776
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO ***2023 m.*** prisijungė ***Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje***;	28. ***ragina išlaikyti ir toliau stiprinti transatlantinę vienybę ir ryžtą reaguojant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;*** pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama ***taikos ir*** gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO prisijungė ***naujos sąjungininkės, atsižvelgiant į pagrindinį Europos Sąjungos interesą laiku įtraukti visas Europos šalis, kad būtų sustiprintas mūsų žemyno saugumas***;
	Or. en

Pakeitimas 777

Lucia Yar, Hilde Vautmans, Dan Barna, Ilhan Kyuchyuk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo***, kartu išlaikant glaudų abipusį bendradarbiavimą***; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;

Or. en

Pakeitimas 778
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje; ***primena, kad NATO įrodė esanti galingas transatlantinis karinis aljansas, kuris nuo 1949 m. sėkmingai saugo Europą nuo užsienio agresijos, o jo atgrasymo pajėgumai išlieka itin svarbūs šiandien ir ateityje;***

Or. en

Pakeitimas 779
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje; ***pabrėžia nuolatinį poreikį suderinti NATO Europos partnerių veiksmus ir NATO chartijos 1 ir 3 straipsniuose numatytą įsipareigojimą bendradarbiauti ir teikti savitarpio pagalbą; ragina ES dėti daugiau pastangų įgyvendinant bendras saugumo ir gynybos iniciatyvas, kurioms nėra NATO atitikmenų, pvz., Europos gynybos agentūros daugianacionalinį sraigtasparnių mokymo centrą, siekiant padidinti standartizaciją, pagerinti sąveikumą ir sukurti bendras valstybių narių ir ES gynybos pajėgumų veiklos procedūras;***

Or. en

Pakeitimas 780
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant

tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje; ***reiškia susirūpinimą dėl nereikalingo ir neveiksmingo abiejų organizacijų veiklos dubliavimo, ypač gynybos pramonės politikos ir priemonių srityje, nes tai galėtų lemti prieštaringus rezultatus ir sumažinti veiksmingą Europos mokesčių mokėtojų pinigų poveikį, kaip, pvz., EGF ir NATO projekto dėl naujos kartos sraigtasparnių atveju; ragina reguliariai rengti abiejų organizacijų gynybos pajėgumų ir pramoninių pajėgumų konferencijas, kad būtų užtikrintas nuoseklumas ir padidintas abiejų organizacijų taikomų priemonių veiksmingumas; ragina stiprinti abiejų organizacijų ryšius gynybos planavimo srityje, nustatant dvigubą ES karinio štabo generalinio direktoriaus, kaip ES Sąjungininkų pajėgų Europoje vyriausiojo vado pavaduotojo NATO, funkciją;***
	Or. en

Pakeitimas 781
Ioan-Rareş Bogdan

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;

priekį stiprinant saugumą Europoje;	***pabrėžia, kad reikia glaudesnio ES ir NATO bendradarbiavimo tokiose srityse kaip kibernetinis saugumas, reagavimas į hibridines grėsmes ir gynybos inovacijos, kad būtų veiksmingiau sprendžiami bendri saugumo iššūkiai ir didinamas kolektyvinis atsparumas;***

Or. en

Pakeitimas 782
Bart Groothuis, Hilde Vautmans, Lucia Yar, Ilhan Kyuchyuk, Petras Auštrevičius

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje; ***ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai glaudžiai koordinuoti savo veiklą ir veikti išvien su NATO generaliniu sekretoriumi;***

Or. en

Pakeitimas 783
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir	28. pabrėžia, jog svarbu, kad NATO ir

ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje;	ES vaidmenys būtų nuoseklūs, vienas kitą papildantys ir stiprinantys remiant tarptautinį saugumą, nes taip išvengiama gynybos pastangų dubliavimo; palankiai vertina tai, kad prie NATO 2023 m. prisijungė Suomija ir po to 2024 m. – Švedija, nes tai yra istorinis žingsnis į priekį stiprinant saugumą Europoje; ***pakartoja savo įsitikinimą, kad Ukraina negrįžtamai siekia narystės NATO;***

Or. en

Pakeitimas 784
Sebastian Tynkkynen

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pabrėžia, kad ES ir jos valstybės narės politiniu sprendimu taip pat gali pagerinti NATO pajėgumus; vis dėlto pabrėžia, kad už Europos saugumo užtikrinimą labiausiai atsakinga yra ir toliau bus NATO; todėl ragina ES stengtis nesikišti į NATO veiklos sritis;

Or. fi

Pakeitimas 785
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. ragina toliau stiprinti ES ir NATO bendradarbiavimą remiantis ES Strateginiu kelrodžiu ir naująja NATO strategine koncepcija, ypač karinio mobilumo, dvejopo naudojimo infrastruktūros, konfliktų prevencijos ir

krizių valdymo, karinio saugumo bendradarbiavimo su partneriais Rytuose ir Pietuose, kovos su piktavališku trečiųjų šalių kišimusi, koordinuoto požiūrio į Indijos ir Ramiojo vandenyno regioną srityse, taip pat stiprinant bendrus veiksmus tarptautinėje arenoje siekiant apsaugoti demokratiją; atkreipia dėmesį į tai, kad plėtojant ES pajėgumus taip pat stiprinamas Europos ramstis NATO ir atitinkamai padedama užtikrinti transatlantinį saugumą;

Or. en

Pakeitimas 786
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pabrėžia, kad svarbu toliau stiprinti ES ir NATO bendradarbiavimą remiantis ES Strateginiu kelrodžiu ir naująja NATO strategine koncepcija, ypač karinio mobilumo, konfliktų prevencijos ir krizių valdymo, karinio saugumo bendradarbiavimo su partneriais Rytuose ir Pietuose, kovos su piktavališku trečiųjų šalių kišimusi, koordinuoto požiūrio į Indijos ir Ramiojo vandenyno regioną srityse, taip pat stiprinant bendrus veiksmus tarptautinėje arenoje siekiant apsaugoti demokratiją;

Or. en

Pakeitimas 787
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pabrėžia, koks svarbus yra nuoseklių, vienas kitą papildančių ir sąveikių gynybos pajėgumų plėtojimas siekiant padidinti euroatlantinės erdvės saugumą laikantis vieningo pajėgų rezervo principo;

Or. en

Pakeitimas 788
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. pabrėžia, koks svarbus yra nuoseklių, vienas kitą papildančių ir sąveikių gynybos pajėgumų plėtojimas siekiant padidinti euroatlantinės erdvės saugumą laikantis vieningo pajėgų rezervo principo; pabrėžia, kad reikia užtikrinti atitinkamų ES ir NATO pajėgumų plėtojimo planavimo procesų rezultatų suderinamumą; ragina, kad visa ETP parama įrangos tiekimui būtų teikiama koordinuojant veiksmus su NATO, kad būtų padidintas veiksmingumas ir išvengta nereikalingo dubliavimosi;

Or. en

Pakeitimas 789
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. pabrėžia, kad geresnis BSGP

koordinavimas su NATO gynybos ir atgrasymo strategijomis yra gyvybiškai svarbus sprendžiant bendrus uždavinius, optimizuojant išteklių paskirstymą, skatinant ES ir NATO pajėgų sąveikumą ir taip užtikrinant nuoseklų požiūrį į Europos saugumą bei stiprinant bendrą transatlantinio aljanso gynybinę poziciją kylančių grėsmių akivaizdoje;

Or. en

Pakeitimas 790
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. pritaria tam, kad ES ir NATO vieningai pasmerkė Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą ir kad abi organizacijos aiškiai pademonstravo savo politinę vienybę ir pastangų papildomumą solidarizuodamosi su Ukraina ir įsipareigodamos ją remti;

Or. en

Pakeitimas 791
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. ragina stiprinti ES ir NATO strateginę partnerystę, kad būtų plėtojamos pagrindinės bendrų gynybos ir saugumo interesų sritys, pvz., kova su hibridinėmis grėsmėmis, kibernetinis saugumas ir gynyba, kova su terorizmu, gynybos pajėgumų plėtojimas, gynybos

pramonė ir moksliniai tyrimai, pratybos ir partnerių gynybos ir saugumo gebėjimų stiprinimas;

Or. en

Pakeitimas 792
Cristian Terheş

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. pabrėžia Juodosios jūros svarbą Europos saugumo srityje ir pripažįsta, kad jos stabilumas yra neatsiejamas nuo bendro ES saugumo ir atsparumo; ragina ES bendradarbiauti su NATO rengiant išsamią Juodosios jūros regiono strategiją, kurioje turėtų būti sprendžiami saugumo iššūkiai, kovojama su hibridinėmis grėsmėmis, stiprinamas jūrinis bendradarbiavimas ir stiprinama regioninė partnerystė;

Or. en

Pakeitimas 793
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28b. ragina ES kartu su NATO parengti integruotą požiūrį į Juodąją jūrą, siekiant stiprinti partnerystę saugumo, energetikos ir sujungiamumo srityse; ragina ES padvigubinti bendras ES ir NATO pastangas siekiant stiprinti atgrasomąjį poveikį ir atsparumą rytinėse kaimyninėse šalyse plėtojant jūrų gynybos pajėgumus, didinant jūrų sąveikumą,

suteikiant pajėgumus atgrasyti nuo kibernetinių įsilaužimų ir išpuolių ir juos ginti, plečiant dalijimąsi žvalgybos informacija ir užtikrinant modernią nacionalinių ginkluotųjų pajėgų įrangą;

Or. en

Pakeitimas 794
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28c. dar kartą ragina ES valstybes nares supaprastinti ir suderinti karinio mobilumo procedūras ir sudaryti sąlygas veikti greičiau; pabrėžia, kad šiai pavyzdinei ES ir NATO bendradarbiavimo iniciatyvai reikia skirti papildomą finansavimą;

Or. en

Pakeitimas 795
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 d dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28d. toliau tvirtai remia NATO atvirų durų politiką; ragina ES ir NATO stiprinti bendradarbiavimą paramos mūsų partnerių pajėgumų stiprinimui srityje;

Or. en

Pakeitimas 796
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 e dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28e. pabrėžia, kad reikia toliau remti NATO Demokratinio atsparumo centro, kurio tikslas – stebėti ir nustatyti iššūkius demokratijai, žmogaus teisėms ir teisinei valstybei bei palengvinti demokratijos ir valdymo pagalbos teikimą valstybėms narėms ir valstybėms partnerėms, steigimą;

Or. en

Pakeitimas 797
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28c. palankiai vertina glaudų ES ir NATO bendradarbiavimą Vakarų Balkanuose, įskaitant EUFOR operaciją Althea ir Kosovo pajėgų karines operacijas, kurios užtikrina Bosnijai ir Hercegovinai bei Kosovui ir visam regionui būtiną stabilumą;

Or. en

Pakeitimas 798
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. ragina EIVT koordinuoti vertinimo ataskaitas ir politinius

pranešimus su NATO ryšių biurais Rytų partnerystės ir kitose šalyse;

Or. en

Pakeitimas 799
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
28 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	28a. palankiai vertina tai, kad paskirtas NATO specialusis įgaliotinis pietiniam flangui, ir tai, kad NATO daugiau dėmesio skiria šiam regionui; mano, kad pageidautina stiprinti ES pareigūnų, atsakingų už Pietų kaimynystės šalių ir Sahelio politiką, ir jų kolegų iš NATO veiksmų koordinavimą ir konsultacijas, kad būtų išvengta viešumo ir pastangų bei išteklių suskaidymo;

Or. es

Pakeitimas 800
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
20 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Partnerystė su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 801
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 802
Christophe Gomart

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 803
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau	29. mano, kad labai svarbu toliau

plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius***, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis***; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, ***visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą***;	plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, ***kol Europa sugebės gintis savarankiškai***;

Or. de

Pakeitimas 804
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti ***glaudžius*** ES ir JAV ***santykius***, ***grindžiamus*** bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	29. mano, kad labai svarbu toliau ***stiprinti glaudų*** ES ir JAV ***ryšį***, ***grindžiamą*** bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir ***aktyvų*** dalyvavimą joje ***pagal NATO 5 straipsnį***, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 805
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai	29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai

ir dalyvavimą joje***, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą***;	ir dalyvavimą joje ***tiek, kiek Jungtinės Amerikos Valstijos bendradarbiauja su ES valstybėmis narėmis jų gynybos srityje, o ne su valstybėmis, kurios kelia grėsmę valstybių narių suverenitetui ir suverenioms teisėms***;

Or. el

Pakeitimas 806
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus ***tarpusavio pagarba,*** bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą; ***todėl skatinamos abipusio saugumo ir gynybos iniciatyvos, nusiginklavimas ir ginklų neplatinimas, perversminių technologijų poveikis, klimato kaita, hibridinės grėsmės, kibernetinė gynyba, karinis mobilumas, krizių valdymas ir santykiai su strateginiais konkurentais;***

Or. en

Pakeitimas 807
Pierre-Romain Thionnet, Jordan Bardella, Matthieu Valet

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau	29. mano, kad labai svarbu toliau

plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis***, kartu plėtojant savo strateginį savarankiškumą***; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 808
Sebastiaan Stöteler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų ***įsipareigojimą teritorinei*** Europos ***gynybai*** ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų***, kaip itin svarbios sąjungininkės,*** įsipareigojimą***, kuris yra neatsiejamas nuo teritorinės*** Europos ***gynybos,*** ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 809
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis;	29. mano, kad labai svarbu toliau plėtoti glaudžius ES ir JAV santykius, grindžiamus bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės valstybės vertybėmis;

vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	vertina Jungtinių Amerikos Valstijų įsipareigojimą teritorinei Europos gynybai ir dalyvavimą joje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą; ***pažymi, kad svarbu glaudžiau bendradarbiauti gynybos produktų gamybos ir viešųjų pirkimų srityje, be kita ko, užtikrinant vienodas abiejų šalių gynybos pramonės šakų galimybes patekti į rinką; atsižvelgdamas į tai, palankiai vertina ES pastangas gerinti savo gynybos pajėgumus prisiimant didesnę atsakomybę už savo gynybą ir mažinant priklausomybę nuo vieno iš artimiausių sąjungininkų;***

Or. en

Pakeitimas 810
Marc Botenga

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29a. perspėja dėl didėjančios ES priklausomybės nuo Jungtinių Valstijų, ypač kilus karui Ukrainoje ir dėl paramos Izraeliui;

Or. en

Pakeitimas 811
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29a. pabrėžia, kokie svarbūs yra glaudūs ES santykiai su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis, kurie grindžiami bendromis demokratijos, laisvės ir teisinės

valstybės vertybėmis, taip pat įvairiais bendrais ar sutampančiais interesais; vertina Jungtinių Amerikos Valstijų ir dabartinės administracijos tvirtą ir stiprų įsipareigojimą ir dalyvavimą siekiant užtikrinti Europos teritorinę gynybą, ypač atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą, keliantį grėsmę visam žemynui; atkreipia dėmesį į tai, kad Jungtinės Amerikos Valstijos taip pat susiduria su iššūkiais Indijos ir Ramiojo vandenynų regione, siekdamos kovoti su stiprėjančia Kinijos militaristine laikysena; pabrėžia, kad ES valstybės narės turi dėti daugiau pastangų, kad pagerintų Europos gynybos pajėgumus siekiant sudaryti sąlygas ilgainiui perkelti naštą ES prisiimant didesnę atsakomybę už savo gynybą ir leisti Jungtinėms Amerikos Valstijoms skirti reikiamus išteklius Indijos ir Ramiojo vandenynų regionui;

Or. en

Pakeitimas 812
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29a. ragina toliau stiprinti ES ir JAV dialogą saugumo ir gynybos klausimais kaip svarbią glaudesnio transatlantinio bendradarbiavimo priemonę;

Or. en

Pakeitimas 813
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
29 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	29b. atkreipia dėmesį į 2024 m. sausio mėn. priimtą Jungtinių Amerikos Valstijų nacionalinę gynybos pramonės strategiją ir jos siekį stiprinti pramoninį bendradarbiavimą su partneriais; pripažįsta platų galimų abiem pusėms naudingų bendradarbiavimo gynybos srityje sričių spektrą ir jo teigiamą poveikį tvirtesnei transatlantinei partnerystei didėjant geopolitinei konkurencijai; tačiau pabrėžia, kad tokiam bendradarbiavimui reikalingos vienodos veiklos sąlygos, kurios nesuderinamos su JAV Tarptautinės prekybos ginklais reglamento nuostatomis; todėl ragina Komisiją pradėti dialogą su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis ir išnagrinėti galimybes plėtoti abiem pusėms naudingą bendradarbiavimą gynybos pramonės srityje, grindžiamą teisine sistema, kuria užtikrinamos vienodos transatlantinės sąlygos;

Or. en

Pakeitimas 814
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
21 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Partnerystė su Jungtine Karalyste	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 815
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 816
Hans Neuhoff

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, ***kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą***;	30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje;

Or. de

Pakeitimas 817
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, ***kaip priemonę stiprinti*** Europos saugumą ***ir NATO europinį ramstį, visų pirma***, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. ***pripažįsta reikšmingą Jungtinės Karalystės indėlį į Europos saugumą ir stabilumą, taip pat jos įsipareigojimą siekti bendrų gynybos tikslų, kuris stiprina kolektyvinį saugumą visoje Europoje;*** mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste***, kuri yra vienas iš NATO europinių ramsčių,*** saugumo ir gynybos

	srityje, ***nes ji gali dar labiau sustiprinti*** Europos saugumą, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 818
Vangelis Meimarakis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. ***mano, kad labai svarbu*** oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, ***kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį,*** visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. ***palankiai vertina ketinimą*** oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;

Or. en

Pakeitimas 819
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai ***įtvirtinti partnerystę*** su Jungtine Karalyste ***saugumo ir gynybos srityje***, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. ***palankiai vertina Jungtinės Karalystės užsienio, sandraugos ir vystymosi reikalų valstybės sekretoriaus dalyvavimą 2024 m. spalio mėn. įvykusiame ES užsienio reikalų tarybos posėdyje; palankiai vertina ES ir Jungtinės Karalystės norą tapti glaudesnėmis saugumo partnerėmis pasirašant bendrą deklaraciją, kurioje būtų numatyti konkretūs įsipareigojimai ir struktūrinis dialogas, siekiant stiprinti ES ir Jungtinės Karalystės bendradarbiavimą sprendžiant visus užsienio ir saugumo iššūkius, su kuriais***

	susiduriame kaip žemynas; mano, kad labai svarbu ***paspartinti praktinį bendradarbiavimą,*** oficialiai ***įtvirtinant bendrą deklaraciją dėl saugumo ir gynybos su konkrečiais*** **ad hoc** ***susitarimais*** su Jungtine Karalyste, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;; ***ragina Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai reguliariai kviesti Jungtinę Karalystę į neformalius Tarybos užsienio reikalų (ir gynybos) ministrų posėdžius pasikeisti nuomonėmis bendro intereso klausimais, kartu visapusiškai apsaugant ES sprendimų priėmimo autonomiškumą;***
	Or. en

Pakeitimas 820
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą; ***palankiai vertina glaudų ES, ES narių ir Jungtinės Karalystės bendradarbiavimą remiant Ukrainą; ragina visus ES ir Jungtinės Karalystės subjektus dėti visas pastangas, kad ES ir Jungtinės Karalystės bendradarbiavimas saugumo ir gynybos srityje sparčiai pasiektų naują lygį;***
	Or. en

Pakeitimas 821
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą***, ir atremti bendrų strateginių konkurentų, pvz., Kinijos, keliamus iššūkius***; ***taip pat atsižvelgia į bendradarbiavimą su Jungtine Karalyste bendrame kare su terorizmu, kovojant su masinio naikinimo ginklų platinimu ir kitomis pagrindinėmis bendromis grėsmėmis;***

Or. en

Pakeitimas 822
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą; ***šiuo atžvilgiu pabrėžia, kad svarbu glaudžiau bendradarbiauti dalijimosi informacija ir žvalgybos duomenimis, karinio mobilumo, saugumo ir gynybos iniciatyvų, krizių valdymo, kibernetinės gynybos, hibridinių grėsmių, FIMI ir bendro kovos su bendromis grėsmėmis srityse;***

Or. en

Pakeitimas 823
Francisco José Millán Mon

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą;	30. mano, kad labai svarbu oficialiai įtvirtinti partnerystę su Jungtine Karalyste saugumo ir gynybos srityje, kaip priemonę stiprinti Europos saugumą ir NATO europinį ramstį, visų pirma, atsižvelgiant į Rusijos agresijos karą prieš Ukrainą; ***palankiai vertina susitarimą siekti sukurti ES ir Jungtinės Karalystės saugumo partnerystę, kad būtų kartu sprendžiami bendri iššūkiai;***

Or. es

Pakeitimas 824
Michael Gahler

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. palankiai vertina Jungtinės Karalystės ir Vokietijos „Trinity House“ susitarimą dėl glaudesnio bendradarbiavimo gynybos srityje; primygtinai ragina Komisiją, Komisijos pirmininko pavaduotoją ir Sąjungos vyriausiąjį įgaliotinį užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Tarybą aktyviai bendradarbiauti su Jungtine Karalyste, kad būtų pasiektas toks Sąjungos ir Jungtinės Karalystės susitarimas, įskaitant nuostatas dėl abiem pusėms naudingo Jungtinės Karalystės dalyvavimo ES gynybos priemonėse ir programose;

Or. en

Pakeitimas 825
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki, Geadis Geadi

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
30 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	30a. mano, kad ES turėtų pasirengti bet kokioms naujoms santykių atnaujinimo deryboms su Jungtine Karalyste, reikalaudama išvesti Didžiosios Britanijos pajėgas iš bazių Kipre ir Ispanijoje ir pakeisti jas pajėgomis, kurioms vadovautų Europos Sąjungos karinis komitetas;

Or. el

Pakeitimas 826
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Partnerystė su Vakarų Balkanų šalimis	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 827
Petras Auštrevičius, Hilde Vautmans, Dan Barna, Bart Groothuis, Lucia Yar, Nathalie Loiseau

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Partnerystė su Vakarų Balkanų šalimis	Partnerystė su ***Rytų partnerystės ir*** Vakarų Balkanų šalimis

Or. en

Pakeitimas 828
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Partnerystė su Vakarų Balkanų šalimis	Partnerystė su Vakarų Balkanų šalimis ***ir kitomis rytinėmis kaimyninėmis šalimis***

Or. en

Pakeitimas 829
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 830
Nathalie Loiseau, Petras Auštrevičius, Bart Groothuis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. pabrėžia, kad ES ***saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat*** Vakarų Balkanuose***,***	31. mano, kad ES ***yra suinteresuota stiprinti stabilumą ir saugumą savo kaimyninėse šalyse, kurios išreiškė norą su ja bendradarbiauti, t. y.*** Vakarų Balkanuose***, Moldovoje, Ukrainoje ir***

saugumu;

Armėnijoje, primena, kad šiam bendradarbiavimui remti ES šiose šalyse dislokuoja BSGP misijas ir mobilizuoja Europos taikos priemonę; ***ragina bendradarbiauti, kad būtų integruoti visi saugumo elementai, tarp jų – energetika, kova su hibridinėmis grėsmėmis, tokiomis kaip manipuliavimas informacija, kišimasis į rinkimų procesus, migrantų suginklinimas;***

Or. en

Pakeitimas 831
Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu;	31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu; ***todėl pabrėžia, kad svarbu, jog visos šalys kandidatės ir galimos šalys kandidatės laikytųsi ES bendros užsienio ir saugumo politikos (BUSP), įskaitant sankcijų ir ES vizų politikos laikymąsi, nes tai yra esminė stojimo į ES proceso dalis;***

Or. en

Pakeitimas 832
György Hölvényi, Kinga Gál

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių	31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių

kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu;	kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu; ***mano, kad labai svarbu užtikrinti šių regionų stabilumą vykdant ES karines misijas, bendradarbiavimą ir dialogą saugumo klausimais;***

Or. en

Pakeitimas 833
Şerban-Dimitrie Sturdza

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu;	31. pabrėžia, kad ES saugumas yra glaudžiai susijęs su mūsų artimiausių kaimyninių šalių ES rytinėje ir pietinėje kaimynystėje, taip pat Vakarų Balkanuose, saugumu; ***mano, kad ES plėtros politikai turi būti teikiama pirmenybė, nes ji atlieka lemiamą vaidmenį užtikrinant Europos saugumą ir stabilumą;***

Or. en

Pakeitimas 834
Tonino Picula

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. pabrėžia, kad Vakarų Balkanai yra ES strateginio ir geopolitinio intereso sritis ir kadangi kai kurios jų šalys yra linkusios destabilizuoti padėtį, o tai kelia grėsmę mūsų žemyno saugumui ir stabilumui; pabrėžia, kad trečiosios šalys išnaudoja šį pažeidžiamumą, be kita ko, vykdydamos strategines investicijas ir dezinformacijos kampanijas; pažymi, kad

šalių kandidačių stabilumas, saugumas ir demokratinis atsparumas neatsiejamai susiję su pačios ES saugumu, stabilumu ir demokratiniu atsparumu;

Or. en

Pakeitimas 835
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. palankiai vertina daugumos Vakarų Balkanų šalių, išskyrus Serbiją, aukštą suderinimo su BUSP lygį; palankiai vertina nuolatinį Kosovo pajėgų (KFOR) ir ES teisinės valstybės misijos (EULEX) Kosove dalyvavimą; ragina visas susijusias šalis laikytis tarptautinės teisės reikalavimų, susilaikyti nuo bet kokių ardomųjų veiksmų, kurie destabilizuoja šiaurinį Kosovo regioną, ir užkirsti jiems kelią; ragina susijusias šalis dalyvauti struktūriniame dialoge, kuriam tarpininkauja ES; kuo griežčiausiai smerkia 2023 m. rugsėjo 24 d. įvykdytą pasibjaurėtiną ir niekingą teroristinį išpuolį prieš Kosovo policijos pareigūnus, kurį Banjskoje, šiaurės Kosove, surengė gerai organizuota sukarinta Serbijos grupuotė ir per kurį žuvo Kosovo policijos pareigūnas Afrim Bunjaku, o du jo kolegos buvo sužeisti; pabrėžia, kad šio apgailėtino išpuolio kaltininkai turi būti nedelsiant patraukti atsakomybėn ir stoti prieš teismą;

Or. en

Pakeitimas 836
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (naja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina didinti karinį saugumą, įskaitant civilinį / karinį, taip pat policijos / karinį saugumą, bendradarbiavimą su bendramintėmis Vakarų Balkanų partnerėmis, visų pirma tokiose srityse, kaip atsparumas, kibernetinis saugumas, hibridinės grėsmės, sienų valdymas, kova su terorizmu ir dezinformacija; pakartoja, kad šiais klausimais reikia glaudžiai bendradarbiauti su NATO;

Or. en

Pakeitimas 837
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. ragina ES pasinaudoti Vakarų Balkanų šalių patirtimi gynybos pramonės srityje ir įsigyti karinės įrangos iš šių šalių; pabrėžia, kad toks požiūris yra būtinas, nes negebėjimas bendradarbiauti su Vakarų Balkanų šalių gynybos pramone gali sustiprinti kitų galingų pasaulio veikėjų įtaką regione;

Or. en

Pakeitimas 838
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina aktyviau bendradarbiauti karinėje ir saugumo srityje su Vakarų Balkanų šalimis stiprinant saugumo aspektą ir dažniau rengiant dialogus saugumo ir gynybos politikos klausimais;

Or. en

Pakeitimas 839
Eszter Lakos

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. pabrėžia, kad Sąjunga turėtų sudaryti palankesnes sąlygas Europos šalims, kurios labai glaudžiai bendradarbiauja su ES BUSP ir BSGP klausimais, visų pirma Vakarų Balkanų šalims, dalyvauti dabartinėse ir būsimose programose, susijusiose su gynybos sektoriumi; dar kartą patvirtina, kad visapusiškas šalių kandidačių dalyvavimas labai palengvintų jų stojimo procesą, nes padidėtų jų pramoniniai ir operaciniai pajėgumai gynybos sektoriuje, ir taip būtų padidintas sąveikumas su ES valstybių narių ginkluotosiomis pajėgomis; laikosi nuomonės, kad visapusiškas šalių kandidačių įtraukimas į ES gynybos iniciatyvas būtų strateginė investicija ir neatsiejama ES pastangų kovoti su didėjančiu trečiųjų šalių asertyvumu ir užsienio kišimusi dalis;

Or. en

Pakeitimas 840
Željana Zovko

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

31 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31c. primena, kad ES parama Bosnijai ir Hercegovinai turėtų būti sutelkta į rinkimų teisės reformą pagal Mostaro susitarimą ir pagal Deitono–Paryžiaus susitarimą, grindžiamą valdžios pasidalijimu; pabrėžia, kad ES turėtų atlikti pagrindinį tarpininkės vaidmenį šiame procese;

Or. en

Pakeitimas 841
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. ragina BSGP būstines Rytų partnerystės šalyse siekti glaudesnės sąveikos su nacionaliniais jungtiniais mokymo ir vertinimo centrais Rytų partnerystės šalyse;

Or. en

Pakeitimas 842
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. ragina valstybes nares užtikrinti, kad bet koks paramos įranga Rytų partnerystės šalims teikimas naudojantis ETP atitiktų Rytų partnerystės šalies poreikius ir kad toks teikimas būtų vykdomas derinant su NATO strateginiu

planavimu siekiant išvengti dubliavimo;

Or. en

Pakeitimas 843
Reinis Pozņaks

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 c dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31c. ragina valstybes nares toliau naudotis Europos taikos priemone (ETP) siekiant mokyti ir aprūpinti saugumo tarnybas Rytų partnerystės šalyse, kuriose vykdomos BSGP misijos, ypač karinės policijos, medicinos ir teisėsaugos infrastruktūrą, taip pat didinti keitimosi žvalgybos informacija saugiomis ryšių linijomis pajėgumus Rytų partnerystės šalyse;

Or. en

Pakeitimas 844
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Partnerystė su Afrikos Sąjunga ir Afrikos šalimis.

Or. en

Pakeitimas 845
Tobias Cremer, Yannis Maniatis, Sven Mikser

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 b dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31b. pabrėžia ES ir Afrikos santykių svarbą Europos saugumui; mano, kad būtina smarkiai stiprinti partnerystę su Afrikos šalimis, siekiant apriboti didėjančią grėsmę, kurią kelia autoritariniai režimai, destabilizuojantys Afrikos visuomenes ir naudojantys hibridinius ginklus, pvz., prievarta stumdami didelį skaičių migrantų prie ES išorės sienų;

Or. en

Pakeitimas 846
Michael Gahler, Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
22 a paantraštė (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	Partnerystė su Indijos ir Ramiojo vandenynų regionu

Or. en

Pakeitimas 847
Michael Gahler, Andrey Kovatchev

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31a. mano, kad labai svarbu stiprinti ES dalyvavimą ir partnerystę Indijos ir Ramiojo vandenyno regione kaip priemonę taikai ir saugumui šiame regione, kuris yra ES interesų pagrindas, skatinti, ypač atsargiai vertinant Kinijos grėsmes Taivano sąsiauryje ir Pietų Kinijos jūroje; taip pat supranta Taivano

vadovaujamą vaidmenį aukštųjų technologijų plėtros srityje ir jo gausią patirtį ginantis nuo Kinijos hibridinių išpuolių, dezinformacijos ir FIMI, į kuriuos turėtų būti pirmiausia atsižvelgiama vertinant daugiašalių mainų ir bendradarbiavimo stiprinimo galimybes, siekiant glaudesnės ir abiem pusėms naudingos partnerystės;

Or. en

Pakeitimas 848
Reinis Pozņaks, Michał Dworczyk, Mariusz Kamiński

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
31 d dalis (naują)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	31d. pabrėžia, kad svarbu plėtoti nuolatinį dialogą, bendradarbiavimą ir gebėjimų stiprinimą su Indijos ir Ramiojo vandenynų regiono sąjungininkais, visų pirma Australija, Naująja Zelandija, Japonija, Pietų Korėja ir Taivanu, kurie turi daug ekspertinių žinių ir taiko mokslinius metodus, siekdami kovoti Kinijos kibernetiniais išpuoliais ir vykdomu manipuliavimu informacija ir kišimusi, remdamiesi savo didele patirtimi, technologiniais pranašumais ir artumu su Kinija; mano, kad keitimasis informacija, naštos pasidalijimas ir strateginis suderinimas su šiais sąjungininkais yra esminis žingsnis siekiant optimizuoti ribotų ES išteklių naudojimą;

Or. en

Pakeitimas 849
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

23 paantraštė

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
Aktyvesnis Europos Parlamento dalyvavimas BSGP	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 850
Michael von der Schulenburg

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. pabrėžia, kad, siekiant stiprinti BSGP kaip politinį prioritetą per dešimtąją Parlamento kadenciją ir padidinti išlaidas gynybos politikai ir programoms ES ir valstybių narių lygmenimis, būtina visapusiška parlamentinė kontrolė ir atskaitomybė parlamentams;	***Išbraukta.***

Or. en

Pakeitimas 851
Mārtiņš Staķis
Verts/ALE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. pabrėžia, kad, siekiant stiprinti BSGP kaip politinį prioritetą per dešimtąją Parlamento kadenciją ir padidinti išlaidas gynybos politikai ir programoms ES ir valstybių narių lygmenimis, būtina visapusiška parlamentinė kontrolė ir atskaitomybė parlamentams;	32. pabrėžia, kad, siekiant stiprinti BSGP kaip politinį prioritetą per dešimtąją Parlamento kadenciją ir padidinti išlaidas gynybos politikai ir programoms ES ir valstybių narių lygmenimis, būtina visapusiška parlamentinė kontrolė ir atskaitomybė parlamentams***, ypač kiek tai susiję su gynybos pramonės reglamentų***

įgyvendinimu deleguotaisiais aktais;

Or. en

Pakeitimas 852
Wouter Beke

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
32. pabrėžia, kad, siekiant stiprinti BSGP kaip politinį prioritetą per dešimtąją Parlamento kadenciją ir padidinti išlaidas gynybos politikai ir programoms ES ir valstybių narių lygmenimis, būtina visapusiška parlamentinė kontrolė ir atskaitomybė parlamentams;	32. pabrėžia, kad, siekiant stiprinti BSGP kaip politinį prioritetą per dešimtąją Parlamento kadenciją ir padidinti išlaidas gynybos politikai ir programoms ES ir valstybių narių lygmenimis, būtina visapusiška parlamentinė kontrolė ir atskaitomybė parlamentams; ***pabrėžia kitų Europos Parlamento komitetų svarbą siekiant laikytis holistinio požiūrio į BSGP įgyvendinimą;***

Or. en

Pakeitimas 853
Nicolás Pascual De La Parte

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. atsižvelgdamas į tai, ragina stiprinti Parlamento atliekamą vis įvairesnių ES institucijose vykdomų gynybos iniciatyvų, ypač BSGP vykdomos veiklos, priežiūros, teisėkūros ir biudžetinį vaidmenį, be kita ko, stiprinant nuolatinį dialogą, keitimąsi informacija ir išlaikant nuolatinius Komisijos pirmininko pavaduotojo ir Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai, už gynybą ir kosmosą atsakingo Komisijos nario ir kompetentingų

Europos Parlamento organų ryšių kanalus;

Or. en

Pakeitimas 854
Salvatore De Meo

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
32 a dalis (nauja)

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
	32a. palankiai vertina NATO parlamentinės asamblėjos pasiūlymą sustiprinti Parlamento statusą iki „partnerio“ pagal vykdomą partnerystės reformą; ragina savo Delegaciją ryšiams su NATO parlamentine asamblėja (DNAT) visapusiškai pasinaudoti dabartinėmis ir būsimomis EP privilegijomis; mano, kad DNAT yra svarbi EP parlamentinės diplomatijos priemonė, kuria siekiama stiprinti ES ir NATO partnerystę, kad būtų stiprinamas NATO Europos ramstis ir prisidedama prie bendrų Aljanso tikslų įgyvendinimo; mano, kad DNAT gali atlikti pagrindinį vaidmenį stiprinant ES ir NATO bendradarbiavimą, stiprinant narystės siekiančių šalių ir pagrindinių partnerių demokratinį atsparumą ir apskritai didinant šios svarbios partnerystės parlamentinį aspektą;

Or. en

Pakeitimas 855
Emmanouil Fragkos, Galato Alexandraki

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*

33. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Komisijos pirmininkei ir atsakingiems Komisijos nariams, JT generaliniam sekretoriui, ***NATO generaliniam sekretoriui, NATO parlamentinės asamblėjos pirmininkui,*** ES saugumo ir gynybos srities agentūroms ir valstybių narių vyriausybėms bei parlamentams.	33. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Komisijos pirmininkei ir atsakingiems Komisijos nariams, JT generaliniam sekretoriui generaliniam sekretoriui, ES saugumo ir gynybos srities agentūroms ir valstybių narių vyriausybėms bei parlamentams.

Or. el

Pakeitimas 856
Michał Dworczyk

Pasiūlymas dėl rezoliucijos
33 dalis

Pasiūlymas dėl rezoliucijos	*Pakeitimas*
33. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Komisijos pirmininkei ir atsakingiems Komisijos nariams, JT generaliniam sekretoriui, NATO generaliniam sekretoriui, NATO parlamentinės asamblėjos pirmininkui, ES saugumo ir gynybos srities agentūroms ir valstybių narių vyriausybėms bei parlamentams.	33. paveda Pirmininkei perduoti šią rezoliuciją Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Komisijos pirmininko pavaduotojui ir Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai, Komisijos pirmininkei ir atsakingiems Komisijos nariams, JT generaliniam sekretoriui, NATO generaliniam sekretoriui, NATO parlamentinės asamblėjos pirmininkui, ES saugumo ir gynybos srities agentūroms ir valstybių narių ***ir šalių partnerių*** vyriausybėms bei parlamentams.

Or. en